







AL HAYAT FRIDAY 11 DECEMBER, 1998 ISSUE NO 13065

واشنطن مهتمة بالغاز السعودي

يزور وزير الطاقة الأميركي السعودية في كانون الثاني

(يناير). وقال أنه سيبحث وفي تأسيس مشاريع

استثمارية مشتركة في قطاع الغاز وتطويره».

http://www.alhayat.com

است الحساة عقيسه فوجهاد

الجمعة ١١ كاتون الاول (سيسمير) ١٩٩٨ الموافق ٢٢ شعبان ١١٤١٩هـ/ العدد ١٣٠٦٥



● شارون ستون: لا مانع لدي من العودة الى لعب دور الشقية 🗗 جون مالكوفيتش: أرفض نجومية عوليوود ● الهند تحصد جوائز مهرجان القاعرة ٥٠ عاماً من حياة أم كلثوم في مسلسل تلفزيوني ● أطول عمل تلفزيوني يصور ملّحمة التشرد الفلسطينية

 الحرب اللبنانية كما صورها زياد دويري مهرجان للافلام التسجيلية العربية في أندن



إيران ترفض

أي وساطة لتسوية

النزاع على الجزر

■ أعلنت إيران رفضها اي وساطة

بينها وبين نولة الإسارات لتسوية

النزاع على الجنزر الثبلاث. وتصبكت

بموقفها مصرة على دحوار مباشر،

مع الإسارات ولإزالة سبوء التـفـاهم.

وشددت على أنها تتوقع أن يزور

وزير الخارجية الإماراتي السيد راشد

عبدالله النعيمي طهرأن لاستئناف

المصابثات المباشرة ممن دون وسيط

وجاء الموقف الإيراني بعد ساعات

على ترحيب القمة الخليجية التي

اختتمت في أبو طبي اول من أمس، بـ

«الجهود آلتي يبدلها الأصين العام

للامم المتسحدة كوفي أنان بهدف

الوصول إلى إطار للمضَّاوضات بين

دولة الإمسارات وإيران لحل النزاع

بينهما، على چيزر طنب الصغرى

التتمة في الصفحة (٦)

وبلا شروط مسبقة.

🛘 طهران – غسان بن جدو

## اولبرايت تشدد على وحدة التحالف في مواجهة العراق و'اونسكوم' تنفي محاولة جديدة لدخول مقرك'البعث'

رفيق خليل المعلوف 🗖 ئىيويورك – راغدة درغام 🗖 باريس - رنده تقى الدين

■ وصف وزير النف الاميركي وليم كوهين قرار العراق منع قرق التغتيش الدولي التابعة للجنة الضاصة (اونسكوم) من مضول مقرات حرب «البعث، بانه تطور مخطيس، مسؤكسداً امكان استخدام الولايات المتحدة القوة ضد بغداد في اي وقت ومن دون اندار. واستسرك ان واشتطن تتريث بانتظار استكمال عمليات تفتيش. ونفت داونسكوم، ان تكون حاولت مجدداً امس بخول مقر لقيادة الحرب. وأكدت مصادر سبلوماسياك والحياة، ان فرق واونسكوم، فتشت مواقع عراقية رحساسة، بعضها قريب من القصر الجمهوري، فيما اعلن مسسوولون في وزارة النفساع الاميركية (البنتاغون) أن أوامر النتمة في الصفحة (٦)

العماري هي الم

بعنى ومنفيدتم

ما ما ما الما الم

ومدرد المدونية ولا

٠ - ئسيرس

و و بالمساير غير د

المار حط تسايا

تستشرف العمران

شديدة الضبكلي الجنبانة

سديد سر صرورة دراسة لم

براحصان التعططية متزيرا

سنعه أذريه المحيطة بلتوا

سي سايف ونطوير نظدانها

س سب المفتعد المفتعد العند

بند المنطقة المعقدة من الفق

م حدد درورا بالعاصمة الله

وعست تعياة الاللعه

سنسي لله المقرصة بنيضة

سعديدات استراتيجية اللب

سد لد اندو صن الى أقدرات

عان والإستعالات

عب بدور نست به الله

وسسة حدد وسيا ال يكور عن

سي حديد دسيفول بيبهد

إنساء صاعبة وسية

رب وسن مس لوبط العام

وسيساس الطائد وب

سه سنه صعد من معناد به

The minimum

رساعه وهدد، وانساء سكاهم

ري عدد المدينة والمنبعة المغيرة

المنطقة المنطقة

المراس مع مني الانه

الماد المواقع

had be in

من المنظم المنظ

الماله وسعامد

"مديد لهي سال علي بد

" بعد المن عالم الفضاء

انسل المسرحي

is though

ب يس الى مدة المكامة ورمة

سنعه عدرانيه واحدة

ب بر عرفية الشركير

حنار الفاز



اولبرايت قبل اجتماعها مع رئيس الوزراء الفرنسي ليونيل جوسبان. (ا ف ب)

ذاك، فسمستل هنم الامسور يخسم المخطط

الاسرائيلي الهادف الى تفكيك العالمين العربي

لنثورة الاسلامية، في العراق أن مقادة العمل العسكري المعارض للحكومة العراقية عقدوا

مؤتمراً موسعاً في أحد مواقع العمل الجهادي

في العراق، يومي الاحد والأثنين الماضيين. وذكرت المصادر أن رئيس المجلس «القائد

العام للقوات المسلحة الاستلامية العراقية

محمد باقر الحكيم حضر المؤتمر، وإن الجماعات المعارضة السلحة التي شاركت

## دمشق تحذر من "خطورة الدعوات الأميركية الى اطاحة صدام

🗖 دمشق – ابراهیم حمیدی □ طهران - «الحياة»

■ أعلن نانب الرئيس السوري السيد عبدالطيم خدام رفض بلائه «مبداً» دعوات مول غربية الى اسقاط النظام العراقي. وقال ان طرح واشتطن ولندن تغيير نظام الرئيس صدام حسين دخطر ويهدد الأمن والسلم الدوليين»، مؤكدداً تمسك سرية وايران «وحدة العراق والسلام فيه» (راجع ص

وجاء كلام خدام قبل لقائه أمس نظيره الايراني البكتور حسن حبيبي في دمشق لتروس اعمال اللجنة العليا الشتركة. وقال نائب الرئيس السوري رداً على سوال: «ليس من حق أي دولة أن تعلن أو تعمل لتخمير الوضع الداخلي والشوون الداخلية للبلد

وسئل عن رأيه في دعوات الولايات المتحدة

وأشار الى انه سييحث وحبيبي موضوع العراق «الأننا معنيون به وينعكس على المنطقة»، وذلك بهدف الوصول الى مرؤية مشتركة تخدم مصلحة الأمن والاستقرار في المنطقة ومصلحة وحدة العراق والسلام فيه، لأن ما يهمنا نحن

الأخر، لأن هذا الأمر من صلاحيات الشعوب، مضيفاً أن الشعب «هو صاحب القرار والسلطة

وبريطانيا الى تغيير النظام العراقي، فأجاب: وهذا الطرح خطر لأن هذا البدأ وهذه القاعدة اذا كرست ستهد الأمن والسلم الدوليين في أي مكان في العالم، لذلك فأن كل الدول العربيا والعالم يرفض هذا البدأ.

الوحدة السياسية او الجغّرافية لهذا البلد او

قررت المصعيد، العمل العسكري ضبد النظام العسراقي. وشارك في المؤتمر أيضاً الجناح العسكري لحزب «الدعوة». كعرب وكمسلمين الا تتعرض المنطقة المحداث من ومعروف أن «المجلس الأعلى» يتخذ من طهران مقرأ له. شأتيا أن تفكك أو تؤثر في الوحدة الوطنية أو

## الجميل يعود اليوم الى بيروت وسيعامل كرنيس سابق

# خلادوليا لوقف الانتهاكات الا

🗖 بیروت، باریس --

■ طالب لبنان امس الأمم المتحدة بالعمل على وقف الانتهاكات الاسرائيلية التي تجلت في اليومين الماضيين باقدام الطائرات الصريبة الاسرائيلية بضرق جدار الصوت في اجواء بيروت على علو منخفض مما أثار النعر في صفوف للنبين. وفي انتظار تَّنْيِجة الشَّكوى التِّي قَدْمُهُا لبنان الى لجِنة مراقبة وقف النار في الجنوب، اكد الرئيس اللبناني السابق امين الجميل انه يعود اليوم الى بيروت، وسيتعامل معه

الثاني عشر للكتاب، الذي تشارك فيه

٢٥٥ دار نشر من ١٥ دولة عربية، بينها

دول خليجية وابنان ومصد وسورية،

بالاضافة إلى إيران. ويشارك اليمن

والمغسرب للمسرة الأولى، ويرى حسسن

السليطي، مدير المسرض، أن بلاده

تحتضن آلان واكبر تجمع ثقافي، مشيراً

إلى وجود ٦٠ الف عنوان. وزادت الساحة

التي انتشرت فيها مستوف شقى للمعرفة

قطر الدولي للمعارض.

يعد ملفاً في هذا الشنان.

على اعتباره رثيساً سابقاً، منهياً بذلك غياباً عن لينان دام اكثر من

وسالتُّ «الحياة» في باريس الصميل عن دوافع عودته اليوم فأجاب واعتبرت ان الطروف تغييرت في لبنان. وانتحياب

عشير سنوات قطعته في ١٩٩٢ زيارة لبيروت عدة ايام عاد بعدها الى معقر اقاستمه في باريس. وترست في بيسروت انبساء عن احتمال طرح قضية زيارة الرئيس السابق لمبنى السفارة الاسرائيلية في باريس للتعزية بأغتبال أسحق رابين، علماً أن القضاء اللبناني لم

الرئيس لصود وتعيين الرئيس

يوحي بالشقة بأن هنالك حبوأ

سياسي، بعد معارضته للعهد

مناسبة سهمة جداً لأتى منذ فترة جُديداً في لبنان خصوصاً بعد طويلة لم أرُ والدتي وأحـفادي خطاب القسم الذي كان خطابا الثلاثة. وهذا هو السبب الذي مطمئنا لجهة عودة دولة القانون جعلني أتخذ القرار بسرعة والمؤسسات وعندما أصل الى لبنان وفي ضوء وسئل عن اتصالات سبقت هذا الاتصالات التي اجريها سنرى القرار فأجاب واتصلت بالسفير كيف تتطور الأمور والقرارات اللبناني في فرنسا ناجي ابي عاصي واللّغته رسالة شفهية التي ساتخنها، واضاف ـــاطلب مـــوعــداً من رئيس للرئيس لحود كنثلك الامر طلبت الجمهورية واطمئن عنه وبعض منه أن يبلغ الرئيس سليم الحص المسؤولين وفي ضوء نلك سنرى نستي التوجه الى لبنان قبل

التتمة في الصفحة (٦)

الكثير من المقاهيم والقيم. وشدد على «تقاعل

منطقة الخليج المستمر مع دول الجوار

والثقافة الفارسية والهندية والغربية، وقال إن

السابق قبال: دانا عبائد لاسضم

الاعياد مع عائلتي في لبنان وهي

وتصنيات النهضة الشاملة في ظلَّ

وسيتحدث الرئيس اليمني السابق علي

تاصر محمد والمفكر السوري فيصل دراج

عن وأشكاليات الفكر العربي المعاصر،

التتمة في المنفحة (١)

التحولات الدولية».

🛘 صنعاء - والحياة،

■ شب حسريق في مسبنى الحسرب الحساكم في اليمن والمؤتمر الشسعسبي العسام، في مددرية الوضيع في مصافئلة أبين. واعتقلت السلطات مجموعة من الأشخاص يشتبه في تورطهم

بإضرام النار في المبنى في وقت مستقدم أول من وبعد ساعات على الحابث فجرت عناصر قبلية مسلحة قجر أمس انبوبأ للنقط في منطقة وادي حباب التابع لمديرية صرواح في صحافظة مأرب، وهو التقصير الثالث من نوعه خُلال ثلاثة اسابيع

والسابع عشر منذ تموز (يوليو). وأكدت مصادر في السلطة المطية بين له «الصياة» حانث الحريق في مبنى «المؤتمر الشبعبي العام، في مديرية الوضيع، وأفانت في اتصال هاتفي من صنعاء أن اجهزة الأمن سارعت الى فتح تحقيق في الحادث. والكنَّت السيطرة على

الحريق خلال فترة وجيزة. وزانت أن الخسائر اقتصرت على اللاف محتويات مكتبية ووثائق في داخل المبنى الذي لحقت به اضرار بسبب امتداد الحريق الى معظم اجزائه. وكانت فروع للحرب الصاكم في مصافظة ابين تعرضت لتفجيرات بواسطة عبوات ناسفة خلال

العامين الماضيين. الى ذلك، أدَّى تفجير انبوب النفط في وادي حبابٌ فجر امس الى تُسْرِبُ كَمْيِاتُ مِنْ النَّفَطُّ. وقالت مصادر قبلية لـ «الحياة» أن عناصر تبلية في المنطقة زرعت عبوة ناسفة قرب الانبوب، ورجح ان يكون السبب هو ذاته وراء تفجيس الأنبوب مرتين خلال اسبوعين أي متطالبة القبائل بأموال تعهدتها شركات النغط العاملة في حقول مارب (١٧٣ كيلومتراً شمال شرقي صنَّعاء)، ومنها شُركة «هنَّتّ، الأميركية، وذلك من اجل إقامة مشاريع خندمات لنهنه

يعد لمواجهة مع كلينتون رافضاً تدخله لتنفيذ واي ريفر'

# برد "قاس "إذا أعلنوا الدولة

🗆 القيس المحتلة – سائدة حمد 🗆 باريس - والحياة،

■ يعد رئيس الوزراء الإسرائيلي بنيامين نتاشياهو لمواجهة سياسية مع الرئيس الإسيركي بيل كلينتون فور وصوله إلى إسرائيل، راقصاً أي تَدُخُلُ لارضائك على التراجع عن الشروط التي وضعها للمضي في تنفيذ اتفاق واي ريفر. ودعت وزيرة الضارجية الأمسركية مانلين أولبرايت إلى تنفيذ مكل بنود، الاتفاق بما فيها إعادة الأنتشار الإسرائيليّ في الصَّفة الغربية.

ولم يكتف نتانياهو بتوعده أصام المنسق الأسيركي بنيس روس بـ دوقف العملية السلمية برمشها إذا واصلّ الرئيس ياسر عرفات اطلاق التصريحات في شأن أعلانً الدولة القلسطينية، بل هدد برد إسرائيلي «قاس»، متوقعاً ورداً محتملاً من الدول العربية، على رد الفّعل الإسرائيني. وقال نتائياهو قبل يومين من وصول الطائرة الرئاسية الاميركية إلى تل أبيب إنه لن يسلم الفلسطينيين مزيداً من اراضي الضُّفَّة الغربية إذا لم يتفنوا سلسلة من الشروط الَّتِي أَعْلَقُهَا أَضْفِراً، فَشَعْبِراً إِلَى أَنْ أَحَداً لَنْ يَغَيُّر رَايِهُ فَي هذا الموضوع، حتى كلينتون نفسه. وفي رده على سؤال في مقابلة مع الاذاعة الإسرائيلية هل هو مستعد لمواجبهة مع كلينتون حول مدى تطبيق السلطة الفلسطينية الشَّرُامَاتِهِمَا وَفَقَّا لَاتَفَاقَ ﴿وَأَيْ رَيْفُرِ ۗ قَالَ نَسَانَيَاهُو:

وإسرائيل هي التي تقرر قضايا تتعلق بمستقبلها». وعكست ملصيقات ولافشات منددة بزيارة كلينتون للمنطقة وضعها اليمين الإسرائيلي على طول الطريق من المطار الذي ستهبط فيه طائرة كلينتون في الله، حتى مدينة القنس، نغمة تصريحات نتانياهو. وكتب بالعبرية على المصعقات التي شملت صوراً للرئيس الاميركي وهو برندى الكوفية الفلسطينية: «كلينتون عد إلى بيتك،

وقال نتانياهو إن «إسرائيل ستفكر بجدية استمرأر العملية السلمية فقط بعد أن يصوت أعضاء المجلس الوطني القلسطيني على إلغاء بنود الميشاق الوطني الداعبية إلى تدميس إسرائيل، وأن يتبوقف الرئيس الفلسطيني عن المطالبة باطلاق الأسرى السيباسيين



ملصق في القدس الكلينتون تحت عبارة • انا فلسطيني م. (ا ب)

## نائب اميركي من اصل لبناني اختاره ليفينغستون

# راي لحود يدير جلسات توجيه الاتهام الى كلينتون

الرابع على التوالي للبحث في امكان اتهام الرئيس بيل كليئتون في الكونغرس تمهيداً لعزله. وقيمت الغالبية الجمهورية في اللجنة مشروع قرار يتضمن أربع مواد اتهام للرئيس في فضيحة مونيكا عبت،

فيما قدمت الاقلية الديموقراطية مشروع قرار مضاد يقضى بتوبيخ كلينتون. ويتوقع أن يبدأ النظر في مواد الاتهام في مجلس

النتبة في الصفحة (٦)

النواب السبت المقبل. واستمعت اللجنة معظم أمس إلى مصامى الأقلية الديموقراطية أبى لويل الذي أتهم أعضاء اللجنة الجمهوريين بالأنصيان الصربي ضد كلينتون، ومحاولتهم إطاحته، من دون أن تكون هذاك أبلة تَّابِيَّة. وَبِالطَّبِعِ استِمعِتِ اللَّجِنَّةِ ايضًا إلى صحامي الغالبية الجمهورية بيفيد شيبرز الذي برر اسباب تحرك الغالبية لتوجيه الاتهام إلى الرئيس الأميركي. وتضمن مشروع القرار الجمهوري أربعة اتهامأت

■ طالب صحامي النبيعوقسراطيين في اللجنة القضائية التابعة للكونغرس الجهوريين بـ " • اعادة النظر، في قرارهم الهادف الي عبرل الرئيس بيل كلينتون، قيما كثف رئيس مجلس النواب المستقيل نيبوت غينغريتش سساعيه استبعدادا لمناقشة وقرر رئيس مجلس النواب المقبل ألنائب روبرت ليقينغستون اختيار النائب الجمهوري راي لحود

لمحاكمته وعزَّله. والنائب تصود (٥٣ عاصاً) هو اصيركي من اصل لَبِنَانِي. والمصروف عز لصود انه صعبتدلٌ ويحظى باحترام الاعضاء الجمهوريين والنيموقراطيين على

الأتهامات الموجِّهة آلى الرئيس الإميركي.

(ولاية ابلونوي) ليراس جلسات مجلس النواب التي ستبحث في توجيه الإتهام الى كلينتون تمهيد

وتابعت اس اللجنة القضائية جلساتها لليوم

الكتاب الأخضر وإبداعات سجناء في معرض الكتاب في الدوحة

وعن احتمال قيامه بنشاط

#### عشراوي وعبدالشافي والطيب صالح والقرضاوي يحاضرون في 'خيمة' الأربئي السابق موضوع والأمة الإسلامية رافقتها منذ الأربعينات ثروة نفطية غيرت

🗖 الدوحة - محمد المكي أحمد 🗷 تشهد قطر معرض النوحة الدولي

والضّغاء حيوية على المعرض الذي تحول الى خلية نمل، حرص السؤولون على تنظيم

بلاده ستصدر قريباً تشريعاً جديداً للسياسة التعليمية، لافتاً إلى أن «الاهتمام الاكبر سيكون لرياض الأطفيال، من أجل والأمال، وراء تشكيل «المجلس الوطني الثقافة

تيارات عكرية مختلفة. ويقول السليطي إن القطريين بحصرصون على عدم منع مخول الكتاب أياً يكن فكرد، إلا إذا تضمن مس بالنين أو الاخلاق، ويشدد على عدم وجود

موسم تقافي، على عامش معرض الكتاب. وهناك مضيمة، لإقامة مصاضرات وننوات تتناول قضايا سياسية واقتصابية وفكرية وبينية. واستهل وزير التربية والتعليم العالمي القطري الدكتور محمد عبدالرحيم كافود أول يرم الموسم الثقافي وتحدث عن "الطموحات والفنون والتراث، برئاست. ونبعة إلى أن

محظورات سياسية».

وشساركت في «الموسم الشقافي» وجوه معروفة حاضرت في مخيمة، أمام العرض، وبينها حنان عشراوي وحيدر مبدالشافي اللذان تحسدا عن «الدولة الفلسطينيـة، واحتمالات المستقبل، والأديب السوداني الطيب صالح الذي حاضر عن ديور الأسب في الصضارة الإنسانية، وتناول الدكتور عبداللطيف عربيات رئيس مجلس النواب

مجتمعات الخايج تمر بتغيرات سريعة

والفكر، إلى عشرة الاف متر في مركز ويسدو أن المناخ السائد انعكس على

نوع الكتب المعروضة، وهي تنتمي إلى

ولفت شياول، في كلمة لمناسبة

اليوبيل الذهبي لإعلان شسرعة

حقوق الإنسان، إلى أن وإرتقاء

لبنان إلى افق دولة المؤسسات

سيسمح بتعزيز حق اللبناني في

والحصول على التعليم والطبابة

والسكن والخدمات العامة من دون

الشرعة التي عملت إلى جنانب

كيار من لينان وفي مقدمهم شارل

مالك على «إقرارها حتى تضغط

على إســـرائيل لوضع حـــد

للإنتهاكات الخطرة التي تستهدف

لنثَّانَ أرضاً وشعباً في الجنوب

والبقاع الغربي المحتلين وهي

إنتهاكات تطاول قبل أي شيء

وفي المواقف، رأى الحـــ

السوري القومي الإجتماعي أن

خطاب القسم «شكل مرحلة حسدة

في التعاطي الجدي مع دمشق،

فيارتقى بالعبلاقية من منطق

الضرورة إلى منطق المصير الذي

تنضوى تحته اسالعب المقاومة

والمواجبهة للعسو الإسسرائيلي

ووسائلهماء وأضاف ولا يسع

الحسرب إلا أن يقف إلى جسانب

العهد في خياره الذي حسم انتقال

لبسنان من بولة الرهانات

الإنتحارية الشبوهة إلى دولة

الأنتماء إلى محيطها القومي

والتزام قضاياهم وأمل دبان تكون

الحكومية الجديدة في حبجم

كافة، ولكن كم كان ضرورياً أن

تأتى بالتــمــثسيل الواسع لكي تتحصن حزبيا وشعبياً، منتقداً

والحملة المجمعة على الأحزاب،

وقال البس صحيحاً أن الحكم

يصلح إذا خرجت منه الأحيزاب،

فإذا كان بعض الأقالم بريد أن

يسند السهام إلى بعض اخطاء

الرحلة السابقة ويتناسى

إنجازاتها فيجب الا يكون نلك من

رصيد الأحراب، ورحبت الرابطة

ألمارونية بالحكومة الجنيدة والتي

ستنهض بمهمات كيرى لمواجهة

المعضيلات المالية والاقتصادية

ومعالجة واقع العجر في الموازنة

من دون تحسمسيل ذوي الدخل

المحدود أعياء إضافية، وإجراء الإصسلاح الإداري المنشسود في

بواشر الدولة وضمان تامين

ورات أن ﴿إعادة اللهجِّرين باتي

في طُلَّيعة المواضيع المطلوب منَّ

الحكوسة الإنصراف إلى

معالجتهاء وباشيت والحكومة

اللبنانية تضمين بيانها الوزآري

العسمل على توافق الانظمية

والقوانين اللبنانية مع شرعة

(الموالية للعماد ميشال عون) الي

محاسبة طقم الحكومة السابق.

ودعت إلى اسعالها موضوع

التجنس في اسرع وقت ممكن لأنّ

الإعداد الهائلة للأغراب على أرض

لبنان تنبئ بكارثة كبيرة،

ودعت مصركة الشغسيس

- - P

حقوق الإنسان.

الخيمات العامة للمواطنين،

أخر قبسية هذه الشرعة،

وحث الدول المعنيسة بهنده

ممارسية سيجادته الشيعب

منَّة أو شفاعة أو رشوقه.

الصوت الأولى فجرآ مرتين فوق

ودعا السقير الأميركي بيفيد

سساترفيلد، ردأ على سيؤال عن

الإستفزازات الإسرائيلية للبنان

وخبرق جندار الصنوت للتكرر

دحميع الأفرقاء إلى ضرورة ضبط

النفس وعدم اتباع سياسة

تصعيدية مؤكدا دان واشنطن

ضد أي تصعيد من أي جهة اتىء.

النائب رفيق الحريري أن ممن

الواضح أن الحكومة الإسرائيلية

تحاول أن تجعل من تهديداتها

واعتداءاتها على لبنان مشجبا

تعلق عليه مشكلاتها الداخلية،

خصوصاً عشية زيارة الرئيس

الأميركي بيل كلينتون للمنطقة.

وراي أن دهذه السياسة العدوانية

ارتنت على اصحابها بنتائج

سلبية في السابق وستؤدي بهم

إلى النتأنج نفسها اليوم لأن

لبنان بتسخسامنه الوطني

وبتضامنه مع الشقيقة سورية،

يقف وقفة رجل واحد في وجه

العنوان والتهنيد بالعنوان إلى

ان يسترجع حقوقه كاملة التي نصت عليها الشرعة الدولية

وقال الامين العام طحزب الله،

قاله وزير التجارة اللبناني ناصر

ودعنا الحكومية إلى وتحبرك

اكسر عدد ممكن من اللبنانيين،

مشيراً الى دان واشنطن تحثّ

باقى الدول على تقسيم هذه

واكسد قسرم «عسودة عسلاقسة

الصداقسة بين لبنان والولايات

المتحدة الى سابق عهدهاء. وأشار

الى انه وضّع السُفير الاميركي في دصورة التوجهات المالية

وألاقتصابية للحكومة التي لاقت

تشحيعاً من الادارة الاميركية،

خصوصاً ان قيم الشفافية

والمساطة والمتافسية الحرة هي

قيم أميركية، ونفى ساترفيلاً

علمه بزيارة مرتقبة لوزير الدفاع

الاميركي وليم كوهين للبنان.

المساعدات.

وقرارات مجلس الأمن الدوليء.

وقآل رئيس الحكومة السابق

العاصمة وضواحيها.

The second secon

■ تنصرف الحكومة اللبنانية

الجديدة، في موازاة استكمال

الخطوات الدستورية للمثول امام

المجلس النيابي لنيل الثقّة، الى التصدي لجملة قضايا مطروحة،

خصوصا على الصبعبيين

الاقتصادي والاجتماعي، مضّمنة

اياها بيسانها الوزاريّ الذي من

المقرر أن يقسر البيوم في جلس

الجمهورية أميل لحود.

لمجلس الوزراء يتراسها رئيس

وكانت لحِنة صوغ البيان الوزاري عقدت امس في السرايا

الكبيرة لجتماعها الاخير برئاسة

رئيس الحكومسة سليم الحص

وبرست مسويته واقرته ورفعت

نسخة منه الى رئاسة الجمهورية.

عصبام نعميان دان البيان يتالف

عموماً من مقدمة بليها اطار عام

للاهداف الوطنية ثم قسم يتعلق

بالاختلالات الاقتصائية والمالية،

واخبرأ قسم يتعلق بالتوجهات

العسامسة لكل من الوزارات.

وسيدرس مجلس الوزراء (اليوم)

المسودة ويقرها ويضعها في

صيغتها النهائية، وأشار ألى انَّ

«البيان يتالف من نحو ٢٠ صفحة

ويحمل عنوان الحكومة نفسها

أي الانقاذ والتغيير، وعن الاجزاء

التي تركز عليها البحث قال دمن

الطبيعي ان تأذذ مسالة

الاختلالات الاقتصادية والمالية

حيزاً كبيراً من مناقشاتنا بسبب

أهمية الازمة الاقتصادية التي نمر

فيها وخطورتها، واصاف الا

استطيع ان أكشف عن المواضيع

في محتواها الحقيقي لسبب

بسيط هو اننا مستعبون الى

مكاشي فية النواب بذلك قييل

الاعلاميين، وعن إمكان الحساق

تعديلات في مجلس الوزراء اجاب

ويمكن ان تطرا تعديلات، وأوضيح

ان دبعض خطة الانقاد للمدى

القصير ويعضها للمتوسط

وبعضها للبعيدم رافضا الكشف

عن الجديد في الشق السياسي،

قائلاً دستلاحظون نلك بعد قراءة

البيان، وفي القصر الجمهوري

نقلت مصابر وفد جمعية تجار

بيروت برئاسة نديم عاصى، عن

الرثيس لحسود تشسعيده على

والعمل بدأ واحدة بين القطاعين

العسام والخساص وتعسريز وزارة

المال لتحسين جباية الضبرائب،

وتحسيد وتمسكه بالسيرية

المصرفية، وطلب من الوفيد

التعاون مباشرة مع وزارتي المال

والاقتصاد والتجأرة طلتوصل

الى معالجة الاوضاع من خلال

الدراسات والاقتسراحات التي

تقدم، واعلن عساصي «دعم

الجمعية لخطاب القسم

وخصوصا لجهة وضع خطة

اقتصادية شاملة يتعاون الجميع

على تنفينها وتأخَّذ في الاعتبار

وقف الاهدار ورسم سيأسة تقدية ومالية وانمائية وخفض الفوائد

وعدم مس ضريبة النخل البالغة

نسبتها ١٠ في أللثة، وأكد رعدم

قدرة الجمعية على تحمل اعباء

اضافية في المرحلة الراهنة نظراً

الى الظروف الصبعية التي يمرّ

فيها القطاع وخصوصا النقص

في السيولة نتيجة جمود الحركة

وقداً من الإتصاد العنمالي العام

برئاسة الياس ابو رزق الذي

راس لاحقاً اجتماعاً للمجلس التنفيذي للاتحاد، واصدر بياناً

رفض فيه «الحديث المتجدد على

لسان وزير المال جورج قرم

تحديداً عن المضي في خصخصة بعض القطاعات العامة، معتبراً

وانها سياسة تتناقض اساساً مع

دور الدولة ووظينفتها ومبرر

وجودهاه. وطالب دياستعادة

قطاعات تم تخصيصها تبين انها كان يمكن ان توفر ارباها للادارة

والتقى الرئيس لحود ايضا

في الاسواق التجارية.

وقسال مسقسرر اللجئة الوزير

لجنة البيان الوزاري ترفع مسودته إلى لحود ومجلس الوزراء يقره اليوم

إهتمام رسمي بمعالجة الإختلالات الإقتصادية

لحود مع وفد الاتحاد العمالي العام (دالاتي وتهرا)

الاجتماع الذي كان مقرراً في

بيسروت في ١٦ كسانون الأول

(دسمبر) الجاري برئاسة رئيسي

الحكومتين اللبنانية والسورية

وحضور الوزراء المختصين في

الشان الإقتصادي في كلا البلدين،

الستكمسال البسحث في الأمسور

المتعلقة بإطلاق صرية تبادل

المنتوجات الصناعية إعتباراً من

بداية العام المقبل. وتم التوافق

على تاجيل الإجتماع اسبوعاً،

على أن يحدد عبسر إتصالات

يجريها الرئيس الحص مع نظيره

والتَّقَى الحص وفيداً من

الفصباثل القاسطينية العشيرة

دعاه إلى الشاركة في أعمال

المؤتمر الوطنى الفلسطيني الذي

سيعقد في ١٣ و١٣ الجاري في

الميستساق الوطنى الفلسطيني

وتاكيد التمسك بالحق الوطنى

وفي النشباط الوزاري، قال

وزير شيؤون المهيجيرين انور

الخليل بعد إجتماعه مع موظفي

صندوق المهجّرين أن اعتمادً

الحكومة سياسة التقشف لا يعنى

وقف العمل بعودة المهجرين

وأضباف أن «التقشف يمكن أن

يشسمل كل شيء مسا عسدا عسودة

الناس إلى بيوتهم، واعتبر أن

موضوع المهجرين من الأولويات

ويستحق كل ما يمكن أن يعطى

خصوصاً في ما يتعلق بالوضع

طلاطلاع على اعتمال الصندوق

والأموال التي صبرفته مشيدا

على أن «الوضّع المالي مسهم جـداً

في خطة الورّارة، وقال دان صرف

وأكد وزير العدل جوزف شاول

أن البنان لا يمكن أن يحقق ما

يطمح إليه من تقدم واردهار إلا إذا عمل شعباً ومؤسسات على

حماية حقوق الإنسان وصون

الحريات العامة، وشدد على «أن

وزارة العدل ستكون حريصة على

رعاية المسادئ السامية التي

تتضمنها شرعة حقوق الإنسان

وهي جزء لا يتجزأ من السنتور

اللبناني الذي تظلل احكاميه

المسيرة الوطنية، واشار إلى ان

دالقيضياء العيادل والفياعل

والمستقل، الذي نسعى مع مجلس

القضاء الأعلى ومجلس شوري

الدولة إلى توطيد اسسبه، كفيل

بدفع أي ظلم أو تعسد أماً مكن

مصدره يمكن أن يلحق بحقوق

المواطنين في الحسرية والأمسان

والإستقرار."

طلاس: انتخاب لحود ضمان قوي لسورية

■ بيروت - «الحياة» - إعتبر وزير النفاع السوري العماد أول

مصطفى طَّلاس، أثناء تخريج بفعة جبيدة من ضباط الكلِّية العسكرية

السياسية، إن وسلم العماد إميل لحود رئاسة الجمهورية اللبنانية

ونكر بخطاب القسم الذي أكد فيه لحود وحدة المسارين اللبناني

والسوري في عملية السلام واستحالة التفريق بينهما، وقاطعاً بذلك

مؤكدا تعاونه معلحود وعلاقته الاستراتيجية بسورية

الطريق على أعداء سورية وأبنان والمحاولات الوقيعة بين البلدين،

الأموال سيتم تبعاً للاولويات.

المالي، وأوضّع أن الزيارة

التاريخي للشعب الفلسطينيء.

دميشيق تحت عنوان محسم

السوري محمود الزعبي،

وتفهم لطالب العمال وتشديد على تحسين الجب

حصلت عليها شركات خامىة

محظية، وشيد على اللبية

المطالب المعلقة وفي طليعتها

عرض مجموعة مطالب وهواجس

عمالية على رئيس الجمهورية.

وشبيد على حسمناية الحسريات

النقابية وتطبيق القوانين ورفض

الخصخصة ومحاسبة المسؤولين

عن اهدار اموال الخزينة وسرقتها

وتصحصيح الاجسور وزيادة

التقسمات الإجتماعية وخفض

كلفة المعيشية وتعديل قانون العمل

واقرار الهيكلية النقايية وحماية

اليد العاملة اللبنانية، ولفت الى

ان دالرئيس لحود كان متفهماً

لهذه المطالب». وعبّر الاتصاد عن

وقلقه من استمرار موجة الصرف

من الخدمة، داعياً دوزارة العمل

الى التصدي لهذه التصرفات».

واستنكر دالتعرض للحقوق

والمكتسبات النقابية وعقود العمل

الجماعية كما يحصل بتديير

فساضح من الإدارة في مسرفسا

وكان النقابى انطوان بشارة

حمل باسم نقابتي العمال

والموظفين في مرفاً بيروت في

مؤتمر صحافي عقده امس على

المنير العام للمرفا مهيب عيتاني،

واتهمه بداستياحة كل القومات

والاعراف والانظمية والقوانين

والعمل في المرفا من دون حسيب

او رقيب، وتحدث عن متجاوزات

لجهة زيادة ساعات العمل والغاء

الساعآت الإضافية واعطاء زيادة

مقطوعة على الاجر ينسية ٣١ في

المئة من دون الخالها في تعويض

نهاية الحُدمة، فضلاً عنَّ مخالفته

عقد العمل الجماعي المبرم منذ

سنوات وتعطيل عهمل المجلس

التأديبي ليحل هو محله، واجراء

مناقبلات مرزاجية الى جانب توظيف ١٤٠ شخصاً خلافاً

للقانون بعضهم برواتب خيالية

عداعن المستشارين والتلزيمات

بالتراضي باسعار وعمولات

مرتفعة، وعزا بشارة سكوته طول

هذه المدة الى دمنع النقاية من

الاجتماع وتهديد الاعضاء فيها.

اما اليوم فقد تغييرت الاصور

واصبح في امكاننا أن نتكلُّم،

وطالب وزارة العمل ببوضع اليد

على هذه القضية والاسيتم

وفي السرايا الكبيرة، إلتقي

اللجوء الى العصيان والاضراب.

الرئيس الحص الأمين العسام

السوري نصري خوري الذي

أوضح أن البحث اتناول موضوع

مشكل ضماناً قوياً لسورية،

للمسجلس الأعلى اللبناني

بدروت،

وقسال ابو رزق ان دالاتحساد

تصحيح الاجورء

# تحرك لبناني لوقف الممارسات الاسرائيلية على خطى الأمم المتحدة ولجنة المراقبة

🗆 بيروت - والحياد،

🛎 بفسحت والإعستسداءات حربية إسرائيلية في الأجواء اللنَّنَانَية، خَصَوَصاً فَوَقَ بيروت وضواحيها وعلى مدى يومين متتاليين ليلأ ونهارأ، بلبنان إلى

التحرك في مواجبهة ما وصفه رسمياً بدالإستفرار والعدوان، وتركر التحرك على خطين: الأول دعوة مجموعة المراقبة المنبثقة من تفاهم نيسان (ابريل) إلى درس هذه الإعشداءات التي تروع المواطنين، والثاني إبلاغ الأمن العام للأمم المتحدة كوفي اثان وسنفراء الدول الكبيرى بمأ يحدث وبالتدابير التي ستتخذها

الحكومة اللبنائية. وفي هذأ الإطار، طلب رئيس الحكومسة وزير الخسارجسيسة والمغتربين سليم الحص، وبعد إتصال مع رئيس الجمهورية إميل لحسود، من الأمين العسام لوزارة الخارجية السقير ظافر المسن دعوة لجنة المراقبة إلى الإجتماع للبحث في الإعتداءات الإسرائيلية الجسوية المتسمسادية التي تطلق الإنفجارات المدوية بسبب إختراق الطائرات الإسرائيلية جيدار الصوت في الأجواء اللبنانية الأمر للذي بروع المواطنين وخصوصيأ الأطفال. وطلب الحص من الحسن أيضاً توجيه رسالة إلى أنان، جاء فيها دان من أسمى منهام الأمم المتحدة حفظ السلام والأمن الدولى وضعمان منع العدوان على الدول وخرق سيانتها واحتلال أراضيها وتهديد وحدتها الإقليمية، وكذلك العمل على وقف التهديد باستخدام القوة المسلحة

الدولي، وأضافت دان إسرائيل عسدت منذ أيام إلى رفع وتسرة الصونية، التي مارُستها طائرات ﴿ إعتداءِاتِها عِلَى لَبِنَانَ بِرَأَ وَبِحَرَا وجبوأ ووسنعت إطار خسرقها سيارته وسلامته لتشمل غارات وهمية يقوم بها الطيران الحربي الإسرائيلي في المحال الجوي اللبناني وخصوصا فوق بيروت وضواحيها وخرق جدار الصوت على علو مختفوض، وفي شكل متكرر صباحأ ويعد الظهر وخلال الليل، بهدف إثارة الذعر والإرتباك في صفوف السكان المندين والأمنين وترويعهم، وهي لم تتردد في خرق جدار الصوت في الأولى فجر هذا اليوم (امس) ملقية

الرعب والخوف في قلوب الأطفال والمسنين النين يصبعب عليهم أن يفقهوا معانى إستعراضات فوة تمارسها الدولة الوحصدة في منطقة الشرق الأوسط التي تمتلك كميًّا هائلاً من الأسلحة ألاكثير تطوراً وقوة وقدرة تدميرية، وتابعت الرسسالة أن طبنان البلد الأصغر حجماً في المنطقة

والذي لم يسع يوماً إلى امتلاك السبلاح الشقيل أو الهجومي، والمؤمن باهمية السلام وتحقيق العدالة والطامح إلى إعادة إعمار نفسه وتحسين مستوى عيش مواطنيه، لا يجوز أن يخضع لهذا الإبتـــزّارُ اليــوْميُ الْمسلّحُ الذّي تمارسه بولة عــضـو في الأمم المتحدة تزعم أنها دولة محبة للسلام، وخشمت دان لبنان إذ يعرض لكم هذه الإنتهاكات ولا سيما منها الطلعات الجوية

الشكو منهم ووضعهم في اجواء التدابير التي ستتخذما الحكومة حسساله والطلب منهم إبلاغ حكوماتهم بالأمر. الثوايت اللبنانية وأكسد الحص، اثر مسغسادرته السرابا الكبيرة أمس، دالتصدي لكل الإعست داءات الإسس البلية وتمسك لبنان بموقفه من وجوب تطبيق القرار الدولي الرقم ٢٢٥ من دون قسيسد أو شسرط ودعم المقساومسة، وقسال داننا نتسابع السياسة التي كان يلتزمها لبنان

إسرائيلية حلقت ولليوم الثاني على التبوالي أمس، في الإجبواء جداً خارقة جدار الصوت مرتين فى سماء بيروت والضواحي ومحدثة بوياً قوياً ما اثار خوفاً لدى المواطنين وأدى إلى تحطم زجاج الكثير من الابنية. وسبق

تعليقا على تصركات الطيران الاسرائيلي دانها تعبير عن المازق الاسرائيلي واعتراف من العدو بضيق الهوامش المتوافرة لدبه اللبنانية على مستوى مخفوض حتى باتت وسيلته تخويفالناس والاطفال والمستشفيات ليس اكثر. لكن هذا النمط من العمل لا قيمة له أو أثر في ارادة المقساومسة والمجتمع، وأن يغير شيء. وعلينا مواجهة الامر يقليل من الصيرء نلك حُسرق هذه الطائرات جسدار وسال عن سبب الاقبال الاميركي الواسع والكبيس والمفاجىء على لبنان وعن زيارات السنفسسر الاسيسركي دايفسيد سساترفسيلد للجنوب وألبقاع، متوقفاً عند ما

السعيدي ان بيروت موقع مهمٌ في لائحة التجارة الاميركية. وحثر نصس الله من خلقية التامر لهذه الحركة الاميركية المشبوهة، داعياً السلطة اللبنانية الى دالتنبه الى مشاريع الفتنة التي يحملها الإميركيون الى لبنان، وحذر الوزير السابق النكتور البير مخيير من «الجمود والتاخر في معالجة موضوع الإحتلال الإســـرائيلي الذي يؤدي إلى خروقات خارج المنطقة المحتلة في الجنوب والبسقساع الغسربية.

وأضاف وأن القول أنَّ الإنفجاراتُ وتحدثت عن إستخدام إسرائيل الأسلحة المحرمة وهمية وصوتية، لا يشكل جوابأ مقنعا للمواطنين النين يرفضون تجربة بموية جبيدة عامة، دييلوماسى سريع لوقف الصرب القائصة في الجنوب بتنفيذ القرار

بعدما لجأوا إلى موقع للقوات القيدجية التابعة لعيونيفل، هرياً من القصف الذي طاول منازلهم. واكدت أن مبادئ القانون الدولي واحكامه وتمنع بشكل واضع وصريح كل الإعتداءات المباشسرة والعشوائية ضد المنيين، في حين أن إسرائيل كانت ولا تزال تضرب بعرض الحائط البروتوكول الأول لإتفاقات جنيف المتعلق بحماية ضحايا النزاعات المسلحة الدولية، والذي تعتبر مواده الأساسية، خصوصاً المتعلقة بالسكان الدنيين، جزءاً من قواعد

القانون الدولي من التهجير الستمر إلى محاصرة القبرى والمزافئ إلى نسف المنازل ومسحاولات قستل الأطفال بالألعاب المُذَّخة، إلى قصف البني التحتية مثل محطتي الكهرياء و١٢ منشأة مياه عام ١٩٩٦.

دولياً، كالقدائف المسمارية والفوسفورية والإنشطارية. وتناولت أوضاع المستقلين غيسر الإتسائية وأساليب التعذيب والإستجواب الجسدية والمعنوية. وتوقفت عند تصريح إسرائيلي لشركات الدواء بإجراء تجارب على المعتقلين، مطالّبة بإيقافها فورأ وإجراء فحوص طبية للكشف على الحال

الحيأة اليومية للسكان المنيين الأبرياء، برجو منكم بنل كل جهد ممكن لوضع حدد للإنتهاكات الإسرائيلية للسيادة اللبنانية ووقف هذه المارسات التي يشكل تكرارها عدواناً على لبنان،

كذلك طلب الحص من الحسن إطلاع سفراء الدول الخمس دائمة العضوية في مجلس الأمن الدولي المعتسمدين في لبنان على الواقع

في كل الأوقات حيال الإحتالال وهي التمسك بالقرار ٢٥٥ والتسوية العاطة والشاملة على قاعدة تلازم المسارين اللبناني والسوريء. وأضاف دان إسرائيل قد تقصد باعتداءاتها تبديل هذا الموقف ولكن لاشيء يثنينا عنهم وكانت طائرات حسربيسة

للطائرات الحربية الإسرائيلية وخروقات حاجيز الصوت في الأجبواء اللبنانيسة التي تمثل أو استخدامها إنتهاكا لمدادئ إرهابا متعمدا للأطفال والنساء

📼 بعث لبنان إلى الأمين العام للأمم المتحدة وفصلتَ الوثيقة الإعتدآءات ضد لبنان وما أنت

نیسان (ابریل) ۱۹۹۲. وتناولت الوثيقة «المجازر» التي إرتكبتها إسرائيل،

كوفى أنان بوثيقة رسمية عنوانها البنان والذكرى السنوية الخمسون للإعلان العالمي لحقوق الإنسان، سجلت إختراقات إسرائيل لحقوق الإنسان في لبنان. وأدرجت الوثيقة أربعة عناوين رئيسسية هي والإعتداءات العسكرية الإسرائيلية ضد لبنان، والمجازر المرتكبة من جانب إسرائيل ضد المنيين من ١٩٤٨ إَلَى ١٩٩٨، والأسلحة الحسرَمة بولياً، وانتهاكات حقوق الإنسان في المنقلات الإسرائيلية». إليه من سنقوط معنيين ويمار واسع في المتلكات:

وأشارت إلى أن المدفعية الإسرائيلية استهدفتهم

القانون الدولي الذي يلزم كل الدول، . وعرضت الوثيقة إجراءات إسرائيل المنافية

الرقم ٢٥ في مقابل تامين الأمن اللبناني المسوول على الأراضي الصحية للمعتقلين في السجون الإسرائيلية.

## مذكرة الى أنان: المعتقلون حقل إختبار لشركات الأدوبية

🗖 نيويورك - راغدة درغام

والتهجير القسري لأهالي الكثير من القرى والمن

وعرضت أثار إجتياح العام ١٩٧٨ المعروف بعملية الليطاني (سالام الجليل)، وعدوان تموز (يوليو) ۱۹۸۱، واجتياح ٦ حزيران (يونيو) ١٩٨٢، وعدوان تمون ١٩٩٣ المعروف بعملية «تصنفية الحساب» أو «حرب السبعة أيام»، وعملية «عناقيد الغضب» في

بما فيها مجررة قانا، التي أسفرت عن مقتل ١٠٧ اشخاص وجرح ١٤٥ من النساء والأطفال والشيوخ.

# السفير الاميركي يجدد الدعوة الى ضبط النفس

□ بيروت - دالحياة،

🖪 جال السفير الاميركي في لبنان بيفيد ساترفيلد على وزراء العدل جوزف شاول والمال جورج مناقشة خطة الوزارة المستقبلية وخصوصاً التجارية والصناعية»

متوقعا تعاونا وثيقا معها والاستقرار ومحاربة الفساد، الامر والحكومة اللبنانية التي كانت تخص وستبقى بأهتمام الادارة الاميركية، وأشار السعيدي الي «إمكان تشــجــيع التــجــارة والاستشمارات الأميركية في بيسروت، وقسال ديجب ان تكون هناك انطلاقة مهمة للاقتصاد اللبناني في المرحلة المقبلة، ونحن في حاجة ألى زيادة نسبة النمو وقــــرص العــــمل وانـــــال التكنولوجيا الحبيثة،

وأكد ساترفيلا بعد لقائه قرم ددعم بلاده القسوى للبسرنامج الاقتصادي لحكومة العهد الجديد اذ ان ركيرته مبنية على النظام الاقتصادي الحر والشفافية

طالق

LONDON

قرم والاقتصاد ناصر السعيدي والموارد سليهمان طرابلسي، مجدداً دعم بلاده القوي للحكومة الجحديدة. وقال بعد لقائه السعيدي استبثل جهدأ اضافعا لتشجيع التجارة مع لبنان، القتأ الى ان والعلاقيات جيدة جداً ومستينة بين الولايات المتحدة والحكومة اللبنانية الجنبدة، وأوضع أن دالهدف من الزيارة

عروسة الطاعم اللبنانية

مروش ۱

MAROUSH

طرائن لندن

للحجز والاستعلام 723 0773 171-0171 مروش لندن يقدم الليلة وكل ليلة في جو عائلي مميز

البجباتكم السريعة: رشوش

نجمة استوديو الفن إيليانا مبارك وعازف الكمان الاول الاستاذ عبود عبد العال

وجوهرة الرقص الشرقى مايا مع باقة من الفنانين سعر خاص للعائلات ايام الاثنين والثلاثاء والاربعاء ٢٠ جيئيها استرلينيا للشخص الواحد كحد ادني،

مروش II مروش III 62 SEYMOUR STREET 38 BEAUCHAMP PLACE 68 EDGWARE RD 0171-724 5024 0171 - 224 9339

بيروت اكسبرس

🗆 بيروت – دالحياة،

الذي يهم الاستحساد العالمي

والأميركي على السواء، وشيد

على أن الأدارة الامسركسة متريد

التعاون مع الحكومة الجديدة في

لبنان والبقاء على اتصال مستمر

معها ومع وزير المال، معرباً عن

اقتناعه بأن دبرنامج الحكومية

سيعفيد لبنان ليس في المدى

القصير وحسب بل وعلى المدى

البحيد، وعن النتائج التي آل

البها «مؤتمر اصدقاء لبنان» (عقد

قسبل عسامين في واشتطن) اعلن

التزام الادارة الأميركية تقديم

الساعدات الى لبنان. واعلن ان

لدور فرنساء. وقال منحن في

«بورنا في لبنان ليس منافس

■ أفاد «التيار الوطني الحر» (العصوني) في بيان أمس أن السلطة اللينانية الجديدة دقيضت على نحبو ١٠ شباباً وشبابة جامعيين كانوا يوزعون كلمة للعماد ميشال عون لمناسبة البوييل التهبي لحقوق الإنسان. واعتبر البيان أن هذا العمل دياتي بعدما أتحفتنا السلطة بخطأبات الحرص على الحريات مشيراً إلى أن دالوجوه والأسماء وحسدها تبسطت ... وها هي السلطات السياسية والعسكرية والقضائية تنشن العهد الجنيد بإرهابنا وقصعنا ومحاكمتنا، وندن تترحم على العهد السابق الذى اتعظ فتحمل تحركاتنا خلال سنة، وامدنع عن مصاكمة

المتظاهرين امام محطة تلفريون «أمتي في، ع إحتجاجاً على منع مقابلة العماد عون». واعتبر أن «الحكم الجنيد

التيارالعوني يشيرإلى توقيف ٤٠ من أنصاره

أحضان السلطة لا بالترغيث ولأ بالترهيب ولانضاف الزنزانات وما زلنا مستعدين للتضحية،

ومتشعبة وهي جزء من عملنا لتحرير ارضنا وتحرر مجتمعناء

إختارنا مكسر عصسا يعلم بنا ألآخرين بعدما توبد إلينا مرارأ لاستيعابنا، لكننا لن نرتمي في

وسنستمر في العمل حتى يصبح التطاهر مشروعاً. وكان عون قال في كلمته ان طبنان وحده يشذعن القاعدة التي أعتمدتها شرعة حقوق الإنسان، إذ بعدما كان دولة سيدة حبرة مسشقلة، وقع تجت نيبر الإحتالل السوري أرضأ وقرارأ وحقوقأء وحمل على الممارسات السورية في لبنان، وكذلك على وتعمامل إستوائيل مع اللبنانيين بالأساليب تقسيها، ولا ننب لهم سوى مطالبتهم بأن يكونوا أحراراً، واتهم السلطة اللبنانية بقمع الحسريات، مسؤكداً وأن

معركتنا من أجل الصرية طويلة

□ بيروت - دالحياة، ■ جند رئيس الحكومة اللننانية السابة،

النائب رفيق الحريري امس استعداده للتعاون مع رئيس الجمهورية أميل لحود، ودعمه العهد الجديد. وقال أن لديه دامرين ثابتين: علاقته برئيس الجمهورية وعلاقته بسورية التي تعتبر بالنسبة اليه خيارا استرانيجيا تمامة المصالح الوطنية المستركة ودورها الداعم للبنان والذي أسهم في انهاء الحرب وساعد على بناء مشروع الدولة.

كلام الصريري جاء في حديث امام زواره في دارته في قريطم فور عودته من الولامات المتحدة الاميركية حيث اطمأن الى صحة والدة رُوحِته. واكد انه يميز بين علاقته بلحود التي وستبقى علاقة تعاون وتواصل، وتعاطيه مع الحكومة الجديدة. وقال دان موقفه منها يتوقف على مضمون البيان الوزاري الذي ستمثل على أساسه أمام المجلس النيابي لطلب منح الثقة، وعن موقفه من منح الحكومة الثقة قال أنه سيترأس بعد غد السبت اجتماعاً لكتلة القرار الوطني النيابية لتحديده في ضوء

الحريري يغيب عن جلسة الثقة ويزور دمشق اليوم والسعودية غدأ

ونقى علمة بما تريد انه كان سيطرح لو تشكلت الحكومة برئاسته، صيغاً معينة. وقال مستقبل بلَّننا وسنعمل من اجل النهوض به.

البيان الوزاري. ولقت الى انه لن يتّبع اسلوب المرايدة في تعامله مع الحكومة وسيباس في حال تبينت له لخطاء الى الاتصال بالمسؤولين عنها الفنهم وفاذا اختوا بالملاحظات كأن به والا فسنصارح اللينانيين بها،

ان دما اشبع على هذا الصعيد عار تماماً من الصحة، مشيراً الى انه لن ينخل في سجال مع احد في شأن الماضي، طناً منه أن وما يهمنا واضاف انه سيلقى كلمة في الاحتفال الذي تقيمه غدأ جمعية خريجي الجامعة الاميركية في بيروت في قصير «يونيسكو، لمناسية الذَّكري الخامسة والسبعين على تاسيسها، وسيركز فيه على أبرز العناوين السياسية والاقتصالية. ووصف علاقته بالقيادة السورية بانها وتابته. وقال أن موقفة من التلازم بين المسارين اللبناني والسوري غير قَائِلُ لَلْجُنْلُ وهِو مُوقَفَ يِنْمُ عَنْ اقْتِنَاعٌ وَحْيَارٌ استراتيجيَّ، وكشف انه سيغيب عن جلسةٌ الثقة المرجح انعقادها الاربعاء المقبل وانه

ليعود آلى بيروت مع حلول شبهر رصضان

بزيارة قصيرة لممشق يلتّقيّ خيلالها نائب الرئيس السوري عبد الحليم خدام وكبان على صعيد أخس وصفت الخارجية

جنيد للوزراء هو شان داخلي يعود تقريره إلى الشُعب اللَّبِغَانيِّ، وأكدان والوليَّات المُتَحدِّدة، ملتومة العيمل مع المؤسسات اللبنانية

سيغادر مساء غد السبت بيروت الى المملكة العربية السعوبية في زيارة خاصة، وسيتوجه منها الى العاصمة الفرنسية في زيارة معاثلة

وعلمت والحياة، أن الحريري سيقوم اليوم المسؤولين السوريين.

الاصدركية والتقارير الصحافية في بيروت عن أن الولايات المتسددة تقف وراء ما وصف بالإستقالة الجبرية للحريري، بأنّه ، هراء،. وقال الناطق باسم الخَّارُجية جيمس فولي وانذا مرفض بالمطلق أي إدعاءات بأن الولايات المتحدة الت نوراً في التُغييرات الأخيرة في لبنان، ومثل هنه التقارير عارية من الصحة"، مؤكداً أنَّ «القرارات السَّيَّاسية كاختيار رنيس

كمؤسسات ومع أولئك النين يتراسونها.

≝ بغداد - ا ف ب - اکسدت

منها ووقفهاي

متناقض مع الإحسراءات المتعقق

ووصفت داونسكوم، الموقف

العراقي بأنه دغيس مقبول،

عليها بين الامم المتحدة ويغداد.

صحيفة «القانسية» العراقية آمس الخميس أن لجنة الأمم المتحدة الضاصية الكلفية نزع أسلحية العسراق للحظورة (أونسكوم) تسمعى الى إثارة أرمسات يهسدف تسمى سى ، تبرير حصول مجوم اميركي. وقالت الصح والتضريحات الاستفرازية تقدم ورآثة أضنافية للعبدواتيين الاميركان لكي يوغلوا في موقفهم الشِّرَيْر تجام العراق وشعبه. وبعت الصحيفة الامين العام للأمم المتحدة ومجلس الامن الي مراقبة مثل هذه التصريدات الاستفرارية القصودة التي يدلي بها أعضاء اللجنة الخاصة

> ولغت شساول. في كلمة لمنار نعسومليل اللطلبي كإعلان تسولا حسد وق الإسسان إلى أن الالله لعدال إلى أهل دولة المؤسسة منة أو شفاعة أو رشود. وحمد الدول المعتبسة بهر النساعة المتي عملت إلى جل فسار الله الدوال وفي مقلعهدت مبالك على القوارها حش نفد ىنى إسسىرانيل لوضع دم المنبانات الخطرة التي تسنيا لسار أرضنا وشعبا في البغ والصغناع الغربي المحطيرا سهامات تطاول قبل اون

احر فدسية هذه الشرعة. وفي المواقف. رأى النسب السنوري القوسي الإجتمام حتفات الغسيد وشكل مرحلة بد في السعاطي الجدي مع للما مسارنسي مالعسلاقية مزي التسرورد إلى منطق المسرد سعسوان نحقه أسالسالقها والمواحب للعبدو السران ووسائلهما، وأضافار الحسرب إلا ال يقف إلى ب انعهد في خياره الذي حسدت

الانعشاء إلى محيطها للر والسراء فصاياته واطرطأة المحتوسة الجسديدة فرد شاهه. ولكن كم كمان ضراره. عاني بالنسطيل الواساخ سحصن حزييا وشعيادها والحملة المحمقة على آلدرة وفال البس صحيحا أزالة مصنح إدا خرجت منه المهز مادا دار بعض الأفلاديرة. مسعد السيام إلى بعضرات المرحلة المحافقة وبنالم الحازانها غيجب الايكورت

رسيد الإحراب، ورحبت ول الما وبية بالحكومة الجنيدة الر سينبض بديدات كبرى لوله المعمسات المالية والإقنمة عوق الإنصال ومعالجة واقع العجز فياالا سر دون تحسميل نوي الله المحدود اعداء إضافية وإدر الإصلاح الإداري المساوا دواشر الدولة وصلحارته الخديثات العادة للتواطني ورات ان اعلاة المهديزة

عي طلبعة المواضع المطلب الصدوسة الانصرفاء معالمتهاء وناشعت فنته اللساسة تضعين بيانها الوا حقوق الإنسان

ليدان تديئ بكارثة كبيرة،

ق اليوم والسعودية غلاً

العسميل على توافق الاظه والقوانين اللبنانية معضه ودعت مصرية المتغيب الموالية للعداد ميشال عوال الساخع المفاركة ودعت إلى معطلبة موضر السجيس في اسرع وفت بعدًا الإعداد الهائلة للأغراب على إف

ينسورية

مسعة عد السبت بعروت ألم أله تعمد السعودية في زيارة خاصة وسعة تعمد عنه السعودية في زيارة خاصة وسعة سرمه المصوية في زيارة حاصة لي. معال الفرنسية في ليافة سعود لنر سرون مع علول شيوله

و علمات «الصباة» أل العريق سيفلاني و علمات «الصباة» لل العريق سلفل خالابا» « مرحصسيرة لنامنسق بلتنفي خالابا» مرين مصيدة للمنسق بالتاملين في المالية في ا

وركيسبها ريتشبارد بتلر والحد وتوقع أن يصدر العسراق بالاجمال ٣٠٠ مليون برميل شلال المرحلة الخامسة من البرنامج وكأن العراقيون رفضوا أمس السماح للمقتشين الدوليين الغذائي مؤكداً أن بلاده تأمل بأن متقتيش مقر لحرب البعث الحاكم تزيد كمية انتاجها النفطي من في وسط بخداد، وقبالوا ان ذلك

ایار (مایو) ۱۹۹۹.

أعلن انه سيصدر ٨ ١ مليون برميل نفط يوميا في ١٩٩٩

العراق يتهم "أونسكوم" بإثارة

ووجهت واشنطن تحسنيرا الى

بغداد مهددة باللجوء الى القوة.

النفط العراقي عامر محمد رشيد

أول من أمس أن بالاده تنسوي

تصنير النقط بمعدل ١٠٨ مليون

برمسيل يومسها خسلال المرحلة

الخامسة من اتفاق والنفط مقايل

الغذاء، الذي يعمل به حتى نهاية

وقنال رشيند خيلال ميؤتمر

صحافي أن العراق بدا منذ الرابع

من كانون الاول (بيسمبر) تصدير

النفط على اساس ثلاثين عقدأ

أقرتها لجنة العقوبات التابعة

للامم المتحدة وحتى قبل إقرار

برنامج توزيع للواد الغذائية.

من جسهة اخسرى، اعلن وزير

من جهة لخرى، لكند وزير النقط العراقي ان بالاده تعمل من ٥٠٠ مليون برميل يوميا الى ٣ أحل ضمان الأستقرار في السوق ملايين. ولكن زيادة الانتاج هذه النفطيسة التي تشهد هبوطا لا تبقى رهن الحصول على التجهيزات الضرورية لإصلاح سابق له في الاسعار لا سيما من المنشئات التفطية. خنال الدعوة الى معودة التوازن بين العرض والطلبء

واوضح الوزير العسراقي ان

لجنة العقوبات اقرت في المرحلة

الرابعة من برنامج والنقط مقابل

الغَذَاء، التي انتهى العمل بها في

٢٥ تشرين الثاني (توقعبر)

الماضي ٢٠٠ عقد بقيمة ٢٠٠

مليون دولار من اجل الصصول

على مسثل هذه المعسدات ولكن

وعزا رشيد هذا التأخير الي

موقف للندوب الاميركي في لجنة

للقاطعة، معرباً عن امله بأن تنفذ

العقود للوقع عليها خلال الاشهر

للقبلة الامر ألذي سيساعد العراق

وقال ايضا ان الامع المتحدة

خصصت خلال المحلة الرابعة

ايضا مبلغ ٣٠٠ مليمون دولار

لشسراء هذه التسجيه يرزات كسما

خصصت مبلغاً مماثلًا في اطار

المرحلة الخامسة.

كما قال على زيادة قدرة انتاجه.

العراق لم يستلم أياً منها بعد.

الجامعة العربية تلقت رسالة عراقية

الجمعة ١١ كانون الاول (ديسمير) ١٩٩٨ للوافق ٢٢ شعبان ١٤١٩هـ/ العدد ١٣٠٦٥

AL HAYAT FRIDAY 11 DECEMBER, 1998 ISSUE NO 13065

# القاهرة وبغداد تدشنان صفحة تعاون جديدة

مصطفى أبو خارون أوائل العام المقبل.

■ وقعت مصبر والعراق أمس في ذنام اجتماعات اللحنة التجار المُشتركة على اتفاقات من شانها،إذا نقنت زيادة حجم التبادل التجاري بيتهما الى اكثر من ٢٥٠ مليون دولار سنوياً. ووقع الاتفاقات عن الحانب المصري وزيرا التجارة والتموين أحمد جويلي والصحة اسماعيل سلام، ومن الجانب العراقي وزير التجارة محمد مهدي صالح، وتشمل زيادة الصادرات المصرية الى العراق في مجالات البناء والغدداء والادوية، ووصف صالح الاتفاقات بانها «نقلة نوعبة في

> حسين تقضى بزيادة حجم الواردات من الدول العربية، خصوصاً مصر. العراقية، قيما أكد وزير الصحا المصري أن الاتفاقات التي تم التوقيع عليها تعكس نبض الشعبين المصري

وأتفق الجانبان على عقد الدورة

الملا محمد عمر تحدث الى «الوسط» عن نشأة

الحركة وعلاقاتها الاقليمية والدولية

زعيم «طالبان»:

لسنا صنيعة احد

وابن لادن يحترم

تعهداته لنا

المقبلة للجنة المستركة في بغداد في

وعلى الصحيد السياسي تلقت الجامعة العربية رسالة عراقية جبيدة سنوات. وثمنت الرسالة رفض الأمين العام للجامعة النكتور عصمت عبد الجبيد أي تنخل خارجي في الشبان العراقي ومحاولات واشتطن لاسقاط

نظام الحكم في بغداد. واتهم الصيصاف في رسالته التي اطلعت عليها «الحسياة، الإدارة الاميركية باتباع سياسة تدميرية ضد السُّعبِ العَراقيِّ، وقال: ﴿العَقْوِياتِ المفروضة على ألعراق اشد فتكأ من العدوان العسكري، ولها تأثيراتها السلبية على الأمن القومي العربيء

وانتقد المسؤول العراقي مواقف دول عربية - لم يحديها - حيال الأزمة العراقية، وقال «مواقفهم لا ترقى الى مستوى الحد الأبنى في العلاقات العربية - العربية، وتهكمت الرسالة على منحى واشبطن لدعم المعارضة العراقية بهدف اسقاط الرئيس صدام حسين وقال: «إنهم واهمون والشعب العراقي ملتف حول قيانته.

العلاقات الثنائية مع مصر، ولقت الى أن توجيهات الرئيس العراقي صدام ومن جمانبه قدال جمويلي: دمن صانينا نقده العبون للعبراق في كل للجالات، وأبدى استعداد بلاده لتوفير قطع الغيار اللازمة للمصانع

#### من وزير الخارجية السيد محمد سعيد الصحاف طالب قيها الجامعة تفعيل دورها لجهة رفع الحصبار المفروض على الشبعب العبراقي منذ ثمناني

شنح أثفتار أسفار النعاط كمعلى قمة أنوطني

اللا محمد عمر تحدث الى الوسط.

عن نشأة الحركة وعلاقاتها الاقليمية والدولية

زعيم «طالدان»:

اسنا منبعة أحد

وابن لادن يحترم

اسمع كلامك اصدقك. . . .

داود الشريان

■ تعرف وإذا خالك أنى كلما سمعت بعض الاعلاميين والمثقفين العرب يتحدثون في الندوات والمقالات والتلفزيونات والإذاعات عن تأثيرات «الانترنت» على الحياة الاجتماعية في العالم العربي، وكيف أنها ستقضى على الغقر والجهل والمرض، تذكرت المثل المصري الجميل الذي يقول واسمع كلامك أصدقك اشوف احوالك استعجب، قلت له: وهل تشك في تأثيرات الإنترنت؟ قال: لا، ولكني أشك بوصول الإنترنت إلى الشعوب العربية بشكل بيرر هذا الاستنفار الإعلامي والدعائي، والذي يغيظني أكثر أن الذين يتجبثون عن تأثيرات «الانترنت، والفضائيات يعلمون آننا لمة تعانى من الفقر والأمية، وإن هناك ملايين الناس يتمنون الماء البارد ويفرحون

بوجود ثلاجة تعمل على الحطب، ويحلمون برفع الرقابة عن مجلات مميكي ماوس». قلت له: هذا كلام غير منطقي، ولكي تتأكد من ذلك راجع حجم الأستشمارد في مجال «الانترنت» الحالية والمقبلة في الدول العربية لكي تعرف حجم الخدمة الموجودة والمتوقعة في الدول العربية وبالتالي حجم ألتأثير المتوقع. قال: اي استثمارات الله يصلح حالى وحالك، اذاً كانت مصر التي يزيد عدد سكانها عن ٦٥ مليوناً بلّغ عدد مستخدمي الانترئت فيها ١٤٥ الفأ فقط، وحتى السعودية التي يزيد عدد سكانها عن ١٨ مليوناً، وتعتبر اهم سوق للكمبيوتر في المنطقة العربية، لن يزيد عند الذين سوف يستفيدون من خدمة الإنترنت اذا بدأت (ستبدأ الخدمة

حسب التصريحات في ١٩ رمضان المقبل) عن ١٢٠ الفاً حتى نهاية عام ٩٩. هذه النسبة صادرة عن مسؤول حكومي في تصريح صحفي، اي انها لا تخلو من المبالغة الصحفية. وإذا كان هذا في السعودية التي لا تزيد فيها نسبة الأمية عن «١٤ في المئة، عند الرجال وبقل عن الد ، ٢٥ في المئة، النساء، فكم ستكون نسبة القادرين على التعامل مع التقنية واللغة الانكليزية للوصول الى خدمة الانترنت بشكل كامل في البلاد التي تصل الأمية فيها الى

ثم لماذا نفترض جدلاً أن الشعوب العربية كلها متملمة و قادرة مادياً على تحمل تكاليف

لهذاء المفروض أن نجعل هذا الاستنفار في الحديث موجها الى تأمين السكن والطعام والماء والعلاج، وإذا بقى وقت آخر فثمة حاجات أخرى أهم من خدمة «الإنترنت» مثل حرية التعبير، وحماية حقوق المطلقات، ومنع تشغيل الاطفال وضرب الجماهير في ملاعب كرة القدم.

## 'يونيسيف' يرسم صورة قاتمة للوضع التعليمي في العراق

■ بغداد - رويترز - قال صندوق الامم التحدة لرعاية الطفولة (يونيسيف) امس الخميس نقلاً عن بيانات حكومية ان اكثر من مليون طالب عراقي لم يدخلوا للدارس بسبب الصعوبات الناجمة عن

وق ال فيليب هيفتيك ممثل ديونيسيف، لدى بغداد في مؤتمر محافي: ولم يسجل مليون طالب عراقي، او ٢٠ في المئة من تلاميذ المرحلتين الابتدائية والثانوية، انقسهم في العام الدراسي الماضيء. واضاف ان ٢٠٠ الف طالب آخر تسريوا اثناء العام الدراسي. وقال أن الارقام المنقولة عن وزارة التعليم العراقية تشمل الطلاب بين سن السابعة والسابسة عشرة وهو سن التعليم الالزامي. واضاف أنه لم يتوافر للطلاب سوى ثلث النفاتر الضرورية. وقال:

مطلوب ٧٥ مليون دفتر للطلاب بينما توافر ٢٥ مليوناً فقطه. ورسم هيفنيك صورة قاتمة للوضع التعليمي في العراق منذ فرض العقوبات بسبب غزو بغداد للكويت في عام ١٩٩٠. وقال أن «الميزانية المتأحة للتعليم ليست سوى جزء ضئيل مما

ومضى يقول أن المخصصات بمقتضى أتفاق النفط مقابل الغذاء المرم بين العراق والامم المتحدةويدة تنفيده في كانون الاول (ديسمبر) ١٩٩٦-ضُنيلة مقارنة بمخصصات ما قبل حرب الخليج. واشار الى ان معدل الامية يزيد أيضاً بنسية خمسة في للثة سنوياً والى أن المدرسين يحصلون على أجور زهيدة مقابل عملهم.

كانت عليه قبل فرض العقويات. فقد كانت ٥٠٠ مليون دولار سنوياً.

ومول «يونيسيف» عدة برامج صحية للاطفال في العراق منذ حرب وأعلن بالفعل عن خطط تدشين برنامج طمسوح هذاك في عمامي ١٩٩٩ و ٢٠٠٠ بتكاليف تتراوح بين ٢٠ و٢٥ مليون دولار.

## كوادر القاومة عقدت مؤتمراً حضره الحكيم داخل العراق

## المعارضة العراقية المسلحة تقرر التصعيد ضد صدام

🗖 طهران – غسان بن جنو

🗷 أكدت منصائر قيبانية في والمجلس الأعلى للثورة الإسالامية في العراق، أن قادة وكوادر العمل العسكري المعارض للحكوسة العراقية عقبوا صؤتمرا موسعا في أحد مواقع العمل الجهادي العسراقيء يومي الاحسد والاثنين الماضيين، وحضره رئيس المجلس الأعلى «القائد العام للقوات المسلحة الاسلامية العراقية، السيد محمد باقر الحكيم ويحث المؤتمر مستجدات الملف العراقي محلياً واقليمياً ودولياً، وقررت جماعات المعارضة المسلحة التي شاركت في المؤتمر «تصعيد» العمل العسكري ودانتهاج سيل

جديدة بما ينسجم ومتطلبات الرحلة الراهنةء ولوحظ في الأونة الأضييرة، سيما منذ تفجير الأزمة بين الولايات المتحدة والحكومة العراقية ان أوساط المعارضة العراقية السناسية والسلحة، وضصوصا الرتبطة بالحكيم وللجلس الأعلى، كثفت تحركاتها بصورة ملفتة. ويأتي انعقاد والمؤتمر الجهادي، ليسؤكد ان المعارضة تهيئ لمآ يشبه نقلة نوعية في حركتها العارضة. وأكسنت المصادر القسيانية في المجلس الإعلى أن المساركة في دالمؤتمر الجهادي، لم تقتصر على مقوات بدر، وضمت مسسؤولين وكوادر متمركزين داخل الأراضى العراقية، ومن ضبعتهم كوانر الجناح العكسسري لم عصرب الدعوقه واستنعت هذه للصادر عن تصبيد مكان المؤتمر، لكنها أكبنت أنه عقد في داحد مواقع

وداستمرار توثيق العلاقات مع

كل ابناء الأملة وتصقيق صالة

العمل الجهادي العراقيء وإطاحة النظامه وأوشيحت أن للؤتمر قرر «العمل على تصعيد وتيرة الجهاد لمواجهة النظام الصدامي وانتهاج سبل جديدة في العمل بما ينسجم ومستطلبات للرحلة الراهنة

الجهائية المتصاعدة، والعمل على متطوير البسرنامج العسملي (العـسكري الميداني) الموحــد وتعزيز التنسيق بين اللجموعات

الجهادية في داخل العراق، وشيدد ألؤتمر العسكري على داهمسية تسلح الامسة بالفكر الاسسلامي الأصسيل الذي يفتح المجاهد وللجنمع حصانة ثقافية تتسصدي لمؤاصرات النظام ضسد تقافة الأمة ورسائتها وأهدافهاء ودعا للؤتمر الذي عقد في سرية مطلقة الى طرح قضية الشهداء والمعتقلين السياسيين العراقيين في المصافل الدولية المتلفة وألطالبة بالضغط على النظام لإطلاق سراح المعتقلين وملاحقة النظام قضائيا لارتكابه الجرائم البشعة، كما تطرق المؤتمر الي التطورات النوليسة الأشيسرة من الملف العبراقي سييمنا مواقف الإدارة الاميركية ويريطانيا ودول أوروبية وعربية واقليمية. وشند المؤتمرون على «ضرورة متابعة موقف المجتمع الدولي الذي على الرغم من أن فيه مجموعة مؤشرات ايجابية تنل على وجود توجه جدي للاطاحة بالنظام العراقي الا أنَّ الشكوك في حدية الموقف مَّا رُالت قائمة سيَّمًا في عدم تصدي المجسسمع الدولي لتفعيل قرارات الامم المتحدة (...) وعدم الاعتراف الرسمي بالمقاومة الاسلامية وتهجها السليم في

الإطاحة بالنظام النليلء وشيدد القادة العسكريون في المعارضة على مضرورة سراقية الأوضباع والتطورات السياسية والسعي الجاد للاستفادة من كل فرصة ملائمة من أجل التحرك بالنهج المعتمد للمقاومة وللمارضة الاسلامية العراقية

واكسنت للصادر الأقسادة وكوأدر العمل العسكري المعارض اتفقوا على «الإستمرار في عقد اللقياءات الجهادية للبحث في مستجدات الأوضاع السياسية وايجاد الصيغ المناسبة للتحرك التالحم بين الأمنة والحركة في كل مرحلة،

# حل أزمة لوكربي «هدية» العام الجديد؟

شبح انهيار اسعار النفط خيم على قمة ابو ظبي كلينتون «يشهد» ولادة الدولة الفلسطينية!

الانتخابات السورية: تجديد لمواكبة الانفتاح والبرامج صور ومضافات وطبل وزمر

ايران: منظمة «فدائيو الإسلام» هل تكرر مع خاتمي ما فعلته مع الكاشاني ومصدّق؟

مؤتمر صاخب في الذكري المئوية لصاحب «أهل الكهف» هل أن الأوان لتجاوز توفيق الحكيم؟

سمالتو مبتكر أزياء الزعماء: الرجل يتحول طفلا خجولا كلما اختار ثيابه



تعهداته لنا حل أزمة لوكربي هدية. العام الحديد؟ • لاذا منعت المكمة فيلم

> عادل إمام ونادية الجندى؟ • رغدة .. مشاريع بالجملة • محمود حميدة متعدد المواهب والأدوار • ٣ أسئلة

يجيب عنها كاظم الساهر و فيفي عيده

في إجازة إجبارية

اسبوعية سياسية مستقلة تصدر صباح كل اثنين

# اجتماع المجلس المركزي الفلسطيني: توقع المصادقة بغالبية واضحة على بنود الميثاق الملغاة

🛘 غزة – حسان حجازي

🗷 بدأ المجلس المرك الفلسطيني اجتماعه صباح امس في حضور اكثر من مئة عضو، من بين اعتضنته الـ ١٧٤ وذلك في مُـقّر الرئيس الفلسطيني ياسرُ عرفات في غزة ويمشاركة رئيسي المجلس الوطئى الفلسطيني سليم الزعنون (ابو الاسب) والمحلس التشريعي لحمد قريع (ابو علاء). فيما سجل غياب الجبهتين الشعبية والديموقراطية عن المشاركة، وحضور معثلي حزب الشعب، والصرب الشيوع الفلسطيني، وجبيهة النضيالُ الشعبي، وجبهة التحرير العربية وجبهة التحرير الفلسطينية، بالاضافة الى شخصيات وطنية

وقبيل الاجتماع رد عرفات على تصريحات لرئيس الحكومة الاسرائيلية، دعا فيها المجاس المركزي الى التصويت على الغاء بتود الميثاق الوطني الفلسطيني، قَائِلاً: داننا نَتَحَدْ قَرْآراتنا وَفَقَ مَا اقرته هسئاتنا ومؤسساتنا الفلسطينية، ونحن ننفذ ما تقره هذه المؤسسات الفلسطينية وفق الانظمة والقوانين الفلسطينية، وهذه المسالة ليست من شان نتانياهو، ونحن لا نتلقى الاوامر

وكما هو التقليد المتبع وفق

اجتماع المجلس المركزي الفلسطيني امس في غزة. (أ ف ب) التمثيلية في منظمة التحرير الفلسطينية ومؤسساتها، فقد استسهل رئيس المجلس الوطنى سليم الزعنون اجتساع الامس، بالتحقق من اكتمال النصاب. ثم انتقل الاجستسماع الى بحث الموضوعات المطروحة على جدول اعتماله، ومن بينها الوضع السياسي، الذي يتكون من ثلاثة عناوين رئيسية: مفاوضات المرحلة الانتقالية، وقضية الاسرى

تشهده الاراضي الفاسطينية حول قضية الأسرى - وأخيراً الشق الثالث من الوضع السياسي، اي مفاوضات الحل النهائي، وصَّياعَةً الاستراتيجية الفلسطينية ازاعها. والى جانب الموضوع السياسي، بحث المجلس المركزي قصف علية اللاجئين، وتفعيل موسسات منظمة التحرير الفلسطينية، ووضع السفارات الفلسطينية في الخارج، والوحدة - التي يبدو ان عنواناً مستقلاً الوطنيسة، ووضع اللاجسئين افرد لها على جدول المناقشات. الفلسطينيين في لبنان لايجاد على خلفية الغليان الشعبي الذي

وشبهنت الحلسة الصباحية، مداخلات قدمها امين سر اللجنة التنفيينية لنظمية التحرير القلسطينية محمود عياس (ابو مازن) الذي قدم امام المجلس الحلول لمعاناتهم، ثم اخسيسراً، تقريراً سياسياً عن الوضع السياسي منذ الاجتماع الأخير الذي عقده المجلس المركزي في تونس في تشرين الاول (اكتوبر) ١٩٩٣، والذي صادق في حينه على اتفاقية اعلان المبادئ في اوسلو، بعد التوقيع عليها في ٣أ ايلول (سبتميس) ١٩٩٣، في

مداولاته مساء امس.

القلة على رسالة الرئيس

الفلسطيني بإسس عرفسات الى

الرئيس الامسركي بيل كلينتون

بشمان بنود الميشاق الوطني التي

الغيث في العام ١٩٩٦ في اجتماعً

المجلس الوطني في غسرة. ومن

المتوقع ان يكون المجلس المركزي

قد صابق عليها في نهاية

ويحتاج المجلس المركزي الى موافقة ٦٣ عَضُواً يِشْكِلُونَ نَسبة الحسسم من بين أعسفساته للمصانقة بالغالبية على رسالة الرئيس الفلسطينيّ، التي تنهب جميع التقديرات الى انها سوف تتم وفق غالبية واضحة. والأجتماع الاخير، شهد اضافة نحو ۲۰ شخصية الى عضويته، هم من بين رؤساء ومقرري اللجان 

والمعتقلين بالنسبة الى الشعب الفلسطيني ويثت الاذاعية الاسسرائيليية أمس ان نتانياهو الذي اجتمع الأربعاء مع روس للمرة الثنانية في يومين بعث برسنالة الى الرئيس الاميركي بيل كلينتون يقول فيها انه يامل بأن تساعد زيارته على حث خطى عملية السلام «ووضع نهاية للعنف». وأضَّافَتُ الاذاعة ان نتائياهو أبلغ روس انه حتى اذا توقفت حوادث العنف في شيكل موقت اثناء زيارة كلينتون من يون ان يحدث تغيير جوهري في سلوك، السلطة الفلسطينية، قَانَ

أسرائيل ستواصل تجميد تنفيذ اتفاق واي ريفسر. واجتسمع روس ايضاً مع الرئيس القلسطيني ياسر عرفات لأكثر من اربيع ساعات ليل الأربعاء – الخميس.

رويتسرر - فيسما أجسم المجلس المركسري

الفلسطيني أمس للمصادقة مجدداً على بنود

في المُسِنَّـأَقَ الوطني الفلسطيني تدعـو الَّى

ندم بر اسرائيل، توعد رئيس الوزراء

الاسرائيلي بنيامين نتانياهو القلسطينيين ب

،قبضة من حديد، اذا واصلوا احتجاجاتهم

المستمرة منذ أيام تضامناً مع المعتقلين

الفلسطينيين النين ترفض حكومته اطلاقهم

واعرب المبعوث الاميركي بنيس روس بعد لقاء

مع الرئيس الفلسطيني ياسر عرفات الأريعاء -

الخميس عن تفهمه لأهمية قضية الأسرى

ويطالب نتانياهو السلطة الفلسطينية بالتحرك لإنهاء راعمال العنف المناهضة لاسرائيل. وقال ان من غير المرجح ان يمضى قدماً في تنفيذ عملية انسحاب وعد بها في الضفة العربية الاسبوع المقيل. وقال نتانياهو أمس للاذاعة الاسراثيلية

انه امر بحملة اسرائيلية صارمة في مواجهة والاضطرابات، القلسطينية قبل زيارة الرئيس الاميركي التي تهدف الى دعم السلام. واضاف دامن اسرائيل بحتاج الى قيضة صارمة، ووققاً لما نكرته مصاس اسرائيلية وفلسطينية سقط فلسطينيان برصاص القوات الاسرائيلية هذا الاسبوع وجرح أكثر من ١٥٠ شخصاً خلال الاحتجاجات العنيفة التي اجتاحت

والمعتقلين الفلسطينيين المحتجزين في سجون

نتانياهو كررشروطه وهدد بـ قبضة من حديد صدالتظاهرات في الضفة الغربية

وقال نتانياهو: دواجبنا هو تنشيط الجيش الاسرائيلي والعثاصر الأمنية في مواجهة هذه الإضطرابات باكشر السبل صراحة. وطلبت نقل هذا الأمر الى الميدان، وقال نتانياهو ان ليست لنيه خطة محندة لعقد قمة ثلاثية الاثنين المقبل مع كليثتون والرئيس الفلسطيني. وأضاف أنه سيبحث أولاً أن كان المجلس الوطني الفلسطيني قد صوت لإلفاء البنود التي تدعو لتدمير

وتولجه حكومة نتانياهو مخاطر الانهيار من جانب المتشسين في حكومته الائتلافية الذين يعسارضون التخلي عن أراض للفلسطينيين. كما يواجه مطلباً مُترايداً في البرلمان لتقديم الانتخابات الى أوائل عام

#### الفلسطينيون يرفضون عقدقمة ثلاثية في اسرائيل

■ غـزة - 1 ف ب - رفـضت السلطة الفلسطينية أمس الخميس عقد قمة ثلاثية اسرائيلية - فأسطينية - اميركية في اسرائيل خلال زيارة الرئيس بيل كلينتون الاسبوع المقيل.

وقال مسؤول فلسطيني رفيع المستوى لوكالة وفرانس برس، وإننا لا نريد ذلك ونفضل ايريز، على الحدود بين قطاع غزة واسرائيل. وأضاف المسؤول الذي رفض الكشف عن اسمه «سنواصل البحث لحل مشكلة مكان، القمة. وافعاد مستوولون فلسطينيون واسرائيليون أن قمة تجمع بين كلينتون ورئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتانياهو والرئيس الفلسطيني ياسر عرفات متوقعة الاثنين القبل. وحسب الصحافة الاسرائيلية فإن اسرائيل تصرعلى عقد القمة في عسقلان جنوب اسرائيل.

القاهرة ترصدانتهاكات اسرائيل لاتفاق واي ريفر

الضيفة القربيية مطالبة إطلاق الأسرى ١٩٩٩ بدلاً من أواخر عام ٢٠٠٠. وفي الاسبوع الماضي علق نتانياهو اتغاق السلام واتهم الفلسطينيين بعدم الالشزام بجانبهم في الأتفاق وسحب حزب العمل وعده

ووضعت القوات الإسرائيلية على اهية الاستعداد أمس تحسباً لوقوع مزيد من اعمال

وطلب نتانياهو من السلطة الفلسطينية ان تنهي «أعمال العنف» ضد اسرائيل، وقال ان من من غير الرجح ان ينقذ وعده بالانسحاب من الضفة الغربية الإسبوع المقبل. ونفنت اسرائيل المرحلة الأولى من اعادة الانتشار في تشرين الثاني (نوفمبر) الماضي

وفِقاً لِاتَّفَاقَ واي ريفر الذِّي وقع في تشرينُ الأول (اكـتـوبر) والّذي يقـضّي بّأن تُنسحبّ اسرائيل من ١٣ في المئة من الضَّفة الغربية على ثلاث مراحل خلال ثلاثة اشهر. واعرب روس بعد اجتماعه مع عرفات في ﴿

غزة عن تفهمه للموقف الفلسطيني حيال قضية المعتقلين التي قال انها قضية حساسة ومهمة بالنسبة الى القيادة الفلسطينية والشعب الفلسطيني. ويعد الاجتماع الذي استمر اربع ساعات

ونصف وشارك فيه عن الجانب القلسطيني خصوصاً كبير المفاوضين صائب عريقات، قال روس: «اعتقد وبشكل واضح بأن ما نتج عن . قضيية الأسوى الفلسطينيين هو أن القيادة الغلسطينية قالت بوضوح أن هذه القضية مهمة جداً بالنسبة اليهم وبالنسبة الى الشعب، الفلسطيني. وإضاف دانها قضية مشاعر وقضية حسّاسة، موضحاً «ان هؤلّاء الناس قد الترَّموا بالسلام وهم ضد الإرهاب. والعنف، وأوضح أن «قضية الاضراج عن المعتقلين هي قضية مهمة لهم (الفلسطينيين)

وقد تم أظهار الموقف بوضوح ونحن نتفهمه. اما عبريقات فقال ان اللقاء ديدث كل السائل الصعبة، موضحاً أن والاجتماع مع 👸 السيد روس كرس لموضوع الأسرى والمعتقلين وموضوع الاستيطان واستمرار التحضير لزيارة الرئيس الامسيسركي بيل كلينتسون

## بن بله : الغاء الميثاق شطب لحقوق الشعب الفلسطيني

🗆 ىمشق – ابراھيم حميدي

■ قال الرئيس الجزائري الاسبق احمد بن بله ان الغاء الميشاق الوطني الفلسطيني ومحاولة لشطب الحقوق التاريخية، للشعب الفلسطيني، الافتأ الى ان وصراعنا مع اسرائيل والصهيونية صراع حضاري

جاء نلك خلال لقائه الامين العام ل «الجبهة الشعبية لتحرير فلسطين، الدكتور جورج حبش. وقال الناطق الرسمي باسم دالشعبية، التكتور ماهر الطاهر لـ «الحيَّاة» ان اللقاء مع الرئيس الجزائري الاسبق تناول «الخاطر الكبرى الحيطة بالقضية الفلسطينية، اذ أن بن بله أكد رفضه الغاء الميثاق الوطني لان نلك محاولة لشطب الحقوق التاريخية للشعب الفلسطيني وتنكر لمنات الآلاف من الشهداء

ويزور الرئيس الجزائري الاسبق دمشق لحضور

المؤتمر الوطني الفلسطيني آلذي سيعقد في دمشق يومى السبت والاحد رداً على اجتماع المجلس الوطني في غرة الذي دعا اليه الرئيس الفلسطيني ياسر عرفات في الـ ١٤ من الشهر الجاري لالغاء مواد في الميثاق في حضور الرئيس الاميركي بيل كلينتون . وقال أن مؤتمر دمشق «بداية مهمة ينبغي تطويرها لاستعادة البعد القومى والاسلامي للقضية الفلسطينية، وقال بن بله أن أسرائيل وظاهرة استعمارية معادية للسلام تستهدف السيطرة على النطقة، وإن ولا سلام ولا استقرار فيها الأ باستعادة الصقوق الوطنية للشعب الفلسطيني، وزاد ان وصراعنا مع اسرائيل والصهيونية صراع حضاري طويل، وواهم من يعتقد انه سيحل خلال سنوات».

أشرف الفقى

■ رصدت القاهرة مخالفات استراثيل لاتفاق واي ريفس منذ التوقيع عليه في ٢٣ تشرين الأول (اكتوبر) الماضي. ونكر تقرير أعدته مجموعة من الديبلوماسيين المصريين أن حسجم الاراضى القلسطينيسة التى صسادرتهسا اسسرائيل منذ الاتقاق يرَيْد على مساحة الراضي التي تم تسليمها الى السلطة الفلسطينيـــة في

المرحلة الاولى لإعادة الانتشار في قطاع غرّة والضفة الغربية. وانتقد التقرير (حصلت عليه

والحسياقه) تصرفات رئيس الحكومة الأسرائيلية بنيامين نتانياهو، ولقت الى أنه أصسر، فور عوبته الى اسرائيل بعد التوقيع على الاتفاق، تعليمات تقصضي بشق المزيد من الطرق الالتفاقية بزعم توفير الامن للمستوطنات وإنشاء ٢٤ طريقاً التفافياً رصد لها ٦٣ مليون دولار. واشار الى عدم جدية الحكومة

الاسرائيلية في تنفيذ الاتفاقات

وتطرق الى تحـ الاسسرائيليسة من بينهم وزير الخارجية ارييل شارون

مساكن متنقلة (كارفانات) بهدف خَلِقَ اوضاع جييدة، فضيلاً عن عزم وزارة الصناعة الاسرائيلية انشاء خمسة مشاريع جديدة في الخليل لإقامة منشات اسرائيلية

وخلص التقرير الذي تم ارسالة الى واشتطن الى ان استصرار اسرائيل في مصادرة السلام وان الولايات المتحدة

--2 ..

. . .

قارن الانتاج الداخلي الاسرائيلي البالغ ١٠٠ بليون دولار بالفلسطيني البالغ ٣,٥ بليون

## وزيرالتجارة الاميركي: مفتاح السلام التنمية الاقتصادية الفلسطينية في الحكومة الإسرائيلية. اذا كان قد قال

التجارة الإميركي وليام دالي ان تنمية الاراضى الفلسطينية اقتصاديا هي مفتاح السلام في الشرق الاوسط

واعلن دالي الاربعاء امام مصعهد

واكت الوزير مسجداً، ويقوة، ارادة الولايات المتحدّة في مساعدة أراضي الحكم الذاتي الفلسطينية، في الضفة العربية وقطاعٌ غزة، على التطوّر اقتصادياً وفقاً لاتفاق واي ريفر الاسرائيلي - القلسطيني

الاميركي الحازم للفلسطينيين بالرغم من التحفظات التي اعرب عنها الاسرائيليون وقال وزير الخارجية الاسرائيلي ارييل

المتحدة تصاشي اشتعار الفلسطينيين بدعمها الكامل لأن هذا الشعور من شائه أن يشجعهم على ارتكاب اعمال عنف ضد

مبروكينغز، قبل ايام من زيارة الرئيس بيل القلسطينيين على مدى السنوات الممس كلينتون الى الشرق الاوسط انه «مهما المقبلة تبلغ قيمتها الاجمالية نحو ثلاثة كاثت اهمية السياسة في هذه المنطقة، فلن يكون هناك سيلام من تون وظائف وامن بلايين بولار.

> المبرم في ٢٣ تشرين الاول (اكتوبر). وجند دالي التشديد على مواصلة الدعم

شسارون الأثنين الماضي ان على الولايات

وكرر دالى الانتقادات الامسركسة لاسرائيل، التي اتهمت خلال المؤتمر الدولي لمانحي المساعدات الى الفلسطينيين في

□ القاهرة - والحياة،

■ نبيت الجامعة العربية برقض

الحكومة الاسرائيلية الافراج عن المعتقلين

الفلسطينيين وعبرت عن تضامنها مع

المعتقلين المضربين عن الطعام ودعمها

لنويهم، وحضت في بيان اصدرته امس

الولايات المتسحدة على التحدل لارغام

إسرائيل على تنفيذ اتفاق واي ريفر الذي

الذي نص على اطلاق ٧٥٠ مـعــــقــلاً

ولفت البيان، الذي جاء لمناسبة نكرى

انتفاضة الشعب الفلسطيني، الى أن

الممارسات الاسرائيلية لا تساعد على بناء

الثقة بين الدول العربية والدولة العبرية ولا

تشجع على استئناف المفاوضات السلصة

وحرض الفلسطينيين ضمنا على إحياء

وتعيد النطقة الى دوامة العنف.

واعلن وزير التجارة الاميركي انه منذ

الجامعة العربية تحرض الفلسطينيين

على انتفاضة جديدة

بداية عملية السلام قيل خمس سنوات أتراجع الاقتصاد الفلسطيني بنسبة ٤٠ (اربعين) في المثة. وبينما كان ١١٦ الف فلسطيني يدخلون اسرائيل للعمل يومياً في ١٩٩٣ لم يبق منهم اليوم سوى • ٤ الفاً.

وشدد دالي على ان اجسالي الانتاج الداخلي الاسرائيلي يبلغ مئة بليون دولار بينما لا يتجاوز عند الفلسطينيين ٣.٥ بلايين بولار. واوضح أن العبائد السنوي للقبرد في

اسرائيل يبلغ ١٧ الفأ و٥٠٠ دولار بينما لآ يتبجساور الف بولار بالنسبية الي الفلسطينيين، واخيراً لم تتجاوز نسبة البطالة في أسرائيل ٩ في المئة بينما بلغت ٣٥ او ٤٠ في المنسسة في الاراضيي

الانتفاضة، وقال «الظلم الذي ادى الى

اندلاء الانتفاضة منذ ١١ عاما يتكرر اليوم

ورفضها الالثرام باتفاقات السلامه

بالسؤونية عن تردى الاوضاع الاقتصابية في الاراضي القلسطينية. ورفضت اسرائيل وتسببوا في حوالث. هذه الاتهامات بقوة. وتعهدت نحو ٥٠ دولة ومنظمة دولسة المحادثات السياسية الشؤون الاقتصابية مانحة في واشنطن بتقديم مساعدات الي

كلينتون في ريارته ألى الشرق الاوسط قد زار المنطقة قبل اسبوعين للتحضير لهذه

ومن المتوقع ان ينظم دالي خسلال هذه الجبولة اجتماعاً بين ورَراء التجمارة الاسرائيلي والاردني والفلسطيني.

هذًا فانها ملاحظات خطيرة ولا نقبلها... اذا عمل اكثر وأمال اكبر وكان في استطاعتهم بيع منتباتهم لما نزلوا الى الشوارع كأنت هذه الكلمات قد صدرت عنه، وأشيد على اذا، قانها بوضوح مصاولة مكثبوفة للتُنخل في النيموقراطية الأسرائيلية. وأضَّافَّة محان الوقت لأن ندمج في اسرائيل ليست محمية لأي كان.

وكان دالى الذي سييسرافق الرئيس

من جهنة اخرى طالب رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتانياهو امس باعتذار عن تصريحات نسبت الى وزير التجارة الاميركي قال انها مصاولة وأضحة للتبخل

وقال نتانياهو للاذاعة الاسرائيلية امس: ولا اعرف ما اذا كان قد قال هذه الاشبياء... او أنه لمح الى او طالب بتغيير

في شؤون اسرائيل. وقال دالي الاربعاء في كلمته امام معهد «بروكيفنز» أنه ربما يتطلب الامر انتخابات تاتي بحكومة اسرائيلية تعبّر عن تاييد الشبعب الاسرائيلي لعملية السلام التي ترعاها الولايات المتحدة.

#### وأضاف الناطق أبيب بوشينسكي في تل ابيب دانتهى الأمر». وقال ناطق باسم السفارة الأميركية لدى اســرائيل «لم تنقل وجــهــات نظر الوزير

نفى التصريحات التي نسبت إليه.

واضاف: دادًا كانت هذه الأشياء قد قبلت

وكان دالي قد قال في لقاء في معهد

واضاف والمأمول أن يتمكن الشعب

الاسترائيلي من الاعتراب بشكل اوضح عن

التهي الأمز

باسم نتانياهو أن وزير التجارة الأميركي

وفي وقت لاحق من يوم أمس قال ناطق

دبروكسينغثرٌ، في واشنطّن: «الحكّومسأت

بشكل عنام تعيّر عن اراء الشعوب. ويتطلب

الامر انتخابات للوصول الي هذاء.

تابيده للسلامه

حقاً فإنني اتوقع اعتذاراً وتصحيحاً لا

يقبل اللبس لهذه التعليقات.

(وليسام) ديلي بشكل سليم. قليس لنيه أي

نية للتدخل في الشؤون الداخلية لاسرائيل.

## وهو يتطلع لريارته الى الشسرق الأوسط مرافقاً للرئيس هذا الاسبوع،

■ يلتقي وزير الخارجية المصري السيد بسبب الاجراءات والممارسات الاسرائيلية عصرو موسى غدأ السنبث رئيس الحزب في غضون ثلك تعقد اللحنة الدائمة للإعلام العلربي دورتها المقبلة في الجامعة الثلثاء المقبل لبحث سيل دعم صمود القدس وحماية عروبتها والانتفاضة الفلسطينية والعمل الاعلامي والشقيافي في الاراضي العربية المحتلة ومناطق ألسلطة الوطنية الفلسطينية والقاومة ضد الاحتلال الاسرائيلي في فلسطين وجنوب لبنان والجولان السوري كما تبحث اللجنة تنفيذ برامج اعلامية

القاهرة مع محتلف الفعائيات السياسية في لنصرة جنوب لبنان والتعاون والتنسيق العربي في مُحِال استخدام القنوات الفضائية والاعلام العربي الخارجي. اسرائيل لتحريك عملية السلام.

وينتظر الأيطلع الدراوشية المسؤول

المصري على نتائج وفد اعضاء الكئيست العربي الى الاردن والاستعدادات التي

الى نلك، علمت دالحياة، أن وفيداً من حركة السلام المصرية سيرور اسرائيل

وافانت الصحيفة ان ٣٧ من اصل ٤٢ عائلة تعيش في دغنيم، وقيعت هذه العبريضية وإبيت أستعدادها لمغادرة المستوطنة في

مع الفلسطينيين، وبلل على نلك بالإجراءات التي اتخنتها الدولة العبرية لاتشاء ٢٠ معسكراً جبيداً في الضيفة الغربية في المناطق الضاضعة للاحتلال عوضا عن المعسكرات التي تم التخلي عنها خلال إعادة الانتشار.

للمستوطنين باحتيلال التيلال

الأراضي يؤكد عدم جديتها في

تتحمل المسؤولية.

اسماعيل هنية أكد تمسك الحركة بتجنيب الشعب الفلسطيني 'ويلات الاقتتال الداخلي'

# قيادي في "حماس" يطالب برفع الإقامة الجبرية عن الشيخ ياسين

🖿 دعا اسماعيل هنية، عضو القيادة السياسية لـ محركة المقاومة الاسلامية، (حماس) الى رفع الإقامة الحبرية عن زعيم الحركة الشيخ احمد ياسين، واطلاق المعتقلين لدى السلطة الفلسطينية لتهيئة الناخ المناسب داخل الساحة الفلسطينية من لجل

مولجهة تحديات المرحلة المقبلة. وقال هنية في مقابلة خاصة مع «الحياة، في مقر الحركة في مدينة غزة أن رحماس) ومتمسكة بثوابتها الرافضة للاقتال الداخلي مهما تعرضت للضغوط الا ان استمرار فرض الاقامة الجبرية على الشيخ ياسين مؤشر سلبي يفترض ان ينتهي وان يتم الإفراج عن المعتقلين حتى يتهيأ المناح المناسب لمولجهة التحسات الكبيرة،

وفرضت السلطة الفلسطينية الاقامة الجبرية على الشبيخ ياسين في منزله منذ نحو شهرين ومنعت زيارته الا بتصريح من الشرطة الفلسطينية تنتهى صُلَّاحِيتُهُ بِانتَهَاءَ الزيارة. واشار هنية الذي سمح له بزيارة زعيم الحركة ان الشيخ ياسين «يتـمع بمعنوبات عالية جدأ، وهو لا يشعر أن هذا الأجراء يضره يقدر ما يضر سمعة السلطة الفلسطينية،

واكت المسؤول القلسطيني متمسك حسماس بثوابتها في ما يتصل بعلاقتها بالساحة الفلسطينية والتي ترتكر في الاساس على ضرورة وحدة الشعب الفلسطيني وتجنيبه ويلات الاقتتال الداخلي وسحب كل الذرائع التي يمكن للجانب الاسرائيلي أن ينفذ من خلالها الى توتير الساحة الفلسطينية، واصاف: داؤكد ان حساس تحت اي طرف من

الظروف ستظل متمسكة بهنه الثوابت سواء قبل اتفاق واي ريفر او بعده، واذا كان هنالك استهداف للحركة فتعليها أن تقحمل وأن تصبر. ولا يمكن أن تندفع تحو الصدامء ووصف هنية اتفاق واي ريفر بانه دمشروع فتنة، يهديف الى نقل الصدراع الى داخل المساحسة

الفلسطينية، موضحاً ان حساس تمثلك الوعي الكامل لهذا الموضوع وهي تتصرف من خلال هذا

وُزَاد: «تَحَنّ نَرى أن العدو الإسرائيلي هو الذي يقوم بضرب كل ما يسمى بالاتفاقات، وأخرها هذاً الاتفاق الذي تم في واشنطن، والا فيماذًا تفسرين هذه الهجمة الأستيطانية ورفض الافراج عن المعتقلين ومحاولة وضع شروط تكبيلية مثل عدم الإعسلانَ عَنْ الدولة ومنع التحسريض وغيرها من الشروط الاسرائيلية؟

هذا هو المؤشر الصقيقي الذي يكشف العدوب نحن نستشرف مرحلة سيكتشف فيها الشعب القلسطيني خبايا العبو وسيجد نفسه شاء ام ابي امام وحدة موقف ووحدة مصير ازاء سياسات الإحلة العقل العقلية القلسطينية الى دائرة الوعي الكامل اتجاد الخصيم، وفي رده على سؤال عما اذا كانت حركة دحماس، في دُاخُّلُ الاراضِي الْفُلُسطينية وحَارِجَها تَحْوضَ تقاشياً جنرياً حول اسلوب العمل في ظل الضغوط التي تتغرض لها، قال عضو القيادة السياسية: بي صرح (من قبل القيادة في الخارج) لرؤيتنا الخاصة بتجنيب شعبنا ويلات الاهتتال الداخلي وبالتالي البحث بشكل جدي عن مسببات نلك. ومن هذا المنطَّلقُ لا بد أن تبتكر الصَّركة وينبثق عنها ما يحمي مسأر الوضع الداخلي القلسطيني، واوضع: الا يوجد احد في حساس الا ويحرص على هذا المفهوم ويحرص على الا يحدث داخل شعبنا ما يمكن ان يجره البي دائرة الصراع الداخلي، وهذه المسالة \_ ١٠٥ ليست موقفاً شخصياً بل سياسة ثابتُة لا يستطيع ان يتبجاوزها احمد لا في الداخل ولا في الخمارج: لا

للاقتتال الداخلي ولا للاغتيالات السياسية. وقال أن محماس، تباير دوماً، كلما حصلت أزمة كبيرة، الى تنفيسها دولا نرى في ذلك نزولا من السلم بل تناعماً وأنسجاماً مع ثوابتنا وعكس نلك الاصطدام مع الذات.

## موسى يلتقي الدراوشة اليوم ووفد مصري إلى إسرائيل قريباً

العربى الديموقراطى عنضو الكنيست الاسرائيلية عبدالوهأب الدراوشة للبحث في الخطوات التي يمكن اتخـــانها لحض الحكومة الاسرائيلي الالتزام باتفاق واي ريفر والافراج عن المعتقلين الفلسطينيين. وكان موسي التقى الدراوشة ضمن وفد الأعضاء العرب في الكنسيت الذي زار القاهرة في تشرين الأول (اكتوبر) المأضى قبيل التوقيع على اتفاق دواي، وقالت صادر ديبلوماسية مصرية له «الحياة» ان زيارة الدراوشية تأتى في اطار اتصيالات

تجري لريارة سورية والوضع الراهن في داخل اسرائيل في ضوء تصاعد ضغوطً الكتل الدينية على المكومة الإسرائيلية. وكان الأعضاء الغرب صوتوا للمرة الاولى لصنائح حكومة لنكود خلال مصادقة الكنيست على اتفاق واي ريفر.

قربسأ برئاسة السفير المسري السابق صلاح بسيوني لعقد لقاعين مع قوى السلام الاسرائطية للبحث عن وسائل ضغط على حكومة بنيامين نتانياهو لاعادة عمليا السلام الى مسارها. وكنان رئيس وزراء مصر السابق الدكتور مصطفى خليل زار اســرّائيل مُنَّدُ ايام ورفض الشــوض في تفاصيل الزيارة او غرضها.

## مستوطنون قرب جنين يطالبون بإجلائهم

🗷 القدس – 1 ف ب – تكبرت صحيقة ديديعوت احرونوت، أمس الخميس أن غالبية سكان مستوطنة دغنيم المصاطة يقطاع الحكم الذاتي الغلسطيئي بالقرب من جنين في الضفة العرسة سلموا النائب العمالي هاغاي ميروم عريضة يطالبون فيها بإجلائهم.

شبهر انسحابا من هذا القطاع تاركة دغنيم، في منطقة الحكم الذاتي بموجب هذا الاتفاق.

أقاموا في عُنيم في ١٩٨٣ بموافقة رسمية لم يتصوروا انهم سيواجهون المساكل الامنية التي نتبجت عَنَّ اتفاق دواي ريفس، الموقع في ٢٢ تشــرين الاول (اكتوبر) الماضي. يشيار الى أن القسوات الإمسـراثيليــة بدأت منذ

السلطات الاسراليلية وأكد المستوطئون انهم عندما

الكبير. وعلمت والحياة، أن كبار المستؤولين تغقدوا البناء بينهم رئيس الوزراء الهندس محمود الزعبي ووزير الداخلية الدكتور محمد حربة ووربرة الثقافة النكتورة نجاح العطار.

## حريق في دار الأوبرا في دمشق

**≡** بمشق - «الحياة» - ايت شرارة كهربائية الى نشوب حريق في مبنى ددار الاوبرا، في ساحة الأمسويين وسط مسشق ألتي تقع في أحد أكبر الأبنية الثقافية في . سورية، وكان مقرراً ان تفتتح في الأيام المقبلة بعد جهود استصرت سنوأت لبناء المسرح الشقسافي.

ALHAYAT

مسيد بديدة والمسلطا الغاسطية

و و و المعالم المعالمين ال

المغلق المعالمة المعلق المغلل

مراحد المراجع المراجع

بسريد. ومسرب فعينة عن الجيائد لطبط

وسي دس نعب المعاوصين صائد ويقان

واسع بارقائل

وسرو وسي وسي

هد المدالة موسوم الدالم

والنسبة البيد وبالنسبة

سعد الفلسطيني وانساق الناقي

مست ومعست حساسة موضعاً الريار

مدر عد العرامة مالسانه وهد ضد الإفر

والمنف ووسيع الاصطبيب المعوال

والمستعمل المن المست المهدة المعلمين

ما ممريعان فطائل أن اللقاء معتور

سنه أو حر هرس الموضوع الاسري وللنظري

عفد مد مهار غولك بوضوح وبحريقيد

سن بسعدة، موضعاً أن الجندار

ومه سموح الاستعفال واستعواد القطع

والمار والمستسركي معل كلينته

لاتفاق وايريفر

مسيائل مستعلقة اكتأرفانان بيد

منق اوصناء مسدة بفي

عرد ورازة الصناعة الإسال

اساء حمسة مشاريع جنبار

استعل لإفامة معشات اسرب

وحشص النقريولي

سنعفرار استرائيل فيعت

الاراضي بؤكد عدد جنبتور

سبه د وان الولايات للند

عنيس وبلاد الاقتتال الدافل

ر محل موتد أن العقو الإنسرائيلي هو الإ

وم بحسرت فار بنا يسمى بالانفاقات وأفرياء

عمع حديد في واشتطن والإفيمادًا تفي

و الهدم الاستبطائية ورفض الغرايد

بعفس ومحدونة وضع شروط تكبيلية مثل

ما الدولة وقع التنصريض وغيرهام

عد هم الموسر الصفيقي الذي يكتف العا

سسسب و روله سيكتمف فيها الله

سيسم حسب العدو وسيجد نفسه شاءادا

وه مدد سونف ووحدة مصيو ازاء سيليد

دحت وسيعدض اعبادة تشكيل العالب

مسعده ألى والدو الوعي الكامل انجاد الخصا

وهر رو على سؤال علما اذا كانت حركة بعلد

مد العسطينية وخارجها نخزة

و حديد حديد العدل في ظل الضافة

سعرص نها فال عضو القيادة السياسة

و معهد من فعل الفيادة في المضارة المؤلف

والمراجعين ويلات الإفتيتال الالتم

ويدن المسكار حدي عن فسلسان الله إلى

سعه و الما المركة وينطق عاد

مستور الوصع الداخلي الفلسطيني، واوفر

ومد حد قر حساس الا ويصرص على

م، و مدر در عنى الا بحدث داخل شعبنا ما يد

وروائع النسراء الداخلي وهذه النسأة

وه عند سعدها على سعاسة ثنابية لا يستطيع :

وسورها المسلم لا في الله الحل ولا في الضالة

و معاس نمان دوما کلما مصلت این

The state of Kick and the state of the state

مر مرمد واستحمالها مع توابقنا وعصرته

حريق في دار الأوبرافي يعفق

المستور والعباة الم

مريد وكان مقدر أن تلفته

المواد المغيلة بعد جهود استين الأيام المغيلة بعد جهود الشقيلي الأيام المغيلة بعد جهود الشقيلي

أ المنتبع وعلمت بالمصياة، لن علا

المسؤولين نغضوا البناء بين

رنيس العنداء المهنس وبيس الولااء المهنس سين وييس الولااء المعلقة المعكنة ا

المسكنورة نجاح العطار

می این منبی و د این عنبالای السیاسیة. این منبی و د این عنبالای السیاسیة.

. 4 ---- ,21

مدر السؤولية

ــــالة الى والسنطري ثكا

# يين من العنقل جماعة "الجهاد" تتوعد اميركا ب"معركة طويلة طاحنة"

🗇 القاهرة - محمد صلاح

ومستعد عنوان المستونينية عوام ■ وجهت جماعة «الجهاد» التى يقبونها النكستبور ايمن الظواهري الذي يعسيش في افغانستان تهديدا جديدا الي ويعسب تعربت المعلى بعيوا الولايات المتحدة، وتعهدت بأن موجب القبل المتألق الموضف ويمومولا وحب القبل الأولونيون الموضفوا المراجع والعربية المتألق المراجعة المتابعة المتابعة والمراجعة المتابع وقوا في تشري تقاتل الاميركيين ،قتالا شديدا ممتداً في معركة طويلة.

المدوير واللوي بالمستسي بالأنساخ واصترت الجماعة سانأ أمس مسيور وسوي مستقل المراد من المنطق المعرب مصلت والحياة وعلى نُسخة عنه ورد ضمن نشرة تصدرها خارج مصر تحمل اسم دكلمة حقء.

ويعد هذا البيان امري المستوقة معدد المستونف الغاسطين المستونف الغاسطين المستونف الغاسطين المستونف الغاسطين المستونف الأميركيين المستونف الأميركيين المستونف الأميركيين المستونف دالجماعة، في البانيا وتسليمهم الى مصر. وأعطى تفجر سفارتي اميركا في تيروبي ودار السلام بعد البيان بأيام، انطباعاً بان التنظيم شارك في العمليتين، لكن ئلك غير ثابت.

كما يمكن اعتبار البيان الرد الأول من التنظيم على اعسلان الادعاء الامسيركي اعتبار الطواهري متواطئا في تفجير السفارتين وضم اسمه الى لائحة

🛘 لندن، القاهرة – دالحياة،

■ قالت أمس مصادر قضائية أن محكمة

بريطانية ارجأت الى الثامن من كانون الثاني (يناير)

المقبل النظر في طلب الولايات المتصدة تسليم

السعودى خالد ألفواز المعتقل في بريطانيا بتهمة

«التآمر» مع أسامة بن لابن لقتل أميركيين. واعتقل

الفواز الذي كان يرأس مكتب «هيئة النصيحة» في

لندن، في ايلول (سبتمبر) الماضي بناء على طلب

الى ذلك، بدأ ناشط اسلامي مصري محتجز في

السجن نفسه امس اضراباً عن الطعام احتجاجاً

على وسدوء معاملته داخل السبجن، واعلى مسؤول

حركة «اتصار الشريعة» ابو حمرة المسرى في

أميركي. وهو معتقل في سجن بامارش.

□ الخرطوم - والحياة،

■ سدا «المؤتمر الوطني

الحاكم في السودان أمس مناقشة

برنامجة لمواجهة التغييرات

لجديدة مطلع السنة المقدلة بعد

تحوله «كياناً» سياسياً. وظهر

خلال المناقشات تباين في وجهات

النظريين الاسلاميين التقليديين

والقبوي المستبقلة التي تسباند

«اللؤنس الوطني» الذي يمثلّ

النظام السياسي الحاكم في

البلاد، لناقشة التعديلات

المقتسردة على شكل المؤتمر

ومُسِكلَه، ليسواكب المرحلة

الجنيدة بعد المصادقة على قانون

«التسوالي السيساسي» (قسانون

الاحرابُ) الذي ينظم المسارسة

وكان الدكتور حسن الترابي

الأمين العبام للمؤتمر، قدم ورقبة

بالتعبيلات المقترحة على هياكل

دالمؤتمره تضم إلغيساء بعض

النوائر في الحبهاز التنفيدي،

وترأس الفريق عمر البشير احتماعات هيئة الشورى في

والانقاذه يقوة.

ووصف البيان اميركا بانها والعسدو الاكسيس الذي يستعي لاستئصال شاقة الاسلام، وقال: معلينا ان نظهر قوة الامة السلمة في ردع المعتدين عليها وعلى رأسهم اميركا واسرائيل. وأمتنا السلمة في ايديها اسلحة عديدة

لمقساوصية اسيسركما واسسرائيل وعمالاتهماء واضاف دمن هذه الاسلحة التدريب على السيلاح وباب التدريب مفتوح (..) وليعتبر كل مسلم نفسه طليعة للمجاهدين قى كل مكان يرصد تحركات الأميركان واليهود وعملائهما ويتبعها ويرسل بها الى

العسالمية لقتسال اليسهود والصليبين، توجب على المسلمين قتل الامتيركيين ونهب أموالهم. واعتبر البيان الجديد ا دالجهاد، أن المقاطعية الاقتصابية من أخطر الاسلحة في بد الاملة الإسلامية، . وقال: وعلى كل مسطم الايشستسري اي سلعة اميركية مهما كانت المفريات ولا يتعامل مع اي شركة اميركية ولا يسافر على أي خطوط اميركية ولا يتعامل مع اي بنك لحرب طويلة طاحنة،

لندن، تأجيل جديد لقضية الفواز

وأضاف ولتعلم امتنا المسلمة أن اميركا وان تظاهرت يعدم الاتعاظ مما نالته من ضربات على ايدي المجاهدين فإنها بشهادة الاميركان في غاية الضوف والعجز عن القَّاف الجاهدين، وأن الأميركان والمعروف ان جماعة «الجهاد» على يقين من أن شبياب الاسلام يتسابق الى الموت في سبيل الله وقعت في شباط (فبراير) الماضي فتوى لـ ، الجبهة الاسلامية طلبا للشهادة في جهاد الاميركان واليهود وعملائهماء واختتم البيان مهددا: «ليعلم

الاميركان أننا عقدنا العرّم على ان نقباتلهم قستالا شبديدا ممتدا في معركة طويلة تسلم الاحتيال فيهأ الامانة لمن بعدها (..) فإذا تناثرت اشلاء الاميركان وحملت الطائرات اليهم توابيت تضم خليطا من فتات مجرميهم المحترق فلا يلومون إلا انفسهم، وقال أن على الامسركيين أن «يعدوا أنفسهم

شراء أو بيع أو تأجير أو وسأطة أو شراكة. وعلينا انضا مقاطعة عملاء اصيركا وعدم التعاون معهم والزواج منهم أو تزويجهم وقطع علاقبات المودة معهم ومن هؤلاء العاطون في السفاراتُ الاسركية وعملاء الاستخبارات الاميركية وأضاف عن على السلمين «الا

اميىركي ولا يتداخل معهم في

مادلين اولبرايت بعد اجتماعها مع الرئيس هاك شيراك في باريس، أن وأشنطن ولندن ترفضان التفاوض على العرض المقدم الى يتضموا الى الجيش الاميركي، ليبيا والمتعلق بقبول محاكمة المقراحي وقحيمة في هولندا. وسئلت عن اجتماع الأمن العبام للأمم المتبحدة كوفي أنان الأسبوع الماضي في ليبيا مع العقيد معمر القدافي، فأجابت : ما زلنا ننتظر الرد من العقيد القذافي ليوافق على خطة تعتبرها جيدة وتنص على محاكمة المتهمين الليبين فى هولندا امام محكمة اسكتلندية ووفق

خليقة قحيمة.

القانون الاسكتلنديء واضافت: «يجب الا يكون هذاك أي تسساؤل عن المكأن الذي سيقضيان فيه العقوية. فاذا كانا مننبين، فَنَلُكُ يَعِنَّى انْهُمَا سَيْنَقَدْانَ الحَكُمُ الصَّالَّرِ فِي حَقَّهُما فِي اسْكَتَلْنَداهِ. وترفض ليبيا انْ سجن الرجالان في هذه الدولة التي أنفجرت طائرة الـ دبان أميركان، في ١٩٨٨ في سمائها وسقطت على قرية لوكربي. وقُتل في الحادث ٢٧٠ شخصاً بينهم عند من سكان القربة. وعبرت اولبيرايت عن إعتقادها «أن الوقت حان للعقيد القذافي ليوافق على ما كان هو يريده: أي المحاكمة في نولة ثالثة. وكوفي أنان حمل (اليه) هذه

الاميركي والبريطانيء. وفي لندن، استقبل رئيس الحكومة البريطانية توني بليس أمس وفداً من عَائلات ضحاياً نوكسربي. وياتي هذا الاجتماع قبل نحو اسبوعين من النكرى العاشرة لانفجار الطائرة الاميركية فوق لوكربي في ٢١ كانون الأول (بيسيميسر)

الرسالة، وهناك احراءات تقنية قيد البحث.

لكن ليس هناك أي تفاوض في شأن الموقف

ياسم عائلات الضحايا البريطانيين والذي ققد أبنته في الانفجار.

قضية اوكربي تنتقل الى اللجان الشعبية 'بعد مؤتمر الشعب'

اولبرايت: لا تفاوض على عرض المحاكمة

وأفادت وكالة درويترز، من تونس ان السلطات الليبية أشارت أمس الخميس الى انه يجب عدم توقع اتخاذ قرار في شان تسليم المقراحي وفصيصة قريباً، وخفف معلق دوكالة الجماهيرية للإنباء، اللبيية الرسمية والذي يعكس عادة أراء القذافي، من اهمية تقارير تفيد ان مؤتمر الشعب العام (البرلمان) قد يتخذ في دورته المنعقدة حالياً قرارا في هذا الصند. وبدأ سؤتمر الشبعب العام الذي يضم ٥٠٠ ممثل للجبان الشعبية والفرعية اجتماعاته الأثنين

ويحث في قضية لوكربي الاربعاء. وقالت الوكالة الن مؤتمر الشعب العام لحنة تقر قرارات اللحان الشعيبة صاحبة السيادة الشعبية في ليبياء. ويتفق تعليق الوكالة مع طلب أحد اعضاء المؤتمر الأربعاء ان تتخذ اللجان الشعبية قرارأ في قضية لوكربي. وقال العضو الذي لم يذكر اسمه موجهاً تساؤله الى وزير الخارجية

السيد عمر المنتصر، عن امكان ضمان عدالة الحكمة وعدم اختطاف الشنتيه يهما. وقطع السيد الزناتي محمد الزنائي أمين مؤتمر الشعب العام المناقشة بعد قلدل

من دون التوصل الى نتيجة. ويعنى ذلك ان من غير المرجح ان يصدق مؤتمر الشعب المنعقد في مدينة سيرت، على أي قرار قد يتخذه القذافي في شان تسليم الشستبه بَهما. وستستُغرَّق مناقشةٌ الامر على مستوى اللجان الشعبية وعندها ٢٠٠، اسابيع عدة إن لم يكن اشهراً. ويتعين ان يعقبها اجتماع جديد لمؤتمر الشعب العام للتصميق على قرارات اللجان.

وقال وزير العدل الليبي السيد محمد ابو القاسم الزوي الاربعاء اسام سؤتمر الشُّعب، أنْ فُرِيقًا قَانُوبْنِا ليبِياً بِنُوى عَقَد محانثات جديدة مع المُستشَّار القَّانُوني للامم المتحددة هائز كوريل سنعيأ الى الحصول على ايضاحات جديدة في شان المحكمة المقترحة. وقال بيبلوماسيون في الامم المتحدة أن لا معلومات لديهم عن اجتماع جديد بين ليبيا وكوريل.

## 🗖 طرابلس – رشید خشانه

اتصال هاتفي اجراه مع «الحياة» في القاهرة ان هاني السباعي تشاجر امس مع ضابطين بريطانيين داخل السجن بعدما واعترض على المعاملة السيئة التي يتعرض لها، وانه قدم تظلماً الى ادارة السجن واعلَّن الاضراب عن الطعام الى أن يتم اطلاقه». ولم يكن ممكناً التأكد من هذه المعلومات. وكان السباعي

اعتقل مع السعودي الفواز وخمسة مصريين آخرين التونسية سوى ١٨٠ كيلومتراً. غي الصيف الماضي. ورفضت محكمة بريطانية وقال مسؤول في المطار ان الأسبوع الماضى طلبا قنمته محاميته لاطلاقه بكفالة عدد المسافرين لم يكن يتجاوز • • • ألف قبل العقوبات. ثم ارتفع الى اكـــــر من مليــون ونصف وقال «أبو حمزة» ان حركته متعد لإصدار فتوى تحظر على الاسلاميين المقيمين في بريطانيا تسليم المليسون، مما حسمل السلطات التونسية على توسعته لتصل طاقت الأن الى ثلاثة مسلايين ويستقبل رحلات مباشرة من أوروبا والبلدان العربية لتفادي متاعب الانتقال الى مطار تونس.

الى هذا المركز ثماني ساعات. ولا يهتم عناصر الجمأرك والشرطة فى دراس جسدير، بالتطورات الأُخْيِرَةِ فَي قَضْيةً لُوكَرِبِي لأَنْهَا لا تحمل معلومات أكبدة عن قرب رفع العقوبات. ويقول شرطي ليبي في الصدود: متابعنا زيارة كوفي أنان وتعسرزت امسالنا

## طرابلس تنفى وجودليبيين

■ طرابلس، القـــــاهرة -احد المطارات الليبية.

الطائرة من صنعاء. وأوضع أن خط السير المحدد والمصرح به للطائرة كان يقضى بالتوجية من صنعاء الى تونس مرورأ بالقاهرة للتزود بالوقود فقط وأن الركساب كسانوا من اللبيدين ومعهم وفد شعبي

🗖 باريس، لندن - دالحياة،

■ في الوقت الذي جــــدت الولايات

للتحدة أمس رفضتها اي تفاوض على

عرض محاكمة المتهمين الليبيين في قضية

لوكربي أمام محكمة اسكتلندية في هولندا،

قالت ليجيا ان مؤتمر الشعب العام

(السرلمان) لا يمكنه بت قيضية تسليم

المتهمين عبدالباسط المقراحي والأمين

وقالت وزيرة الخارجية الأسيركية

العاصمة الى جربة (٥٠٠ كيلومتر جنوباً) أن ينتظر يومين أو ثلاثة ايام كي يتمكن من حجر مقعد على احسدى طائرات داي تي اره الصفيرة والتي تقوم بحوالى عشر رحلات يوميا بين المدينتين. فمند أن قرر مجلس الأمن في ١٩٩٢ فرض عقوبات على ليبيآ بات مطار جزيرة جربة الذي كان بستقبل السياح القادمين لتمضية أجازاتهم، رئة التنفس الرئيسية للعاصمة اللبيبية طرابلس. وتضاعف عدد الرصلات وحجم

# في الطائرة الخطوفة

الحياة، أ ف ب - أعلنت الهيئة العامَّة للطيرانُ المدنى في ليبيا أمس أنها أغلقت الاربعاء مجالها الجوى أمام الطائرة المصرية التي كان ركابها يريدون الهبوط في

وأكبت الهيئة في بيان بثته وكالة الانباء الليبية أنه خلافاً لما تناقلته ووسائل الإعلام عن بعض الصادر أن الطائرة التي هبطت (الاربعاء) في مطار جربة كانت تقل مواطنين ليبيين ضمن ركابها الـ ١٥٠، ف إنه لا وجود لاي راكب ليبيى على الطائرة المنكسورة، وقالت إن ولا علاقة للي جهة ليبية

الطائرة وكناك طباريها من عبور اجواء الجماهيرية العظمى او الهبوط في مطاراتها سواء اثناء الأجراءات الظائة المفروضة على الجماهيرية العظمى او بعنشاء وفي القاهرة، قال مؤنس لوقا قائد الطائرة المصرية التي حاول ركابها تصويل مسارها الى طرابلس، ان أياً من الركساب لم يرتكب أعمال عنف خلال الأزمة أول من أمس. ونفيل «الحياة» التي التقته في مطار القاهرة في ساعة متقدمة ليل الأربعاء - بعد عوبته بالطائرة من بطار جربة -أن يكون تعرض أو أي من أفراد الطاقم لتهديد من الركاب الليبيين أو اليمنيين النين كانوا استقلوا

المسافرين مرات في وقت قياسي سبب الإقبال الشبيد على استحدام المطار كونه قريباً من طرابلس التي لا تبعد عن الحدود

انفسهم الى السلطات مهما كانت الاسباب حتى لو

باحتمال رفع الحصار لكن علينا أن نسبت مر في العلمل وكان الحصار برفع غداً، واعمل ليونك

بهدُه الطائرة، وأوضح البيان انه «تقرر منع

#### كما لو أنه باق أبداً. فالآلبات مغرية. لكن عليك أن تسأل كثيرين تعلا الطريق بنين بنقسردان أخسر عن السـعـر وتناقش طوعلاً بلدة تونسية قيل الحدود، ومركز ■ على المسافر من تونس للحميول على أفضل الاستعار.

وتعتبر هذه الظاهرة وليبدة

الحصار لأن سعر البينار الليبي

كان أعلى بكثير. ويتوقع مراقبون

ماذا تحقق حتى الأن على هذا

تتعلق بطبيعة رفع الحصار: هل

هو لجبراء موقت أم رفع نهائي؟

دراس جدير، لصيانة الطريق وتوسيعها. وتقف عند النقطة الصدونية المستركة طوابير من السيارات غالبيتها لبيية. والشابت أن زيارة أنان لليبيا

ان تزول الظاهرة تدريجاً إذا صا رفعت العقوبات. حركت امالأ كبيرة وانعشت تطلع الليبيين الى إنهاء مسعاناتهم الصعيد؛ يمكن احتزال النتائج الصحية والاقتصادية من العقوبات والتي كرست تدهور سعر العملة المحلية أذ يصرف الدولار الواحد بثلاثة دنانير ليبية في السوق السوداء فيما السعر الرّسمي في المصارف هو العكس أي ثلاثة بولارات للبينار الواحد. واللافت ان السبوق السوداء على الطريق البسرية بين تونس ولبينا ليست سرية، مثلما هو متعارف عليه، وانما يعمل التجار في وأضحة النهار وعلى قارعة الطرق. فيدءا من مدينة مدنين

(مسركسن المصافظة الجنويسة

التونسية)، أي قبل نحو مئة

كيلومتر من النقطة الحدوبية

يلوح عشرات الاشتخاص على

جانبي الطريق بحزم من العملة

اتصل بأى من الرموز التالية

حسب الدولة التي تتصل منها

ليثم ربطك مع موظف اي تي اند تي

على المتصل حينتذ عللب الرقم

۵۵-۸ ۳۲۲ ۸۸۸ وهو رقم مرکز

الحجوزات المركزي في دبلن.

مصر (بقية المعافظات) ٢٠٠٠ -٥١

بنان (بنية المافطات) ١٤٢٦ ٨٠١

الملكة المرجهة المبعودية ١٨٠٠١٠

لامارات العربية المتعدة ١٢١ -٨٠٠

او اتصل بوكيل سفرك رمز سلسلة شركة الطيران. RD

شير راديمون اكثر من ٢٦٠ فندق

ي انجاء العالم.

من بينها يعكنك الاقامة في ٩٣ فندقا

الراديسون سأس ع:

اسكندنافياه

رهوس ۽ پرچن (۲) ۽ پودو

كوشهاغن (٤) • جيربودغ

هلستبورغ ه كريستهانساند

لوليا ه مالمو ه اودنسي

ئوسلو (1) ماوسترسند

متاشندر (٣) م ستوكهونم (٥)

ترومسي د تروندهايم

هيستيريس

اوروبا:

امستردام و انتويرب و ماكو

مازل ه برغامو ه برلين

ریسها م بروکسل م بودایست

كوربوس . دريسين . دبان

دوستدروف ، ارهورت ، هامبورغ

هلسنکي (۲) ۽ ٿيك کاردا

لشبونة ه لودي

واديسون سأس لندن (١)

وراديسون أمورارديان (١٠)

نهيك ۽ مالعنا ۽ مائشستر

مرسيبورغ ۽ ميلانو (٢)

نيهيراندنبرغ م نبس

باریس - براغ ه ریفا

روستوك • روغن

الزبورغ (٢) • سكورلاند

سوتشي ه تشينشن ه عينا

فيلانيوس و مسانن،

الشرق الاوسطة

ابوطبي = عمان

العقبة و دس

الغردفة (يفتتح علم ٢٠٠٠)

الكوت

مستعاد (ينتتع عام ۱۹۹۹)

طاوا (ينسع عام ٢٠٠٠)

بکين ۽ شننهاي

سر (القاهرة)

بنان (بيروت)

01 . . . . .

التى استفسر عنها التحسرك العيبلوماسي الأخير بخطوة ليبية في مقابل خطوة أممية. فطرابلس قسيلت تسليم مواطنيها عبدالباسط المقراحي والأمئ فحيمة ليمثلا أمام محكمة اسكتلندية في هولندا (أي في بلد ثالث ضارج بريطانيا والولايات المتحدة) في مقابل تعهد مجلس الأمن برفع الحسصسار. لكن هذا الاطار العام احتاج ولا يزال يحتاج الى مفاوضات مضند لتحديد الإلبات وتنقيق التفاصيل. فالنقطة الأولى التي تثير الجدل

الليبية ويعرضون عليك أسعاراً المتهمين في أستئناف الحكم في حال ادائتهما، مما يترك الباب مفتوحاً امام تبرئتهما، وتالباً إبعاد تهمة «الأرهاب، عن ليبيا. وهناك نقطة ثالثة تتعلق

بالمكآن الذي يقضى فيه المستبة فيهما فترة العقوبة فيحال ادانتهما: هل هو سجن بريطاني أم امسيسركي أم اسكتلندي أه هولندي أم ليسبي؟ ويتسمسك الليبيون بأن يقضى مواطناهما العقوبة في ليبياً، ويرفضون سجنهما في أي بلد أخر، الأمر الذي ترفضه واشتطن ولندن.

وتقول مصادر مطلعة أن الليبيين يطرحون شرطأ اساسطأ أخر قبل التسليم هو التعهد بأن لا يدعى أي مستوول ليبي الي المثول امام المحكمة سواء بصفته شاهداً أو متهماً. ويبدو أن هذه النقاط كانت محل تفاوض بين انان والمسؤولين الليبيين النين اجتمع معهم. وطبقاً لتحليلات مراقبين فإن أنان ليس من النوع الذي يغامر بالتحرك الى ليبيآ ووضَّع ثقله الشخصي في انجاح التسوية، أن لم تكن لديه مؤشرات مشجعة من طرابلس. ومما يعزز

ليبيا تتعايش والحصار الدولى في انتظار حل ثلاث قضايا هذه التكهنات أن وفيداً من كبار مساعديه سبقه الى طرابلس بأيام سعياً الى تحقيق تقدم. مل تدل كل هذه التطورات على أن ملف لوكرني بات ناضحاً لتسوية وان الحصار في أيامه الأخيرة؟

الملاحظ في شبوارع طرابلس شبعبور يطغى عليبه الأمل والاستبشار، لكنهما محسوبان لأن الناس يتسركون هامست لاحتمالات فشل الجهود الامعية واستمرار معاناتهم التي جعلت حياتهم مضنية منذ خمسة أعوام ولذلك لا ترى استعجالاً لدى الليسيين أن كيانوا في ميوقع المسؤولية أو مواطنين عاديين، فلا أحد بخطط لرحلة ما بعد الحصار من الناس العاديين وكذلك الشبان، على الأقل في الظاهر، بالنسبة الى المؤسسات الرسمية. ففي العمارة التي تحسلها مكاتب «الخطوط الليبية» في شارع عمر المختار (وهي في صقدم المعنيين يما يعيد الحيضيار) لا بالحظ أي أستعداد لدى الموظفين لقرب موعد رفع العسقسوبات، ورغم نلك فالآحتمال وارد جداً واكثر من أي

#### الخرطوم: "المؤتمر الوطني الحاكم والنين لا يحصلون على مقاعد في الطائرات يسافرون براً عبر للركيز الحدودي الوحيد دراس يناقش تعديلات في هياكله ارفام الهالف المجاني عن طريق جديره وتحتاح سيارة الى قطع اي تي اند تي: المساقة من العاصمة التونسية

هيئة الشورى الى الموافقة على وتحديد أهداف ووسائل حديدة اقتراحات الأمانة العامة لتحويله للعضوية وتوفيس المال من دون حزبأ سياسيأ ينافس التنظيمات الاعتماد على الدعم الحكومي السياسية التي قد تبصر النور في الذي مسيسر أداء «المؤتمر الوطني، خــلال المرحلة الســابقــة. وأكـّد العام المقبل. التسرابي أن المؤتمر الوطني ف الى ذلك، دعا المجلس الوطن مرحلته ألمقيلة سيستغنى تمامأ

بسبب مخاوف ألشرطة من اختفائه.

اضطروا الى الاستشهاد.

السـوداني (البـرلمان) الحكومــة عن الدعم الحكومي وسيدير عمله الاتصادية الى العمل على تمكين مواسطة اعتضائه وشيركاته الولايات من دفع الزيادات المقررة على الاجور والمرتبات، ونسبتها التجارية والاستثمارية التي ينوي ٢٧ في المئة. وأبرزت المناقسيات وجود وطَّالب المجلس في مسداولاته حول للوازنة الجنيدة للعام ١٩٩٩ تسارين: الأول تقبوده العناصس

بمنح الولايات الحق في تحصيل «صاحبة الخبرة» وتطالب بانفتاح ضرائب المبيعات التي تستاثر بها الحرب الجديد على كل القوى الحكومة الاتصابية. وثبه الى ان السياسية والمواطنين باختلاف الموارنة لم توجد أي اعتمادات دياناتهم ومسذاهبهم. والثمائي مالية للاجهزة التي نشأت بموجب النستور الجنيد، كالمحكمة النين يحاونون التآكد وألاطمئنان الدستورية ومسجل التنظيمات الى «التوجه الاسلامي». واتهم بعض المتحدثين المؤتمر الوطني السياسية

وبعنا المجلس الى متعمالجة طواهر الفقر والتسول، فيما اعرب بعض النواب عن قلقهم من الزيادات التي طرأت على استعبار السلع فور إعلان زيادة المرتبات

الاريتسري اسساياس اقسورقي في

القاهرة ورئيس الوزراء الاثبوبي

ملس ژبناوي في باريس علي

هامش القحصة الفرنسيية

الإيرانية الثالثة مع بلد مغاربي في العام الجاري، اذ

احتمعت اللحنة الإيرانية - الليبية في طرابلس

ووضعت انفاقات جبيدة للتعاون في المجالات

العلمية والاقتصادية وكذلك عقدت اجتماعات للجنة

الوزارية المغربية - الإيرانية في الرياط انتهت الي

قرارات تقضى بتعزيز العلاقات في مجالات مختلفة.

ولا تزال الملاقات مقطوعة بين الجزائر وطهران

على رغم المصاولات الإمرانية لأعالتها منذ قطعت

الحزَّائر علاقاتها مع طهران في ١٩٩٢ بعدما اتهمتها

يدعم الجماعات المطية المسلحة التي تخوض حربأ

وجاءت المصاولة الايرانية الاخيرة عبر منظمة

المؤتمر الاسلامي ألتى حاولت طهران توسيط امينها

العام النكشور غزالنين العراقي لتسهيل المسالحة

الصرائرية - الإيرانية، الا أن الصرائريين ابلضوا

الإطراف المعنية رفضهم الوساطة سلفاً.

رئيس هيئة الشورى بالانتضاب من داخلها. ويتوقع ان تنتهى اجتماعات

بمثله وشيباب الحركة الإسلامية

بانه کان من دون دیموقراطیة ولاً

شوري. وطالب القيادي الإسلامي

عشمان خالد مضوي بأن يكون

#### مصر تدعم الوساطة الأميركية لحل النزاع الاريتري –الاثيوبي التعقى أخسيسراً كملاً من الرئيس انتونى ليك، بأن القناهرة تدعم

حهود ألوساطة الأميركية لحل

هذا النزاع، نافياً أن تكون بلاده

طرحت مبادرة منفصلة في هذا

وكان الرئيس حسني مبارك

■ صرح وزير الضارجية المصري السيد عمرو موسى، بعد لقاء أول من امس والمبعوث

🛘 القاهرة – والجناة:

الإصيركي الى اريتريا واثيوبيا

بتطوير العلاقات مع البلدان المغاربية انهى وزيرا الضارجية التونسي السيد سعيد بن مصطفى والإيراني كمال خرازي امس في طهران احتماعات النورة التَّانية للجنة للشتركة للتعاون. واعان للوريران في مؤتمر صحافي أمس في طهران رغبة البلدين يتعزيز العلاقات السياسية والتعاون

وكنائت تونس وايران شكلتنا لجنة مشتركة

🗷 في خطوة تؤكد الاهتمام الايراني المترايد

#### ايران وتونس تؤكدان الرغبة فى تطوير العلاقة السياسية والتجارية بالاضافة الى تشكيل مجلس اعمال ضم صناعيين وتجارأ. وتعتبر اجتماعات اللجنة التونسية -

الاقتصادي بينهما.

عبدالرحيم الزواري. وارتذي التقارب التونسي

للتعاون في ١٩٩٦ كُنُاسِية الرّيارة الاولى التي قام بها وزير الخارجية السابق الدكتور على اكبر ولايتي لتونس. وعقدت اللجنة لجتماعاتها الاولى في تونس العام الماضي برئاسة ولايتي ونظيره الوزير السابق الإيرائي طابعاً اقتصابياً اذ وقع مسؤولون من البلسن اتفاقات لربادة حجم التسادل التجاري

Radisson SAS The difference is genuine.

اسلوب الضيافة الاصيلة. هذا هو الفرق الذي يتعلى به راديسون ساس، أنها تلك الروح التي تميزنا عن اي فندق آخر اقست فيه، وتجعلنا نلبي كافة احتياجاتك قبل أن تطلبها بالضرورة أو حتى قبل أن تفكر بها. وحينما تكون مسافرا في مهمة عمل فإننا ندرك تعاماً مدى اهمية ذلك. فالفرق هو الناس والشخصيات الذين يلاحظهم الضيوف ويتذكرونهم ويقدرونهم. أن شعارنا "على الرحب والسعة" هو الذي يميزنا ويعيد تشكيل اسلوب الخدمة الفندقية في العالم اجمع.

للمجرِّ في اكثر من ٣٦٠ ففدق في انحاء العالم انصل على رقم الهاتف المجاني عن طريق اي عي الله تي. أو بزيارة موقعنا على شبكة الانترنت: http://www.radisson.com أو اتصل بوكيل سفرك المعلى



🗆 بعشق – ابراهيم حميدي

■ بدأت امس اعمال الهبئة

العليا السورية - الايرانية برئاسة

تائبي الرئيس السوري السيد عسسدالحليم خسدام والايراني

الدكتور حسن حبيبي وحضور

وزيري خارجية البلدين السيد

قباروقي الشبرع والدكتبور كمبال

خسرازي وعسدد من للمسؤولين

وقالت مصادر دييلوماسية اـ

والحياة، أن دعوة واشنطن ولندن

الى تغيير النظام العراقي سنشغل محيراً واسعاً من المحانثات، وان

تلك عجل انعقاد الاحتماعات بعد

ارجائها مرات، علماً ان المقترض

أن تعقد مرتين في العام بالتناوب

بين دمشق وطهران. واضافت ان

الهدف من هذه المحادثات الوصول

الى درؤية مشتركة تخدم مصلحة

الامن والاستقرارفي المنطقة

ومصلحة وحدة العراق والسلام

غرسة لاسقاط النظام العراقي لأن

ذلك مخطر ويهدد الامن والسلم

وكان خدام رفض دعوات دول

# حصيلة جديدة لمذبحة الشلف: ذبح ٥٢ واختطاف نساء

■ الجزائر - رويترز، أ ف ب - قالت الصحف الجزائرية وقوات الأمن أمس الخميس ان نحو ٥٢ شخصاً نبحوا في اسوا منبحة تعلن في البلاد هذا العام، وإن عشر نساء اختطفن في الهجوم الذي اتهمت السلطة متشددين اسلاميين بالقيام

وقال مصدر امني له درويترز، دنعتقد ان العدد يقترب من ٥٠. لكن هذا هجـوم مروع. في الواقع أنه الأسوا في الجزائر هذا العام، مشيراً الي المنبحة التي وقعت ليل الثلثاء - الأربعاء في قريتي العيشيش واولاد بوحامد في منطقة تاجنة فيُّ وَلَّايِةَ الشَّلْفُ الَّتِي تَبِعُدُ نَحُو أَ١٧ كَيْلُومِتْراً

وقدرت صحيفة محلية إن أكثر من ٨٠ قتلوا , الهجوم. لكن مصدراً أمنياً هون من هذه التّقديرات والمبالغ فيهاء. وقدرت معظم الصحف عيد القتلي نحو حُمسين. وقال مسؤولو الأمن الإربعاء أن متشمدين

اسلاميين نبحوا ٥٤ قروياً على الآقل في منطقة جبلية فقيرة في غرب الجزائر واحرقوا جثثهم داخل منازلهم. ولم يعطوا مزيداً من التفاصيل. وقالت مصادر أمنية أن الضحايا ينتمون الي سبع أسر وأن معظم القتلي من النساء والأطفال. وعبدلت مبعظم الصبحف الجيزائرية انضسأ بالزيادة عدد النساء المضتطفات الى عشر من

واختطفت خلال السنوات القليلة الماضية ألاف النساء معظمهن من التلميذات. وعادة مَّا تقتل النساء لاحقاً بعد الاعتداء عليهن جنسياً. وتقع قرية تاجنة قرب جبل وادي الرمان حيث توجد اكبر قاعدة لـ الجماعة الإسلامية المسلحة،



# الرئيس التونسي يجري تعديلا وزارياء لاتقدم إلا باحترام حقوق الإنسان

□ تونس - «الحياة»

🖪 في تعديل غير متوقع عين الرئيس زين العابدين بن علي اول من امس السفير الحالي في لندن الدكتور محمد بن احمد وزير والتكنولوجيا محل النكتور منجى صفرة الذي عرض على مجلس النواب مشتروع موازنة وزارته قبل ساعات من اقالته. وبموجب التعديل عاد الدكتور بن احمد الى التشكيلة الحكومية التي غياسها قبيل ثلاث سنوات لدى تعيينه سفيراً لدى بريطانيا. وكان يشغل قبل نلك منصب وزير لدولة للكومبيوتر، وهي حقيبا انشئت مطلع التسعينات وجاء السها من كلّبة العلوم التي كان ينير قسم الكومبيوتر فيهاء

من جمهة اخرى عين بن على

والشاعر والأبيب القطرى محمد خليفة العطية.

ليتضمن عقوبة الاعدام.

أسماء أخرى معروفة مثل الروائي المصري جمال الغيطاني والشاعر الكويتي طلال السعيد والشاعر والأديب البصريني عبدالرحمن رفيع

وكان لافتاً في المعرض وجود الكتاب الليبي، خصوصاً كتب العقيد معمر القذافي وبينها «الكتاب الأخضر» الذي لقي اقبالاً. ولوحظ أيضاً ان

وزارة الداخليّة القطرية شاركت بجناح ضم انتآج سجناء، وقال المقدم

عبدالله ناصر الكعبىء مدير إدارة المؤسسات العقابية والاصلاحية ا

وفي الخيمة الثقافية، تشارك الوزارة بجناح يركز على أخطار أفة

المخدرات، وكيف ضبط مهريون، علماً إن قطر عدات أخيراً قانون المخدرات

نتانياهو يتوعد

تتمة الصفحة الاولى

ويتراجع علنأ عن نيته اعلان الدولة الفلسطينية المستقلة من جانب

واحده. وشعد نتانياهو أمام روساء تحرير وسائل الاعلام الإسرائيلية

أمس على ان دقيام دولة فلسطينية تتمتع بصلاحيات سلطوية أمر خطر

جداً ولا يمكن إسرائيل أن تسمح بادخَّال أسلحة لهذا ٱلَّكِيانَ الذي

سيهدد جيشه الذي سيقف على التلال المطلة على السهل الساحاء

والمنن الإسرائيلية، أمن الدولة، ووصف اعلان الدولة الفلسطينية في

أيار (مايو) المقبل بأنه وتطوّر خطر وسيلقى رداً إسرائيلياً قاسِياً ورّد

محتملاً من الدول العربية، وأضاف نتانباهو شرطاً جديداً متهما

السلطة الفلسطينية بالوقوف وراء الاحتجاجات الجماهيرية تضامنا

مع الأسرى السياسيين الذبن يواصلون اضراباً مفتوحاً عن الطعام

لليوم السابع. وزاد ان على عرفات أن يوقف هذه الاحتجاجات و«أعمال

الشبغب، كلياً وليس فقط خلال زيارة كلينتون للمنطقة. وقال إن إسرائيل

ووجه أمرأ إلى اجهرته الأمنية بقمع المتظاهرين الفلسطينيين

واستَّخْدَام «القَبِضَةُ الحديد، في مواجِهة المُتَّضَامَنينَ مع الأسرى. وقَالَ

فِّي تصريحات صحافية: «أصدرَّت تَوْجِيهاتي إلى رئيسَ اركان الجِيشْ

وأبدت إسرائيل فتورأ لافتأ حيال زيارة الرئيس الأميركي على رغم

الرسالة الترحيبية التي بعث بها نتانياهو إلى كلينتون أولَّ من أمس.

وربت الإدارة الأميركية طلباً ثالثاً في شان الزيارة يتعلق بتقديم موعد

شكرعلى تعزية

يتقدم أل خرينو وأل حداد وزوجة الفقيد فيكتوريا

الياس حداد وابنه هانى بجزيل الشكر وعظيم الامتنان

لكل من واساهم بفقيدهم الغالي المرصوم محمد

عبدالرحمن على خرينو سواء كان ذلك بالحضور الى

بيت الفقيد او بإرسال البرقيات او الاتصال الهاتفي.

راجين اعتبار هذه الكلمة بمثابة شكر خاص لكل واحد

منهم. لا أراكم الله مكروهاً في عزيز لديكم.

وورير الدفاع لتشديد الاجراءات من أجل مواجهة الشاغبين.

ستصمد في وجه املاءات البنادق والحجارة.

«الحياة» إن انتاج السجناء يشمل لوحات تشكيلية ولوحات لآيات قرآنية.

مختّار السلامي. ويعتبر جعيط من علماء جامعة الزيتونة الذين شُـغُلوا مناصب سـيّـاسَـيــة آدَ انتخب ناثباً في مجلس النواب. بنعلي إلى نلك (ق ن أ)، قال الرئيس

جديداً للجمهورية محل الشيخ

ويعض البلدان تسلَّجل نمواً بينما تشكو بلدان اخسرى الفقر والتسخلف وويلات الفتن

احتفال اقيم امس في تونس لناسية الذكري الم ٥٠ لصدور الإعلان العالمي لحقوق الانسان ان دلا تقدم ولا رضاء ولا استقرار في

وقال بن على، في كلمة خلال

العالم في الوقت الذي تشبهد فيه اجسراء من البشرية مثل تلك الماسي، معتبراً دان المسؤولية في ذلك مشتركة تتحملها كل الدول والشبحوب وهيساكل المجتسمع

وقيال «ان الدور المتنامي للمنظمات والجمعيات في مختلف

الى مستوى طموحات الشعب التونسي من خلال ما اقرته من تشريعات والبات، مشيداً على وتمسك تونس بالبعد العالمي لكل قضايا الإنسان وتشابك مصالح الشعسوب وما يتطلب نلك من المجتمع الدولي باسره من تضامن حازم وتعاون عملي من اجل ان يبقى الانسان مكرماً حيث كان

وهدف الرادة الخير والكرامة والرخاء الاكرامة وسيتولى الافتاء طيقاً المذهب المالكي الذي تنتمي اليه الاكثرية الساحقة في تونس. وراي مراقبون أن التعبيلين ارتبيا طابعاً فنياً ولا يتوقع الخال معلات اخسرى على الت الحكومية في الفترة المقبلة كونها

لجموعة اصولية إيرائية هددت بتلقين الولايات المتحدة «درساً» إذا ما متحراً، رسميون اميركيون دعلى القدوم الى ايران، وقالت منظمة «انصار حرّب الله، في البيان: دنحن مستعدون

■ طهران - أف ب - نشرت

الصحافة الايرانية امس بيانا

للتصدي لحملة الولايات المتحدة السياسية الجديدة ولنزع اقنعة الخسونة الإيرانيين، النين يتعاونون معهم وقالت: وإننا نمنر صراحة الجواسيس والمجرمين الاميركيين إذا تجراوا على القدوم مجددا الى

بلاد التضحية والاستشهاد. وسنلقن مسؤوليهم درسأ يجعل أحلامهم بالهيمنة كوابيس، واضافت ، في المرة المقبلة لن نترك للمرتزقة فرصة القرار، في اشسارة الى الهجوم الذي وقع في طهـران على حافلة كانت تقل مُجموعة من السياح الاميركيين قدموا الى ايران بتأشيرات سفر واتهمتهم

منحافة الجناح المحافظ للحكم

الدوليين، وقسال قسيل بدء التي حصطت في تشرين الاول الامن والاستقرار في المنطقة الاجتماعات صباح امس: مليس (اكتوبر) الماضي بسبب تهديد ومصلحة وحدة الغراق والسلام من حق اي دولة ان تعلن او تعمل تركيا بشن هجوم على سورية في العراق. ومنايه منا كعرب على تغييس الوضع الداخلي وكمسلمين الاتتعرض المنطقة انتسهت وان الامسور مسارت والشؤون الداخلية للبلد الاخر لأن طبيعية، وخصوصاً بعد توقيع لاحداث من شانها أن تفكك أو هذا الامر من صلاحيات الشعوب

لاجراء التغيير، واعتبر نائب

الرئيس السوري دالطرح خطر لان

هذه القاعدة أذا كسرست فسهي

ستهدد الامن والسلم الدوليين في

اي مكان في العالم، لذلك فسان

جميع النول العربية والعالم

واوضح خدام ان المحايثات

السورية - الايرانية ستؤدي الى

"أنصار حزب الله" تهدد "الجواسيس" الأميركيين

وتحذر الخونة الإيرانيين"

بأنهم دجواسيس من سي. أي.

ايه، ينكر أن مجموعة «انصار

حزب الله، تعارض اي انفتاح في

المجستسمع الايراني اكسان عسبسر

الصحافة أو في نشاط الطألب

الاصلاحيين، ونند الرئيس محمد

خاتمي الإصلاحي وعدد من وزراء

درؤية مشتركة تخدم مصلحة

ترفض هذا المبدأء

بدء اجتماعات الهيئة العليا السورية -الايرانية:

تركيزعلى العراق والاستقرار في النطقة

الامور تخدم المخطط الاسرائيلي الهادف الى تفكيك العالمين العربي والاسلاميء وشيد حبيبي على ضرورة ان يكون اتنسيق سوري - ايراني في شأن القَصْدِية الفلسطينية والعراق. وسئل خدام عن العلاقات بين دمشق وانقرة، فاوضح ان الازمة

بينما حنر الجناح المتشعد في

النظام من مغبة قيام حوار مع

أعلنت مسؤوليتها من التعرض

للأميركيين النين غادروا طهران

غداة تعرض حافلتهم لأعسال

وكائت منظمة اقدائبان إسلامه

الولايات المتحدة.

وهي صاحبة القرار والسلطة تؤثر في الوحدة الوطنية او في الوحدة السياسية او الجغرافية لهدا البلد أو ذاك لأن مثل هذه

الفلسطينية والعلاقات مع تركيا، قال تأنب الرئيس السوري أن الجانبين سيبحثان في دما يخدم مصالحهما ومصالح شعوب المنطقة والمسلمين باعتبار أن ايران ترأس منظ مسة المؤتمر وقال حبيبي انهما سيبحثان ابضاً في تُطُوير العالاقات الاقتصابية والثقافية الثنائية يعدما وشهدت تطوراً ملحوظاً، في ضوء الاجتماعات الدورية للجنة الاقتصادية الشتركة. وكانت

الاتفاق الامني في اصنا في ٢٠ تشرين الاول الماضي. وقال: •أن

الاتفاق بجري تنفيده بشكل طبيعي ونحن مرتاحون لنلك.

والى ملفات العراق والقضية

مصادر ديبلوماسية أيرانية قالت ان خدام وحبيبي سيصدران في ختام محادثاتهما «بياناً مشتركاً يتناول وجهة نظرهما من القضايا المطروحة، واستقبل الرئيس حافظ الأسد لاحقاً حبيبي في حضور خدام وأعضاء الهيئة العليا من الجانبين. وبحث معه في جدول أعمال الاحتماعات ودجرى تركير على التطورات الأخيرة في الوضع

#### ايران تنفي السعي الى اسلحة جرثومية بالتعاون مع روسيا ■ طهـــران - أف ب - نفت

في المنطقة والتصعيد المفتعل

الذِّي لجات إليه إسرائيل، وكانت

وجهات النظر متفقة على تقويم

الوضع الراهن.

ايران امس الاتهامات الاميركية بأنها تسعى الى انتياج اسلحة جرثومية بمساعدة علماء روس. وأكسد الناطق باسم وزارة الخارجية الإيرانية حميد رضا اصفى أن هذه المعلومات «دعاية تستهدف النيل من التقدم التكنولوجي في ايران». واضساف ان تعساون ايران

العلمي مع روسيا ديتم بالشفافية التامية واهدافه سلمية واتهم «بعض الأوسساط المعسروفية في الولايات المتحدة، بالوقوف وراءً هذه الإتهامات. وكانت صحيفة ونيورك تايمزه افادقان الران تستخدم حالياً خبراء من روسيا عملوا في برامج اسلحة جرثومية. في مسوسكو ابلغ النائد الأول لرئيس الوزراء الروسي دوري ماسليكوف مسساعت وزيرة الخارجية الاميركية ستروب تالبوت أن موسكو ستشعد الرقابة على تصيير تكنولوجيا الصبواريخ الى أيران، مطالباً الولايات المتحدة بتقديم أدلة على اتهام روسيا في هذا الشان.

. . . . . . . \_\_\_ . . . . . 4

4 ...

#### المجتمعات وعلى الصعيد الدولي التونسي «أن من المفارقات الكبيرة يحملها مسؤولية جسيمة في يلورة معانى التضامن وتكريسها ان ندخل القرن الحادي والعشرين على ارض الواقع، بعيداً عن كل اشكال الاتحتراف لها عن مهامها

الاصلية او الانزلاق في احضان قوى معينة تستغلها للتبخل في شؤون الغيرء.

حقوق الانسان وعرض الرئيس التونسي جهود بلاده على مدى السنوات الماضية وللارتقاء بحقوق الانسان

السنة الاخسيسرة التي تسبق

الانتخابات الأشتراعية والرئاسية المقررة الخريف المقيل.

#### الحكومة بالهجوم على الصافلة، معارضون يتهمون النظام باغتيال الشاعر محمد مختاري

◄ باريس – «الحياة» – أعلنتِ «اللجنة الايرانية المناهضة للقمع وارهاب الدولة، في بيان لها أنه عُثر على الشاعر والباحث الايراني محمد مختاري مقتولا في منزله الواقع في صحراء فرامين على بعد عشرات الكيلومترات من طهران، وذلك في رابع حادثة من نوعها تطول مَنْقَفَيْنَ مَن الْمُعَارِضَةَ الايرانية. وذكر البيان الذي صدر أول من أمس ان مختاري كان اختفى عن الانظار قبل حوالي ستة أيام، مما حمل اقاريه على أبلاغ السلطات الايرانية باختفائه، وأن الاخيرة اكدت انه ليس لديها أي معلومات في شائنه. وأشار البيان الى ان جثة القتيل عملت أثاراً تشدر الى أنه قتل خنقا بعد أن تعرض للضرب.

واكد أن هذه الاغتيالات أبعد ما تكون عن الاعمال الفردية، وإنما تتدرج في اطار خطة معدّة على أعلى مستويات السلطة الايرانية، بهدف التخلص من المعارضين والمثقفين الايرانيين.

اعتباره رئيساً سابقاً للجمهورية، وعلى هذا الاساس سيفتح له صالون

على صعيد خرق طائرات حربية إسرائيلية جدار الصوت (الذي كان توقف منذ ما يقارب السنتين) في أجواء بيروت وضواحيها، الت الإتصالات التي إجريت بين رَبيسي الجمهورية والحكومة إلى إتفاق على تحرك بيبلوماسي باعتبار هذا العمل عدوانيا واستفرازيا. وطلب الحص بصفته وزيراً للخارجية من الأمين العام للوزارة السفير ظافر الحسن توجيه رسالة إلى الأمين العام للأمم المتحدة كوفى أنان أشارت

وكلُّف الحسن تقديم شكوى إلى لجنة الراقبة المنبشقة من تفاهم نيسان (ابريل) باعتبار طلعات الطيران الإسرائيلي وخرق جدار الصوت على علو مخفوض يثير الذعر في صفوف المنتين والخوف في قلوب الأطقال والمسنين. كما كلف بِنقل الشكوى اللبنانية إلى سفراء الدول

### راي نحود

نيرر محاكمة الرئيس تمهيداً لعزله على اعتيار أنها تشكل دجرائم كبرى، وعدد المشروع هذه الاتهامات كالآتي: الكذب تحت القسم في (اغسطس) الماضي، وعرقلته مجرى العدالة عندما حاول شخصياً ا عبر مساعبيه اخفّاء أبلة عن التحقيقات ومحاولته الضغط على الشهو من الموظفين الفيديراليين لتبديل تصريحاتهم من خلال التأكيد مثلاً لأعضاء ورَّارته براعته من الاتهامات وخروج هؤَّلاء إلى العلن لتكرار هذه الادعاءات. وفي مقايل مشروع القرار الجمهوري، وزع مشروع قرار توبيخ يامل الديموقراطيون أن يساعد الرئيس - ليس أمام اللجنة القَضَائية - وإنما أمام مجلس النواب ككل للحصول على أصوات عدد

محيحة تتعلق بعلاقاته مع مونيكا لوينسكي وبأنه اتخذ خطوات تؤدي إلى تاخير التحقيق. ويقول إنه لا يوجد أحد فوق القانون وإن الرئيس بيقى عرضة للملاحقة الجنائية والمننية نتيجة تصرفاته. ويأن كلينتون جلب لنفسه نتيجة تصرفاته التوبيخ الذي يستحقه وإدانة الشَّعبِ الأميركي والكونغرس له. ويلحظ مشروع القرار توقيع الرئيس كلينتون على هذا القرار للتأكد من أنه يعترف بما فعله وبالتوبيخ صده. تشير إلى أنَّ اللَّجِنَّة ستوصي في قرارها المتوقع أن تصوب عليه السبت المَقْبِلُ بِغَالَبِيةَ ٢١ صوتاً حِمْهِوْرِياً ضد ١٦ صوَّتاً بيموقراطياً، مجلس النواب بمحاكمة الرئيس تمهيداً لعزله. وفي ساعة متأخرة أمس بدآ اعتضياء اللجنة مداولاتهم التي استيمرت حتى منتبصف الليل وسيتابعون اليوم الجمعة المزيد من المداولات والمناقشات التي تظهر الانقسام الكبير في مواقف المشترعين والحسابات السياسية ألكبيرة وراعما، خصوصاً أن ما يجري أمام اللجنة حالياً هو مزيج من القانون والسياسة مع طغيان السياسة على القانون.

#### تريث اميركي تتعة الصغمة الاولى

الشرف في مطار بيروت عند وصوله، وستوَّمَّن له حراسة يتولاها عناصر من قوى الأمن الداخلي، واضافت المصادر أن «الجميل سيقطن في مسقط رأسه في بكفيًا، لا في سن القيل، موضحة أنَّ ﴿لا عَلَاقَةُ لعُويته بوضع حرب الكتائب اللبنانية بعد وفاة رئيسه جورج سعادة، وقبل اسابيع أو اشهر على انتخاب خلف له».

إلى الانتهاكات الاسرائيلية متمنياً عليه وضع حد لها.

الحمس الدائمة العضوية في مجلس الأمن الدولي.

### تتمة الصغمة الاولى

شهادتيه الأولى التي قدمها إلى محامي بولا جُونز في ١٧ كانون الثَّامُ (يناير) الماضي، والأخـرى أمـام هيـــــة المحلفين الكبـرى في ١٧ إد من النواب الجمهوريين لعرقلة السعي إلى محاكمته تمهيداً لعزله. ويعترف مشروع قرار التوبيخ بأن كلينتون اللي ببيانات غي

ولا يتوقع ان توافق اللجئة على قرار التوبيخ، بل ان كل التوقعات

صدرت بارسال ٧ طائرات من طراز «بي - ٥٢» الى جزيرة دييغو غارسيا في المصيط الهندي، لتنضم الى سبع طائرات احْرى من الطراز نفسه، وبُّلك بعد تحذير كوهين العراق. ويتوقع وصول حاملة طائرات الى

The second secon

الخليج. وقال كوهين امس أن الإدارة الاميركية تعتزم «الانتظار» الي أن يكمل رئيس اللجنة الخاصة ريتشارد بتلر عمليات التفتيش، قبل الحكم على منا اذا كان الرئيس صدام حسين يتعاون ام لا مع الأمم المتحدة. وسئل هل العراق لا يزال عرضة للضربات الأميركية في اي وقت ومن دون انذار فأجاب: «الجواب هو نعم.

ونكر مسؤول في مجلس الإمن القومي الاميركي ان ما قاله كوهين هو تكرار «ان لدينا قوات في المنطقة للتسحرك اذا كان ذلك ضرورياً». وتابع: ﴿ لا نَزَالَ نَشُوقَعَ مَنَ الْعَرَاقَ التَّعَاوِنَ كَلِياً مَعَ اونسكوم وتَمكينُها من القيام بعملها، وأوضح ان الادارة الاميركية تريد أن تعطى أونسكوم ورئيسها الوقت الكافي لإكمال سلسلة من عمليات التفتيش ولتقويم مدى تعاون العراق، مشيراً إلى أن الادارة تتوقع أن يقدم بتلر تقريره الى مجلس الامن عندما ينتهي من تقويمه للتعاون العراقي. وفي باريس قالت وزيرة الخارجية الاميركية مانلين أولبرايت امس

يعد لقَّالُها الرئيس جَاكُ شيراكُ: «اتفقنا كليا على أن من الأساسي لصدام حسين التعاون مع «اونسكوم» والفرنسيون بدركون انه في حال عدم التعاون في ملسلة عمليات التَّفتيش فأن موتَّفنا يقضي باستَّدام القُّومَ، ضد العرَّاقِ. وتابعت: «اتفقنا على نلك، واعتقد أن ما حصل العام الماضي هو أن أعمال صدام عززت وحدة الحلفاء. أن مواقفنا متماثلة مع (موقفٌ) الفرنسيين، واعلنت الناطقة باسم الالبريد كاترين كولونا أنَّ شيراك ابلغ اولبرايت أن العراق سيشعرض ألى ردود فعل قوية من الاسرة الدولية أذا أفتعل ازمة جعيدة. وأضافت كولونا أن الرئيس الغرنسي والوزيرة كانا على وفاق تام حيال هذه المسالة. مشيرة الى ان فرنسنا متمسكة بقرارات مجلس الأمن والا يوجد ما يمكن التفاوض عليه، مع بغداد. وكانت اولبرايت اكنت في حديث الى قناة بيورو نيوز، ليل الأربعاء أنه الم يعد هناك مجال للقيام بأي جهود سيلوماسية. وشيديت على أن «استخدام القوة» ضد العراق ما زال وارداً. وأكدت باريس امس حق اللجنة الخاصة بدخول اكل المواقع التي تريد الدخول اليها، لكنها اشارت الى ان ممارسة هذا الحق يجب أن تتم وفق الترتيبات للحيدة لتفتيش المواقع الحساسة». وحذرت بريطانيا العراق من انها الن تقريد ابدأ، في استخدام القوة ضدد أذا لزم الاسر، ونكر من الها من تعرف بيد، بي السيام المورد مرا المربط المراب وسر. وسر المالة بالمربط المربط المرب «لن يكون هناك اي انذار، قبل توجيه ضربة الى العراق. وكان لطيف نصيف جاسم عضو القيادة القطرية لحزب البعث

الحاكم في العراق صرح بان بغداد منعت خبراء اللَّجِنة من تفتيش مقرات الحرب، وزاد ان «مقرات الحرب محظورة على التفتيش»، معتبراً معرات الحرب وراف المستفراري إذ لا توجد داخل المقرات اي مواد ان محاولة الخبراء اعمل استفراري إذ لا توجد داخل المقرات اي مواد يبحثون عنها من اسلحة الدمار الشامل، وآكد أنهم «دنعوا من دخول مقر، للحرب. لكن فائب الرئيس التنفيذي له «أونسكوم» تشارلز دولفر نكر أن فرق واونسكوم، قامت أمس به وعمليات تفتيش، في بغداد، لم يكشف طبيعتها ونفى أن تكون هذه الفرق حاولت العودة إلى مقر القيادة القومية لحرب البعث الذي مُنعت من دخوله الأربعاء. ونفى أيضاً أن وأونسكوم، حاولت بحول سواقع أخبري للحرّب. وقال لـ «الحياة» في نيويورك إن هذه المعلومات «خاطئة»، وانه منذ حادثة اول من أمس الم مطلب زيارة نلك الموقع أو أي موقع آخر لحزب البعث.

واكد النَّاطق باسَّم واونسكوم، يوين بيوكانن أنَّ فرقٌ التَّفتيش ولم تواجه أي عملية منع، من السلطات العراقية أمس. وقال إن الأخيرا، طرا لدى محاولة بخول أحد المواقع ورتمت معالجته، ويعثت «أونسكوم» إلى مجلس الأمن بتقريرها الاسبوعي عن سير

عمليات التفتيش، في حين أكد رئيس مجلس الامن مندوب البحرين السفير جاسم بوعلاي دان المجلس يتوقع التقرير الاستنتاجي الاسبوع المقبل ربما (يوم الاثنين). وجاء في التقرير الاستوعي أن الفرق المعنية بالاسلحة الكيماوية عدرت الاسبوع المآضي على معدات انتاج ذات «أستخدام مرّدوج» لم يعلن عنها سابّةًأ. وتضمن التقرير أيضاً رداً على اسئلة السفير الروسي سبرغي لافروف، إشارة إلى قيام «اونسكوم» بعمليات تفتيش لمقار ومعسكرات «سجاهدين خلق، في العراق. واكد التقرير حق «أونسكوم» في تفتيش أي موقع في العراق.

عشراوي وعبدالشافي وصول كلينتون إلى إسرائيل. وقال أفيف بوشنسكي الناطق باسم نتانياهو إن خلافًا نشأ مع البيت الأبيض ، في شأن توقيت وصول تتمة الصفحة الاولي كلينتون، مُوضِحاً أن الحكومة الأسرائيلية طلبتَ تقديم موعد الوصول ليتسنى لطاقم التلفزيون الإسرائيلي تغطية الحدث. دروس الماضي وأقاق المستقبل، ويحاضر الدكتور يوسف القرضاوي عن «الإسلام والمسلمون وعلوم المستقبل على أعتاب القرن المقبل. وهناك

ورقض أمين رئاسة الوزراء الفلسطينية أحمد عبدالرحمن تهديدات نتانياهو، مؤكداً أن الفلسطينيين «لن يدرفوا الدموع على أوسلو ولا على اتفاق واي ريفر. ولا تستطيع تهديدات نتانياهو أن تلغي حقيقة ان يديه ملطحتان بدم الشعب الفلسطيني، في باريس، الثقت وزيرة الخارجية الأميركية امس الرئيس جاك

شيراك ونقلت إليه دعوة رسمية من الرئيس بيل كلينتون لزيارة واشدطن في ١٩ شباط (فبراير). وتناولت المحادثات الوضع في العراق ومسيرة السلام في الشرق الأوسط وأزمة الوكربي، وقالت أولبرايت: مناقشنا موضوع الشرق الاوسط وزيارة الرئيس كلينتون لغزة والتي ستجرى في موعدها، فهي جزء من اتفاق واي ريفر الذي نريد ان تنف كل بنوده بما فيها إعادة الانتشار، الإسرائيلي في الضفة الغربية. وزادت ان هناك مسؤولية متبايلة، منذ وقع الإتفاق ودمن المهم ان

ينفذ القلسطينيون ما عليهم القيام به بالنسبة إلى المسائل الأمنية، كما هو مهم للإسرائيليين أن ينقذوا ما يتحتم عليهم من إعادة انتشار. ونكرت الناطقة باسم الاليزيه كاترين كولونا أن شميراك عبر أمام

أولبرايت عن تمنياته بنجاح زيارة كليئتون لغزة، وأشار إلى صعوبتها. لكنه اعتبر أنها مبادرة سلام قدمة.

## إيران ترفض

وطنب الكبرى وأبو موسى وأصدر الناطق باسم الخارجية الإيرانية حميد رضا اصفى بيانا كرر الوصف الذي تطلقه إيران على النزاع، مشيراً إلى سبوء تفاهم، ومؤكدا أن مجرر أبو موسى وطنب الكبرى وطنب الصغرى حزء لا يتجرَّأ من أراضي إيران. وتابع أن «سوء التَّفَاهم لا يمكن تسويته إلا عبر محانثات مباشرة بين الجمهورية الإسلامية والإمارات العربية المتحدة،. واللافت أن البيان الإيراني شدد على رفض أي وساطة مولية أو من طرف ثالث، مستبقاً أي تُحركَ للأمين العام للأمم المتحدة. وكان وزير الخارجية الإيراني كسال خرازي نفى قبل يومين أن يكون أنان عرض وساطة بين طهرأن وأبو طبي، وقال إن الأمين العام أبلغه في اتصال هاتقي من الإمارات حيث شارك في القمة الخليجية، ان رئيس دولة الإماراتُ الشبيخ زايد بن سلطان أل نَّهيان أعرب عن رغيتُه في استئناف المحادثات مع إبران ،من دون ان يعرض (انان) اي وساطة،. وبدا ان القيادة الإيرانية أغلقت الباب مبكراً أمام وساطة محتملة

للأمين العام، وقال أصفي إن «الجمهورية الإسلامية حريصة على علاقات أخوية جيدة مع جيراننا في الخليج لكن تكرار المزاعم حول الحزر الثلاث أمر مؤسف، ونؤكد ان الجزر جزء لا يتجزأ من الأراضي

#### لبنان يطلب تتمة الصغحة الاولى

وعمًا إذا كان هناك ضوء أخضر من بمشق لعوبته إلى الساحة السياسية قال: وأتاسف أن يُطرح السؤال من هذه الزاوية، علاقاتي مع الرئيس لحسود الذي يراس بلدنًا وأنظر الى أي خطوة من خسلال هذه الزاوية وليس من زاوية أخرىء وعن توقعاته بالنسبة لرئاسة حزب الكتائب قال: ويهمني ان بعود

الحسرب لسابق عهده وأتامل أن أتمكُّن من المساهمة بجمّع الشمل وتوحيد الصف حتى يعود الحرب ويلعب الدور الذي لعبه منذ سنة

وقالت مصادر قريبة من الجميل في بيروت ان و لا شروط فرضت عليه في مقابل عودته، مؤكدة أن «التعامل الرسمي معه سينتم على

رودولف بيتشي ودارين هايلي اضافة الى بيتس كينيدي

وكأنت الإجهزة الأمنية في

الشبيبشيان عشرت على رؤوس

الإحانب الأربعة مقصولة عن

الجثث التي لم يعشر عليها بعد.

وقدم السؤولون الشيشائيون

معلومات متناقضة عن الحادث، أذ

ذكر الرئيس اصبلان مسخادوف

انهم قتلوا أثناء عملية للافراج

عنهم بينما قال مسؤولون اخرون

ان الأجانب لقوا مصرعهم بعد

اعتقال واحد من الخاطفين

واندلاع اشتباكات بين عصابتين

وقدم الأربعة الى الشيشبان

للعتمل لحتسباب شيركية

«شيشيغتلكوم» التي ذكر ان نائب

رئيس الجمهورية فأخا ارسانوف

والنيوزيلندي ستائلي شو،

الشيشان: ظهورشريط فيديو

للاجانب الاربعة القتلى

يؤكدون فيه أنهم جواسيس

ميمى وسير والى ملعات العراق والقرآ والتي المعلسطينية والعانفان ما يعوره المعلسية غسال مانيد الينيس المستونغ الجاديين سيمحنال في الأب محسالحيهما ومحسالينس المسللفة والمسلمين باعتبيا الميوان فواس مستقيمسة المؤلا وحال حددي الهناب البضيا في تطويد العسائر الاستحسادية والنعامية النتر فيعددنا السنهدب بطورا بلعوظار ضو الاحتماعات اللوبالم

الانتحسادية المستبخة وتلو محسادر دبعلوساسية ايرابيانا ان خدام وحمد می سیمدارار خدام محادارار خدام محادثان بیان سیان سرز بتناول وحنه بطرعنا برالخف واستعيل الرئيس حافظالير لاحتفيا حسيني في حضون وأعتضساء النهبينية الطباد الجانبين وسعد بعد بوجنو أعمال الاجتماعات وجرودي على المتطورات الأخيرة في الوف هي المعطفة والتصعيدالمنيز الذي لجات البه اسرائبل وكلن وجهات العفلو ستعقة على تلوا الوضيع الراهي.

ايبزان تنفي السعي الى اسلحة جرشوسية بالتعاون مع روسيا

■ طهـــوال الدو-يو ايوان ادس الانتهامات الاميري بألها يستعى الى انتاج ليلن جرنومية بمساعدة علقاء زور والمسد العاطق باسدوان الخارجية الايواسية حعيدود اصمعي أل هدد المعلوسات المان تعسيت لهندف العبل من التفي التعولوجي في أيرار، واضساف ارتعساوري

العلمي مع روسيا .يندبالتنف التامية واهداف سلمية، وقي ممعض الأوسساط المعسروفان الولايات المتحدة، بالوقودية هذه الاتهامات وفائت صح مسويورك تايمز، افاسازد تستخدم حالياً خيراء من يدرج عملوا في برابح اسلحة جرنه في سوسكو ابلغ الباندي لرئيس الوزراء الروسييد مناسليحوف منساعدون الخارجية الاستركية سنرد على تحسسبير تختولوجي الحسواريخ الى ايران. بطف الولايات المتحدد يتقييم أبلة عم التهام روسيا في هذا الشأن

> ارة الاصيركية تعتزم الانتظار الرار بارد بتلر عمليات التفتيش، قبل الته سمين يتعاون ام لا مع الأمم المنصد للمُسرِبات الامبركية في أي وقدُ لا ن القومي الاسيركي أن ما قاله كوان

القة للتحرك أذا كان ذلك ضرويا التعاون كليأ مع اونسكوم وتعكيب ارة الاسيركية تريد ان تعطي اونسكو للسلة من عمليات التفتيش ولنفوة ان الادارة تتوقّع ان يقدم بتار تقييه تقويمه للنعاون العراقى جعة الاصعركية مادلين لولبرايت اسر ن: واتفقنا كلياً على أن من الأساس وحه والفرنسيون بتركون أنه فيهأ تقتيش فان موتفنا يقضي باستظا ا على ذلك، واعتقد أن ما حصل الله وحدة الحلفاء. أن مواقفنا متماثلة با طقة باسم الاليزيه كاتريز كولوال سيشعرض الى ربود فعل قوب بر جديدة. وأضافت كولونا أن الرئير تام حيال هذه المسالة. عشيرة ألى أ

الأمن وولا يوجد ما يمكن التفاوض كنت في حديث الى قناة ،بورو نبياً ال للقيام باي جهود سيلوماسية نه ضد العراق سا زال واردا واكنت مخول • كل المواقع التي تريد الدخوا السه هذا الحق يجب أن تتمواف الحساسة، وحنرت بريطانيا العرال دام القوة ضدد اذا لزم الاسر ونكر بتاكيد رئيس الوزراء توني بليرا نسو القيادة القطرية لحزب البعث لد منعت خسيراء اللجنة من تغتيد

رب محظورة على التفتيش، مطار ي إذ لا توجد داخل المقرات أي موا تساملء. واكد انهم منعوا در نخل تغييدي له داونسكوم، تتساراز بولغر ب ،عمليات تفتيش، في نفداله نذه الغرق حاولت العودة إلى مغر ي منعت من مضوله الاربعاء ولل ل مواقع اخرى للحرب وقال سات مضاطنة. وانه منذ حادثة اول و اي موقع احر لحزب المعنَّه. بين بيوكانن أن فرق التفتيش أل العراقية امس وقال إن متلفيراً

وتمت معالجته لأمن متقويرها الاسبوعى عن سبر يس مجلس الامن سندوب توتع التقرير الاستنتاجي تصرير السنسبي العين القرير الاسبوعي أن الفرق العين ع الله ع الماضي على صعدات الناع ذات ع الماضي على صعدات الناع ذات قاً. وتضمن النقرير أيضاً رداعي روف، إشارة إلى قيام أوسكوه مجاهدين خلق، في العراق واكد موقد م

, موقع في العراق

حة "فتيات الهوى" الصربيات والمراقبين الدوليين في كوسوفو

🗆 سكوييا – جميل روقائيل

🔳 تكشيفت أمس الخيمييس فمنول فضيحة في أوساط المراقبين الأوروبيين في كوسوفو بعدما تبين ان بلغراد أرسلت عدداً من فحصيات الهوى للاتصال بالمراقبين المقيمين في فندق وترسيس، في منتجع بريزوفيتسا الجبلي جنوب الأقليم.

وأفانت مصادر اعلامية غربية بينها صحبيفة دذى تايمزه اللندنية امس أن بلغراد أرسلت الفتيات الشابات في «مهمة» للترقيبه عن هؤلاء الشبان الدين يتسدربون على ايدي كسبسار العسكريين الأوروبيين المتقاعدين،

وزير الخارجية الإيطاني لامبروتو

ديني أن رعيم حرب العسال

توجه الى روسيا في تشرين الأول

(اكستسوير) الماضي بدعسوة من الزعيم القومي المتشدد فلاديمير

وقال ديني امام لجنة الشؤون

التسارجية في مبجلس التواب

الايطالي امس أن أوجلان توجه

بعد طرة من سورية الى روسيا

في التاسع من تشبرين الأول

(اكَــتــوبر) آلماضي، بدعــوة من جيرينوفسكي. واضافة دعندما

علمت الحكومة الروسية بوجود أوجلان علتى أراضيها قررت

ويذكر ان اوجلان اعتقل في

١٢ تشرين الثــاني (نوفـمــبــر)

الماضى في مطار فيوميتشينو في

وزار ديني موسكو منذ عشرة

ايام وبحث وضع زعسيم حسرب

العمال الكريستاني مع السلطات

مصدر قضائي ان قاضي التحقيق

الاسباني بالتسار غارثون وجه

رسميا أمس الخميس الي

النيكتاتور التشيلي السايق

اوغوستو بينوشيه تهم الإيادة

صواحمات أمس بين الشرطة

وأنصار بينوشيه النبن تظاهروا

ويتعلق قرار الاتهام الذي

سلمنه غيارثون أمس الى المدعي

العسام والمدعين بالحق المدنى

باختفاء أو اغتبال عشرات

ألمعسارضين للديكتساتورية في

تشــيلي الذين لجــاوا الي

الارجنتين، ونلك في اطار عمليةً

مكوندوره وهي شبيكة سرية

اقيمت للتحاون بين مختلف

الانظمة العسكرية في اميركا

واعتبر غارثون ان الجنرال

بينوشيه أعلى مسؤول في عملية

كسوندوره التي كسانت تقسضني

بتصفية الناشطين اليساريين

التشيلين اللاجئين الى خارج

السلاد، أضَّافة الى المسارضين

للديكتاتوريات العسكرية الأخرى

وابقى القاضي الاسبائي على

تهمة «الإبادة، في القرار الإتهامي،

في اميركا لللاتبنية.

احتجاجاً على اعتقاله.

روما وكان قادماً من موسكو.

جىرينوفسكي.

الكربستاني عبدالله أوجلان

على أعمال التحقق من انتهاكات والتعاون الأوروبية التي تشرف وقف اطلاق النار بين الصرب والألبان في كوسوقو. وأضافت المصادر نفسها ان تعسة رقنوات بريطانية، سهلت

الفتيات الانتقال من بلغراد الى الفندَّق القسائم في منتجع برزيوفيتسا وهو أحد أشهر مراكر التزلج في أوروبا. وأبرمت منظمة الأمن والتعاون

في أوروبا عقداً مع ادارة المنتجع الصربية بميلغ مليون دولار من احل استخدامه مقرأ لإقامة المراقبين وتدريبهم على المهمات المنوطة بهم.

صدمة في فيينا ونكرت مصاتر منظمة الأمن

المراقبين تغاضسوا عن وجبود «بِنَات الهُـوى الصـريبِـات، في وقال الناطق باسم المنظمة في فيينا مونس تأييرغ أن المعلومات المتوفرة معيرة للقلق ويندغي ان يتوقف هذا الأمر فوراً وأن نكون

حسنرين ازاء هذه الأمسور التي تنعكس سلبا على نزاهة عمليات مراقبة الأوضّاع في كوسوفو. الى ذلك، نقل صحافيون عن مسؤول في بعثة منظمة الأمن

والتعاون الأوروبية في كوسوفو على عمليات المراقبة النولية في انه ﴿ لا تُوجِد وسيلة فَاعْلَة لَنْعُ المراقبين من الاختساط مع كوسوفو ان كبار السوولين في الفتيات ووضع حد لمثل هذه المنظمة اصدمواء لمعرفة انّ مجموعة العسكريين الايطاليين النين يشرفون على تدريب

سبعة طبقات ولم يستبعد صحافيون وصلوا اليه «ان تكون قنوات بريطانية مستورطة في شبكة بأثعات الهوى، وباح عدد من الفتيات اللواتي طردن أول من أمس الأربعـــا للصحافيين قبل مغادرتهن الفندق

قنوات بريطانية

ويتكون فندق نرسيس من

بأن بلغراد وارسلتهن للاتصال «لأن وجود الفتيات في الفندق أمر بالمراقبين وانهن حرينات لترك ضروري حتى لو كانْ على أسس هذا المكان وخسارة ١٥٠ صاركاً

المانية (٩٠ دولاراً اصيركياً) كن يتقاضينها عن كل ساعة يختلين فيها مع الشبان. وهو مبلغ كبير يعادل راتب شبهر كادل لموظف عادي في كوسوفو وصربيا، وقبالت احداهن التي عرفت تفسيها باسم وبراغانا، (معشوقة

باللغة الصربية) وعمرها ٢٠ عاماً، والايطاليون كانوا أكثر لطفأ بينما يدا الالمان متحفظين، ولضييق الوقت، لم يسعدني الحظيف للتعرف على الأميركيين، وأعربت مراغاناً، عن أملها بالعودة مجدداً الى فندق نرسيس بصفة عاملة او أي صورة اخرى

لاختيار فتيات للمهمات الاستخبارية بمواصفات معينة في مقدمها «الجمال والجانبية والعمصر المناسب واللبياقية في الحديث ومعرفة لغة أجنبية على وتوجد هؤلاء القتيات حالماً

في خمسة فنادق في بلغراد تشكل محطات أولية لاستقبال الاجانب القادمين الى صربيا كما يتولجدن في أبررٌ الفنادق في المدن الصربية الأُخرى وهن على أتصبال مباشر مع عاملين في استعلامات هذه القنادق النين لهم ارتباطات بالدوائر الأمنية.

وتوفرت له «الحياة» معلومات

موثوقة انه توجد في المؤسسات

الأمنية الصربية شعبة خاصة

■ في تطور جديد لجريمة قتل الاجانب الأربعسة (٣ بريطانيين ونيـوريلندي) في الجـمـهـورية الشبيشانية، عرض في غروزني شريط فيديو يسجل ، أعترافات، بأنهم كأنوا يتجسسون لحساب الاستخبارات البريطانية بجمع معلوسات وتقديمها الى الاسرائيليين والامسيدركسيين

ونكرت وكالات الانباء ان نائب رئيس الجمهورية السيشاني فاخا أرسانوف عرض امس الخميس الشريط الذي عثرت عليه اجمهزة الأمنّ الأربعّاء، وفيه اعتراف من الرهيئة البريطاني المغمور بستسر كندي الذي قال بالروسية دجندتنا الاستخبارات البريطانية، وقمنا بتثبيت هوائي لقَمْرَ اصطناعي»،

واضاف كندى أن الاحهزة التى ثبتها «تنبح للاستخبارات الالمأنية والاميركية والاسرائيلية بالتنصت على كل الإتمسالات

الهاتفية في الشيشان. واعترف كينيدي ايضا بانه متعسكرات وقنواعند عسكم شيشانية. وبدا الرهائن الأربع في الشريط في مظهر حسن وفي حال جيدة، وعرفوا عن اسمائهم وهم

يملك حصنة كبيرة من اسهمها، وذلك بناء على عقد بين الشركة الشبيشانية واخرى بريطانية متخصصة بنركيب شبكات الهاتف الجوال. نفي بريطاني

ورفض السفير البريطاني في موسكو اندرو وود التعليق على ما ورد في شريط الفيديو، لكنه ذكر ان ١٠يّ تحليل معقول بيين انه لبست لدى لندن رغبة أو دوافع للتجسس، على الشيشان،

#### اغتيال مسؤول ارمني في اطار مسلسل جرائم غامضة

■ موسكو -- «الحياة» - قتل في يريفان نائب وزير الدفاع الارمني فاغرام خورخورني. وذكرت اجهزة الامن ان الجاني اطلق سبع رصاصات اصابت ست منها السؤول الارمنى حينما كان يهم بدخول شُقته وسط العاصمة بعد منتصف ليل الاربعاء - الخمس. واعلن الرئيس روبرت كوتشاريان انه سيتولى شخصيا الاشراف على التحقيق، ولكن المراقبين فكروا بأن الاجهزة المختصة لم تتمكن من

كشف عدد من جرائم الأعتبال التي راح ضحيتها كبار المسؤولين وبينهم الرئيس السابق للاستخبارات ماريوس يوزباشيان والمدعي وَلَمْ تَتَضَعُ دُوافِعُ ٱلْجَرِيمَةِ الْاخِيرَةِ الَّا أَنْ وَكَالَاتُ الْانْبَاءُ اشْتَارِتُ الْي

الفخري. جاءً ذلك في اقتراع التلتاء في وقت تواجه سويسرا تهمأ بمعاداة السامية من جانب المجموعات اليسهدودية التي ضغطت على مصارفها لنفع تعويضات الى الناجين من المصرقة النازية

سبب ما تصفه ب حمعاملتها السيئة لليهود، ابان الحرب العالمية ورحبت الجمعيات النسائية بانتخاب دريفوس الذي يأتي بعد اقل من

رئيس الاتحاد، وستتقلد مهام الرئاسة رسمياً مطع السنة المقبلة

ويتم أختيار الرئيس في سويسرا سنويا وبصورة دورية من بين اعضاء الحكومة الذين يمثلون مختلف الكانتونات. وعرفت دريفوس بتأييدها مبدأ التعويضات المصرفية للناجين من المحرقة ومعارضتها فكرة «اخفاء دور المؤسسات السويسرية، في





وتواصل الضفط على البلاد

ان دريفوس عازية وهي تتولى منذ ١٩٩٢ منصب وزير الداخلية ونائب

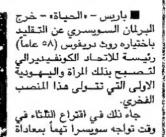
## سويسرا تخرج عن التقليد وتنتخب امرأة ويهودية رئيسة

البرلمان السويسري عن التقليد باختياره روث بريفوس (٥٨ عاماً) رئيسة للاتحاد الكونفيديرالي لتصبح بذلك المرأة واليهودية الاولى التي تقولي هذا المنصب



ثلاثة عقود على اعطاء المرأة حق التصويت في البلاد عام ١٩٧١. ويذكر

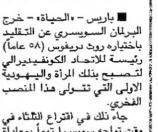
المناسبات الدولية علماً ان منصبها فخري لا يتبح لها سوى وجود شكلي في الساحة السياسية.

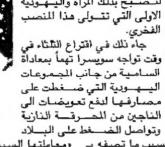


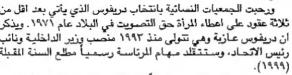


وحصلت على تأييد ١٥٨ نائباً من اصل ٢١٠. وستمثل بلادها في

التعاون مع المانيا النازية.







# ان نائب وزير المدفاع كان مسؤولاً عن تزويد القوات بالسلاح ومشرفاً MOCIA

## INTERNATIONAL **NEWSPAPER & MAGAZINE DISTRIBUTION**

# ريم كيلاني بالزي الفلسطيني تحيي الاحتفالات البريطانية بذكرى اعلان حقوق الانسان

🗆 لندن - سوزانا طربوش:

■ أقيمت في قاعة موستمنستر أبي م في لندن امس مناسبة خاصة نظمتها دامستي انترناشونال (منظمة العفو الدولية) ورابطة الامم التحدة، بحضور الاميرة أن ابنة ملكة بريطانيا، لاحياء النكرى الـ ٥٠ للاعلان العالمي لحقوق الانسان.

وقدمت فقرة الغناء المنفرد الوحيدة خلال المناسبة الغنية والغنانة الفلسطينية ريم يوسف

وتصايف السنة الحالية النكرى الخمسين لنكبة فاسطين التي السارت البها ريم، وهي بالزي القلمسطيني المطرر التقليدي، امام جمع ضم حوالي . ٢٠٠٠ شخص قائلة: وبعد خمسين عاماً - مرتاة فلسطينية عن العودة، وغنَّت لمدة خمس بقائق كاملة، من دون مصاحبة ويصدوت مؤثر، كلمات الرئاة باللغة العربية (مأبعت باللغة الانكليزية في برنامج الحقل) فيما سارت وسط القاعة حيثً جاست الاميرة أن وكبار السياسيين وشخصيات بارزة اخرى، وهي تعد نراعيها اليهم وتضاطبهم

وكان غسمن الصاضرين وزير الضارجية البريطاني روبن كوك واللورد ايرفين رئيس مجلس اللوردات وورير الخارجية في حكومة الظل مايكل عوارد وورير الخارجية السابق اللورد جيفري ماو والليدي شيرلي ويليامز عن الديموقراطيين الآحرار

واللورد روي هاترسلي من حزب العمال. والتى المصري أحصد فوزي، مدير المكتب

الاعلامي للامم المتحدة في الملكة المتحدة وايرلندا، رسالة وجهها الامين العام للمنظمة الدولية كوفم أنان، نكُر فيها بانه كان افتتح هذه السنة بالتآكيد على الطابع الشمولي لحقوق ألاتسان والمجادلة بأن هذه الحقوق ليست طارئة على اي ثقافة وتشمل كل

سويينكا النيجيري الحائز على جائزة نوبل في كلمته الى هذا الحدث والى المحكمة الجنائية الدولية التي سيمثل امامها الشبعون بارتكاب جرائم ضد

وتضمن الحفل كلمات قصيرة قدمها خطباء من

الامم. وقال: ممن شوارع اسيا ألى بلدان افريقيا، الى محاكم اوروبا ، كانت السنة النصرمة ، سنة وجاءت المناسية بعد يوم على قرار وزير الداخلية البريطاني جاك سترو اعطاء ضوء اخضر للنظر في اجراءات تسليم ميكتاتور تشيلي السابق الجنرال اوغوستو بينوشيه الى اسبانيا، واشار وولي

وانتقد بشدة اعمال القمع التي تمارسها حركة وطالبان، ضد النساء في افغانستان، مشيراً الى ان انتهاكات حقوق الانسان ترتدي دائماً اشكالاً

ديانات مختلفة، من ضمنهم الفتاة سندس الكاليدار من مدرسة الزهراء المابعة لمؤسسة الخوتي في

### الرئيسي في المنينة وهم ينشدون واقاد مراسل وكالة مفرانس الاناشيد ويصفقون ويرقصون.

على تسليم بينوشيه الى

اعتقال ١٢ متظاهراً من أنصار ديكتاتور تشيلي السابق في سانتياغو

القضاء الأسباني يوجه الاتهام رسمياالي بينوشيه

البريطاني جاك سترو لم يضمها

حبثيات قراره بدء اجراءات تسليم

وأبقى غسارثون على الت

الثلاث ذاتها التي وردت في مذكرة

بينوشيه الى اسبانيا.

■ مسدريد - أ ف ب - أفساد على رغم أن وزير الداخليــ

وفي سانتياغو، اعتقلت

الشرطة التشيلية مساء الاربعاء

١٢ شخصاً اثر مواجهات انتلعت

بين قوات الامن وحوالي ٢٠٠ من

أنصار بينوشيه على مقربة من

مقر اقامة سغيري بريطانيا

واسبانيا.

وتجمع حوالي ٣٠٠ متظاهر بينوشيه الى الشوارع في وسط بعد ظهدر امس في حي لاس صيينة سانتياغو للأعراب عن كبونديس الراقي للتعبيس عن سخطهم على قرار وزير الداخلية وسأر المتظاهرون وبينهم عدد البريطاني جاك سترو الموافقة كبير من الطلاب، في شارع المشاة

بينوشييه في تشرين الاول المياه والغاز المسيل للنموع من (اكتـــوبر) الماضي وأدت الى لجل تفريق انصار بينوشيه الذين احرقوا في وقت سأبق عنداً كبيراً أعتقاله في ١٦ تشرين الاول الماضي في احد مستشفيات لننن من الاعلام البريطانية. حيث كان يخضع للعلاج. وانبلعت هذه التظاهرات بعبد قرار وزير الداخلية السريطاني ويتالف قرار الإنهام من ٢٨٥ جاك سترو إعطاء الضوء الأخضر صفحة وسيرسل الى السلطات البريطانية لإبلاغه الى الجنرال

لتحسليم العيكتاتور التشبيلي السابق الى اسبانيا. يشمار الى ان مقري اقامة سغيرى بريطانيا واسيأنيا هما للكان المعتاد لتظاهرات انصبار

كردي يحرق نفسه امس امام السفارة الفرنسية في قبرص احتجاجا على تحقيق يجريه الفرنسيون مع اوجلان (١ ف ب)

برس، أن المتظاهرين بدأوا أولا

بكيل الشائم للحكومتين

البريطانية والتشيلية ثم عمدوا

الى قطع حركة المرور على احدى

الحادات الرئيسية في المدينة

ورشقوا قوات الامن بالبيض.

كلينتون وعزله من منصبه. ويبدو كلينتون في هذا الشريط مستردداً، عكس ما كان عليه وضعه عندما ادلى شيهايته سنوشيه منذ اعتقال هذا الإخبر في قضية مونيكا لوينسكي امام هيئة المحلفين الفينيرالية في أب في ١٦ تشسرين الاول الماضي في (اغسطس) اذ بدا واثقاً من نفسه، ومن جهة اخرى، نزل ايضا ومن اجساباته على الاسسئلة حوالي ٥٠٠ شخص من خصوم

المُكتوبة التي وُجهت اليه. اما في شهادته في قضية بولا جونز فكأن صوته منخفضاً وكأن مُحَاميه ينبهه بين الفَسَرة والاخسري قائلاً: «ارفع صوتك» سيدي الرئيسء.

ىث شهادة كلينتون

فى قضية بولا جونز

■ واشتطن - أب، رويترز

تبث شبكات التلفزيون الاميركية

مقاطع من شريط فيديو سجل

عليه الرئيس بيل كلينتهن

شهابته في قضية بولا جونز التي

ويقي هذا الشبريط سبرأ لم يطلع عليه لحد سوى اعضاء

اللجنّة القضائية في الكونغرس ويعض الذين لهم علاقة بقضية

ويقول كلينتون، حسيما ورد في هذا الشريط انه لا يتنكر ابدأ

انه اختلى بمونيكا لوينسكي،

ويرى الجمه وريون في هذه الشهادة سبياً كافعاً لمحاكمة

اتهمته بالتحرش بها جنسياً۔

بولا چونز.

وسئل كلينتون: «هل تحدثت الى مُـونيكا لُوينسكي في امكان تقديم شهارتها في هذه القضية،؟ فحُيم صمت مدته ١٤ ثانية قطعه كلينتون بقوله الست متأكداً، ثم تابع دريما مازحتها في هذا

وأذاعت اللجنة الاربعاء اربعة بنود تستوجب عزل كلينتون تتضمن اتهامين بالحنث باليمين، واتهاماً بعرقلة العدالة واتهاماً بإساءة استخدام السلطة. واذاعت اللجنة البنود قبل ان

يعُشهي محامي البيت الاميض تشارلز روف من بقاعه الذي يستغرق يومين. وفي حكم المؤكد ان تقر اللحنة بندأ وأحداً، على الإقل، من البنود الاربعة في التصويت ما يحيل القَصْسينَّة الى سَجِلس النواب للتصويت عليه الاسبوع المقبل

وفي حال الموافقة على عزل الرئيس تحال البنود الى مجلس الشبيوخ، في المرة الشانية في تاريخ الولايأت المتسحدة التي تجري فيها اجراءات لعزل الرئيس. واللجنة القضائية منقسمة

يشدة في اطار حربي على رغم ان

بكامل اعضائه، حيث قال ثلاثة

Unit 24

Bow Industrial Park

London E15 2DZ, UK.

Tel: 44+181+533 0288

Fax: 44+181+986 9430

بيموقراطيين انهم سيؤيدون عزل ويحاول البيت الابيض اقناع الجمهورين العنداين بالتصويت ضد عزل الرئيس ويستشهدون بنتائج الاستطلاعات التي لا تحصى، وتبين باستمرار أن نحو ثلثى الاميركيين لا يريدون عزل

الرئيس من منصبه.

ترحب والحياقه برسائل قرائها وتنشر منها ما لا يتعارض وقوانين النشروما يحفظ

حسرية الرأي لمي

ردآ على رؤوف مسعد

هو على أقل تقدير يقوم بعمل

الموازنة مقابل موقف بعض

المتهالكين على مراعاة قواعد

حسن الجوار وعلى تجاهل

تاريخ اسرائيل الاجرامي ليس

فقط في المنطقة العربية بل

وعلى الصعيد العالمي، يحرم

المصريين من الاطلاع على كثير

من الحُـُّقَائقَ التي هَي بِالْقَـعَلُ تعد اسبِساباً قويةً لمعاداة دولة

اسرائيل لا يمكن لن يحمل اي

قدر من البادئ الإنسانية

فات الكاتب - أو فاته أن

ينكسر - مسدى تغلغل الفكر

العنصيري داخل العسقل

الإسسرائيلي، هذا التغلغل الذي

سمعت به من استاذ يهودي

اسرائيلي جاء لإلقاء محاضرة

عن هذا الموضوع في الجامعة

التي أبرس بها هما في أميركا.

ذكر الاستاذ واسمه اسرائيل

شحاق ان التفرقة والفصل بين

اليهود وغير اليهود هو من

الدعائم الاساسية التي يقوم

عليها الفكر اليهودي/

الصبهيوني وانه في حين كانت

الحكومة البيضاء تستحوذ

على ٨٣ في المئة من مساحة

جنوب افريقيا تاركة للسود ١٣

في المُنَّة فيقط فيان الفكر

الصهيوني لا يسمح لأي سلطة

غير يهويية بالسيطرة المطلقة

استرائيل. ونكس شحاق ان

المواطن الاسسرائيلي غسيسر

اليهودي لا يمكنه التمتع بنفس

على أي جـــزء من أرض

.. c.o - name me

· ....

20.1. . . ....

the one bless

\* ..... . , .....

1 = 100 × 1 × 100

No. 82 --- 45-4".

, ... - . . . · · · ·

4 ... . .....

manage a gard 1 . . . . . .

find a straight

the same of the same

And part with

hank to ship

المحمد والمعاموة

. sq. was a second

الاعتراض عليها؟ (...).

■ على رغم اهمية الاسباب

# وقائع اجتماعات المعارضة العراقية في لندن مع وزير الدولة البريطاني ومساعد وزيرة الخارجية الاميركية

#### موفق الربيعي \*

■ في ١٥ تشسرين الشائي (نوفمبر) الماضي القى الرئيس بيل كلينتون خطاباً شيد فيه على دان افضل طريق للتخلص من خطر صدام هو من خسلال دعم اقامة حكومة جديدة ونحن سوف نعمل نحو تحقيق هذا الهدف، وهذه الحكومة ينبغي ان تحترم شَعْبِهَا وَجِيرَانُهَاءٌ. وَجِاءَ هَذَا الخطاب عشية توقيعه عل وقانون تحسرير العسراق، الذي اصدره الكونغيرس قبل نلك ببيضعية استابيع ويقضى به الحمل على استبدال نظام صدام بنظام اكثر سلمية مع شعبه وجيراته.

وشكل هذا الموقف بشيان القضية العراقية بداية تحول من مفهوم الاحتواء التي اتبعتها الولايات المتسحسة منذ حسرب الخليج الى سياسة اسقاط النظام لضمان عودة الاستقرار الي المنطقسة. ويشبكل هذا الموقف من الادارة سابقة جديدة في السياسة الخارجية الاميركية.

ضعن هذا السياق جاءت اللقاءات والاجسسماعات التي عقدتها المعارضة العراقية مع وزير النولة للشؤون الخارجية البريطاني دريك فانشبيت ومساعد وزيرة الخارجية الاصيركي مارتن انْدَيْكَ فَي ٢٣ و١٩١٨/١١/٢٤ في مقر وزارة الخارجية البريطانيأ والسفارة الإميركية في لندن.

أثارت هذه اللقاءات ربود فعل متباینه، فغریق بری فیها بدایه تحسول في الموقف الإمسيسركي -البسريطاني تجساه نظام صدأم وفريق آخر يعتبرها مؤامرة على القضية والشعب العراقي. والامر لبس هذا ولا ذاك. ان من حق المواطن العسربي

عموما والعراقي خصوصا أن يطلع على حقيقة ما جرى في هذه الاجتماعات وما دار فيها ومن اجل اطلاع الرأي العنام العبربي والعراقي اثبت ابرز القضاباً، وبالنص على لسان اصحابها، الَّتِي حِرى طَرْحِها في اللقاءات مع ممثلى الحكومتين ألامسركية والبريطانية.

#### الوزيرفاتشيت

اللقياء الأول في يوم ۱۹۹۸/۱۱/۲۳ مین الساعــة ۱۱ صباحأ والساعة الواحدة بعد الظهر في مقر وزارة الخارجية البريطانية مع وزير البولة للشؤون الخارجية ومساعييه وحضره ١٥ عراقياً من مختلف الاحزاب والتنظيمات والتيارات السياسية. وبدأ الوزير بالترحيب وقال: «ان العراق يمر الآن بمرحلة مفترق طرق وهى مرحلة خطيرة ومهمة، وأضاف دان صدام بعد

تراجعه في الاسبوع الماضم عندما سمح للمغتشين الدوليين وتنازله للحلفاء في هذا الاسبوع عندما اعطى بعض الوثائق اصبح مح صوراً في قفص ويشعر بالضعف داخلياً وعربياً ودولياً، وأريف: «صدام قسدم التـــرامــات وتعهدات للمجتمع الدولي ونحن عندنا التزامات وسوف تضرب الدائرة الداخليــة والحلقــة الإساسية التي يعتمد عليها النظام اذا خرق أي تعهد قدمه الى الأمد المتحدة، وأضاف: «تريد أن تعمل معكم

لانقاذ العراق. نحن لا نختار قيادة للعيراق ولكن نريد مساعيتكم لانقاذ شحبكم، وعن فحالية المعارضة قال: سنسغي على المعارضة ان توصل رسالتها الى العالم واضحة وصريحة من اجل فضيح تظام صدام. وعن مستقبل العراق والبديل

السياسي قال: «ينبغي أن تكون لديكم رؤية واضحة عن عراق المستقيل. وإذا لم نستطع ان ننجح في هذا فلا نستطيع ان ندعي انتا احسس من صدام وسوف نكون سياسيين فاشلين. وعن الترويج الإعلامي للمعارضة قال: ويتبغى أن توصلوا رسالتكم الى العالم وأضحة وصريحة من اجل كثنف الاعيب صدام، واردف: سنبغي عليكم ان تثبتوا للصحافة العالمية انكم موحدون من اجل ان يقبل عليكم العالم،

وعن الإخت للفات في داخل المعارضة قبال الوزير: داناً اقبهم اختلاقاتكم الايديولوجية، الوحدة الكاملة لا يمكن تحقيقها في الحياة الننيا، الوحدة والتطابق الكامل في الراي لا يوجدان الا في المقابر لكن ينبغي أن لا تكونواً اسرى اختسلافاتكم الفكرية

وبعد ان انتسهى الوزير البريطاني من حديثه الأول بدأت جسولة منّ الاحسانيث قسال بهسا العراقيون وثبتوا مجموعة من الأسس التي يتفقون عليها ومنها: ● ان مهمة تغيير النظام هي شان عراقي بحت وسوف يضطلع بها الشعبُ الى الجيش العراقي

• النظام البديل في العراق

والقوى الوطنية في الداخل.

عليكم أن تكونوا في مستوى الند

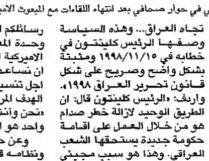
اللقاء المرتقب مع اندبك قال:

صدام الى الجحيم.

مهمة مستعجلة ينبغي عليكم انجازها وهي انقاد الشعب العراقي مما يعاني منهء وعن الدور الأعسسلامي للم عنارضة قال: «ينسغى انَّ توصلوا رسالتكم الى دأخل العراق وبشكل واضح وصريح

وتظهروا للشعب العراقي انكم موحدون ونحن على استعداد لمساعدتكم في ايصال هذه الرسالة الى داخل العراق. ينبغ ان يرى العسراقيسون في داخل العراق كيف أن الستقبل معكم يحسمل لهم الازدهار والتسقيدم والحرية، وعن الاختلاف في وجهات نظر المعارضة قبال المساعد: «نحن نعلم أن العبراق فسيقساء سياسي، وهذا عنصر

قوة وينبغي أن ينعكس على



الى هناً، من اجل ان نعمل سوية من اجل انجاز هذا الهديف وعن مساعدة المعارضة قال: منريد مسساعدتكم ولا نريد ان نفرض عليكم أية صيفة او مجموعة او قيادة، وأضاف دان مهمة انجاز هذا الهدف المسترك هو شيان عراقي وهو شانكم ولا ـــدخل به انما دورنا هو

مساعدتكم على انجاز اهدافكم، وعن العمل سوية قال المساعد: دعلينا جميعاً التصميم على ان نعمل جاهدين من اجل ارسال

وعن حراجة وخطورة المرحلة وتسارع الاحداث قال: دان هنالك



ونظامه قال: «نتوقع منكم دعم واستاد حملة ادانة صدام بعد انتهاء كلامه تحيث العراقيون المساركون في مواضيع شتى في حضوره. بعدها استانن للخروج من احل لقاء الإعلام الذي كان في انتظار نتائج الاجتماع

وخسلال فستسرة غسيسابه اتفق المعارضون على مجموعة من النقاط وأبلغوها الى المساعد بغد عودته من اللقاء الإعلامي. والنقاط التي اتفق عليها هي: • الاشادة بالتحول الجديد

في السياسة الاميركية. • شكر الادارة الأميركية علي المبادرة بالاتصسال بالمعارضة ومحاولة التنسيق معها.

 مواصلة العمل على تطوير عمل المعارضة وهباكلها والاتصال بالجهات العراقية الاخرى التي لم تَسْتَرِكُ في اللقاء من اجل توحيد جهود المعارضة.

• الاتفاق على سبل تفعيل للعارضة. • مطالعة الادارة الاسراع بادانة صدام واعلان نظامه غير شبرعي وغيير قانوني ولايمثل الشُعْبُ العراقي.

● شكر الادارة على جـهـودها لتحقيق المصالحة الكربية ~ وتحدث المعارضون عن ثوابت وطنية منها:

١ - استقلال القرار العراقي. النقاشات وأبلغ قرارات ٢ - وحدة العبراق شبعباً الصاضرين وتوجهاتهم. وعاد للحديث ليقول: وابها السادة: انها وأرضاً وسيادة. مهمة خطيرة وشاقة وجدية تلك ٣ - مهمة تغيير النظام هي



وفد المعارضة العراقي في حوار صحافي بعد انتهاء اللقاءات مع المبعوث الاميركي.

عاد الوزير البريطاني للحديث ليقول: «نحن نتوقع منكم العمل وبجدية في حملة ادانة صدام (انرايت) والأستفادة من داداعة العسراق الحسر، وعن خطورة الموقف السياسي في هذه المرحلة قال: «ايها السادة أن الاحداث تجري بسرعة فائقة وينبغي لصدام وماكنته السياسية والاعلامية، وعن العمل سوية قال: دنامل ان نعمل سوية لتحقيق هدف مشترك، الا وهو استبدال النظام بنظام افضل، وأردف دمن أجل تأكيد خطورة المرحلة نعيش الآن في مرحلة حاسمة وحساسة في تاريخ العراق يمكن أن تصيغ تقبل العراق لسنين عديدة قادمة بالوانهاء وعن تشكيل اطار للمعارضة العراقية قال: «ان بريطانيا سوف لا تفرض عليكم أية منظمة أو صيغة أو تشكيلة انما هي ارائتكم الحسرة،. وعن

وأدلوا بتصريحاتهم الى مندوبي

اللقاء مع انديك

التالي من الساعة السادس

والنصف الى الساعة العاشرة

والنصف تخللها استراحة نصف

ساعة في السفارة الأميركية في

لندن. وحُضر اللقاء مع انديك

ومساعديه ١٨ معارضاً من

العراقية، وبدأ - بعد الترحيب -

المساعد بالحديث قائلاً: «ان هناك

خستلف تيسارات المعسارضية

تم اللقساء النساني في اليسوم

الاعلام والإذاعة والتلفزيون.

مسوف تلتقون غدأ بالسيد مارتن انديك وسوف يؤكد لكم السياسة الاميركية الجنيدةه بعد نلك انقض الاجتماع وأبلغ الحضور بموعد ومكان الاجتماع المقبل مع مساعد وزيرة وقواه الوطنية. الخارجية. وخرج المجتمعون

> ينبغى ان يقوم على اسس برلمانية ويستبورية وتعبيبة وتداولية يختاره الشعب العراقي ولا يفرض

● استقلال القرار العراقي وإبعاده عن اي تاثير خارجي. • اعظاء الأهمية القصوي لعمل الداخل واعتبار عمل الخارج عملاً سياسياً، اعلامياً ومعنوياً بسائد عنمل الجنيش والشبعب

• الترحيب من قبل المعارضة العراقية بالموقف البريطاني

## سياسة جديدة للولايات المتحدة الدين والسياسة في إسرائيل

تعصب ينموويهددالتعايش بالانهيار

## دان ليون \*

🗷 يتصرض المجتمع الاسترائيلي التي الادانة من قبل منتقيبه لأنقسامه الحادعلي تفسيه، وإلى الاشيادة من قيل المعجبين به لفرط تعسيته. لكن ما لا يضتلف عليه أن الانقسام الاعمق والاكتشر ثباتا بين كل الانقسامات - السياسية والاتنية والاقتصادية والاحتماعية والثقافية - يكمن بين التقليدي و اللاديني (العلماني). و اللاديني العلماني أ. و اللاديني مدينة على سبيل المثال في مدينة

كالقدس، التي تعتبر تُفسها عاصمة لدولة عبرية بيموقراطية ومتسامحة، بتلقى حوالي نصف التالمعيذ البهود تعليمهم في محدارس دينية ارثوتكسب ومتعصبة. ويفكر يهود علمانيون كشيرون في الرحيل عن المدينة لانهم يشعرون أن نمط حياتهم يتعرض الى تهديد متزايد تتيجة الضغوط المتصباعية، ويتوقع خبراء البيموغرافيا أن يبلغ عبد اليههود الارثونكس المتطرفين، بسبب عائلاتهم الكبيرة، ما لا يقل عن ثلث عند سكان القنس بحلول السنة ٢٠١٠، الى جسانب ١٠ في المئة من المتديثين القوميين، مقابل ٢٥ في المئة فيقط من العلمانيين. وسنسؤلف العبرب ثلث السكان. بالمقاربة مع ثلك، تبقى الغالبية الساحقة من سكان مدن عبرية مثل تل ابيب وحيفا علمانية.

#### 'ىولة عبرية' عندما أسس ثيودور هرتزل

الذي كان يعيداً عن البين، الحركة الصبهبوئية باعتدار كراس يحمل عنوان Der Judenstaat (بولة اليهود) في فيينًا عام ١٨٩٦، لم يكن يفكّر بأكثر من دولة يقطنها السهود، وليس بالضرورة في

فلسطين. وبعد نلك بنصف قرن، تضمن داعلان استقلال، اسرائيل عام ١٩٤٨ واقامة بولة عبرية في ارض اسسرائيل Ēretz Yisrael (فلسطين). ويُعرّف اليهودي وفق مبادئ القانون الاسرائيلي في

الوقت الحاضر بتعابير دينية مكذا، فـــان الدولة والدين متشابكان. وعلى رغم أن غالبية اليهود ليسوا ارثونكس فإن كل قوانين الأحوال الشخصية تخضع السلطان القضاء الديني، ويُحظر الزواج أو الطلاق المني. ولا تكمن المشكلة في الدين ذاته، الذي يعتبر مسالة تتعلق بمعتقد الفرد، كما انها لا تتعلق باحترام التقاليد التى تجري مراعاتها وسط الكثير من اليهود غير المتنين، بل تكمن في استخلال النين من قبل المؤسسة الدينية الارثونكسية لإغراض سياسية.

#### توازن القوى

تسيطر الاحسزاب الدينية اليهودية، التي تضم الارثونكس المتطرفين والمتنبئين القوميين في الوقت الحاضر على ٢٣ مقعداً في الكنيست (لا توجد اصرأة واحدةً بينهم) من اصل ١٢٠ مـقـعـداً، بالمقارنة مع ١٦ مسقد الفي الانتخابات الأولى في ١٩٤٩. وحصلت هذه الاحزاب على نصف مليون صوت، أي حوالي ٢٠ في المشة من الناخبين. وعلى رغم ان الاحتراب السنبة لا تحصل بالخسرورة على اصسوات كل المتدينين، فإن «المعسكر الديني، لا يزال، على رغم نموه، بمثل اقلية

وسط السكان اليهود. لكن التنظيمات الارثونكسية تمكنت في اطآر نظام التهمشيل النسبي، بسبب عدم حصول اي حرب بمفرده على غالبية مطلقة، من التحكم تقليدياً بميزان القوى سواء كمأن الاثتلاف يسارياً أو يمينياً. وكنشيركاء لا يمكن

وترى اليهودية الارثوذكسية انها وحدها تقدم التفسير الاصيل للدين القديم وعقيدته، وترفض

مجتمع حبيث.

نفسك، ينطبق على اليهود

وعلى صعيد القضيابا السياسية الكبيرة، يستخدم والحسرب البيني القومي، عمليا مقاعده العشرة في الكنيست كاداة للضغط القومى اليميني المتطرف بايدي المستوطنين، بشكل رئيسي المتدينين في الضَّفة الغربية وغرَّةً ولمعارضة التطلعات القومية

ويدعي كتاب محمار المسدح

الاستسغناء عنهم في الاثتسلاف الحاكم يقتضي ذأك ألاستجابة لمطالبهم الدينية. وينطبق المبدأ نفسه في الانتخابات المياشرة لرئيس الورراء.

التطرف لايلقى مقاومة يمثل اليسهود الارثونكس في الحالية البهونية الابيركية، وهي

الاكبر في العالم اقلية بالمقارنة مع الاتحساهين والاصسلاحي، ووالمصافظه الاكثر سيلأ الي التحسدية، وفي اسسرائيل، يكاد النفوذ الذي يمأرسه الارثونكس على الطيف الديني كله لا يلقى مقاومة تُنكر، على رغم ان اليهود السيفارديم (الشرقيين) يُعرفون بكونهم اكتثر تسامحاً يعض الشيء من اليهود الاشكيناز.

الاتهامات بروالاصولية، معتبر انها لا تعني شبيئاً. وتناى المؤسسة الحاضامية عن المعضلات الاخلاقية، مثل مكانة النساء او مكانة المواطئين العرب في اسرائيل وفي ما يتعلق مالسالة الإخيرة، ببدو كما لو ان مفهوم داحب جارك كما تحب

للفلسطينين.

لمؤلفه الشاب سيفي راتشليفسكي ان البهود المتطرفين تمكنه أ، خصوصاً منذ ۱۹۹۷ و «تصرير» الاراضي، أن يختطفوا اليهودية

في اسرائيل. وفي خطتهم الكبرى للمجيء بالمسيح، يعتبر اليهود العلمأنيون مجرد ادوات لتحقيق الخلاص الديني النهائي. كان الجو الشبع بالتعصب

وكره الإجانب والغلو القومي الديني المتطرف هو الذي ولد تطورات مثل نشوء تنظيم سرى يهودي خطط لتدمير مساجد القيدس ولكنه اختفق في ذلك والمجسزرة التي تفسنها باروخ غولنشتاين وراح ضميتها ٢٩ من المسلمين أثناء أدائهم الصلاة في الذليل عام ١٩٩٤، واغتيالً اسحق رابين في تشرين الشاني (توفمبر) ۱۹۹۰ على ايدى الطالب الديني المتطرف ييغال أمير.

#### أولوية للتعليم

خسلاف الحسرب الديني القومي، لم يب حرب «شاس» الارثوذكسي المتطرف الذي يضم فى صفوفه اليهود السيفارديم اهتصاماً صفرطاً بالأرض او بالاستبطان او بايديولوجية صهیونیة تقوم علی «اسرائیل كدرى، منحها صله توراتي، فهو يركبر على العيمل في صيفوف قاعدته الاجتماعية في الاحياء الفقيرة والبلدات الجسدة، خصوصأ بتأمين تمويل حكومي لتطوير البنية التعليمية الارثونكسية التي انشاها. وما يثير السخرية انْ هذا الصرب صاحب التوجه الاجتماعي يزعم العمل على تحسين اوضاع اليهود الشرقيين المحرومين، لكنه في الواقع ينيم التحلف لان المنهاج الدراسي ذا النزعة الدينية المهيمنة الذي يُطبِّق في مدارسه يحْفق في إعداد الطلبة لمواجهة الحياة والعمل في

ويعفى عشرات الالاف من الشبيان الارثونكس المتطرفين من الضعمة العسكرية كي يترسوا

الدين، وهم يواصلون الدراسية بشكل اساسى على نفقة الحكومة بدلاً من العمل، وينجبون عائلات كبيرة تعانى الفقر في الغالب وفي الوقت الذي يعتب في البعض أن نمط الحياة هذا يتسم بالتقوى والانصراف لخدمة الدين وائله فأن اخرين يعتبرونه ضربأ من القطفل.

الزوحي والدنيوي

ينعكس الهدف الذي تسعي البه اوساط البهود الأرثوذكس، بفرض نمط ديني على الحياة في البسلاد، في اشكال كشيسرة في الحياة اليومية إلى برجة لا يعكن معها سوى الاحتفاء ببضع امثلة: يجب ان تتوقف اعمال الثنقس عن الاثار في الامساكن التي بُفن فيها اليهود في الماضي، ويجب اغلاق الشوارع الرئيسية ومنع حركة السير يوم السيت (عطلة السهود)، ولا يُعترف باعتناة، النبانة اليهونية اذا لم يجر وفق التعاليم الارثونكسية، ولا يمكن بِفِنَ الْمُواطِنِينَ (بِشِكِلَ اسْسَاسِي المهاجرين الجعد من الاتصاد السوفياتي السابق) النين لم تؤكد المؤسسة الصائحاسية يهوديتهم في مقبرة يهودية،

ويبصق على النساء ويجرى تخريب سياراتهن في شوارع القدس لانهن يرتدين «ملابس غير محتشمة ولايمكن للنساء والرجال ان يصلوا سوية وليس هناك حيافيات من النسياء، وتظهر مدارس متنقلة للمتدينين المتطرفين بشكل مفاجىء ومن دون ترضيص في مناطق سكنية غير

ويتوجه شاس، الى زعيمه الروحي، كبيير حاثامات السيخارديم السابق اوفاديا يوسف، لتلقى التعليمات على صعيد الامور التنبوية فضلاً عن الدينية. وتُقَلُّ احْيِراً انه شجبً دراسة العلوم لان دراسة التوراة تعســـرَ كل العلوم، وهو يزيري المصاكم المنتيلة في اسسرائيل، متهمأ المحكمة العليا بأنها واسوأ من صحاكم غير اليهود، بينما يعتبر أن «التوجه الى المحاكم المنية يناقض تعاليم موسى». واتهم الحاخام شاتش، وهو احد كبار زعماء المتطرفين الأشكينان منتسبي صركة الكيبوتزات العلمانية بانه «غوفيم (غير يهسود)، أكلة لحسوم الاراني والخنازيره حبثرت الناشطة في محال

ومتطرف الى هذا الحدء. THE TUBERT WITH A PROPERTY OF A \* رئيس تصرير مسسارك لمطلة «فلسطين - اسرائيل».

الحقوق المنية والوزيرة السابقة

شولاميت الوني من انه يجري

تحويل اسرائيل خطوة فخطوة

دمن دولة بيموقراطية انسانية

الى مجتمع ديني متعصب (...)

بدأت قوانين ذات نبرة عنصرية

وتقوم على التميير تشق طريقها

الى الكتب (...) لتصبح اشب

منظام مرجعی، ویری کثیرون ان

العلمانيين، بألمقاريّة مع المتبينين،

اقل حماسة واقل انضباطاً واقل

التراماً. وفي الوقت الذي احرز

فيية بعض التقيم في انجياه التغلب على انقسامات اخرى في

المجسسمع الاسسرائيلي، مسثل

الانقسامات الاتنبية، لا تشبهد

العلاقات بين القطاعات البينية

أي تحسن. وعندما يُتهم سيفي

راتشاب فسكي، مؤلف دحمارً

المسيح، بالمبالغة، يود بأن ذلك

محض تمنيات لا اساس لها وان

مخاوفه في شان تعاظم التطرف

البيني بقيقة. ويَحْتم بالقول وأذا

كان ذلك يبدو قاسياً أو متطرفاً،

فانَّه بِرجِع آلي ان الواقع قاس



وزير الدولة للشؤون الخارجية البريطاني دريك فاتشيت.

الاتفاق عليهما وهما:

منه موقفاً واضحاً وصريحاً. هل

نحن معه أم ضده. وفريق أخر

يرى اننا غيسر ملزمين باتضاد

مـوقف من القـانون لأنه شـان

اميركي وهو ملزم لهم وغير ملزم

لنا. ولم يتم الاتفاق على راي في

المعارضة وتشكيلاتها. وكانت

هذاك وجهتان للنظر: الأولى تقول

ان ما انجازته المعارضة في

السنوات القلطة الماضحة متمثلة

بالمؤتمر الوطني العراقي الموصد

ينبخي ان نبني عليه ولا نبدا من

الصفر. وعلينا اصلاح المؤتمر

وتجنب سلبيات الماضي واقترح

ان تشكل لحِنة تســـمي الجِنة

اصلاح المؤتمر، وقالت وجهة

النظر الشانسة أن الإخطاء التي

وقع فيها المؤتمر لا يمكن تجاوزها

ولا نريد ان نتحمل تبعات الماضي

ولنبدا من جديد وعلى ارضبية

صلبة مستفيدين من تجارب

وبروس الماضي. واقترح في هذا

الصند تشكيل لجنة تسمى ولجنة

بعندها عناد مستاعند وزيرة

الخارجية الى الاجتماع مرة

اخــرى. ولخــمت له بعض

الحكماء، من اجل النظر بالتشكيل

الحديد وهيكليته.

- الشان الأخر هو هيكلية

شان هذه المفردة.

التي انتم بصيدها. انها انقاذ مهمة عراقية يتحملها الشعب شسعب كامل، واربف: دان الادارة والجيش العراقي وقواه الوطنية. الاميركية جادة وتريد ان تعمل ٤ - مستقبل العراق يقرره معكم للاطاحة بصدامه. وعن دعم ابناء العراق لوحدهم ومن دون تدخل خارجي. وتمت مناقشة نقطتين لم يتم المعارضة ونشاطاتها قال: وسوف ندعم اي عمل جاد وقعال ويؤثر على النظام. نحن ندعم حصلة تجريم وإدانة صدام. وخنصص - دقسانون تحسرير العسراق لها الكونغرس الامسركي ثلاثة ١٩٩٨، البعض يعتقد ان هذا ملايين دولاره. وعن فضح جرائم القانون هو حجير الزاوية في السياسة الاميركية للعراق في النظام قيال: وهنالك اطنان من الوقت الراهن وينبغي ان نتيخذ الوثائق التي تدين النظام

اي شيء الآ الى فسرز وتبسويب، عليكم الاستفادة منها وتشرها على العالم. وعن ايصال صوت المعارضة الى الداخل قال: «انَّها مهمة عساجلة عليكم أن توصلوا اصسواتكم وأراعكم الى الشبعب

موجودة في اميركا لا تحتاج الي

العراقيء وعن اطر عـمل وتشكيــلات المعارضة قال: دينيغي عليكم بناء معارضة قوية وفأعلة. يتوقع العالم منكم بناء المعارضة وهياكلها من جديد. مؤتمر جديد يحــتــوي في داخله على ألمؤتمر القديم. ألدكتور الجلبي سوف سمو اللحنة التنفيذية التي سوف تدعو الجمعية العمومية. نحن على استعداد لاسناد المؤتمر والمجسوعات الاضرى، وعن متابعة هذه النقاشات وانضاحها قال: دادعوكم للاتفاق على اجتماع

لاحق لمناقشة التفاصيل، وختم المساعد الاجتماع بقوله: دان هذا الاحتماء سوف يعتبر حدثأ تاريخيأ للمعارضة العراقية ولنا أن نُؤرخ له ويه،. وانتهى الاجتماع على أن يعقبه

\* عـ ضـو سـابق في الكتب السياسي لحزب «الدعوة الاسلامية» في العراق.

حقوق اليهودي ولو كان من غدر المواطنين. فعلى سبيل المشال هذاك اجزاء كبيرة من مدينة تل ابيب يقتصر شراء الأرض والبيوت فيها على اليهود. وهناك اطباء يرفضون نقل الدم أو الأعسمساء من أحر لمناقشة وبراسة خطة العمل. اليهودي الى غير اليهودي وان كانوا يرحبون بنقل كل ما يستلزّم نقله من غير اليهودي الى اليهودي. وهناك قصة المشكلة التي أثارتها السلطات البينية الأسرائطية عندما رفضت السماح بدفن جثث عدد من المجندين في الجسيش الاسسرائيلي في المقساير العسكرية بعد سقتلهم في جنوب لينان لانهم كسانوا من غير اليهود. وحستى بين البسهسود من مواطني استرائيل لا تنعييم التفرقة، هذه المرة على اساس

عرقي عنصري. كسا نكرت لي صنيقة اسرائيلية تدرس معي في الجامعة. اضبرتني هذه المستقلة أن الاستراثيليين الشرقيين (السفارييم) لا بمكنهم تجاوز تبعيات أصلهم الشرقى، فهم دائماً الطبقة الأفقر التي تتعرض لاستغلال واضطهاد اليهود القادمين من أوروبا (الإشكيناريم). هذه الصنيقة كانت تتكلم عن رميل لنا اسرائيلي ايضا من اصل سوري واسمه امير. فقالت انه لا يمكنه باي حال من الاحوال الوصول الى مستقبل باهر في استرائيل، فلو لم يكشف لون بشرته، كشفه اسمه ولكنته في الكلام باللغة العبرية، هذه اللكنة التي لم ينجح في التخلص منهأ بسبب تعليمة قي المدارس التي بدرس بهسا اليهود الشرقيون، اذ يصعب التحاقهم بمدارس الغربيين. في ختام تعليقي على مقالي الاستّاد رؤوف أريد أن أنكره بعشبهد التقطته مصورقام بعمل فيلم تسجيلي عن الأطغال العرب والبهود في اسرائيل واشتركت في ترجمته.

في الفيلم مشهد يتحدث فيه للصور الى طفل عربي ليساله ان كان يعرف اللغة العبرية، ويرد الطفل وعسمسره عسسر سنوات بثقة طبعاً، اسمعها في الشارع كل يوم فيطلب منه المصود أن يقول شيئاً بالعبرية ويجيب الطفل بكلمات عبرية: مقف أمام الكائط وارفع يبيك او ساكسر راسك بالعصاء. وتوقف وإلا ساطلق العار.

مصرية مقيمة في كاليفورنيا

(داُ على لِفُوف مسعد

🛎 على زعم أهضية الا

شعل من اشعال النسعسائل يولة استرائيل لحينني وجند

المعلق الذي تسلح به السنة يؤوف مسعد للنفاع عن قرار

مالسنفو المى استواقيل فلسطن

نعا بسعيها. مقنعا المود

ومسا زاد من حسيلسي لهذا

الفرار ال موقف المقاطعة الن

هو على أقل تقليو يقوم بعيلًا

الموادمة منقسامل مسوقف بعق

المسهالدين على صراعاة أوالا

مسس الجدوار وعلى نجالا

مارمح أسرافيل الاجرامي ليم

مفط هي المنطقة العربية ال

وعلى الصبعيد العالم، يدره

المصرسين من الاطلاع على كثير

الاعدراض عليها ١٠٠٠.

فسأت العاتب أو فسائدة

سوي داخيل العسية الاسسر البلي، هذا التعلعل اللي

بدهسو مسدى تغلغل الفكر

سراتعلى جناء لإلقاء محاضرة

عن شدا الموضوع في الجامعة

العي الرس مها هذا في المديدة

دشر الأستاد واسمه أسرائيل

سُمعاق أن التفرقة والفصرين

المهود وغير اليهود دوير

الدعائد الاستاسية التي يقود

على في الفكر اليهوان

المسهدوني وانه في حين كالله

الحدومة الصحماء تستديز

على ١٣ في المئلة من فسنامة |

حدوب افريقيا تاركة للسودا

في المنب فيقط فيان الفار

التسهيوس لا يسمح لأي سلط

مدر يهودية بالسيطرة الطفا

علس أي جـــزء هن أرض

استرائيل ونكر شنجاق!

المواطن الاسترائيلي غيير

المهودي لا يعكنه التمتع ينفر

سقوق اليهاودي ولو كازير

عبر المواطنين. فعلى سبيل

الملال هماك أجزاء كبيرة س

الأرض والسيوت فيهاعل

البهود وهناك أطباء يرفضوز

بغل الدم أو الإعسطيساء بز

المهودي الى غير اليهوديواز

كادوا برحبون بنقل كأما

مستلزم بقله من غير اليهولي

الى البهودي. وهناك قصا

المشجلة التي أثارتها السلطان

البيعية الأسرائيلية عنسا رعضت السماح بدفن حثث عد من المجندين في الجسيش

الاسمسرانيلي في المقساير العسكرية بعيد مسقتلهم في

حنوب لبنان لانهم كانوا من

وحسنى بين اليسهودين

سواطني استراثيل لاتنعلا

التفرقة. هذه المرة على اساس

عرقي عنصري. كما نكرتال

صديقة اسرائيلية تدرس مني

هي الساسعة. المبوتني عنه

الصييقة أن الاسترائيلين

الشرقيين (السفرديم) لا

بمكنهم تجاوز تبعات اصلهم

السرقي فهم دائماً الطبقة

الأفقر التي تتعرض لاستغلا

واضطهاد اليهود القادمينين

أوروبا (الاشكينازيم). هنه

المستعقة كانت تتكلم عن زميل

لنا اسرائيلي ايضاً من أمل

سوري واسمة أمير. فقالت له

لا يعكنه باي حال من الاحول

الوصول الى مستقبل باهر في

اسسرائيل، فلو لم يعشى فع لون

منسونه، كشفه اسمه ولكنته لي

العلام باللغة العبسرية هذه

اللكنة الذي لم منجع في النخلص منها بسيب تعليما في المدارس النبي يدرس بها

البهود الشرقيون، اذ يصعب التحاقهم بعدارس الغربيين في حقام تعليقي على مقالي الاستناذ رووف أريد أن أنكره

بعشبهد النقطنية مصور فلم

معدل فيلم تسميلي عن الأطفال

للعرب والبهود في اسرائيل

المصود الى طفل عربي ليسلة

ال عَانَ بِعَرِفُ اللَّغَةُ ٱلْعَبِرِيدُ إ

ويبرد الطلل وعسمسره عشب

سوات بثقة: طبعة. اسععها

لى الشيارع كل يوم فيطلب

لمحود أن يقول شيئاً بالعبريا

بمسب الطغل بكلمات عبرية

نف أمسام العسائط وأرفع يشيأ

وساكسسر راسك بالعصد وقف والإساطلق الناره

واشتركت في نرجعته في الليلم مشهد يتحدث في

غير اليهود







🗖 الرياض ـ دالحياة،

🗷 تعسرضت سيوق الأوراق

المالية السعودية لموجة بيع كبيرة

الت الى تراجع جازء كبير من

القيمة السوقية للأسهم المتداولة.

ويأتي هذا التراجع إستندادا لما

تشبهده السوق منذ فشرة تاثرا

بتراجع اسعار النفط والظروف

الاقتصادية والسياسية التي

تحسط بالمنطقة وتاثيرها في

قرارات المتداولين، ووصل المؤشر

العام إلى ابنى مستوياته عند

١٣٢, ١٣٢ نقطة قسيل أن يرتفع الى

٥٩, ١٣٥ نقطة مقابل ٨٨, ١٢٣ أنقطة

الاسبوع السابق، ما يعنى ان

للؤشس فسقد منذ بداية السنة

١٠.١٩ نقطة أو ما نسبته ٢١ في

وارتفعت الكميات المتداولة

الاستبوع الماضي الي ٧,٥ مليون

سهم بقيمة ٢٦٢ مليون دولار في

مقابل ٥٠٥ مليون سهم قيمتها

١٨١ مليسون دولار للاستبروع

السابق. كما ارتفع عند الصفقات

المنفئة الى ٨٩٣٩ صفقة في مقابل

وبلغ عبد الشبركات التي تم

التداول في أسهمها الاسبوع

الماضي ٦٠ شركة حققت أسهم ٥٥

منها تراجعاً في اسعارها، فيما

حققت اسهم ثلاث شركات ارتفاعاً،

وحافظت أسبهم ثلاث شركات

أخرى على اسعارها عند المعدلات

وقاد قطاع المصارف فعاليات

السوق لجهة الكمية المتداولة

السابقة نفميها.

١٤٤٤ وينسبة ٧٧ في المئة.

لكن فسرائس ارهارت، رئيس

شركة دكونوكوه ومديرها الاداريء

للتصدير اكثر جدوى من الناحية

الاقتصادية بالنسبة الى نفط

منطقية بحسر قيزوين. ويجب ان

يقابل هذه الطريق طريق او طرق

وحض على التمسك بالتفكير

العبملي الواقعي، ودعاً الى أنّ

تلغى الولايات المتحدة العقويات

التي تقرضها على ايران، والبدء

في التعامل مع ايران على نصو

وقسيل أن المسسؤولين الروس

النين حضروا للؤتمر شكوا من

أن أدارة الرئيس بيل كلينتون

تسعى الى التقليل من النفوذ

وسعى ريتشاريسون من جهته

الى تبسديد قلق الروس عسبسر

التشديد على أن لبلاده ومصالح

امنية حيوية، في المنطقة، لكنها لا

وقال ريتشاريسون ايضاً انه

التقى ممثلين عن قطاعي النفط

والغاز الاميركيين في وقت سابق

من الاسبوع للبحث في ما يمكن

فعله حيال تراجع اسعار النفط

والغسار في الوقت الراهن، اذ أن

هذا التدني يؤثر سلبيا وكثيرا

على الشوركات الاميركية المحلية

الناشطة في محصال الطاقعة،

ويضغط عليها لكي تندمج وهو ما حصل اخيراً.

تنوي داخراج روسيا منهاء.

منطقة بحر قروين.

جدير مناقب

قسال دان ابران تشكل طريق



في سوق الأسهم السعودية

وقيمة الاسهم وعدد الصفقات،

فُعِلَقْتَ الكميـةُ لَلْتَداولةَ في هذا

القطاع ٢,٤ مليون سيهم شكلت

نسبة ١٦ في اللُّهُ من أجمالي

السوق بلغت قيمتها ١٨٦ مليون

دولار عبر ١٩٤١ صفقة بنسية ٥٠

في المُنَّة من إجمالي عدد الصفقات

المُنفَ نة، وتصلر سنهم دبنك

الرياض، السوق، إذ تم تداول ٢,٢

مليون سبهم تراجع سنعر السبهم

خلالها تسعة ريالات إلى ١٣٠ريالاً.

وحل سهم «الراجحي» ثانياً بكمية

١٩٨ الف سهم مبط خلالها ٢٤

وجاء في المرتبة الثانية قطاع

الخدمات فبلغت الكمسة المتداءلة

۲٫۱ مليون سهم شبكلت ۲۱٫۳ في

المُلَّةُ مِن اجِـمَالَى السوق بِلغتُ

قىمتها ١٥,٤ مليون دولار من

خلال ۱۳۲۷ صفقة. وتصدر سهم

والمواشي المكيرش، أسبهم القطاع

🗖 الدوحة -- محمد المكي أحمد

المتداولة وقيمتها وعدد العقود المنفذة.

في مقابل ٢٣٥ عقداً خلال الأسبوع السابق.

ريالاً إلى ٢٩١ ربالاً.

سعره ريالاً واحداً الي ٢٤ ريالاً.

وانخَفْض سهم دالعزيزية بندة،

الصناعة بتداول ٥.١ مليون سهم

بلغت قيمتها ١١ مليون يولار من

خلال ١٧٩٠ صفقة. وتصدر سهم

مسابك، اسهم القطاع بتداول ١٣٥

الف سهم وتراجع سعره ١١ ريالاً

دالاست دة، بتداول ٢٣٦ الف،

وتراجع سعره تسعة ربالات الي

وجاء قطاع الاسمنت رابعا

بتسداول ٤٤٧ آلف سسهم شكلت

نسبة ٧٫٣ في المئة من أجمائي

السوق. وتصدر سبهم «اسمنت

السعودية، أسهم القطاع بتداول

١٤٧ الف سنهم، وتراجع سنعره

خمسة ريالات الى ١٢١ ريالاً.

ارتفاع قيمة الأسهم المتداولة في سوق الدوحة للأوراق المالية

■ سجل مؤشر سوق الدوحة للأوراق المالية لأسعار الشركات

التسع عشرة الدرجة انتخاصاً في الأسبوع المنتهي أمس قدره ٧٣. • نقطة، متراجعاً بنسبة ٥٤. • في المئة عن الأسبوع الماضي ليصل إلى

١٣٤, ٣٢ نقطة، فيما سجلت حركة التدلول ارتفاعاً في كمية الاسهم

وارتفعت قيمة الأسهم بنسبة ٢١٢.٦ في المنة لتصل إلى ٥.٤٠

مليون ريال قطرى، في مقابل ١٣٠٦ مليون ريال. فيما ارتفع عدد

الأسهم بنسبة ١٢ في المئة إلى ١١٨٠١ الف سهم في مقابل ١١٠٥

ألف سنهم، وعدد العقود المتفلة بنسبة ١٩٠١ في المئة إلى ٢٨٠ عقداً

...و القشرة الى زوال

متوفر فقط في الصيدليات

إلى ١٤١ ريالاً، تبسعسه س

وحل في المرتبة النالثة قطاع

ثلاثة ريالات الى ١٠ ريال.

## وزير الطاقة الاميركي يزور الرياض في كانون الثاني

اسعار النفط الخام

تدهورت استعار النفط للعقود الآجلة الى مستوى الذي قياسي جينيد امس، اذ هبط سعر خيام ويرثت

اضافة الى ان سعر «برنت، بالأسعار الجازية

مِن الانتي مِنَدُ نحو ١٢ عاماً، يعتبر متوسط

معصر خام «برنت» خلال السنة الجارية

وقال ريتشاريسون ان انقرة

عرضت «صوافر مغينة» قد

تتضمن خفض رسوم النقل وريما

المساهمة في تكاليف مند خط

وأشار ريتشاريسون الى ان

سياسة بلاده حيال ايران لم

تتبيل أذ أن أيران تعرز حضورها

وتلفت اليه في منطقة بحسر

في ترتيبات تثيح لها تصسير

بعض نقط منطقة بحر قزوين عبر

الأراضَى الايرانيسة، قسال الوزير

الاميركي أن حكومته ولا تحيد

بسياستها الخاصة بالإسلحة

السوويسة ويسدعهم الارهساب

ويمعارضة عملية السلام في

عملاً لا أن تسمع كلاماً من ايران،

ويين الحين والأخر تسمع رئيس

ايران يدلي ببسيانات ودية وثرد على هذا بالمال لكن الخادقة هـ

ان سياسة ايران في المنطقة لا

تتبيل. ونحن قلقون من تطورات

الشيرة تناولت التعاون النووي

بين روسيا وايران ونحن قلقون

من تدخّل ايران السلبي في عملية

السلام في الشيرة الأوسط، خصوصاً في هذا الوقت الحاسم.

ونحن قلقون من تطوير ايران

لاسلحة نووية ومن دعمها

وأضساف مترغب في إن ترى

الشرق الأوسطه.

اذا كسانت الولأيات المتسح

ورداً على سيؤال في شيان ما

بالاسعار الثابتة الادنى منذ عام ١٩٧٦

السعر الفوري برميل دولار

القياسي تسليم كانون التاني (يناير) الى ١٨،٨ وولار للبرميل في ما يعتبر الذي سعر للبرميل منذ تحو ١٢ عاماً، وسط محاوف من ارتفاع المخرون النفطي العالمي.

#### 🗆 وأشيطن – بتسي لاون المعلوف

■ قال وزير الطاقة الأميركي بيل ريتشاريسون، امام جمع من النِّاسُطِينَ فِي قطاعِ النَّفَط فِي واشنطن أنه سيسعى الى تعزيز الاتمنالات والعلاقات الاميركية -السنغ وبنية عندمنا يزور الرياض فيّ نهاية كانون الشاني (يناير)

وأضبنافه دان الحكومية الاستركية مهتمة بما صدرعن السلطات السعودية في شان لحتمال تنفيذ مشاريع اميركية – سنعوثية استثمارية مشتركة حَصِيوْمِياً في قطاع الغنار، وتقف موقيقا ايجابيا حيال هذه الأسبارات، وسيد على أن بالاده مسترد على البادرة السعوبية بعبيد من الطرق فسحسواها ان بوسيعنا التعاون في مجال العلاقات الخاصة بالطاقة

وقيال ريستساريسون دان التصفياون ألد باشد شكل الاستثنيب أرات الراسمالية او التكنولوجيا ونعتبر المادرات السعوبية تطورا ايجابيا متعانيا يعل على تعمل في السياسة وفي تفكير الشعوسين ونحن ترحب بتلك وسندرس الأمكاناتء

وسيكون ريتشاريسون اول ورِيرُ للطَّاقَةَ فَي ادِارَةَ الرَّئيسِ بِيل كلينتون يزور السعودية وكان الوزير الاميركي يتحدث لى مؤتمر نظمت مؤسسة دكام بريدج انيرجي ريسيرش اسوشيتش، مهدف تعزيز سيامية الادارة الامتيركية الطالبة الرامية

الى تشجيع شركات النقط على ويحر قروين، وفي أنشاء معير

لخطوط انابيب النقط يتجه من خط الانابيب المقترح. الشسرق الى الغسرب عسر هاتان المنطقتان لنقل النقط والغناز الي مثير المُلاقات اكثر من غيره من عناصر هذه السياسة، هو خط الانابيب المقترح الذي يبدأ في باكو، عاصمة انربيجان، وينتهي

> في تلك ألدبطقيسة بأن الادارة الأمسركية تضغط لدعم هذا الاقتراح في الوقت الذي تمر فيه موازنات هذه الشركات للخصيصة للاستثمار بازمة خانقة وضبق بسبب تراجع استعان النقط بالإضافة الى وجود شكوك في ما اذا كانت منطقة بحسر قسزوين تجتوي على ما يكفي من التقط لد

#### اسعار الخام 'تتأرجح 'دون • ادولارات

 لندن - «الحياته - تارججت اسعار خام بورصة النفط الدولية امس ومالت منذ الصباح ألى التراجع والتدهور متجاوزة حاجز الاتحقاض النفسي البائغ ١٠ تولارات وهبط سعر النفط الى ادني مستوى منذ ١٢ عاماً بعد بقائق من بدء التعامل قبل أن يعيده المتعاملون الى مستوى عشرة دولارات البرميل.

وتراجع سعر ديريت في عقود كانون الثاني (يناير) الى ٩٠٨٨ دولار البرميل بانخفاض عشرة سنتات عن سعر أعبلاق الإربعاء ثم ارتقع بنحو سنة سنتات ليسجل ٤- ، ١٠ يولار ثم عاد إلى التبعور إلى

ر واقر ريتشاردسون بوجود دمشاكل كبيرة، وأشار الى ان السوق للنولية. لكن العنصر الذي في مرقة سيحان على الشاطئ التسركي من البسحسر الابيض ويشعر عدد كبير من شركات والتغلب عليهاء

TYPE AT 4. AA AT AE AT A. VA YT YE 14VT

النفط التي تستشمر مبالغ طائلة

خط انابيب من منطقة بحر قروين

الى تركيا والأسواق الأوروبية. عبسر خط انابيب باكو

وشيد للسؤولون الأميركيون على أن تركيبا ستعبارس دوراً حاسم الاهمسة في جنعل خط الاناسيب القسترح دي جسوى

والجمنيع يدرك أن أسبعار التقط متنتية والاستثمارات نادرة، وان الأنتساج في مرحلة الدراسية، وأن عددا كبيرا من اللاعبين الأساسيين لشسروع مسد هذا الخط واستخدامه ليس حتى الآن على طاولة للفاوضات ومما لاغموض فيه أن ثمة عقبات يجب تجاوزها

ستسمح لشنركات النقط بالدخول وسعى السنؤولون الاميركيون النَّيْنَ تحسنتوا في المؤتمر الي التستنيد على أن عبداً من الخطوات الصغيرة تم اتخاذه في الأشهر القليلة للاضبة، ما جعلُ تحقيق مشروع المعير المقترح اكثر الأمر طالما بقيت ايران متمسكة احتمالاً وجدوى وكان أخر هذه الخطوات التوقييع في واشتطن الاربعاء الماضي على مسروع القيام بدراسة جدوى اشروع مد

يتقل النفط والغاز من كازاخستان وقال ريتشارسون تعليقا على الأولى لتنغيب التسرام الرئيس نزاريليف تقل نقط كازا خستان

٩,١ بولار في تعامل بعد الظهر.

# كنديان بتروليوم يمن "تنفق 2 مليون دولار

## 🗖 صنعاء – إبراهيم محمود

🛢 وقعت وزارة النقط والثروات المعدنية اليمنية اتفاقاً للمشاركة في الانتاج التَفطي مع شركة دكنيان بتروليم يمن، التي تملكها شركة دكنيان أوكسي، الكنيية في اربعة قطاعات جديدة شمال شرقي

وقال وكيل وزارة النقط رشيد بارباع له والحياقة إِنْ مُنَاطَقَ الْمُتَيَارُ تَقْعَ فِي قطاعي ٥٥ و١٢ في المُهرة وَاصِّنَافَيْدُ وَسِتَقُومُ الشَّرِكَةُ بِمِسْحِ نِطُولُ ٢٥٠ كُلُم وسيتم حقر بثر استكشافية واحدة على الأقل بعمق ثَلاثِةٍ أَلَافُ مِتْرِ وسيكون اجمالي الانفاق في للراحل الاستكشافية ٥. ١١ مايون دولار في كل قطاع كخد

أيني، أي تجو ٢٦ مليون دولار. وَمُنْتَج ،كتبيان اوكسيّ، نصو ٢٠٠ الف برميل يُومِياً من حقول السيلة في حضرموت، اي ما يزيد على نصف انتاج اليمن من النفط الخام. ويكر بارياع أن شركات أجنبية منها وفيليسه ويرؤك وبظلويل هيسدروك روئء أبدت اهتماما

🖅 لندن – «الحياة»، رويترز –

خفض بنك انكلترا للركري أمس

سعر الفائدة الرئيسية ينسية

هِ \* فِي اللَّهُ الَّي ١٠٠ فَي اللَّهُ

بعث أن اظهرت بيسانات

ولحضاءات اقتصنائية استعرار

تُراجع اداء الاقتصاد البريطاني.

وهناهو الشهر الثالث على

التوالى الذي تحقض فيه لجنة

ٱلشَّبِيَّاسُّنَّةَ الثَّقْدِيةِ فِي الْبِنَّكُ سَعُر

واتنال البنائم الذي يتحسرض

لضنغوط من جنائب قادة الاعمال

والاتحادات لخنفض القائدة

لإتعاش الإقتمنات انه اتخذ هذه

الخطوة إن افـــاق الداء

الاقتنصادي العللي يبدو انها

تضعف واستعار السلع الاولية

ويصاء فترار بنك انكلترا في

الخففيت بدرجة اكبر.

و١١ و٣٦ في حضرموت، وهي من للناطق الواعدة.

بالحصول على مناطق امتياز للاستثمار النفطي ومن المتوقع بدء للفاوضات مبعهنا في الاسانيع

وكان اليمن وإيران وقعا الشهر الماضي محضر اتفاق للتعاون في مجال النفط والغاز شمل تكرين النفط الخام واستكشاف النفط وانتاجه وتبريب الكوادر العمنية وامكانية التعاون في مجال مد

َ مَنْ جَنَهِةِ أَخَبَرِي قَالَتُ شَبِرِكَةَ «يُونْ يُورُسِكَا» التروجية إن الحكومة اليمنية وافقت على اقتراح بان بَتَوْلَى عَمليات تَشْغَيل امتيازُ لِلنَطلة رقم ٢٣ للتنقيب

وحلت الشركة التروجية محل شركة متورسك هايبرو، في حصة ٢٠ في اللَّه من التردِّيْس بِديث تَصَّبِح السَّوُول عن تشغيل الامتيار.

وقالت مدن تورسك، إن الشركاء وافقوا على بريامج عمل ١٩٩٩ يشمل حفر ثلاثة أبار وأن بريامج الصقر مصمم أخرفة دجم الادتياطاني الاحتشاف الذي احتب على اسباس انتاج ١٨٠٠

# فى ٤ قطاعات نفطية جديدة

🗷 وأفقت الحكومة الروسية امس الصُعبيس على موارثة وصقها رئيس الوزراء يفغيني تتزيفاكشوف بانتها دصارفاته وستضبغط فيها النفقات لتامي

سداد البيون الإجتبية. ونكسر وزير المال مسيضائيل رادور توف ال للوارنة سنتضمن فَالْضَنَّ أُولِياً، بنسبة ١٠٧ في اللَّهُ اسداد عر ٩ بليون دولار.

واوضح إن إجسمالي المسالخ الملاون سدادها يصل الي ١٧٥٥ بليون تولار، الا أن موسكو تتوقع جنولة لمانية بلاين دولار

ووصف بريماكوف مشروع للوارَّيَّةُ مِانَهُ رَصَّارِهِ لَكِنَهُ نَرَيِّهُ، وَلَكُسُرُ اللهُ يَهَالِكُ الْيِ الْعَسَاسُ الانتباج. واضاف دان بناء قاعدة متننة للاقتصاد بجعل روسيا تتنفس يحسرية ولا تدمن على القروض الاجنبية،

# موازنة صارمة لروسيا 🗖 موسكو - جلال الماشطة

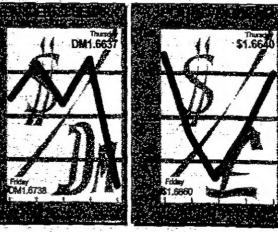
Nizoral shampoo الأن أساردان فسامجة ينيلج ثلث التفريعية منما سر أي شاميد أجر للقعيرة الأجنواله

الأسسية غدة تناثنا اساسع شرماده شعيان خانيا من القسيرة ويجبن

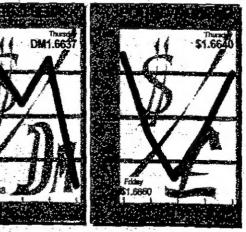
ويولجسه البغك المركسري ضغوطأ من مختلف الجهات لثخفيف سناسته التلنبة تنزة اضرى وقالت غرفة التجارة البريطانية أن الخطوة كاتت بمثابة قرار جريء للحفاظ على ثقــة قطاع الاعــمــال في لجَنّة السَنياسَة التقدية في البثك

ولم تتاثر بورصة لندن على الفور بخفض الفائدة نظرا الق انها كانت متوقعة الى حد كنير. وسجل الاسترايني ارتفاعا طفيفا مقابل المارك والدولار ، علماً الله كان تراجع بنسبة طغيغة قبل الأعظن عن الخفض، وسيجل الاستقرابيني ٢٠٧١٤ مسارك و١٦٣٩ ، ١ يولار مقابل ١٦٣٩ ،٢ مُسَارَكُ و ١٠٢٥٨ دولار في شهساية التعسامل في لندن يوم الاول من

بنك انكلترا يخفض الفائدة نصف نقطة الي ١،٢٥ في المئة للوحدة اعتبارا من اول كانون الثاني (يناير) المقبل وخفض الفائدة الأميركية في ١٧ تشرين



الثالث من الشهرالجاري في جميع دول الاتحــاد الاوروبي التي الثاتي (توقعير).



ستتضم الى العملة الاوروب

الاميركي

. r. 19

T.Vo.

T.TVY

PAST.

10.7

الاميركي

11V.EY

.,46 .,74

7,77 7,77

النبنار الكوبتي

الريال السعودي

الدينار البحريني

الريال العماني

الريال القطوي الليرة اللينانية

الجنيه المصري

النينار الأربعي النينار العراقي

الجنيه الإسترليني

النولار الامدركي

القربك الفرنسي

اللبرة الإيطالية

الإجل

لشهر واحد

ل ٦ اشهر

لـ ۱۲ شهرا

الدولار الاميركي

الفرنك الفرنسي

الفرنك السويسري الليرة الإيطالية

الفرنك السويسري

الين الدادائي المارك الإلماني

برهم الإمارات

الاسترليني

,0. \*\*

7: - 7

Y . 1 . 1

استعار صرف الدولار و الجنية الاسترليني تشير الي تبعة كل منهما في مقابل العملة العربية المحددة ، والعكس «

140.4

الإلماني

P. 59V

الإلماني

37.75

0, £7 | £, Va

711,5

.. 121

..115

1. EAS

1.770

. IVAO

الفرنك السويسري

AFIT.

T. 544

TV. I

1111

السويسري

, VETY

177. .

17.0

WIW

ه قيمة العملة في مقابل الدولار

. 691 -

. . .

.. .

. . .

### اقعامات اقتصادنة

#### البنك الافريقي للتنمية 'يقرض الجزائر٧٠ مليون دولار

 ابيدجان - رويترز - اعلن «البنك الاقريقي للتنمية» أن مجلس ادارته وافق على تقديم قرض قيمته ٢٠٠٤ مليون دولار الى الجزائر لتمويل مشروع لمياه الشرب. ويهدف المشروع الى توفير مياه الشرب بلا انقطاع في منطقة

ميدى بلعباس في غرب البلاد وزيادة امدادات المياه الى وهران ثانية اكبر منن الجزائر. وسيبدأ العمل في الشروع على الارجح في اللول (سیتمیر) ۱۹۹۹ ویستمر اربع سنوات. ويرد القرض على عشر سنوات مع فترة سماح مدتها ثلاث سنوات

#### مصر تستضيف ورشة اقليمية للاتحاد العربي للأسمدة

 القاهرة - «الحياة» - يفتتح وزير الزراعة المصري الدكتور يوسف والي ورشة عمل اقليمية نظمها الاتحاد العربي للاسمدة بالتعاون مع منظمة الامم المتحدة للاغذية والزراعة (قاو) في الفترة من ١٤ الى ١٦ كانون الثاني (ديسمبر) الجاري. ويحضر الورشة مئة خبير يمثلون خمس منظمات عالمية في الاسمدة، وممثلون عن ١١ دولة من الشرق الاوسط وافريقيا منها مصر وتونس والمغرب والسودان وسورية والاردن واليمن وتركيا وايران

وتتاقش ورشة العمل الجانب الفني الزراعي القائم في هذه الدول، والبُعد البيئي لاستخدامات الاسمدة بشكل سليم وصحيح كماً وكيفاً.

#### تأسيس شركة سعودية لتقديم خدمة 'غلو بلستار' للاتصالات

● الرياض - «الحياة» - اعلن في الرياض إكمال تأسيس شركة النجم العالميء السعوبية للتشغيل المحبوبة برأس مال مدفوع قدره ٢٠ مليون ريال (٣،٥ مليون دولار). وقال بيان اصدرته الشركة ان شركة الاتصالات عبر البلاد العربية

(تاتكوم) اناطت بها مهمة تنفيذ عقد تقديم خدمة «غلوبلستار» في السعودية مع شركة «غلوبلستار» الأميركية. واضاف البيان أن تكاليف المشروع السعودي ستزيد على ٢٠٠ مليون ريال (٣,٣ مليون دولار)، ويشارك في تمويله رجال أعمال

سعوديون وشركات استثمارية سعودية أخرى. وستنشئ الشركة وتدير المحطة الارضية في منطقة ديراب القريبة من مدينة الرياض وتم تحديد الارض المختارة لهذا الغرض من قبل ورارة البرق والبريد والهاتف.

#### الاردن، ٨.٨ بليون دولار قيمة الديون الخارجية

 عمان - «الحياة» - قال وزير المال الاردني ميشيل مارتو ان ١٩٩٨ تمثل سنة صعبة، مشيراً الى ان اداء المالية العامة خلالها تثتر بتباطق النشاط الاقتصادي الذي شهده الاردن في الاعوام الثلاثة

وأضاف فى خطاب مشروع الموازنة الذي القاه امام مجلس النواب ان الايرادات المطية انخفضت بما نسبته ١١،٣ في المئة عن المستوى المقدّر ما يعنى ارتفاع النفقات العامة بما فيها تلك من خارج الموازنة والبالغة ١٢٣ مُليون تينار بما نسبته ٣,٦ في المنة عن النسبَّة المقدَّرة. واوضح مارتو أن ذلك اسفر عن عجز مألى قبل المنح والمساعدات مقداره ٣,٥ ملايين دينار، اي ما نسبته ٩,٦ في المنة من لجمالي الناتج المحلي، على أن يتخفض العجز بعد المنح والساعدات الي ٢٩٠ مليون بينار، أي ٥,٥ في المئة من الناتج المحلي الاجمالي. وعزا ارتفاع العجز المالي الى تراجع الايرادات المحلية وارتفاع النفقات العامة عن السنويات القدرة بنحو ١٣٣ مليون دينار، مشيراً الى ان هذه النفقات وجهت لخدمة ديون المؤسسات العامة التي عجزت عن تسديد ديونها مثل اللكية الاردنية وسلطة المياه وسكة حديد العقبة. وقدر مارتو حجم الدين الداخلي بنحو ٥,٩٢٣ مليون دينار في مقابل ٤, ٨٢١ مليون بينار نهاية العام الماضي ويزيادة نسبتها ٢٣،٤

٣٥, ٦ بليون دولار العام الماضي. وأعاد الارتفاع في حجم المديونية الخارجية الى ارتفاع اسعار صوف العملات الاجنبية مقابل الدولار بنحو - ٢٠ مليون دولار، والى رسملة الفوائد التي خضعت لاعادة الجدولة والتي قدرها بنحو ٨٦

في المئة، وحجم الدين الخارجي بنحو ٦,٨٧ بليون دولار في مقابل

#### رئيس فنزويلا المنتخب لايتوقع خفضأ أخر لانتاج النفط

 كراكاس - رويترز - قال الرئيس الفنزويلي المنتخب هوغو شافير اول من امس أنه لا يتوقع تخفيضات جديدة لانتاج النفط لكنه سيحترم الاتفاقات الحالية على الحد منه. واضاف شافيز انه سيسعى التوصل الى اجماع بين اعضاء منظمة

الدول المسدرة للنفط (اويك) على سياسة للدفاع عن الاسعار. وقال للصحافيين عقب اجتماعه بالرئيس الحالى رفائيل كالديرا في قصر الرئاسة «اننا لا نتوقع اي تخفيضات جديدة في الانتاج. ولكننا سنلتزم بالاتفاقات الحالية.

وكانت فنزويلا وافقت في يونيو حزيران الماضي في اطار ما اتفق عليه من تخفيضات بين دول اويك وغيرها على خفضٌ ٥٢٥ الف برميل من انتاجها اليومي البالغ ٢.٤ مليون برميل. لكنها فشلت في الالتزام التام بهذا الخفض.

وقال ورير الطاقة اروين اربيتا أن بلاده لا تزال تنتج ثلاثة ملايين برميل يومياً. لكن مصادر في صناعة النفط قالت أن الرقم الحقيقي يصل الى ٣.١٥ مليون برميل.

#### الكويت تخفض أسعار نفطها لأسيا ١٥ سنتاً للبرميل

• سنغافورة - رويترز - قال متعاملون امس أن الكويت خفضت سعر نفطها للشّحنات المتّجهة الى آسيا في كانون الثّاني (يناير) المقبل ١٥ سنتاً للبرميل ليصبح أقل ٧٠ سنتاً عن متوسط خامي عمان وببي. وكانت الكويت حددت أسعار شحنات كانون الاول (سيسمبر) الجاري بما يقل ٥٥ سنتاً عن مترسط خامي عمان وببي.

وتتحدد اسعار النفط الخام الكويتي عادة وفق تحركات اسعار الخام السعودي المباع لآسيا والتي انخفضت بما يتراوح بين ١٥ و٣٥ سنتاً للبرميل لشحنات كانون الثاني.

#### الاسهم اليابانية تغلق على انخفاض مع تراجع مشتريات الاجانب

● طوكيو - رويترز - قال وسطاء ان الاسهم اليابانية انخفضت عند الإغلاق امس بعد أن تبددت موجة شراء الأجانب التي بدأت في وقت مبكر عندما بلغ المؤشر مستوى ١٥٠٠٠ نقطة. وأغلق مؤشر «نيكاي» المؤلف منَّ ٢٢٥ سبهماً بانخفاض ١٢٤.١٠ نقطة أو ٨٣. - في المئة أيسجل ١٤٨٠٧٠٨٠ نقطة. وهبطت العقود الأجلة للمؤشر لشهر كانون الاول (بيسمبر) ٢٣٠ تقطة الى ١٤٧٦ نقطة.

وقال مامورو أوتاني المدير العام لشركة «دايو» للاوراق المالية والسوق تلتقط انفاسها بعد الكاسب التي حققتها منذ بداية الاسبوع،

#### ارتفاع سعر الذهب عندالاغلاق في هونغ كونغ

 هونغ كونغ - رويترز - أرتفعت إسعار النهب عند الاغلاق في سوق هونغ كونغ أمس مواصلة مكاسبها الثي حققتها في نيويورك الليلة قبل الماضية بعد ان اقبل تجار بابانيون وغيرهم على شراء الذهب لاتحقاض الدولار أمام الين، وبلغ سعر النهب للبيع القوري عند الاغلاق ١ , ٢٩٥/١ , ٢٩٥ دولار أميركي للاونصة صعوداً من ٨, ٣/٢٩٣ ، ٢٩٤ دولار عند الاغلاق في نيويورك اول من امس و٣, ٢٩٢ ، ٢٩٢ دولار عند الاقفال السابق في هونغ كونغ.

الشرق الأوسط وافريقيا أقل الخاسرين

# الأزمة الاقتصادية الدولية ستزيد عدد الفقراء في العالم

🛘 القاهرة - محمد الشرقي

■ يميل البثك الدولي الى اعتبار أن منطقة الشرق الأوسط وشيمال افريقيا (مينا) تعرضت لتاثير محدود من تداعيات الأزمة المالية الدولية على رغم انخفاض اسعار المواد الأولية وعلى رأسها

ويضع البنك سيناربوهات تفائلة وحنرة لمستقبل اقتصادات المنطقة خلال السنوات العشر المقبلة مع وجود فوارق بين الدول المعتمدة في ايراداتها على النفط وتلك التي تسعى الى تنويع بصابر البخل، وفي الحالتين يقول البنك

الدولي أن نسبة الثمو المتوقعة ستكون ضعيفة قياساً الى مشيلاتها في الدول النامية التي ستراوح بين ٥ و٢,٥ في المئة، في حين سيكون معدل نمو المنطقة في صدود ٣,٤ في المئية في الفسرةٌ المستدة بين ١٩٩٨ و٢٠٠٧ على أن برتفع الدخل الفسردي السنوي بمقدار واحد في المئة.

ويقول مصطفى كمال نابلي الخبير في البنك الدولي: «لم تتأثُّر المنطقة كثيرا بالأزمة التي حلت باسواق المال، لكنها تضررت في المقابل من تراجع استعار المواد الأولية خصوصاً الطاقة. ويعتقد أن تلك الخسائر تقدر

يتحو خمسة في المئة من احمالي الناتج القسومي على اسساس الأستعبار الجبارية «لكنها تبيقي خسائر متواضعة قياسأ الى خسائر مناطق أخرى تشمل ٣٢ بولة وتمثل نصو ٤٢ في المئة عن سجموع الناتج القومي للدول النامية خصوصاً في اندونيسيا وروسيا والبرازيل، حيث أن كلفة إعادة هيكلة القطاع المصرفي في هذه الدول تراوح بين ۱۹ و۳۰ في المئلة من اجمالي الناتج المحلي وهي خسائر تقدر بمئات بلايين الدولارات.

ويضيف السييد نابلي في صوار مع «الحبياة» على هأمش مؤتمر البنك الدولي في القاهرة راننا نواحه أزمة تضلف في أسبابها ونتائجها عن تلك التي صديت في أرمسة الديون مطلع الثمانينات حيث تحتاج الطول الى ابتكارات جىيدة وقدرة فائقة على التاقلم مع المستجدات ومنع انتشارها الى مناطق أخرى لكن الأزمة سنتترك اثارأ بليخة منها زيادة عندد الفقراء عبير العالمه

النين ارتفع عسدهم نحسو ١٧ ملبون شخص في اندونيسيا، وخَمسة ملايين في كوريا وفقد عشرات ملايين الناس وظائفهم في تلك المناطق، وانهارت عملات وبالنسبة للشرق الأوسط وشمال افريقيا كان الضرر غير

مباشر وتجلى أساساً في تراجع

■ توقعت الغرفة التجارية الصناعية في الرياض

ان يصل عدد سكان المدينة الى حوالي ١٩٥٥ مليون

نسمة سنة ٢٠٤٠، ما يعني ان تشمل مساحتها قدراً

اضافياً يصل الى ٢٥٠٠ كلُّم مربع، وهي المنطقة الثي

يُتوقع ان تستوعب النمو العمراني للْفترة الزمنية

بِينَ عَامِي ١٩٩٥ و ٢٠٠٥. وطالبت الغُرفة يفتح المجال

أمام المطورين العقاريين لابداء ارائهم في طبيعة

وحضت العُرفة في ورقبة عمل لها تناولت

تخطيط وتطوير المناطق الصمسرية ودور القطاع

الخاص فيهاء العقاريين والجهات البلدية

والتخطيطية على الالتزام بالبرامج الزمنية الخاصة بتوفير الخدمات التحتية، حتى لا تتزعزع الثقة

بالأستتثمار العقاري وبالتألى احجام القطاع الخاص

وشسست على اهمسية تطوير الانظمة واساليب

التخطيط لما من شبانه فستح المصال امام القطاع

الضاص. مشيرة الى ان عدداً كبيراً من الانظمة

عن الاسهام الفاعل في تنمية المناطق العمرانية.

🗆 دمشق - رانية اسماعيل

■ ادى انصياس الامطار في

سورية الى تاثر بعض الزراعات

البعلية بشكل كبير خلال الموسم

الجاري. وياتي القمح في مقدمة

هذه المحاصيل، أذ زرع الفلاحون

من اصل ٩٠٠ الف هكتـــار مخصصة لزراعة القمح البعل

سنوياً نحو ٢٠٤ الف هكتار فقط مقابل ۷۳۸٫۷ الف هکتار زرعت

في الفترة نفسها من العام

المُأْضَى. كما انخفضت الساحة

المزروعة بالشعير الى ٣٠٠ الف

هكتار، اضافة الى انخفاض زراعة

المصامسيل السعلسة الاخسرى

وتشكل نسبة الاراضى البعل تحدو ٧٦ في الشه من الراضي

الزراعسية السورية، اذ تبلغ

كالعنس والحمص وغيرها.

التنمية العمرانية.

في تلك الدولِّ.

ويعتقد أنه في حال استعادة عافية الاقتصاد الدولى ستكون المنطقة في مقدم المنتفعين ولأن الطلب على المواد الأولية والنفط سيرداد ثم لأن الأسواق المالية في شمال افريقيا والشرق الأوسط ظلت تحقق عائدات مهمة للمستثمرين النين يحتاجون الى جنوب شرقى اسيا واسيركا

لتعويض خسائر في مناطق

١٦ مليون نسمة سكان الرياض سنة ٢٠٤٠

انحباس الأمطار يقلص

الزراعات البعلية في سورية

مساحتها ۲٫۷۳۳ملیون هکتار

وترتبط زراعتها بسقوط الامطار.

ويؤدي التاخر في زراعة هذه

المحاصيل الى تعرضها لظروف

مناذحة غيسر مناسبة وإلى

مضاعفة الاصابة بالأفات

الموسم وقع ابجابي على صرارعي

القطن، اذ أتاح لهم وقشاً كافياً

لجنيه كاملا دون أية اضرار كأن

المطر سيدها سابقاً. ووصلت كمية

الإقطان المسوقة لهذا الموسم الي

ويشير جدول متوسط هطول

الامطار خلال شهر تشرين الثاني

(نوفسير) عام ١٩٩٧ والفترة

تُفسيها من السنة لجارية الي

الفروق الكبيرة خلال الفترتين، اذ

كان مستوسط الامطار عام ١٩٩٧

مليون طن حتى الآن.

وكان لتاخر الامطار هذا

الحشرية يسبب انتجياس المطر.

وتقلص تدفق الاستشمارات الإجنبية من جهة أخرى خصوصا نحو الأسواق الناشئة في مصر والمغرب وتونس والأربن على رغم ان بورصات تلك النول خصوصاً المغرب حققت افضل عائد دولي تجاور ٢٤ في المئة. وكان بلغ العام الماضي نسبة ٥٠ في المئة

ً لكن محدودية التاثير ستترك بصماتها لسنوات مقبلة قمن جهة لا يتوقع تحسن الاقتصاد الدولي إلا بعد السنة الفين ومن جهة أخسري لن يكون النمسو المرتقب كافعأ لاستعاب البطالة التي تشكل اكس تحد وتعتسر من اكثر النسب العالمية وهي من المؤشرات السلبية التي تهدد الاستقرار الاجتماعي لتلك الدول.

لكن البنك يعتقد أن معدلات النمو في شمال افريقيا والشرق الأوسط ستكون أعلى من معدلات الدول المناعية بنصو نصف نقطة في العقد القبل (٢,٤ في المئة) مقابل ثلاثة في للثة: ولا يتوقع أن تتجاور النسية

المقبلة ٢,٩ في المئسة في الدول الصناعية مقابل ١٫٨ في المئة السنة الحارية ولولا حاجة شمال افريقب والشرق الأوسط الي مجهودات اضافية للتنمية لكان وضعها أفضل لكن النصو الديموغسرافي يريد في طلبات

بمواصلة الاصلاح الاقتصادي وسياسة الانفتاح على اعتبارها «ضرورية، للاستفادة من «منافع» العولمة. ويقول: دان الدروس التي يمكن استخلاصها من الأزمة الأسيوية ان على المنطقة ان سرع خطوات الاصسلاح الاقتصادي والاجتماع والاستعداد أتحديات العولة عوض الانكفاء والتراجع عن تلك الإصلاحات،

تعويض خسائرهم في أسواق

اللاتبنية، ويعتقد خبير صندوق النقد الدولي مقبول بهجت ان أسواق المال في منطقة وميناه كانت الأفسضل عسالمسأ سنة ١٩٩٨ خصوصاً في المغرب وعُمان ومصر. لكن ينصح بزيادة مراقبة أليات سوق الأموال وضبط المعاملات واحتراساً من مضاربات محتملة قد يضطر لها متعاملون

وتبدو وضعية منطقة الشرق الأوسط وشمال افريقيا محسنة، من وجهة نظر مؤسسة التمويل الدولية بفعل تنامى الاصلاحات الاقتصادية والنمو المتزايد للقطاع الضاص، وتراجع عـجـرّ الموارّنة، وحسجم الديون وهو ما شسجع المؤسسة التابعة للبنك الدولي على ادراج مسؤشىسرات بعض بورصات المنطقة ضمن مرجعيته

الاستدلالية. دانها منطقة واعدة، وينهب كسسال برويش نائب رئيس البنك الدولي الى القبول: دان المنطقة لم تتضرر من الأزمة لأنها لم تحصل على استثمارات اجنبية كبيرة، وبالتالي عليها استنباط العبر وينصح بسياسة مالية حذرة وفعالة وفى الوقت ذاته تجنب تفاقم العجر المآلي.

وفي اعتقاده ان نظام مراقبة مسرنة على المصارف ضسروري لتجنب الأزمات، وعلى الحكومات في المقابل توفير مناخ زيادة النمو الأقتصدادي التغلب على الصعوبات الاجتماعية ونفقات التنمية المترايدة.

ويجمع البنك الدولي على أن تحقيق نُمو بين ٥ و٧ في المئة «اساسى» لمواجهة تلك المتطلبات ومن دونها لن تستطيع المنطقة جني ثمار عولمة الاقتصاد

ويقول كمال برويش: «بعكس الازمات السابقة، فأن بوسع دول عدة من العالم النامي تحقيق نمو مرتفع حستى مع الأرمسة الكالسة والاقتصادية، ويمقدور الدول المتنوعة الصادرات في منطقة مينا ان تزيد متوسط نموها الى \$, \$ في المئة في العقد المقبل وان تستقيد من توسع التجارة المرتقب لذلك تجسمع الأراء على الفَكرة القائلة ولا تضع كل البيض في سلة واحدة.

ويفستسرض التنوع تطوير النشياطات ذات فبائض القييمية المرتفع، وتحرير الاقتصاد عسر اسناد وظائف جسديدة للقطاع الخاص، وتعزيز بور البورمية واسواق المال، وتبني سياسة جبائية ضاعلة، وزيادة الدور الاجتماعي للدولة. واستحدام العلوم والتكنولوجياء وربط التعليم بصاجات سوق العمل. ويرى البستك الدولي ان دول منطقة «مينا» بدأت منذ قترة في اعتماد هذه الخيارات حتى قبل اندلاع الأزمـة في شسرق أسسيما، وهو ما يجتعل فوائد تلك الإصلاحات متوقعة في النصف الثاني من العقد المقيل، أي تاريخ تنفيذ اتفاقات الشراكة

الأوروبية، والنظمة العالمية

للتجارة، والمناطق التجارية

المطبقة الآن وُضعت في المراحل الاولى من التنمية

العمرانية التي كان للنوَّلة بور مباشير ومركزي فيه

ونبهت الغرفة آلى طبيعة التحفظ والبيروقراطية

التي تتسم بها الجهات البلدية القائمة على اعداد

وتصميم السياسات وتنظيمات التنمية العمرانية

بمعزل عن القطاع الشاص العقاري، ما سيؤدي الى

عدم استقرار سوق العقار ومن ثم هجرة الاموال الي

قطاعات اقل ربضية كالمصارف وسوق الاسهم وهي مجالات وتفيد مصالح محددة بعيدة عن التنمية

العمرانية، واوصت الغُرفة بالشَّاء مركز للمعلومات الصضرية بهدف المساعدة على توفير المعلومات

الضرورية، وتشكيل لجنة دائمة من القطاعين العام

والخاص تعمل الخروج بتوصيات تسهم في تهيئة

واشارتُ الغُرَفة الى تقصيل المواطن المبعودي الاستثمار في المجال العقاري بسبب نقص القنوات

الاستشمارية بشكل عام، وحداثة عهد المجتمع

السعودي بالانظمة الاقتصادية للعاصرة للعتمدة

للمنطقة الجنوبية ٧,٦ مم ولم

يتحاورُ هذه السنة ٧, ١مم اصا

المنطقة الشمالية فكان نصيبها

٧,٧٥ مم وبلغ السنة الجارية

١٣,٧ مم. وتظهر الفروقات بشدة

في النطقة الشرقية والبادية، أذ

لم يهطل سسوى ٠٠،٠٠ مم بينما وصل في الفترة نفسها من العام

والمشقض المضرون المائي في

السدود البالغ عييها ١٤٦ سيدآ

ووصل في بعضها إلى حده

الادنى. ووصل عدد السدود التي

توقفت عمليات الاستجرار منهآ

الى سبعة سدود ،اذ انخفضت

طاقاتها التخرينية من ٢,١٤٧١

بليسون مـ تسر مكعب الى ١١١,٤ مليون متر مكعب. كما أنضفض

منسوب أبار الغوطة لأكثر من ٢٠

الماضي آلي \$ , 4 مم.

على معاملات قد تتعارض مع الشريعة الاسلامية.

المناخ الملائم لدور فعال للقطاعين العام والخاص.

لعدم نضوج القطاع الخاص.

## (1444/199T) نمب فضة 495, E. 794.40

0.9. 1, T. 17, 17, T. NY, T. NY, T. 17, T. 17, T.

T, IV T,TT T,T1 T,T0 T,E9 T,10 T,-T

				ن پ	وبالط	العادر				
	٠٩٠	سليم ۲ اث	ů			فوري)	(تسليم	1994		السعر
17/1	17/7	17/4	17/9	17/1.	17/2	17/1	۱۲/۸	17/9	11/1-	ععدن
TOTY	1079	1017 .	1011	1977,0	1240	10.7,0	1540	1240	1597	اس (دولار)
1521	TYVY.0	1777	177-	1745.0	1771	1777,0	1771	1707	1779	ومنيوم (دولار)
445	947	945	441	1.11	990,0	977	474	440,0	994	ك (بولار)
1.10	rav.	TAA .	TAYO	<b>YAA</b> *	T95.	474.	4710	1773 -	TAIO	کل (دولار)

اینی مستوی ۹۸/۹۳	اعلی مستوی ۹۸/۹۳			1994			.12.11
السعر التاريخ	السعر التاريخ	17/5	17/	17/4	17/4	17/1-	الخام
14/17/1. 1.V.	47/1/1 177,40	1,70	1,70	10,40	4,4.	9,4	,
94/14/1. 4.4.	47/1-/17   72,4.	1 . , Y .	1.,4.	1 - ,00	1.,10	4,4.	ج برنت

17/4	17/1.	العملة	الدولة	۲ اشبهر	۲ أشهر	حاً إ	ة ١١ صعا	السباء
10	50	ليرة	سورية		-			
דר, רדו	177.77	ريال	اليمن	0,.30.	0,774			العرة
.10	.10	ادينار	لديدا	-,-,-	-,,,,,			
1 - 947	1. 997	دينار	تونس					
70,00	70,00	ادينار	الجزائر	Contraction of the second	الامتركية	أحزيت	1	
4 7474	4.7979	ادرهم	المقرب				100	5 ( A)
Y . 2 . VT	Y . 2 . VT	اوقية	موريتانيا	ه ات ۳۰ سنة	ت ۱۰ سن	ا ه سنوا	٣ سئوات	
147	197	الميذار	السودان			3	، سين	1
- YV. VY	77.77	فرنك	چيبوتي	1-5,17 1-	1,54	19,50	1.7,09	- "
777.	- 444.	شلنغ	الصومال			5,49	£,\$A	السعر
V.VIT	V.V17	ا دولار	هونغ كونغ	2,34	,54	2,11	2,27	العائد
17.45	£4.00	روبية	باكستان		411.4114			The Saline
44.10	F4.A.	ابيسو	القيلبين	تلع اللخينية الما	- سوق الب	طن: -	1 2 0	
1.7100	1.7500	ادولار	سنغافورة				- 14 to 1	400
77.70	TT. 70	ادولار	تايوان		1 1	194	لسعر	
40. VO	40.40	بات	تايلاند	تسليم شهر	7 . 0	1 4 /4	1/	السلعة
.A0.Y	AEY.	ايكو	العملةالاوروبية		السابق	17/1-	1.	
779.AT	YVA . 17	دراخما	اليونان	أذار	450,0	Y50,4	ولار) ۲٫۰	
141.94	161.4.	سرينا	اسبانيا	کانون-۲	IAYO	1110	(ر)	بن (دو
17.150	19.170		الفرنك الافريقي	أذار	101	450		كاكاو (
71.00	71.4	نيرة-رسمى	انبجيريا	کانون-۲	V9,0	VA, 30	(41)	قمح (جَ
lovi	1 Vei	ليون	سيراليون		YA,o	-		شعير (
11.116	14.176	فرنك	غليون	کانون-۲	154,0	1 £ V , Y	(Legal)	صوياً (
1,777	1.1114	ادولار	استراليا	نيسان	444	777	جنيه)	بطاطا (
1.0117	1.077	ىولار	كندا					
1,-44,	1	3124	حقوق السحب	النعن: المسور لنبن، سندات	بد للتحد في	من عنك الكو	الثالبة مقيمة	John !

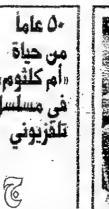
قبرص

_	
٠	قمعاول الثافية مقدمة من بانك الك <b>ويث للشد</b> د في أنعن ليبور لندن،
	زينة الاميركية. اسعار مسرف العسلات الدواية، اسعار الفائدة الاوروبية.
	ف العملات المربية، اسعار الفائدة على العملات العربية والمعادن الشيئة
	● جدول اسمار حسرف عملات متفرقة من بنك المخلمج الدولي (التدن).
	1. 19 6 . 11 1 2 2 4 - 1.18 1 1 2

تاريخ	عدد الإسهم	عدد الإسهم	سعر التلبيت	سعر التثبيت	سعر التثبيت	سم الشركة
اف تاريخ	المتداولة	المعروضة	ل.ل	\$	السابق \$	
144.15-4 194.15-4 194.15-4 194.15-4 194.15-4 194.15-4 194.15-4 194.15-4 194.15-4 194.15-4 194.15-4 194.15-7 194.15-7 194.15-7	TOTA  TOTA	11-17Y 117671P 117671P 117671P 117671P 1177 1177	1000    1000	1.,TY 1.,TY 1.,0 1.,Vo 1V,0 YA,AY V,0 T,70 1,V0 1,V0	1+.FV 1+.TY 1+.G 1+.AV 1V.0 YA.AV Y.07 T.1Y T.1A +.YA 1.YA 1.7A +.V1	وليدير فئة دا، - التثبيت الأول وليدير فئة دب، - التثبيت الأول وليدير فئة دا، - التثبيت الذاني وليدير فئة دب، التثبيت الذاني لن الليناني للتجارة مج، لن بيروت دج، دعة رسامني يونس ركة الثرابة اللينانية ركة الإسمنت الأبيض (إسمي) ركة الإسمنت الأبيض (اسمي) ركة الإسمنت الأبيض الحاملة) بتبسيراميك (لحاملة)









رأس لجنة تحكيم مسابقة مهرجان القاهرة



AL HAVAT FRIDAY 11 DECEMBER, 1998 ISSUE NO 13065

as a million of the property departs to the property of the pr

لجمعة ١١ كانون الاول (ديسمبر) ١٩٩٨ الموافق ٢٣ شعيان ١٤١٩هـ/ العدد ١٣٠٦٥

شارون ستون لـ«الحياة»:

ALHAYAT

# لا مانع لدي من العودة إلى لعب دور المرأة الشقية

🗆 هوليوود – محمد رضا

■ قبل أن تظهر شارون ستون في البطولة النسائية في غيام مصاسة أساسية، (لحَراج بول قَرهوَفَنُ – ١٩٩٢) كـانت قـد أمـضت ١٢ سنـة في الأبوار: فتاة الأحلام في «نكريات ستأريسيت، (وودِي الن - ١٩٨٠) الَّذِي تَطْهَسُر فِي مشهد واحد من لقطة واحدة وهي تقبلُ النافذة. ابنة رتشارد شامبرلين في دكتورٌ الملك سليمان، (ج. ل. تومسون -١٩٨٥) وابئة روبرت مسيست شسوم في «الحرب والنكريّ التلفزيوني (١٩٨٦). ثم واحدة من فريق البوليس المضحك في «أكانيمية البوليس – ٤» (جيم

درايك – ۱۹۸۷). مع حلول ۱۹۸۸ بدأ استمسها يلمع قليلاً ووجها يصبح مالوفاً. كانت شريرة فينمي «اكشنّ جاكسون، مع كارل ويدرز (كربغ ر. باكسلى) و،فوق القانون، لستيفن سيغال (أندرو دايفيز - ١٩٨٩) وكانت البطلة النسائية الثانية. ويعد أبوار أخرى في افلام مرت عابرة، من بيتها «موع في المطر» و «احْتير خصوصاً» و «دم ورَّمالَ، لعبت دوراً ملحوظاً وإن لم يكن خَاصاً، أو رئيسسسيساً في «توتال ريكول» (بول سرهوفن" – ۱۹۹۰) مع ارتولد

عندما بلغت الشانية والشلاثين عاد إليها بول فرهوفن بسيناريو فيلم مُحَاسَة أساسية». الذي وجدت فيه دورها في إطار الشقراء القاتنة التي تقَتَّل في سُبِيلُ اللَّذة. وَكَانَ للقَيلَم دويُّ تجاري ناجح. وتفوقت فيمه على شريكها مايكل دوغلاس، وسيطرت على سسيداريو جسو اسستسرهار واخسراج قرهوةن، كما لو أنهما عملا لها (في الحقيقة تقاضت لقاء دورها أجرأ اقل من أحِر أي من هؤلاء الثلاثة).

ناسى سىلار

1442 1450

r\r' 2.

17.5 17.5

1.10 F45

ادىنى ئىستوي 44 ك

11 17 1. 1. 15

الماريج

11 17 1.

31 57 1.

37 9

144 44

,444

29,27

9. 4974

1-1 VY

19%

1153

49 4.

TA . 30

1,7200

TY. YO

TA. P.77

151.94

18.176

1.754

7236

VIIV.

Ara

1985/14/1.

باريخ

1981 17 9

1494 17 4

199x 17 4

144A 17 4

1981 17 g

1997 14 4

P 41 KPPE

1991 17 9

Her It V

HAN ST A

1921-1- 14

INA IT A

1 YE APPE 1994 34 4 1999--1 4

E

1244

that this is that the

444 414 47 42

4.1.

5.0

1 .445

29 24

9 -454

T. : 1 +

11.11

.777

1 1:3

:4 10

T9 1.

1 7:00

77.72 50,70

. NEV.

153 10

121 7.

37.1 41

11 11

1311

19.150

1 7114

1 3441

السارمج

47 1. 1-

43 : 4

العطلة

إشار

بصار

المناء

برتبد

يسار

مرك

7.3-

و سه

دو کې

· Suc

17.4

التعدادلة

271.

الشبهد الذي طبع القيلم باسره كان عندما جلست في مكتب الشيرطة في مواجهة عدد من ألمحققين الرجال. كانَّ عليها أن تفور في المواجهة. أن تسيطر عليهم لتخرج من التحقيق من دون تهمة. وينتهي الفيلم والمجقق الرئيسي دوغــلاس لا يُعلم إذا كانت تلك للراة الفاتنة قاتلة أم لا.

بعد ذلك أصبحت الطريق ممهدة. بطولة دائمة في كل افلامها اللاحقة باستثناء عملين هما مكارينوه (١٩٩٦) وْفَيِلْمُهَا الْجِنِيدُ وَالْقَائِرِ ۚ (بِيْتُر شَيِلْسُومُ - ١٩٩٨)، فهي لم تستطع أن تقول لا لفيلم من تخراج مارتن سكورسيري واحبت موضوع فيلم دالجبار، إلى درجة أنها شاركت في انتاجه. في الحسوار الآتي توضيح شسارون

ستون مسيرتها الفنية: تمثلين في فيلم من بطولة طفلين هل مسحيح ما يقال عن صحوبة التمثيل مع

- ليس في هذا الفيلم لأن كليهما ممثل جيد. هما منتظمان وصوهوبان والعمل معهما ممتع. • مل أدى عملك في انتاج الفيام إلى اختيار الطفلين كيرين وإلدن؟

- نعم. بحستنا بين كستسيرين من الاطفال الذين تقدموا للدورين. بحثنا عن مسمسايين بأمسراض أو بعسوارض

عصبية تمنعهم المشي أو الوقوف كما الحسال مع النور الذي يؤديه كسيسرن. بحستنا طويلاً. وفي البداية تد المخرج لكيرن وأناألم اتصمس لسب وحيد وهو أن كيرن مثل من قبل في

دعاني للتشكيك في أن يستطيع دفع الشاهنين إلى تصبيقه. اعتقد أن بعضهم يقع في خطأ عندما يطلق على «الجبار» عبارة «فيلم للأولاد». - معبُّ حق، هو ليس فيلماً للأولاد.

افسلام هوليسووبية، ولم أرد وجسهـ

أنه من بطولة ولدين لكن موضوعه للصنغار وللكيار. ● يقال إنك حساسة لمرضوع الأمومة

إنه فيلم عائلي. اصنفه فيلماً عائلياً.

وتمانعين في أسئلة تتعلق بهذا الصانب، هل

- نعم. بعض الأسئلةِ تتعددُل في الحياة الشخصية كثيراً، وربما هناكُ صحافيون ليسوا سيشي النية، لكن استلتهم لا تزال تعني ازالة الحاجر الشخصى بيتى وبين آلوسط الاعلامي والناس. مُثَلُّ هُذُهُ ٱلأستُلة تصرحني لَنْكَ أَقَاطُعَهَا. بِالنَّسِبَةِ إِلَى القَيْلِمِ فَإِنَّ الشعور آنذاك كان ايجابياً. أحب سنوات الامومة ووظيفة الأم تروق لي. لكن دوري في الفيلم ليس كبيب والقصنة لا تدور حول علاقة أم بإبنهاً. دوري هو استداد لدور الولد والمصيط

 إلى وقت قريب كنت الشخصية التى لا يؤمن لها حتى في «كازينو»، إذ لعبت بور الزوجة المخادعة التي تمتنع عن مبادلة زوجها (رويرت دي نيرو) الدب. وقي هذا الفيام أنت الأم التي تودي وأجباً عاطفياً واخلاقياً. ما الذي نفعك إلى مثل مذا التعيير؟

- التغيير كان قادماً في إليّ. هناك حدد معين أمام كُل ممثّل، وعليه أن يتوقف عندم ليجد إذا صا كان متاحاً له تغيير نمط ادواره. بالنسبة إلى ليس لدي مانع من العودة إلى أُدوَّار المراة الشقية في اي وقت لكن من شروط التطور أن ترتبط هذه العبودة بسيناريو جيد وبمخرج يعرف كيف يتوغل في مثل هذه الشخصية ولا يقدمها على النحو المعهود ومخفة.

● استمعت إلى صوتك في الفيلم الكرتوني «نمل، مع وودي الن. والن هو معاهب أول فيلم ظهرت فيه... اليس

• هل التقيت به خلال تسجيل الصوت في الاستوديو لهذا الغيلم؟

- لا، لأن التسجيل محدث منفرداً. كل ممثل وحده في غرفته ولاحقاً بقوم الكومبيوتر بمهمة التوليف وجمع الأصوات حسب السيناريو، لكن المصور الفوتوغرافي لفيام «دائريُّ» بيتر هاميل كان المصور الفوتوغرافي لفيلم «تكريات ستساريسته أول أفسلامي، وحيمل لي خلال تصوير ددائري، صورة من الغيلم احتفظ بها وودي وبعثها إلي مع

المصور. كانت تلك لقَّتَةٌ حميلةً. نكرت «داثري» الذي لم يجد حماساً لدى النقاد... عل من تعليق؟ - لا. لا اعتقد أن الغيلم كان سيداً



التوقعات أكبر مما وفره الفيلم. اعنى انا ويستين (هوفمان) وياري (ليفنسون

 أحد أفلامك القبلة هو مغاورياء، تؤدين قيه دوراً بطولياً منفرداً: امرأة تحمل مستسأ لحماية طفل – مرة أُخْرِي – من المافيا ... الفيلم عن قصة مثلتها جينا رولاندر تحت إدارة زوجها الراحل جون كازافيتزا.

اليس كنك؟ مل تغير شيء عنها؟ - لاء لم تتغير كثيراً. ● هل التـقــيت جــينا رولاندر خـــلال

- مسرات عسدة جساعت لزيارتنا وتناولنا الغداء معاً. إنها صديقة رائعة وممثلة ممتازة. هل شاهدت الفيلم الاصلي؟ إنه رائع ولدى رولاندر نكريات جميلة عنه.

> زوجها قريب تروتسكي ● زوجك مب السيسكو...

- صحيح. هل يشجعك على الكتابة؟ - نعم، يفعل ذلك لكن سبق لى أن حاولت كتابة اشياء كثيرة. في الرات التى أشعر فيها بطغيان العاطفة علم الوآقع. المُراتُ التي انسحبِ فيها إلى عَلَيْ الضَّاصِ، رَوَّجِي يِشْجِعْنَي عَلَى نَشَر ما اكتبِه. قد أكتب اليام وقد لا افعل شبيئاً لأيام سوى البقاء في السرير ومشاهدة الأفلام والتثاؤب وانآ في ملابس النوم حتى وقت متاخّر من

 مل صحیح أن زوجك فیل بیرنستاین من عائلة تروتسكي وأنه غير اسمه؟ - صحيح. من ابن تأتى بالمعلومات؟ لكن رُوجِي غَيِر اسمه ليس هرياً، بل لتجنب شرح تاريخ العائلة.

• هل يحمل أفكاراً بسارية؟ - هو ليجراني بلا ريب. واعتقد ان والديه يساريان فعلاً.

 عل تغيرت نظرتك إلى الحياة، إلى السيئما والفنء خصوصاً لنك اصبحت أكثر انتقاء لأدوارك؟

- أمل نلك. اعتقد انني بدأت اتغير قبل ثلاثة أعوام عندما أخذت أفكر في مستقبلي المهني، عند نلك اقترب منى السيد (مارتن) سكورسيزي لتمشي مكارثينو، كان نلك تحدياً، خُصوص اننى كنت اقف أصام روبرت دي نيسرو ومجموعة سكورسيزي الأخرى. لكن قبل نلك الفيلم بدأت افهم أهمية خلق شخصيات تختلف عن بعضها بعضاً. اعنى أن التالق والإضواء أمر مثير، لكن ربما لانني كبرت ونضجت فإن طاقتي



على تحسل هذه الأضواء ليست كسما كانت سابقاً. لا استطباع أن أكون ممثلة جيدة ونجمة غلاف دائمة في

الوقت ذاته. الكنك حالياً مطلب أغلغة المجالات؟ – ان اضع حداً لذلك، لكن اهتمامي الأول مهني.

تحبالفوضى • انتجت هذا الفيلم الجديد بنفسك.

كيف جنبت إليه؟ – كانت شركتي واسمها «كايوس، اي دقوضي، ضمن شركة دميراماكس، وكنت على خسسلاف دائم مع هارفي (وينستون – رئيس الشركة مع شقيقة بوب)، لأنتا لم نكن نتفق على عمل، ثم ارسل مستسروع دالقسادر، لكي اقسراه. اعجبنى وأخبرته اننى مستعدة لتمثيل دور الأم وعرضت ان اشترك في انتاحه. كان اعجابي حقيقياً وقراري تّأنية نور صغير تسبياً اختيار خاص. عندما اخترنا طاقم العمل، بمن فيهم هاري ىين ستانتون وجينا رولاندرٌ (يلعبان دور الحِد والجِدة) وجيمس... جيمسٍ -

اعلم انتى لن انطق اسمه صحيحاً -جيمس غاندولفيني ادركت اننآ امام فيلم يتميز أيضاً بممثّليه، كلهم رائع. لازا سمیت شرکتك «فوضی» - لأني أنجح كستيراً في بيستة فوضوية. كنت آسميها «كن نكباً» Get

Smart لكثى أحب «فوضى» أكثر، ● كان البيك حظ في العمل مع مخرجير اسيركيين وأوروبيين بارزين، هل تعلقين على طريقة إدارة المضرجين تبعنا لأساليبهم المتباينة؟

-- اعتقد ان كل مخرج يختلف عن التحسر بصسرف النظر عن مكان عسمله وثقافته، أي حستى في إطار البلد الواحد. وهناك أساليب كثُّيْرة لكنني اتجاوب على نحو أفضل مع مخرج واثق مما يضوم به. مخسرج يرعساني كطفلة إلى حد ما، اثناء العمل. متاعب مع مخرجين خشنين ويحبون المواجهة. أصبعب مسخسرج عندي هو ذلك الذي يعتقد أن كل شيء يقوم به جيد. تؤديّ اللقطة تساله رأيه فينقول لك انها لا باس بها. لكنه ومن دون شرح مبررات بطلب أعادتها. ارتحت كشيراً إلى المخرج (الاسترالي) بروس بيرسفورد الذي كِنَانَ مِتَقَدِم مَنْي وِيقُولِ: «كَانَ ذَلَكَ سيتًا، مثلى على أيّ نحو أخره. كذلك أحب المضرجين الذين يتسمست معون بالثقافة. اتآلق أفضل مع من يقرا كثيراً ويحب الموسيقي واجد ان العمل معهم أَفْضَلَ مِنْ العمل مع مِنْ يعمل مندقعاً

بخبرته التقنية وحدها.

🗖 القاهرة – والحياة،

🔳 جنون مالكوفيتشر ممثل اميركي عرفه الكثيرون من خسلال دوره في فسيلم هروب الأشترارة، وشياهيناه أخيسراً في فيلم «الرجل نو القناع الحديديء.

وتعد مالكوف التناقضات، يعشق المسرح مع انه حنصل على شبهارته هوليوود، ويعيش بعيداً عنها على رغم أن نجوميته توازي شهرة نجومها. ومالكوفييتش لابعا

اهتماماً إلا لقنه ولعلمه، تممه المتحافة وما يقوله الأخـــرون، ولنك حــ نجاحات واسعة. التقته والحياقه علا هامش فعاليات مهرجان

القناهرة السينمائي الذي راس لجنة تحكيم مسابقته الدولية. وهنا نص الحديث: ● أخر افلامك مع مات ديمون ،THE ROUNDERS

قدمت فيه دورا مساندا كعادتك فهل اكتفيت بالأدوار الثانوية ه دون البحث عن النجومية؟ – في الحقيقة لا يهمنا جم الدور، بل أهسب وخلال ٤٠ فعلماً قدمتها أعتقد أثثى قمت ببطولة الكثير منَّها، ولكن في السنوات الأخيرة أصبح لدي طفالان أهتم بهمما ولذلك الأدوار الصغيرة تتبح لي فرصنة قضباء وقت مع طفل وهذا لا يعني أنَّني اقبِلَها كلُّها بل انتقي منها ما يعجبني.

 ألا تسعى الى النجومية؟ لم أفكر مطلقاً في حياتي في فكرة النجومية، أردت أن أصبح ممشلاً وحققت رغبتي ونجحت في الأدوار التي

قدمتها، أما النجومية فهي صناعةً حوليوودية أرفضها تماماً. ● هل لهذا السبب تعيش في جنوب ضرنسا بعيداً عن عالم · يصبراحة شديدة أكره الرّحام وأحب الأماكن الهادئة،

كما أن هوليوود وعالمها ليسا ضمن اهتماماتي بل إنها لا تعنيني مطلقاً، هوايوود تجارة وصناعة تتحكم بالمعثل فهم أحياناً يختارون من لا يصلح نجماً على الإطلاق ويفرضونه على الجِمهور بكل وسيلة، أَفلام، تلفزيون، صحافة، وهذا شيء مقرر وفي الوقت نفسه هذاك نجوم موهوبون بالفعل اعرّف بعضمهم، ولكنني أكره الاسطوب الذي يتعاملون به في هوليوود، ويعتُمد في كثير من الأحيان علَى الغش والخداع والكنب لتحقيق أموال كثيرة، هناك تحقق أرباحاً كبيرة، تُحصلُ على أجَّر كبير مثل أي سلعة ولذلك لا يعجبني هذا العالم ولا يغريني بالدخول فيه بل إننى أفضل المسرح. • ما زلت تفضل المسرح على رغم ابتعانك عنه، لماذا البهت الى

- لم ابتعد كثيراً عن المسرح لأنه حياتي وأخر مسرحية للمشهأ منذ عنامين، ولكن العمل في المسرح غير مربح على الإطلاق، في الشبهر الواحيد يمكنُ أن تحيَّقَ بحُبِّرُ أقَّلُ مِنْ عشرة الاف دولار، خصوصاً المسرح الذي الدمه في شيكاغو. ولأنثي احتاج الى المال عملت في السينما وحققت من ورائها ثروة لا بأس بها.

 بحكم اشامئك في فرنسا منذ \* سنوات، فل تحد فرضاً بين للسرح الأوروبي والمسرح الاميركي كالفرق الواصح مين السينما في

- لا أعتقد أن هذاك فرقاً كبيراً بين الاثنين حصوصا أنني لا انساهد سبوى المسرح الانكليزي وقليل من المسرحيات في فُرنسا، وهذا لا يكفي لوَّضع تصَّور عَامْ، ولكن في اعتقَّادي أنَّ كلا المسرحين تأثر بالشخصيات نفسها: بيتر بروك وروبرت

ويلسون وجنورج سنتريلر وهو اصيركي في للناسبة. ولكن قسد يُكونَ المس الاميركي تأثر بنسبة أقل. • مل منا زال للسب الأوروبية، رونقها، أم أنها تعاني

من أزمة تحعلها بعيدة تماماً عن أي منافسسية بيم الد الأميركية - لا أعبرف أن السبينسا

الأوروبية تصاني من أرمية مختلفة عن أزمة السينما في جميع أنصاء العالم، حتى أميركا التي أصبحت تقدم افلاماً سيئة جداً واصبح من الصعب أن تجد فيلما جيداً. ولكن في أوروبا لم بعد شنأك نجوم في التحمشيل او الإشراج، نُحن لا نجد اسماء مستل انطونيسوني وفلليني وبرغمان، كما كانَّ الحالُ في ما مضي، وأعتقد أن الأزمةً في السينما الأوروبية أزمة موهبة وأزمة رؤية، بالإضافة الى رُحف السينما الابيركية وسيطرتها على السينما العبالمية، منا جنعل الدور الاوروبي يتسراجع، ولكن أيضًا هناك بعض الأصل في السيعثميا الصيحتية أو الاسترالية فلهما تأثيرهما على المستمنا العناشية ولروسيا أيضاً تاثير قليل. • من إنن يتحكم أبي صباعة

· الجمهور في كل مكان هو الاستناس، هو الذي يستطيع أن يعلى رغباته ويحدد ما يريده للمنشجين والمخرجين، لذلك تنتشر افْنَاَّم

العنف والحركة لأنها تلقى نجاحاً جماهيرياً، ولكن في الوقت نفسه يلعب شؤلاء المنتجون على فرض نجومهم على الجمهور حتى يبتلعهم ويقبلهم وهي اللعبة الخطرة التي تمارسها هوليوود دائماً.

 هل تقصد أن للسينما تأثيراً في إثارة العنف في المحتمعات؟ - العنف موجود في أي مجنّتُمع، لانه إحدى السمات الشخصية الإنسانية، لكن السينما تروج لها كثيرا والجمهور أبضاً بتأثر بها وهذا مثير للحيرة لأنه من المفروض أن يتعظ من نهاية الأشرار بدلاً من تكرار تجاريهم، إذا كان هذا رأيك لماذا قدمت الكثير من الأدوار الشريرة.

 ليس محصحياً على الاطلاق فأدوار الشر التي لعيتها. عددها خمسة أو ستة من بين ٤٠ دوراً أخر في بقية أفلاسي، وللعلم فإن ترشيحي لجائزة الأوسكار خان عن دور رجل أعسى طيب القلب في فبيلُم «أمناكن في القلب، ولكن لأن السبينمنا الأميركية تبحث عن الرواج وألانتشسار والارباح مهى تقدم الوصيفة المضمونة، وهي أهلَّام العنف والتصريحة، ومع الأسف هي الإفلام التي شناهدهاً لي الجمهور العربي، لكنتي فدنت ادُواراً اخْرَى مُتَّمِيرُة خُصُوصاً فَي ٱلسِّينَمَا ٱلأوروبيَّة. ومع مخرجين أوروبيين حيث عملت كثيراً. 

~ في اميركا من الصنعب ان يعرض فيلم عربي، أما في فرنسا تُجِد في التلفريون بعض الأفاام العربية، لكنني عادةً لا أهتم بالسينما تشيرا لذلك لا أشاهد الكثير من ألاف: ﴿

• ماذا تركت زيارتك لصر من انطباعات داخلك ا - مع الأسف اقضى وقتى كله في مشاهدة افلام المسابقة. التي تصَّل الى ستة عُروضٌ في البِّوم، والمساء أقضيهِ في الحقلات أو اللقاءات الصنحانية التي لا أفضلها كثيراً لثنَّ مصفتي ضيف المهرجان يجب أنَّ أقيل هذه الصوَّارات. وشناهدت والصنوت والضنوء، وهو عرض شيق وريما استطيع أن أجيب عن هذا السؤال بعد عودتي من رَحَلَةُ إلى الأقصيرُ واسوان، واعترف أننى أحببت تنخين الشيشة والجو المصري العربي.

## القاهرة الثاني والعشرين الهند تحصد جوائز مهرجان للعمل الأول والثاني فنالهما الفيلم الممسري مكونشرتو درب سعادة»، لاسماء البكري، أما



🍱 شارك في مهرجان القاهرة السينم الثاني والعشرين ١٩٢ فيلماً في أقسا الهرجان الختلفة: السابقة النولية - القسم الرسمى خارج السابقة، ومهرجان المهرجانات والقسم الإعلامي، واختير من بينها ١٩ فيلما من ١٦ دولة، تنافست على جوائز الهرجان التسع وهي: دموموه من روسيا، ودالإرهابية، من الهند، واعروس الصارب، من انكلت راء وبحب تحت الحصاره من تركياء ودأكون أو لا اكون، من إيران، والفاسطيكي، من اليونان، ودرمن التنكر، من الصين، ودأصيقاء الأمس، من الغرب، والزمردة الأستوائية، من مولندا،

وهجناح، من باكستان، ودالبؤساء، من اميركا، وحطية التزلج، ووأكثر من الأمس وأقل من الغد، من فرنساء ودمالاتكة الوحل، من مقدونيا، ووالتتيجة النهائية، من اسبانيا، وواختفاء جعفر المصريء ومكونتسرتو درب سحادة، من مصر، وونسيم الروح، ووتراب الغرياء، من سورية.

وجاءت نتائج السابقة كالآتي حصل فيلم «الإرهابية، للمخرج الهندي سانتوش سيفأن على ثلاث جوأنز: أفضل مخرج وجائزة لجنة التحكيم للإبداع الفني ونالتها المنلة عائشة داكار، والجائزة الكبرى (الهرم النَّعبي). واحتل القيلم الصيني وزمن التذكره للمخرج بي بينع المركز الثَّانيُّ ونال الجائزة الفضية وجاَّئزة افضل معلَّة (ماي تَينغ)، ونال الفيلم الإيراني «اكون أو لا أكون» السخرج كيانوش إياري جائزة أفضل سيتاريو، وحصل الفيلم اليوناني وفاسيانكي، للمُحْرَج أنجليس سوروير على جائزة أخيب محفوظ جائزة أجيب محفوظ



نكري والفيام ألصري داختفاه جعفر المصري، للعفرج عابل الأعصر التكريم كرم للهرجان عنداً من الفنائين والمذرجين الاجانب والعرب والمصريين: المثلة الايطالية جينا لولو بريجيدا، وللخرج العالمي مصطفى العقاد، والمضرجان الايطاليان باولو وفيتوريو تافيانيء

جائزة افضل فيلم عربي التي يمنحها وزير أأتقاغة

الغيلم السوري وتراب الغرياءه للمضرج سمير

وقدرها ١٠٠ ألف جنيه (٣٠ ألف دولار) فتقاسمها

واسم المضرج الراجل الياباني كيروساوا والممثل والمضرج الاميركي جون مالكوفيتش الذي رأس لجنة التحكيم، والمثلة والمخرجة الفرنسية نيكول غارسيا، والمثل والمحرج البولندي شتور، واسم المفرج السنغالي الراحل جبريل بيويي مامبيتي، والْمُصَرِجُ للصمري يوسف شماهين، والفتأنة سعاد حسني واسم المخبرجين الراحلين حسن الإمام وعز الدين دو الفقار.

العقاد يبحث عن تمويل

وعقد على هامش المهرجان عدي من الندوات منها ندوة الحرج مصطفى العقاد الذي أعلن أنه ببحث حالياً عن تمويل لفيلمه الجديد مصلاح الديل الأيوبي، وقالَ: من المؤكد أن هوليوود ستحاربني كمخرج فليس من مصلحتها إخراج مثل هذا الفيام الذي أعرض من خلاله قضية القيس والإسلام. وأنتقد العقاد الحكومات العربية التي تبحث عن صناعة أقلام لتعجيد

وهاجم القيام الأميركي والحصار، الذي يعرض حالياً، وقال: وإنه فيلم مخز بكل القابيس، وطالب الا تكنفي بالتنديد والعارضة والرفض وإنعا علينا إنتاج



افلام «الرد عليهم».

١٩٤٨ يثير الجدل

وتعد ندوة الغيلم التسجيلي الفلسطيني «١٩٤٨» للمخرج والمثل محمد بكري من أكثر الندوات إثارة أأنجدل، خصوصاً أن الفيام عرض بصورة استثنائية من دون وضعه على خارطة برامح العروض اليرمية وإنما موجئ بعرضه عدد من النقاد والصحافيين، وأثال الفيلم جدلاً واسعاً حول مسالة التطبيع مع العدو الإسرائيلي، خصوصاً أن البعض خلط بين عرضه ومنع غيلم «درب التيانات» لأن المثل بكري هو نفسه الذي قام ببطولة الفيام الممنوع، · وُدَافَع بِكرى عن الفيلم وقال: إنه فيلم تستجيلي وليس ممولاً من أي جهة،

ارد فيه على الإسرائيليين النين انتجوا مسلسليم والنهضة، اللي بالدعاية والكانيب، وكان مسلسلاً صهيونياً ومن المتظر أن يرد أي طرف عربي على هذا المسلسل، ولو بفيلم تسجيلي صغير برصد وجهة النَّفر الأخرى، ومناً وجدتٍ أن من واجبي تقديم فيلم يتنافل القترة نفسها من دون أن يكون



الموقف المصرى لرفضه فيلم نصار بسبب التعويل الإسرائيلي

تراب الغرباء والأسئلة الراهئة

وفي الندوة التي عقدت عقب عرص الفيام السورى اشراب العرباء، المخرج سمير ذكري الذي اقتسم حائزة المصل فيلم عربي، وتدير أحداث حول شخصية المفكر العربي السوري الشيح عبد الرّحعن الكراكس ويرصد كفاحه ضد الإرث الفكري الثقيل الذي تراكم عبر خمسة قرون من الاحتلال العثماني لسورية، ويركّز الفيلم على السنوات الاخيرة من حياة الكولكبي ونضالة من أجل انتشال مجتمعة من هاوية التخلف والافكار

أكد المخرج نكري أن الاهتمام بالكواكبي يجيب على مشكلات يعاني منها الواقع العريي الراهن فالكواكسي شخصية نعونجية لمتدين مسك متوازن ليس منطرفا وبذلك يؤكد على أن الندين لا يعمى النطرف واعتبر ذكري أن فيلمه طرح استلة مهمة تفاولت التنوير الديني وانظمة الحكم والمجتمع المدني وموضوع المرأة والعمل، واشار اللَّي أن الفيلِّم فيه السقاط على الواقع الحالي والولا إدراكي ذلك علا كان هناك داع لعمل هذا

وشيد بكرى على آن المهرجان الم يعنع فيلمه من العرض، وقال احدث سوه فهم لأن الفيلم الذي منع هو عدرب التبانات، لعلي نصار، وأكد أنه يقدر



Cinema & TV

■ متشريح محاكمة: قضية عمر الرداد، شريط وثانَّقَي يسترجع عناصَّر ومُعطَّيات المحاكمة التي أنت إلى الحكم على البستائي المغربي بالسبَّجن ١٨ سنة بعدما دين بقتل ربة عمله. بيين الفيلم أن الملف الذي حـوكم عـمـر على اسْــاُسّــه، ومَنّ الْمُغروض أنّ يكون حــافــادُّ بالأبلة التي تدينه، شال من أي عنصر يشبت أَنَّهُ مَنْتِ. ٱلتَقيِّنَا سعد سُلْمَانَ، مَحْرِج الشَّريط الوثائقي، فكان هذا الحوار:

• قضية عمر الرداد هزت الضمائر وحركت الكثير من الشاعر، لا بد أنه

كان لهذه القضية وقع خاص عليك يبرر رغبتك في تصقيق - تعلودت أن القي على

المجتمع الذي أعيش فيه نَظْرَةَ النَّاقِيدِ، وإن اتفياعل منعبه من منوقع المعبارض للندد بكل مسا يظهس لي نابياً. لقت انتباهى في هذه القضية عناصبر برامية ومشهدية من خصوصيات الإفلام البوليسية، فكان أن استقصيت عنها يهدف تحسقميق شسريط روائي مستوحي حن واقعها. لكنّ سرعان سا فاق الواقع الخسيسال وايقنت أن أي سيناريو سيقصر عن احتوآء فيض مخيلة رجال الشرطة في تعاملهم مع هذه

اتضَّح لي ان الشيريط الوثَّائِقي هو الشبكل الأمثل والأوفى للإحاطة بأحداث ووقسائع تسلسلت تلقّائياً في قالب مسرحي صرف التقيت اشخاصاً معنّيين تابعوا هُذُهُ القضّية عن كتب واستقيت منهم شهادات جاعت، حسب رايي، ابلغ وقعاً وتأثيراً مما لو كانت في فيلم روائي.

• مل كنت مقتنعاً منذ البداية بيراءة عمر الرداد؟ - لا. في البداية، لم أكن أعرف إن كان بريئاً م لا. حين اتضبح لي مدى الانحراف في مسار العدالة، أردت أنَّ أعْطي عبر هذا العمل نوعاً من امحولة في الديموةراطية، أو لنقل وجهة نظر خاصة بموضوع المواطنية في هذا البلد الفيلم يتبع الأسس التي تنادي بها شرعة حقوق الإنسان ومبادئ تساوى جميع المُواطِّنينَ أمام القانون. هو يكتفي باستعراض الوقائع من دون انفعال أو أي لهجّة هجومية.

في فرنسنا، بلد حقوق الإنسنان، اوقف رجل غريب بالكاد يفهم الفرنسية، متهم بجريمة قَـتُلُّ، وَلَم يَحَمُّ لَا يُمحَام وَلا بِمتَرجِم طِوال عشرة أيام. في نهاية المحكمة اعتبر مُننْباً، إلا أنه أفاد من أسَّباب تحفيفية. لو كَانَت العدالة متاكدة من أن عمر الرداد اقترف هذه الجريمة، لما منحته أسياباً تخفيفية. أنا عانيت من التعذيب في سجون العراق، بلدي الأم، لذا فإن

انبه إلى أن أياً منَّا في أي مِلد كان، صعرض لأن

تعاونت في تحضير الغيام مع الصحافية

- سبق لي أن تعاونت مع إيف ليفيه في

الفرنسية إيف ليفيه. ما كانت درجة مساهمتها في

مشاريع اخرى، انكر منها وتأشيرة للجنة،

إيف صحافية محترمة، معروفة في مجالها،

وهي متخصصة بالعالم العربي والإسلامي

وجنوبها كنان ضنمانة تؤكد جنبية العنمل،

ولولاها لما تمكنت من الحصول على كل هذه

الشُّهادات التي استند القيلم إلْيها. المُوضوع

أثار اهتمامها، سميما وأنه يلفت النظر إلى

- لم احتر هذه الهيكلية، فقد فرضت نفسها

ينفسيها. كنت استبعيد التسلسل الزمنى

للأحداث، وعند كل حدث جديد أو شهادة تطرأ،

كان هناك عدودة إلى القَاضي للسوال أو

الاستفهام عن محريات القضية. اعتميت بذلك

الافلام على شاشة القناة خلال رمضان، منها:

«وبالوالدين احسانا» للمخرج حسن الامام، و«لو

الفيلم، وما كانت دوافعها اللاشتراك فيه؟

اتحرافات العدالة.

كيف تم بناء هيكاية الفيام؟

Un film de

هذا الاختيار؟ أي تجاور أو تطويع للقانون يفعل في تفسي ويهز كياني. إردت أن أدق ناقوس الخطر، أنَّ

PROCÈS

omar raddad

تجنبت عمدأ اللقطات القريبة حيث تتحدث الشُّخْصيات مباشرة إلى ٱلْعدسةُ. لم اتبخل ولم أضف أي تعليق على الشهادات. من هذا ظَهُرِتَ لَى صَّرُورَةً تَصَوِيرَ كُلُ شَيْخُصَيَّةً فَي إطارها الطبيعي، الأمر

رَّاسخة تدين هذا الرجل العربيِّي مسبقاً.

ما مشروعك القبل؟ - فيلم يحكى قمية شيبان خمسة من

الأساليب التي تعست مسدها الشسوطة في تحقيقاتها. علق عمر الرداد فُصِّلُ بِنْداً بِنْداً بشكل موضوعي وبطريقة منهجية ● صبورت الشهود في أماكن عملهم أو سكنهم، مما يوفر للمشاهد عنامس تدله على شخصياتهم، انكر مثلاً مكتب المحامي فيرجيس... ما الهدف من

- اعددت العمل أصبلاً كفيلم سينمائي، لذلك

الذي يعطى المشاهد عنامس إضأفية تساعده في التعرف إليها. كنت انوي ان القي على الة نظرتي كسينمائي، ولم يكنّ هدفى أبدأ أنَّ أقوم بدور التحري او المحقق الصحافي، انطباعاتي عن قضية عمر الرداد وقراءاتي لها على ضوء تجربتي الشخصية املت علي خسيارات سينمائية لزمتها على رغم الضبغوطات التي عانيت منها.

• تحملت الكثير من سوء المعاملة خلال انجاز هذا الفيلم وتوزيعه، هل كان هدفك من خوض معركة كهذه ترجيح كفة العدالة في هذه القضية، وهل أنت

- كل أعمالي السابقة حتمت على خوض معارك. لم يكن الهدف من تحقيقي الفيلم ترجيح كفة العدالة. صحيح أنه ادى بشكل أو بأَخُر إلى تعديل قانون محكمة الجنايات، لكن ذلك تم بعد محاكمة عمر الرداد، بمعنى أنه لم يستفد منه. غاية الفيلم هي تقويض قناعة

مستعد لخوض معارك مماثلة من أجل أعمالك

حنسيات مُحْتلفة يعيشون في مجمع سكني في إحدى ضواحي باريس، يصاولون كسر الجنران الخفية التي تعزلهم فيه بغية قضاء أستوع عظلة على شأطئ البحر خلال رحلتهم هذه. عليهم أن يعبروا فرنسنا المحرمات، تلك التي لم تتقبل بعد وجود الأخر.

خمس جوائز لفيلم «عرق البلح»

● القاهرة – «الحياة» – بحصول فيلم

«عرق البلح» للمضرج رضوان الكاشف على

جائزتين في الهرجان العشين له والقارات

الفرنسية وأَحْتتم الثلثاء قبل للاصي، وهما:

🗌 القاشرة – علاء كركوتي

 افتتاح مجمع سينمائي في الاسكندرية بحضور نجوم السينما المصرية وفيلم الاقتتاح اميركى!! مهرجان الاسكندرية السينمائي، المُرْجِأَنُ القوميُ للسينما المُسرية، مهرجاًنُ القاهرة السينمائي، أسابيع قصر السينما، والكتُير من الأنشطة السينمائية التي زادت بشكل ملحوط في الأونة الأخيرة.

في القابل نجد أن السينما الممرية تعاني من نقص كمي وكيفي، حتى إن الهرجانُ القومي عرض ١٧ فيلماً فقط هي كل انتاج السينما المسرية خلال عام كامل، أضافة الى المستوى الفئي الرديء لغالبية الاقلام المشاركة

وياعتراف رئيس المرجان على أبو شادي. ويعمل المركز القومي السينما حالياً على الإصدار المنتظم لكتب تحت تسمية مملفات السينما ، عسس منها: «تاريخ التحسوير السينمائي في مصر، من إعداد المصور سعيد شيمى ووتراث النقاد السينمائيين في مصره من إعداد فريدة مرعي، وهي سلسلة بدأت بأعمال الناقد السينمائي للصري الأول السيد حسن جمعة (ثلاثة أجزاء)، وحصفافة السينما في مصدر في النصف الأول من القدرن العشرين، الجمعيمة من المحررين، وونشرات السينما في مصر، من إعداد فريدة مرعى. اضافة إلى إصدارات أكاسمية الفنون التي صدر منها أيضاً ترجمات لأهم الكتب الاجنبية السينمائية وتراث السينما المسرية (كتاب عن رائد الاخراج محمد بيومي من إعداد دكتور محمد كامل القليوبي).

وهي دراسات جادة ومحاولة لإنقاذ تراث

السينما الصرية من التلف والضمياع ولو كان ذلك بالكتب فقط. وهذا يناقض وضع السينما الآن في مصر والأزمة التي تزداد يوماً بعد يوم. صحيح انه تم افتتاح أكثر من دار عرض واكن غالبيتها للأفلام الأميركية، فيما لا تزال دورالعرض القديمة المحترمة تعتمد على فيلم مصرى ناجح للاستمرار في عرضه «منعيدي في الجَّامعة الأميركية، بلِّ وصل الأمر الي إنشال العشاء والشيشة ضمن برنامج مشاهدة الفيلم. فيما تحظى دور عرض الدولة بعرض انتاج التلفزيون السينمائي وقرر التلفزيون عرضها بعد تساؤل وإحتجاج من مخرجي هذه الأفلام، خصوصاً بعد عرض داضحك.. الصورة تطلع حلوة، المخرج شريف عرفة بمجرد أن انتهى من تصويره، وأخذ فرصته بالكامل من سوق التوزيع اعتمادا على اسماء أبطاله (أحمد زكي وليلي علوي) عرض في ١٢ دار عرض في أنماه مصر على عكس

كتب ومهرجانات ودور عرض نعم... لكن أين السينما؟ الفيلمين الآخرين والقيل اللذيذة ووصبروك ويليل، اللذين عرضا في خمس دور عرض لكل منهما في أنحاء مصر، وحظي «القتل...، بتلاث دور عرض في القاهرة ودميسروك.. بداري عرض فقط وهذه الدور تابعة للدولة، اضافة الى أنها تحتاج الى صيانة كاملة ويعتمد موظفوها على إحسراج روادها بالشسراء من الكافيتريا ودفع الإكراميات، بخلاف قطع مشاهدة الفيلم لبيع للرطبات والتغاضي عن وجود أطفال رضع والمصسوبية، مما يطرح

التمساؤل عن الهدفّ الحقيقي للتلفزيون في انتاجه السينمائي الذي لا يأخذ حقه كاملاً في التوزيع أو توقيد العرض. ويطرح التساؤل الأهم عن الأسباب الحقيقية - والأساسية -لأزمة السينما. ويبقى السؤال الآكثر حضوراً وهو معرفة مستوى الأفلام التي ينتجها التلفزيون، خصوصاً أنه يزعم مساعدة السينما على النهوض من جديد. وأولها «المسطك. الصبورة تطلع حلوة» وفيه أصبح اعتماد وحيد حامد (مؤلف الفيلم ومنتجه المنقد) على التفاصيل يفرق بكثير اعتماده على القصة تقسمها ومعالجتها وهو أسلوب رومانسى جميل لكن أدى الى خروج الكثيرين من دور العرض من دون ظهور أدنى انطباع عن القيلم أو أي تفاعل درامي، خصوصاً بعد التوجه الجديد للجمهور وكتاب السيناريو نحو الكوميديا بشكل أساسى، فالتمثيل ممتع بوجود سناء جميل في المقام الأول وحيوية منى زكي ثانياً واحمد زكي (ثالثاً)، ليس بسبب تمثيله السيئ لكن بسبب تمثيله الاحترافي الذي لا جديد قيه، فيما لا توجد ملامح واضحةً لليلي علوي، لكن القصة نفسها تقليدية (الفتاة الفقيرة التي تحب ابن الغني) والأهم أن المعالجة لا جديد فيها اللهم إلا أفكار جديدة

لمفلات الاغنياء، حيث يقدم الفيام مليونيراً

تابت رئيس المركز القومى المصرى للسينما انه

دعا اللَّجِنة التَّقافية لجامَّعة النولُّ العربية الي

منع عرض فيلم «الحصار» الاميركي في العالم

(سامي سرحان) يقيم حفَّلة حول حوض سباحة في قصره ويقدم جائزة سيارة لن يستطيع لمضار مفاتيحها التي رميت في حوض السباحة فيرمي الحضور أنفسهم في الماء محاولين الحصول على المفتاح. الموسيقي التصويرية تعيد تسليط الاضواء على نبيل على ماهر الذي انتهج لحنا واحدا تقريباً في معظم اعماله (حسن اللول/ سوق النساء/ كريستال/..)، لكنه هنا يقدم موسيقي جميلة وشاعرية تغني تفاصيل الفيلم. فعندما تبدأ منى زكي يومها الدراسي في كلية الطب في المشرحة يصاحب الشهد بموسيقي جنَّائزية. وعندما يعطى أحفد زكي صورة ليلي علوي وتغني فرحة بجمالها في الصورة: مسورة صورة صورة، الاغنية الشهيرة

لعبدالحليم حافظ يصاحب ذلك توزيع رشيق غير تقيل على الأنن للحن الأغنية. ويعود هذا التوازن من دور شك الى اسلوب شريف عرفة الذي بدأه في «الأقزام فأدمون». «القيتل الذيذ» - قيصة حسين شاه -

سيناريو وهوار أحمد صالح: بريون وسور مصادر الكبوات المتلاحقة للمخرج كبوة جديدة من الكبوات المتلاحقة للمخرج أشرف فهمي الذي يصر على تقديم قضايا اجتماعية في قالب بوليسى غير محكم ومشوش (الراية الحمرا/ ليلة القتل/...) (الهام شماهين) مهربة مخدرات وتدفع جيلاً كاملاً للإدمان من بينهم فتاة (منى زكي) ابنة المحامية واستادة القانون في جامعة القاهرة (ميرفت أمين). وذلك بهدف الدفاع عنها في جريمة قتل فتاة بسبب جرعة زائدة من المخدرات. وما يتبع نلك من تقليدية الأحداث حيث تنتهي بمقتل مهرية المخدرات (لب الفساد!!!) وما يتخلل ذلك من أن وجود التخريب في مصر يقع على عاتق قوى خارجية من دون تحديدها سع تحديد ما تخسريه في ثلاثة مسجسالات: الفن والأدب والسياسة والشباب. لذلك أتى «القتل اللذيذ» اشبه بجريدة متنوعة الأخبار والحوادث، لكن من دون تحليل أو معالجة. اللهم إلا مشهد يدور في الجامعة حين يقدم أشرف فهمي، بلقطات منتابعة، فتاة تتحدث بالموبايل واخرى منقبة وآخر يتبرع ليناء مسجد وطلاب يرفسون الكتب وأخرون لآ بريدون حضور المحاضرات بخلاف جلسات الغزل المنتشرة في الجامعات. موسيقي زاعقة وميلودرامية من دكتور سامي نصير (اغتيال مدرسة لأشرف فهمي أيضاً). - «مُبروك ويلبل» قصة وسيناريو وحوار دكتورة لميس جابر:

AL HAYAT FRIDAY 11 DECEMBER, 1998 ISSUE NO 13065

العمل الأول للمضرجة الشابة ساندرا نشأت (مخرجة أغنية فاكرك يا ناسيني لمحمد فؤاد). فيلم بسيط ومعتع لمخرجة يتنب لها الكثيرون بمستقبل سينمائي متمين يحيى القخراني (المنتح المنفذ الفيلم أيضاً) في دور لا ينسى وتنسى فيه تماما أنك أمام الباشا سليم البدري (ليالي العلمية) أو بشر عامر عبدالظاهر (زيزينيا)، دلال عبدالعزيز لا تبهرنا ولكنها جديدة مع ساندرا وضمن إطار الدور (فتاة الليل). علاقة حب وزواج طريفة بين مبروك (نمو عقله توقف عند الثماني سنوات) ويليل فتاة الليل والتي تعتبر انها باعت نفسها لانها رخيصة وهو ما يعتبر خروجاً عن المالوف في ارجاع هذه الحالات دائماً الى ظروه ، النقر والظلم إلى أخره، موسيقى جديدة ومليئة بالشجن للموسيقي كمال بكير العائد بعد غياب (وضع موسيقي معظم أفلام محمد خان سوير ماركت، ضرية شمس، عودة مواطن..).

### افلام للمرة الاولى على شاشة «راديو وتلفزيون العرب»

● القاهرة - «الحياة» - اعلنت الفنانة شاء ابو السعود رئيسة قناة الافلام في راديو وتلفزيون العرب، أنه تقرر عرض عدد من



كنت غني، لبركات، وونشيد الأمل، أحد الافلام القليلة التي لعبت بطولتها أم كلثوم مع زكي طليمات واخرجه احمد بدرخان، وعفرام وانتقامه فيلم كتبه وأضرجه يوسف وهبيء وأسند بطولته الى القنانة الراحلة اسمهانً وشاركها انور وجدى، ومساعة لقلبك، بطولة شادية وكمال الشناوي عن قصة وسيناريو المخرج بركات واخراج حسن الامام.

### صوت فاتن حمامة و«اذاعة الذكر»

● القامرة – «الصياة» – نجحت «إذاعة الذكر ، احدث وليد لشبكة راديو وتلفزيون العرب التي تبدأ بثها الرسمي مع بداية رمضان في الاتفاق مع الفنانة فاتن حمامة لتقدم برنامج والحمال الكلام، لدة عشر دقائق يومياً، وعلى مدى أيام الشُّهر المبارك في قرآءات من الشُّعر الصوفى والأدعية الدينية.



تصوير في مهرجان ويذلك يكون بلغ رصيد الفيلم من الجوائز خمساً. نحو منع «الحصار» الأميركي عربياً

جائزة الجمهورية (١٠ الاف فرنك فرنسي)،

وجائزة لجنة التحكيم الشابة، وكان قد حصل

على الحائزة الفضية في مهرجان قرطاج،

وجائزة افضل المخرجين الشباب، وافضل

 ♦ لندن -- «الحياة» - لا يزال فيلم الحصار الذي انتجته شركة «فوكس للقرن العشرين»، وأخرجه ادوارد بيكر والبطولة لبروس ويليس وبنزل واشنطن وأنيث بينينغ، يثير الاحتجاجات والاسئلة حول المغزى من عرضه،

ويتحدث الفيلم عن عمليات ارهابية ضحمة تنفذ في نيويورك ويلقى باللوم فيها على عرب مسلمين ويتهمون وبالارهاب والتخلف والعنف البدائي وبأنهم خطر على الأمن والاقتصاد في الولايات المتحدة، هيئات رسمية وخاصة عربية وعالمية دعت الى مواجهة الفيلم. وقال مدكور

وحدهم، بل كان هدفي تقديم فيلم

يفهمه الجميع. واعتقد ان السبب

الآخر لنجاح «بيروت الغربية، أنْ

القبيلم ليس چاداً. ويضيف: عقى

البداية، كتبت السيناريو من أجلُّ

الامسيسركسيين ولم أكن أفكر الا



#### «بيروت الغربية» حاز على ٨ جوائز عالمية وقد يرشح للأوسكار

# زياد دويري صور الحرب اللبنانية لعبة أطفال فراج فيلمه

حسبانت اللحقة

واخستارت الفعلم

ليـــشـــارك في التظاهرة المرافعة

للمهرجان، ومنذ

ذلك الحين أخسد

الفييلم اتجاهأ

مختلفاً تماماً لم

اتوقعه ابدأ، فصعد

«كان، بيع الى بلدان عدة، وشارك

شارك دبيروت الغربية، في ١٣

مهرجانا توليا وحصل على ثماني

مهرجان تورونتو في كندا، وبيغ

في فرنسا وليثان ودبي واسبانيا

وأيطالبا وسويسرا والنروج

وبلجيكا وهوائدا وكندا والولايات

المتحدة والمكسيك والبرازيل.

🗀 باريس - ولى الزين

🖿 انتلعت الحرب اللبنانية في ١٣ تيسان (ابريل) ١٩٧٥ واقفلتُ المدرسية بعد فيترة: طارق، عمر ومي، شلاُثة اولاد في بيسسروت يحاولون تمضية السنة الأولى من الحبرب اللبنانية بخفة وسعادة فيجوبون الاحياء بحثأ عن التحسليسة والمغامسرات. يصاحبون الجيران والتجار والمقساتلين ويصسورون مسا يشاهدونه بكاميرا صغيرة سوبر إيت، محولين الحرب الى ساحة

الروائي الطويل الذي أخسرجسه

يقول: «في البداية، لم يكن عندى أي اهتمام في الإخراج، ولكنتى كنت اكتب باستمرار. منذ ١٩٨٦، اكتب مشاهد لا علاقة لها ببعضها، ربما هي نكرياتي أو يومياتي. لم تكن قصه بل كأنت صوراً احملها في مرحلة فتوتي في بيروت، وبقيت اكتبها للدة عَشْبُرُ سُنُوات. وفي ١٩٩٤، قررت مراجعة وتحرير كُلِ ما كتبته. ورحت أخلق قبصصاً، كبان عندي

وسطه وفي ثهايته تربط القص شدئاً فشدثاء.

اوروبا أبحث عن تمويل مساء

الحدوارات من خسلال عناصد ملصقةً. أحُدُ العمل الفعلى وقتأ وجنت الرابطة للقصنة التي هي في القيلم الكاميرا الصغيرة

صا اريد قلوله ان سيناريو قررت التمويل. وعلى رغم نلك، جاء التمويل ضئيلاً جداً فيدلاً من مليوني تولار لم أحصل إلا على

الف صفحة امضيت اشهرا طويلة

أقراها وأعيد قراعتها من أجل أخذ مقطع من هذا ومنقطع من هناك، وهكذا بنبت القسمسة أولأ باول والفيلم هو فيلم مونتاج. «بيروت الغربية، جرى بطريقة

تكن مسوجسودة لكي أرسم الشخصيات على أساسها، بل كان عندي لقطات وبالتالي كتبت طويلاً، وليس هذاك بداية وليس هناك نهاية، وشبيئاً بعد شيء «سوبر أيتْ». بطريقة لا شعورية، المشساهد التي التسقطت بتلك الكامسيسرا في بداية الفسيلم وفي من أولهــــا الى اخــــرها. وهذه الطريقة في العمل كانت ممتعة لأن

كل المعطيسات كسائت صيدي ومنذ البداية، قررت عدم التفتيش في مهرجانات عدة حتى ان عن تمويل في الولايات المتحدة حياتي تغيرت بظرف سنة اشهره على رغم أن حياتي المهنية بنيت هناكم ولكن الأميركيين لا يمولون جواثن منها الجائزة الكبرى في سوى الأفلام الأميركية. فنهبت الى بدروت وطرقت أبواباً كثيرة، لم أحسم على التحسويل، بل حصيات على السماح بتصوير الفيلم. أَحْدُتُ الرحْصةُ وَجِئْتُ الْي

غير تقليدية بمعنى أن القصة لم

«بيروت الغربية» الفيلم

اللبناني زياد دويري يقدم قصة مسراهقته سسرقستهما الحسرب وسيُعرض في أربع صالات سينما «أوجي سيء في باريس ابتــداء من ١٦ كانون الأول (سيسمجر) ودبيروت الغربية، اول فيلم

يخرجه دويري الذي يسكن في الولايات المتحدة منذ ١٩٨٣، حنثً درس السينما في جامعة سأن دبيغو وجامعة ديوسي ال اي، في لوس انجليس، وانتقل بعد تَلَكُ للعمل في هوليوود فتخصص بالكاميرا وألتصوير وشارك في عدد كبير من التقلام.

الشخمسات والانوار كانت ترتسم

وعندسا أنهينا الانتباج عسرض علينا المنتج ان تأتي لجنة مهرجان كان التي تهتم بما يسمي ب داستبوع المخرجين، لكي تلقي نظرة على الفيلم.

> وعن تمويل الفسيلم، يوضبح المضرج: «أصصّيت سنتين ونصف السنة، أبحث عن تمويل وكسانت العقبات كثيرة: أولاً: انه فيلم عربي، وثانياً: لا يجمع ممثلن معروفين، وثالثاً: يعالج موضوع الخرب، ورابعاً: لأنه فيلمى الأول.

فيستنقلت بين لندن وروتردام وباريس وبلجيكا لمدة سنتين وفي النهاية التقيت صعفة بشركة ٱنتتَّاج فُرِّنسيةً قبلت انْ تمول الفيلم كما كانت قناة «أرتيه، التي حصلت على نسخة من السيناريو



يقول: «أعتقد أن الفيلم نجح

لأنه يحتوي على قسط كبير من

الطراقة وليس فيه انحياز الى أي

الحسرب اللبنانية، ولكن كان

يمكنها أن تكون أي حرب أخرى.

لم اشنا أن الحدم فعلماً للسائيين

هم النين احبوا القيلم أكثر من غيرهم لأنه يعطيهم نظرة سياسية، على رغم ان غير تقليدية الى الحرب، كما انه فيلم ميراهقين، وأظن ان أهلى يساريون وعلمانيون جداً. والقيلم لا يعالج سوضوع الشبياب اليوم يحتياجون الى الدرب بشكل مباشر، بل يدكي التسلية قليلاً. عن أولاد يتمتعون بحيوية كبرى خُلَالُ أَرْمَةُ معينةً. هُنا، الأَرْمَةُ هي

أما الحمل الأكس الذي عاش ايديولوجيات الحرب وشنارك فيها فهو الذي اظهر مقاوسة تجاه الفيلم، وشرح دويري: «الخلت عناصس الى الفيلم لم تحدث في

جِداً في التسويق، كتبت «ويست»

السبعينات صحيح اننى تلاعبت ببعض الاحداث ووقوعها كحابثة عُينَ الْرمسانة التَّى وقسعت في الصقيقة يوم أحدّ، وفي الفيلم تحصلُ خِلالُ الاسبوعُ، وَانتقنتُ ك ثبيراً في لبنان بسبب ذلك، ولكننى اقبول أنه عندما نصنع سينما درامية وروائية يصبح التنجيب والدمج ممكنين. لو اخرجت فيلمأ وثائقيا فالأمركان سيخُتلف كلياً ولكان توجب علي أن الترم التاريخ والأحداث كما هي. ولكن في السينما الروائية، بمكن استخدام التاريخ لخدمة السحيناريو وليس السحيناريو لخدمة التأريخ. أول درس تتعلمه في الجنامعة هو عدم الاكتراث

أجل سيناريو متكامل وفعالء ولماذا اختار عنوان دبيروت الغربينة، لقيلمه! يقول زياد دويري: «يهدف عنوان الفيلم الى أمر واحد، وهو جلب الجمهور. كسيَّان العنوان الأولى ديا ولاد، ولكئنى غيرته بعد ان نصحني المنتج أني فرنسا ولفت نظري الى صب عسوبة تقله الى اللغسات الإحبية

وبيروت الغربية، أثار اهتمام

الكثيرين، واعتقد أن العثوان مهم

بالواقع والحرية في التلاعب من

بالانكليزية ومبيروت، بالفرنسية والعنوان انكليزي - فرنسي لفيلم عسريي من أجل الرمسر الى ان بيروت هي منينة اللغات. وكان جبوابي في لبنان على تساؤلات في شَنَانُ الْعَنُوانَ أَنَّ الْتَسُويِقُ هُو السبب الأول في احتيار ببروت الغريبة، وأما السبب الثائي فهو اننى كبرت وعشت في بيروت الغربية ولا أعرف بيروت الشرقية فعلياً. كان يجب أن أكون صاّنقًا مع نفسي أيضاً،



اعداد: فيصل عبدالله

- «مسنة الملائكة» - المخرج: براد سيلبرلينغ - المشون: نيكولاس كيج، ميغ راین، دنیس فرانز، أندریه بروفیر - نسخة هوليوودية باهتة عن

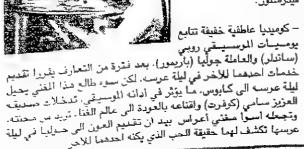
أصل الشسريط الرائم وأجندة الرغبة، للالماني فيم فيندرز. وتدور حول وقوع الملاك سيث (كيج) في غرام جراحة القلب ماغي (ميغ راين)، مما يضعه امام خيار التخلي عن حياته الملائكية من اجل التواصل مع محبوته. لكن السوال هو كيف يمكن لبؤلاء العشاق سن المنسي في حياتهم ومن دون تاريخ وذاكرة لاحدهم؟ وهل يمكن لشاعر الحب وحدماً

ان تتغلب على متطلبات الايام؟ - دکوندوز، المخرج: مارتن سكورسيري - المطون. جميعهم من ابناً، التبت

- بعد اثباع النجم السينماني ريتشارد غير تعاليمه، ها هو المخرج ذائع الصبيد سكورسيزي يستعيد المراحل الأولى من حياة الزعيم الروحي والسياسي الدالاي

لاما، ويقدم قراعه السينمائية لهذه الشخصية. أذَّ يؤرُّ لغترناتها المهمة، مروراً بمتابعة طفولته البسيطة والتوقعات التي تعقد علب لاحقا وليكون المليفة الرابع عشر لـ «بوذا الرحمة»، الى احتلال التبت في العام ١٩٠٠ من قبل القوات الصينية بأمر من الزعيم ماو. أستغاثات الدالاي لاما بالغوب، وضاعت هذه القضية في رحمة العلاقات الدولية، لكن لم ينتن هذا الزعيم عن مبادئه.

> - «زواج المغني» - المُحْرَجُ: فرانكُ كوراسي - المنتون: أدم سائدلر، درو باريمور، كريستيان تايلور الين كسوفسرت، انجسي فيڈرستون.









دور العرض في دمشق مرتع للعاطلين

عن العمل وللباعة المتجولين

🗷 يمكن اطلاق اي اسم على مسعظم صسالات

العرض السنمائي الـ ١٦ في دمشق باستثناء انها

«دورعرض سينمائي»، اذ انهاً قلبت مَغْهُوم السينما

والزائر الحدى هذه الصالات يشعر كانه في احد

الاسواق الشعبية، فالباعة المتجولون بنابونُ على

بضائعهم باعلى الاصوات ، تفضل يا حبيب وجرب،

ولا عجب أن تفاجأ بصوت شخير احدهم يعلو على

صوت المكبرات. واذا استطعت رؤيته خلال الضباب

الذي يكونه بخان السجائر تتساعل كيف ينام على

قانون حصر أستيراد الإفلاب «المؤسسة العامة

للسينما، منذ ١٩٦٩ ثلك إن المؤسسة ولاتشتري الأ

بالات الافلام لانها عاجزة عن شراء افلام حسيشة

بسبب ضعف تدويلها». و لايستطيع اصـحـاب

الصالات تطوير صالاتهم لانهم أمرهقون بالضرائب

مقابل قلة عند الرواد بسبب الأفلام الربيئة،

والمؤسسة لا تستطيع استبراد افلام حديثة لان

اسعارها مرتفعة ولأن الموزعين لا يشترونها، وهؤلاء

يقولون النهم لا يغامرون بشراء افلام الاوسكارات

... انها اشبه باحجية كل جوانبها صحيح. وبين

هذا الجدل المستمر يبقى وضع صالات العرض على

مـا هو عليـه: آلات عَـرض قَـديَّمة ونسخ من الأفـلام

ارهقها التكرار فتصل بالصورة آلى الشاشة وهي

ترتج لا يمكن قراءة الترجمة. ووصلت الصالات الى

وضيعها هذا وتحول معظمها الي الدرجية الثالثة

لتنتشر ظاهرة العرض المتواصل لفيلمين او ثلاثة من

دون توقف، ولا يبقى من جمهور الصالات سوى

المراشقين النبن يتنقلون بين الصالات تبعا للصدفة

المحضنة أو انسباقاً وراء أغراء الصنور المصفة.

وبسبب ذلك يتراجع عدد رواد السينما باستمرار

وينصصرون في عدد من القادمين الى العاصمة ريست من مكان للراحة أو النوم ريثماً يحين موعد

وتصبح الصورة قاتمة اكثر اذا عرفنا ان الشباب

النين برتادون دور العرض تتراوح اعمارهم بين ١٥

وه٢ سنة. وبالطبع لا يخطر على بال عائلة النهاب

الى أي صالة من صالات السينما في دمشق بإستثناء

ولَمُ تَحَدُثُ فَي العقودُ الاخيرةُ اي صالة عرض

جديدة باستثناء صالتي الخمس نجوم شام ١،

ومشام ٢، اللتين تعملان خارج القيود التي تكبل

الصالات الاخرى غير ملزمين بالاستيراد عن طريق

والمؤسسة العامة للسينماء ويشملهما الاعفاء من

اصحاب الصالات، أذ تصل تسبة الضريبة على كل

بطاقة الى ٢٢ في المئة، منها ١٥ في المبلة تنهب الى

ومع قلة الرواد تاتي الضرائب لتزيد من مشاكل

الضَّرائب وميزة عدم تحميد سقَّفْ سعر التذاكر.

صالة واحدة هي صالة قندق «الشام».

لانها لا تناسب انواق رواد السينما الحاليين،

ويعتبر أصحاب المبالات جنر الشكلة في

كاداة تثقيفية الى مرتع للفوضى.

الكرسني المكسبورة

لم يجر اصلاحها منذ الخمسينات

مهرجان «الشَّاشَّة العربية» للسينما المستقلة في لندن

# الفيلم التسجيلي فرصة المشاهدين للتعرف إلى الواقع

المستقلة للأفلام التسجيلية والقصيرة الذي سيحقد مطلع الربيع المقبل في لندن فرصة امام السينمائيين العرب لتاكيد القيمة الإبداعية والإعلامية لهذا التوع من التعبير القتى الرصين. سيشارك في المهرجان، الذي يشبرف عليسه الزمنيل منصف مخلوفه اكثر من عشرين مخرجاً عربياً للأفلام القصيرة في اورويا وأميركا ومن العالم العربي. وإلى جسانب الندوات والحسوارات، سيقدم المهرجان جوائز مالية

عوال الدالد

💂 مهرجان «الشباشة العربية»

وتقديرية للفائرين الخمسة. و من بين المساركين الذين أعلنت اسماؤهم: تورالدين الخماري من المغرب، وإيلى خليفة من لبنان، وموفق قات مَن سورية، وسعد هنداوي من منصس، والعبراقي قتيبة الجنابي المقيم في لندن، والجَّــرُائِرِيْة يُمُيِّنَة بِنَّ جَــيَــحَيِّ المقيمة في فرنسا، وميشيل خليفي من فلسطين، والجيزائري ناصر بُحْتَى المقيم في سويسرا. السينمائيون العرب النين بقدمون الاقلام القصيرة لا يجدون تشجيعاً. لقاءاتهم قليلة لا تتم إلا في الْمُنَاسِسِات، والتَلْفَرْيُونَ هُو النافذة الوحيدة للاطلالة على الجنهور. ويكاد عرض القيلم التسجيلي القصير لا يتجآوز المرة الواحدة على الشساشسة الصغيرة، ثم يوضع في الارشيف، تُ مع انه من المفيد جداً للجمهور أن يستمر عرضه مثل الفيلم الروائي الطويل، كتما تقعل دور السيتما

في العواصم الأوروبية. كان هذا حانب من الحييث الذي دار في أحد مقاهى كوفنت غاردن مع المشرج ناصر بشتي النساء رسارته للسندن لوضع اللمسات الأخيرة على سيناريو فبيلم طويل يستسعند تصبويره لحسباب إحدى محطات التلفزيون الأوروبية الكبيري. ومع ذلك يرى الخبرج أن هناك حبركية قبوية وهادئة معظمها لشبياب من دائماً في حاجة إلى المرّيد من التجربة والاحتكاك والعثور على فرص الانتاج المتواصل.

اثناء الميرجان، وكان من بين من

اصيبوا بالتسمم الزميل فيصل عبد

بمرض الايدر!!.

أشباع لحد النقاد أن من

بین ضعوف مهرجان

القاعرة احد المسابين

خلاف شديد وتراشق بدأ

من المستل الكومسيسدي

الصباعد ومنتج فيلمه الذي

حقق أرقاماً صادية تعد

الاكبر في تاريخ السينما المصرية

ويعيد البعض أسياب الخلاف الي

ان المثل طالب بمليوني جنيه نظير

القيام ببطولة فيلمه المقبل

والصحافيين والمنتجين

هنأك خلاف بينه وحسين غهمي.

إم جراحة القلد ماحر ،- :

ته الملاتكية من احل -- --

فولاء العنساق من المسي مي يمكن لمشاعر الحب وحدها

. بارتن سكورسيري جميعهم من ابناء الس

النجم السينماني رينسات

ها هو المخرج ذائع الصيت

يستعيد المراّحل الاولى سن

الروحي والسياسي السالاي

اد مؤرِّث لمعترفانها اسب

ر تعقد عليه لاحقا وليك

تلال التبت في العام ١٩٥٠

ر أستفاثات الدالأي لاسا

لقات الدولية، لكن لم ينش

، طالع هذا اللغبي يحيل

مِقَي. تدخلات صديد

م الغنّاء تزيد من حصته

مون الي جولياً في ليك



ناصر بحتى اثناء اخراج دجنيف مرأة العالم»

التجرية مع الأقلام القصيرة لا تشجع على الاستمرار إلا إذا كان مناك تصحيم خارج العادة للحصول على التمويل والتكليف بالعمل والانتاج. ويقول بحُتي إنه إِذَا كَانْتَ الفَكَرَةَ قُولِةً وَجِرِيْنَةً، فَإِنْهَا سِتَلَقَىٰ حَتَّمَا بِابِأُ مُفْتُوحًا. تجربته مع التلفزيون البريطاني والسويسري تؤكيد أن الأفيلام القصيرة تلقى إقبالاً، وغالباً ما تحصل على الضوء الأخضر إذا كانت تتجاوب سريعاً مع الحدث. فيلمه عن السوسنة كان له

الوقع الاكتبار على الجنميهاور السويسري، إذ عرض خلال الأزمة كيف يتصول الجيران إلى أعداء يسبب السياسة. وحدث الإقبال تفسه على فيلمه عن اريتريا والصومال: ‹ميرة الفيلم القصير أنه سريع التداخل والانتقال حيث

الحدث. ليسس معنى هذا ان الفيلم التسجيلي مهم للرصد ومواكبة الأجبار، أو لأنه يكلف القليل من الفنيين، فحصب بل لأنه يسساهم في بلورة الأحسدات بإضاءة جوانبها وسط الغيوم المضيمة... ليس مجال هذه الأقلام الأخبار والعواصف والصروب

تعتمد أفلام بختى على إعادة إحياء الذاكرة أو من تُجربة حياة شخصية. يجمع بين التسجيل والرواية، بين الموقف في الواقع، ومسا يمكن ان تضسيفَ إليسَه الشخصيات بإعادة النظر إليه في أجواء بعيدة عن التوتر. طريقتهُ تستفيد من الحدث ثم تتجاوزه في نظرة إلى المستقبل، كما حدث في فيلمه عن الاعتداء على الأطفال في المدارس، حبيث جبعل القصبة

ذات دور مؤثر في حياة ام كلثوم..

نحترمها ونقدرها،

شَخْصِيتَهُا في افضل صورة،.

ويضيف: «الحقيقة هناك كتب صدرت عن حياة اسمهان تناولتها بشكل سبئ. لم تبحث الأسرة عنها

وترد عليها، بدلاً من التخوف من المسلسل الذي يقدم

في ظل الاعلام المصري الموضوعي. واسمهان كَفَنَانَةُ

وعن غَـضَب اسرة أم كاشوم من المسلسل، قال:

دهذا الكلام غير صحيح فأحداث السلسل مكتوبة

بدقة، ولا يوجد تناقض بين المكتوب وما حدث

بِالفعلَ، وأَنَّا شَخصيناً احترم أم كلشوم وأقدم

أما عن اختيار البطلة واستقرار الأمر في النهاية

على صابرين، فيقول:

وبطييعة الحال كانت

هناك ممثلات عادة

مرشحات، راعينا

فيها اداء الشخصية

في حدود المكتوب

وإجادة المثلة

ونجوميتها واحيانا

تشابهها في لللامح.

وبالفحعل لمتكن

صابرين الاختيار الاول، لسكسن هدا لا

ينفي انها كانت في الحسبان منذ

البداية، وأعتقد ان

من حسن حظنا ان

اخترناها لانها ممثلة

روائية تلامس ما أثارته المنكلة من اهتمام في المجمع

property of agree of the party of the party

لم يبدأ في كتابة السيناريو إلا بعد أن استجوب تضبة من التلاميذ والآباء، بحث الموضوع مع المساعدين الاجتماعيين، واتبع الأسلوب تفسه في احْرَاج فَيلُمْ دجنيف مراة العالم، عن العرالة الإجتناعية والضباع النفسي قي

ويؤكد بختي اهتصامه بالواقعية كأساس للتقكير السينمائي عصوماً: «الشريط التسجيلي يلعب دورا كبيراً في ربط الناس بالواقع حيث ينظرون البه من مسافة، فيدركون دورهم في تشكيل الأزمة أو وضع حلول لهَّاء وهذا ما عبر عنه في فيلم أرمة البوسنة ، في قلب الظلمات»

ملصق فيلم «أخر عرض» للمخرج الغربي تورالدين الخماري في مهرجان «الشاشة العربية». الذي نال عليه الجائرة الفضية في مسهبرجسان بيلبساو للسسينمسأ

التُسْجِيلْية فَى العام ١٩٩٤، وَكذلك جائزة لجنة التحكيم في مهرجان معيد بريطاني في مَا كانَ يعملُ تادلاً في الليل لتمويل دراسته إلى أن تخرج في بداية التسعينات، ثم اسس مع رُوَحِته شيركة انتاج كانْ

ن بواكبر أعمالها قبلم أعاد المضرج إلى وطنه الجنزائر صيث صور «السائر الوحيد» الذي قدمته قناة التلفريون البريطانية الرابعة، واستعرض فيه صدى احداث الجرائر الإليمة من خلال تحبرية والدم فكان حظ الفيطم جائزة تقديرية خاصة عندما عُرض عام ١٩٩٣ في مهرجان ميلانو للسينما الافريقية.

والمؤسسة العامة للسينماء كضريبة دعم للسينما والباقي ضرائب ملاهي وادارة محلية ومجهود حُربِي، أَصْافَةُ الْي سِنْةَ فَي المُنَّةُ للمحافظةُ عَنْدُ شُراء الفيئم... وضريبة الدخل السنوية، علما ان لدى بعض الصَّالَاتُ الآنَ تُوعِينَ مِنَ البِطَاقَاتِ: الأول بِحملُ حَتَم وزارة المالية وتسدد بموجبه الضبرائب المختلفة

والثاني لا يحمل اي خدم ويقدم للزبون. ويقنوم امتحتاب المتالات بمصاولات بائسة لتحصيل مردود جيد عن طريق تاجير اماكن لبيع المرطبات والسندويش او «برَّاد بوطَّة»، اصافة الى جَهَازُ وقياس القوَّة، الذي تَضَرَبُهُ فَعَلَياً وليس على الشاشبة بقبضتك لتحديد قوة عضلاتك. ويتماشى الجهاز تمامًا مع الإقلام المعروضة. ويضطر أصحابً الصَّبَالَاتِ الى استَخدامُ فتواَّت بِنَدْسُونِ بِينَ الروادُ ويقبول صباحب احدى الصبالات ءهذا أسر شبروري لْأَنْنَا لَا نَجْلُص مِنْ مَشْنَاكِلِ الرَّعْرِانِ وَبِهِذَهِ الْطَرِيقَةُ كُلُّ واحد بيعمل مشكلة يرمى الى الخارج،

تجارة خاسرة في هذا العام يبلغ عمر السينما السورية سبعين سنة. ففي عام ١٩٢٨ تم انتاج و عرض أول فيلم روائي بعثوان دالمشهم البريء» أما البداية الرسمية فجاءت بعد استحداث والمؤسسة العامة للسينماء لكن اصبيحت السينما تجارة خاسرة يس اصحابها الى تبديلها بمهنة أخرى أو أغلاق الصالة. وقال الناقد السينمائي مسلاح دهني في الندوة السينمائة التي عقَّدت فيَّ مدينة اللانقيَّة: ﴿كَانَ فَي سوريّة سنة ١٩٥٢ حوالي ٢٠٢ صالة عرض سينمائيّ ووصل عددها الأن الي أقل من ٦٠ صالة متمركزةً اساسنا في دمشق وحلَّب ويعض المصافظات الأخرى مع ان عند السكان في عنام ١٩٥٢ كنان ٢,٥ مليون نسَّمةً والآن يصل عدد السكان الي ١٦ مليوناً،. وكان الرقم سيتناقص اكثر لولا صدور توجيه من رئاسة مجلس الوزراء الى وزارة الثقافة بعدم احقية اصحاب دور السينما بإغلاقها او هدمها أو تبديلها بمهنة أخرى، لأن السينما نشاط سياحي، ولا يعقل

أَن نَبقى دون صالات عرض في بلد سياحي. وتستورد المؤسسة بين ٣٠ و٤٠ فيلما سنويا تطرحها على الموزعين بالمراد و الطرف المختوم، غير ان بعض المورّعين اميّ، وكشيس مشهم يتعامل مع السينما سلعة كأي سلّعة اخرى.

وجساء في سسجل تجساري لأحسد المورعين انه ديشعاطي تجارة واستبيراه وتصدير الضربوات والالعاب وانوات منزلية وقطع تبديل والبسة جاهزة ولوازم مكتبية وتوزيع افلام سينمائية جملة ومفرق والموادُ الخَذَائِية جِمَلَةً،. ولمْ يَشْنَاهِد بِعَضْ اصبحابِ دور العرض عرضا سينمأثيا واحدا منذ سنوات وليست لنبهم أي ثقافة سينمائية باستثناء معرفتهم بأسماء الإفلام الَّتي تحقق أرقام مبيعات عالية.

والافلام التي تحقق ارقام مبيعات هذه الايام هي التي تتناسب مع الرواد الصاليين اي السلام العنفُّ والإثارة ونظرة واحدة الى اعلانات الأفلام المعروضة

#### صابرين تلعب دور كوكب الشرق -ا • 0 عاماً من حياة «أم كلثوم»

■ في مناسبة مرور ١٠٠ عام على مبالاد كوكب الشرق يَّدَم تصوير مُسَلِّسل تلفزيُوني في عنوان وأم كلثوم، تجسد فيه شخصيتها الفنانة صابرين، وأعد له السيناريو والحوار محفوظ عبدالرحمن. وكان من المقرر عرض المسلسل في رمضان، لكن أموراً كثيرة حدثت قبل التصوير واثنًاءه ادت الى بطء سير عملية التصوير واستحالة عرضه في الموعد المحدد.

> فإن هذا لا يقرحني لا الوصبول اليّ النّاسُ وكسب احشرامهم وتقبيرهم بصبرف النظر عن توقسيت

> > مايلين طير كانت الاكثر وجوداً طوال ايام المهرجان في القاهرة والتّقت عنداً ۱۹۲۳ مـ كتبسيراً من المضرجين ابتعاد محمود حميدة وعدم طهوره في كواليس وندوات مهرجان ألقاهرة أثار كثيرأ من التساؤلات عما اذا كان ج مخرج سوري اتهم عددا

أنضا فترة طويلة من النقاد والصحافيين وفكرة السلسل في انهم كانوا يعملون على نهني منذ العام ١٩٨٠ دعم فيلم زميله لينال لكنها تعثرت لأسباب الجائزة بيتما هاجموا فيلعه!. مختلفة. فأم كلثوم

منح ٨ مرشحين مغاربة حقّ الإقامة في محترفات منينة الفنون آلباريسية، وهم: مثير الفاطمي (فنان تشكيلي فيديو)، وادريس بريطل وسعيد إبراهيم (غوتوغرافيا)، ويونس الضراز وقورى لعتبريس ويوسف غرياوي وعصر مسجاهد

> وكنزة بنجلون (فنون تشكيلية). وتستقبل محترفات عؤسسة الحسن الثاني القنون الجميلة في مسينة الفنون في باريس سنويا مغاربة يقيمون غيبها سنتة أشهر لتشجيع التبادل بين المبدعين من محصَّتُكُ انجاء العالم، وتطوير التجرية النولية للقنانيين المفارية.

في مسلسل تلفزيوني مسهسرجسان القساهرة السينسائي الدولي الذي انتهت فعالياته مساء الاثنين الماضى بحالة تسمم شديد من مأكولات القندق الذي اقاموا فيه

يقول محفوظ عبدالرحمن: الست من هواة عرض أعدمالي في رمضان، ليس من المفروض أن يضَّم ر الجميع خلال هذا الشهر. وسواء عرض المسسل في رمضان أو لم يعرض،

المسلسل يتناول ٥٠ عاماً من حياة ام

كلثوم في ٤٠ حلقة، بدءاً من فترة الصبا في قسرية اطمساي الرَّهايرة، في العام بمشوارها الحاقل في القاهرة حتى وقاتها. وعندما نتحدث عن أم كلثوم فإنما نتحبث استغرقتني الكتابة حسوالي العسامين وسيستغرق تصويره

تعتبر اهم شخصية غنت باللغة العربية، حياتها درسُ لكل المطريين والمطربات، ثلك الفتاة الصفيرة استطاعت أنْ تحفر لها مكاناً في القاهرة وسُطّ العمالقة امشال منسرة المهدية وسيد درويش، وأن تطور تفسيها وفنها الى ان اصبحت من ارقى سيدات المجتمع، وحياتها مليئة بالأحداث والتطورات السياسية والإجتماعية.

#### حقوق الورشة

عما أثير من اعتراضات على ظهور استهان في المسلسل، يقول عبدالرحمن: «انصل بعض افراد اسرةً المطربة الراحلة بجهات مسؤولة وطلبوا عدم ظهور اسمهان وفريد الأطرش في احداث السلسل. وهذا ليس مَن حَقَهُمْ لأنْ حَمُّوقَ ٱلورثةَ في المصنفُ الْفني تَسِيْمَر وَ عَاماً بِعَدِ الْوَقَاةِ، وَغَابِتِ الْسَعْيَانِ مِنْذَ أَكثُرُ مِنْ ٥٠ عَاماً، كِما أَنْنَا لَمِ نُستَحَدُم أَيْ مَصِينَفَاتَ فَنَيَّةً لها. وبالتالي فمن الناحية القانونيَّة ليس للأسرَّة الحق في طلبها، لكننا رئينا ان حذف الشخصية من نصرات السنسل خير عقاب للأسرة، كما انها ليست أحداث السنسل خير عقاب للأسرة، كما انها ليست



جبدة متمكنة من ذكريات وتشابه أما صابرين بطلة المسلميل فستسقسول: وتخوفت كثيراً من الشحصية لأنها غير عادية. وسيسجل التاريخ أن صابرين هي المسئلة التي

سبِكون بمثابة وثيقة». وعن اختبارها للَّدور تقول: دفى أعشاب عرض مسلسلى دجمهورية رُفتى، ووهوانم غارين سيتي، في رمضان الماضي اتصلت بي المُحْرِجة انعام محمد على وقالت: لقد تطور اداؤك وأمنحبَّتُ ناصُحُةُ فنياً الى حَد كبير، وهذا واضح عن خلال شخصيتين مختلفتين تماماً جسدتيهما في المُسلسلين، وقريباً سُتلتقي في عمل، ولم تذكر انعامً اسم العمل، ويعد فقرة تحدثت معى عن مسلسل (أم كلشوم) وارسلت إليّ السيتاريو لقّراعته وتحسيد موقفي معد ايام، لكني قرات السُيْناريق كاملاً في بوَم واحد واعلنت موافقتي في اليوم نفسه. وبدأت في مشاهدة افلام ام كلثوم السيتمائية والاستماع الي اغنياتها وقراءة مؤلفات عنها والذهاب الى قريتها بصحبة أنعام، وعرفت أدق تفاصيل حياتها من اقاربها والعاملين عندها.

وتضيف؛ ﴿هَناك مناطق متشابهة بيني وأم كلثوم، حُصُوصاً البداية، فقد وقف ابي الى جانبي وشجعني على العمل وأمنني بالنصائح، تعاما مثلما كانت بدآية ام كلثوم في مشوّارها الفني،

دعسوة للإنتساب إلى «لجنة الأبحاث الإعلانية لدول مجا س التعاون» وانتخاب مجلس إدارتها التنفيذي

بموجب الإستبيان الذي جرى مؤخراً، فقد تقرّرت دعوة المؤسسات المعنيّة بشؤون الأبحاث والدراسات الإعلامية/الإعلانيّة في دول مجلس التعاون الخليجي، بما فيها وكالات الدعاية والإعلان والجهات المالكة/المديرة لوسائل الإعلام، للإنتساب إلى «لجنة الأبحاث الإعلانية لدول مجلس التعاون». كذلك، فقد تقرّر أن يكون الرسم السنويّ للعضويّة مبلغ ١٠٠٠ دولار أميركي لكل مؤسسة، علماً بأنَّ حقوق الترشيح والتصويت لعضويَّة «مجلس الإدارة التتفيذي، الخاص باللجنة سوف تقتصر على الأعضاء فقط دون غيرهم.

يرجى من المؤسسات الراغبة بالحصول على العضوية إرسال طلباتها عبر الفاكس خلال مدّة أقصاها ١٥ ديسمبر ١٩٩٨ وذلك إلى أي من العنوانين الآتيين:

جمعيّة الإعلان للول مجلس التعاون الخليجي، فاكس ٢١٤ ٣٤٥ (٩٧٣ +)

إلى الفاكس رقم ٨٧٣ ٨٧٥ (٤-٩٧١+) خلال مدّة أقصاها ٢٧ ديسمبر ١٩٩٨؛ علماً بأنّها سوف توزّع على جميع المؤسسات الأعضاء تمهيداً للإنتخابات التي سوف تجري خلال الفترة من ٩-١٤ يناير ١٩٩٩.

الجمعيّة الدوليّة للإعلان - فرع الإمارات: فاكس ٢١٠ ٧٦٠/٣٨٠ (١- ٩٧١ +) أمَّا بالنسبة للترشيحات الخاصة بعضويَّة «مجلس الإدارة التنفيذيِّ»، فإنَّه ينبغي إرسالها

#### « وسادة عبدالحليم حافظ» إلى التلفزيون !

 القاهرة - «الحياة» - يكتب المخرج صفوت القشيري سيناريو وحوار شيام والوسادة الخالية الذي قدمه للسينما المطرب الراحل وصور سيم مافظ وابنى عبدالعزيز وذلك في مسلسل تلفزيوني يستعرض حياة الشباب الصدي في أواحر القرن العشرين ونظرتهم الى عاطفة الحب ومدى اهميته في ظل الصراعات والشاكل مع عرض احلام وامال وطموحات وإحباطات الشباب.

ويؤكد القشيري أنه سيشترك في بطولة السلسل ١٨ ممثلا ومعدة من الوجوء الشابة الجديدة ولأن الجمهور مل من تكرار مشاهدة النجوم والنجمات، صفوت القشيري انتهى من عمل الونتاج للمسلسل التلفزيوني والسرداب، بطولة صلاح السعنني وسمية الألفي وعايدة رياض وسلوى خطاب، قصة محمد عباس منصور. وتدور احداثه حول عَضْو في مجلس الشعب (البرلمان) المصري يتضع أنه من كبار تجار المخدرات، وتبدأ الاحداث جنوب سيناء اثناء فترة الاحتلال الاسرائيلي-

#### احمد بدير... مطرب «الهباشين»

 ● القامرة - «الحياة» - في اوائل العام المقبل بيدا احمد بدير تصوير فيام في عنوان «الهباشين»، مع عايدة رياض وسامي العنل والطرب حسن الاسمر، تاليف سليمان دياب واخراج مسعد فودة. تدور أحداث القيلم حول شركات إنتاج الكاسيت التي تهدف الى تحقيق الريع المادي يغضُ النظر عن مستوى الأعمال والاصوات، ما أدى الى انحدار مستوى الاغنية المصرية واتضفاض مستوى النوق العام من خلال منجده يعتقد أنه يتمتع بحنجرة متميزة ويوهمه المحيطون به أن صوته جيد وأنه اذا اصبح مطرباً سيخطف الاضواء من الجميع، فيعيش الوهم ويبدأ في البحث عن شركة إنتاج كاسبت تتبنى «موهبته».

## أصوات نجوم هوليوود في صور «أمير مصر» التحركة

 لندن - «الصياة» - جمع فيلم «أمير مصر» بصوره التحركة اصوات عدد من نجوم السينما من بينهم قال كيلمر، ميشيل بقايقر ورالف فيينيس النين واكبوا احداث الفيلم بشخصياته التاريخية والإنجيلية. ويروي الفيلم قصة حياة موسى (كيلمر) الذي تعثر عليه في سلَّة عائمة في النَّيل ملكة مصر فتتقذه وترييه مع ابنها رمسيس الذي يلعب دوره بصوته رالف فبينيس.

موسى الذي ولد في مصد وانقنته ابنة فرعون من المياه فقرين في قصر ابيها وانقذ بني اسرائيل من مظالم فرعون وجاز معهم برية سينا مدة اربعين سنة وتلقى على جبل حوريب «الوصايا العشر».



وفي الغيلم بعدما يقود موسى اليهود خارج مصر يتروج تريبورا (ميشيلٌ بقايفر) لبناء حياة وعائلة في بيت جبيد. الفيلم من الصور التحركة الجميلة وتكاليفه اكثر من ٨٠ مليون دولار. استغرق انجازه اربع سنوات، واستودين دريم ووركس فيلم، دعا اكثر من ٢٥٠ قائداً ومسؤولاً بينياً من جميع انحاء العالم الى لوس انجليس ليشاهدوا عملية انتاج «أمير مصر» ويقدموا اقتراحاتهم وافكارهم وانتقاداتهم. وكان نتيجة ذلك أن أعيدت كتابة مشاهد عدة من الفيلم وتغير الحوار ليتلمن من صحة الإنتاج التهائي مطابقاً للوقائع التاريخية والروحية وإن الفيلم ليس عنوانياً تجاه العرب أو اليهود.

ويتضمن وامير مصره اغنية معندما تؤمن ابتها ماريا كاري وويتني وستون. وآلمواهب الصوتية التي رافقت الصور المتحركة فال كيلمر في دور موسى وميشيل بفايفر في دور ترييورا ورالف فيينيس في دور رمسيس. والفيلم يعرض في صالات لندن مع بدء موسم اعياد البيلاد ورأس السنة المقبلة.

#### «موال الحب والغضب»... من الاذاعة الى التلفزة

 القامرة - «الحياة» - بدأت فردوس عبدالحميد تصوير السلسل التلفزيوني وموال الحب والغضب، تاليف شريف محمد ولخراج مصطفى الشال، ويشترك في بطولته كمال أبو رية واحمد خليل ومحمد أبو الحسن وفريدة سيف النصر ونادية رشاد وناهد رشدي ورياض الخولي. الساسل سبق تقديمه في الأداعة المصرية في السَّتينيات، وقامت ببطولته عايدة عبد العزيز، وهي سيدة من عائلة فقيرة تتزوج من رجل شي ويعد وفاته ترثه، فتظهر اطماع اشقائها في الثروة.

وعنهما تشعر الراة بالوحدة تبحث عن الحب فشجده لدى شماب يصغرها في السن، وعندما تفكر في الزواج منه يقرر اخوتها الحجر على ثروتها فتحاول اسكاتهم بالأعداق عليهم بالاموال. ولكن بعد اتمام الزواج تكتشف أن الزوج لا يحبها، وأنه كان يخطط للاستحواد على ثروتها، لذا اقنع الجميع بجنونها وينخلها ألى مستشفى الأمراض العقلية وتزوج من اخرى.

والفلاح والمناميل والبراغماني ويدل خطسير الشخصيات 🗷 كثرة جداً شي الكتب والإحداث في مسيرة العائلة على والكتابات الَّتِي تَنَاوِلَتِ الْقَصْدِلَةِ الفلسطينيسة، لكن الاعسمال الانداعية، الفنية والانبية، التي تناولت وعالجت الرواية الحقيقية لهذه القضية بعمق في غاية الندرة، خصوصاً حين تلخ على السينة وي الفني الراقي لهنده الإعمال اذ ان قدراً كبيراً مما كتبه الكتَّابِ الذين عاشيو! فصيولاً من هذه الماساة، يمكن استبعاده

تماماً من دائرة الادب والفن. وفي اطار الدراما التلفريونية حِرِي التعامل، غالباً، مع القضية وشعبها، او مع الشعب الفلسطيني وقضيته بدرجة من الحماس والإنفعال، فجاء التأثير منطوياً على محصول سلبي من دون ان يخلو من ايجابيات. مئذ سنوات علمنا أن الشاعر

وليد سيفء الذي سبق وتصدى لعند من المراحل التناريضية في كتابة برامية ذات مستوى راق تصدى لكتابة عسل تلفريوني ضخم يسرد فيه مسافة زمنيا تشكل المراحل الاستاسية في القيضيية الفلسطينيية. ومئذًّ سنوات أخسننا ننتظر أن نرى دالدرب الطويل، على شاشباتنا الا ان ضُخَامة العمل (يتطلب ضخامة في الانتاج/ التمويل)، وحساسية الموضوع، حالت دون ثلك... فظل العمل حبيس الادراج، حتى تقدمت «مــؤســســة الخليج» واختارت المخرج المعروف صلاح

أبو هنود لاخراج العمل وتقديمه ليسست هذه المرة الاولى التي يخرج فيها أبو هنود عملاً منَّ تاليف وليد ابو سيف فقد التقيا مسرات عسدة، كسان من ابرزها مسلسلات عسروة بن الورد، مسجرة الدره طرقة بن العبده دحسيل الصسوانء وكان أخسرها مسلسل والصعود الى القمة، الذي سطط الاضواء الجديدة والمختلفة عثى مسرحلة من مسراحل الحكم العربي في الاندلس، وكأن في ذلك قريباً من اجواء اليلة سقوط

تصةالدرب

يقصدم لئا محسطسيل النرب الطويل، في حوالى اربعين ساعة تلفزيونية، قصة عائلة فلسطينية، من احدى قرى شنمال فلسطين، قد تكون أي من قسرية، تعسيش في يها، وتعانى ما تعانية اي عائلة، تبدأ القصة - المسلسل في تزامن مع مقدمات الهجمة الصهيونية لاغتصاب الارض بالتنسيق مع حكومة الانتداب وبدعم من جنوبها. هذا ما يجعلنا نترقب منذ بداية العمل انفجار ثورة فلسطينية تنفحر بعد ثلاث سنوات (عام ١٩٣٦) اثر الاضراب الكبير والمصادمات والاعدامات التى اقسمت عليسها حكومة الإنتَّداب. تعيش العائلة، والقرية، هذه الأحسداث وتعساني من انعكاساتها وآثارها الاقتصابية والاحتماعية والثقافية/

التعليمية، والسياسية/ النضالية. والعائلة، منثل اي عائلة فلسطينية في ذلك الحين، تضم افراداً وشخصيات ذات انتماءات

سبير النضأل وتطورات الاحداث الهامة من ثورة واضراب ١٩٣٦، والمصير الذي الت اليه الشورة نتيجة القرارات السياسية والإجراءات والانفاقسات التي تعهدت بها الزعامات التقليدية التي كإن تفهم الصراع فهمناً خاصاً، أودى بنضالات القالحين النبن كانوا وقود الثورة ومايتها والشراريع الانكليرية لطها، مروراً بقرار التقسيم ١٩٤٧، وصولاً الى المعارك بين العصابات الصهيونية والثوار، ثم بخول الحِيوش العربية، وفعل النكبة وما قاد اليه من تهجير ومجازر وّ... انتقال العائلة الى المُحْيم بما بعنيه من ظروف جديدة... ثم بدء

الثانية للمقاومة الفلسطينية. ويتابع المسلسل شتات العائلة الفلسطينية وتفاصيل حياتها في عمان والكويت والسعوبية، قبلً ظهور المقاومة من خالل

حركة المتسللين بوصفها جلقة

خلال حولة مشاهدات

يكفي ان نتوقف ملياً اسام

يظهب المسلسل احسوال

غيس المنظمة، ولهذا كبان على ابنائهم ان يتعلموا، ولكن ضمن الإمكانات المابية المتوفرة.. فقد الذي يدافع به عن ارضه، وكان من حهة ثانية قد بدأ بدرك اهمية التعليم وضرورة الصرف عليه. هذه العفوية والبساطة، الي

ابرازها في صور تميل الى واقعية تقترب احياناً من التسجيلية، بل ان بعض المشاهد، خسسومساً المعارك والصيدامات، تعتيمه اسلوب المزج بين الصسورة الارشيقية وبين الشهد التمثيلي، تضفي على هذا الشبهد صبقية موضوعية، ويجعل من لقاء الصورة الارشيفية (الابيض/ اسود) مع الصورة التمثلية لقاء بين الواقع كما كان عليه وبين الرؤية الأخراجية الناجمة عن

ابو هنود أن يف يد منها في

تجسيد الكثير من الشاهد التي

جرى تصويرها في مواقع شديدةً

الشبية بالمواقع الواقعية التر

يجري فيها احداث السلسل... فقدّ

اختار ان يصور الشاهد

الخارجية في احراش دبين مع انه كـــان في الإمكان الذهاب الى

فلسطين والتصوير هناك، لولا ان

المضسرج يرفض ذلك بناءً على

موقف حاسم يرفض العودة ما دام

واقعية وجماليات

حيود التسجيلية في كثير من

المشاهد، تنطوي على عناصس

ومؤثرات فنية عالية القيمة. فقد

استغل المخرج كاميرا شريف

عصفور على نحو استطاع به أن

ينجز صورة نظيفة ذات قدرة على

الايهار دون ان تكون على حساب

الفكرة. اذ ان جماليات الصورة

تعمل في خدمة الفكرة والمضمون

وليس في معزل عنهما. ثمة ابداع

في تصــوير المكان واظهـار

تفأصيله وجمالياته ليقارب المكان

الواقعي. تتحدرك الكاميرا في

الجبل وبين الإشجار لتتابع حركة

الشوار (الفلاحين بالحطة وابناء

w + + c + e i e i c c c e w

ا ع ف ل و ا ت ر ر ن ق د ط

ل ع ق و ط د هـ ا ا ي ع ف ع

다 1 dd 7 c w e 일 3 c ù c 3 c c c c v c v c u c l v c 3 오

واقسعسيسة التناول التي تبلغ

اليهود موجودين هناك

منخرون هائل من الصدور ومن التخييل... المخزون الذي يأتي من ذاكرة بصرية هي كل ما بقي *لدى* المضرح (ابو هنود)، منذ خروجه من فلسطين عسام ١٩٦٢. وهي داكرة تخترن مشاهدات ثمانيا عنس عاماً، تبدأ بولايته في احدى قرى نابلس (عصيرة الشَّمالية) عام ١٩٤٤، في الطبيعة التي تميز المكأن، وفي العادات والتقاليد...

في الافراح والاتراح. ذاكرة حاول

وأنتهاء بنكسة ١٩٦٧ والإنطلاقة شخصيات في مواقع عمل مختلفة تعكس وتكشف اثار هذا الشتات على الشخصية الفلسطينية.

تعبر عن - ولا تمثل - الاحواء عاماً كاملًا من التصوير والمونتاج فقط – قبيل أن تجبري عمليات

المتباهد الاكثر قوة وقدرة على التعبير عن روح العمل.. هذه الروح المتسمسلة في الرؤى التي يجترحها الاخراج لتقدم جانبا من جوانب الحياة الفلسطينية او رَاوِية مِن رَاوِياهَا، أو عنصراً من عثاصرها عناصر الجشمع الفلسطيني في ظروف التفجير و الاشتباك مع انتداب جائر، يظهر جوره في القمع والقهر، واساساً في تحضير البلاد لقيام بولة يهويية تنفيذا لا جاء في وعد بلغور وفي اتفاق سايكس بيكو.

يصور دالدرب الطويل، حياة الفلاحين النين لايملك واحتدهم اكتشر من قطعة الأرض التي مفلصها ويعيش من ماتجها، فيعرج على وصف العلاقة القوية بين الفلاح وارضه، واستعداده العمالي للتنضيبية من اجلها والتقاع عنها سواء في وجه العدو الوطني او العدو الطبقي.. فيبرز صوراً من الصراع بين ما

بالاقطاعيين، وبين الفلاحين نوي الملكيات الصغيرة القادرة – فقط – على اعالتهم هم وعائلاتهم. هنا يظهر جانبان تتركز

أطول عمل تلفزيوني لاحياء الذاكرة والمقاومة

عليه المسواء المؤلف/ السيناريست والمخرج معأ، وهما الاهمية الكيرى للارض في حياة الفلسطينين، والاهمية ألكبرى التعليم. فالفلاحون النين كأنوا وقوداً لعدد من الثورات والهبَّات، لم يكونوا على درجة من الوعي بما ينسفي عمله في سواجهة الصهاينة والانكليان وكانت دفاعاتهم تعتمد نظام والفزعة، كان الفلاح يضّطر الى بيع جزء من ممتلكاته ليشتري السلاح

اولى من حلقات الكفاح، وما جانب الفقر وألجهل ليست سوى تبعها من مقدمات نضال حقيق عسوامل يعسمل المسلسل على

لعمليات المُونتَاج، في مراحلها الإخيرة، كان في الإمكان مشاهدة مقاطع من هذا العمل الضبخم العامة التى يجسدها ويشتخل عليها. ولا يمكن لشاهدة ساعتين منَّ العسملُ ان تغنى عن اربعين ساعةٍ هي حصيلة اشتغال استمر

الفلسطينيين الاقسسسانية والاجتماعية والثقافية، عشية النكبة وما بعدها، ليقول عبر المسورة والاغنيسة والرقسصة والشيعر، أن الشيعب الذي جرى اقتادعه مو شعب نو جذور ونو ثقافة. وإن اقتالاع الشعب يعني اقتلاع ثقافة وهوية.

المدن بالطرابيش) والهجوم على مخفر للانكلين، ثم تهبط الي السهل حيث القلاحون يعتنون بمزروعاتهم فنسمع صوت المنادي ل والفرعة، حين والإنكلير طوقوا الثوار، فنرى كيف يهب الجميع لقك الحسمسار عن أخسوانهم ونتابع في مشهد أخر عملية اغتيال ضَّابط انكليري.. يتالق المصور في تصبوير «عباس النوري، وهو يكاد يطيسر على ايقاع موسيقى حسين نازك والاشعار الحماسية التي تشكل إطاراً للصورة.

وفي المشساهد التي تصسور العرس الفلسطيني يستحضر المخرج عناصر العرس وطقوسه في حلَّقتين: الاولى حلقة الرجال وألبكة والزجل وحمام العريس.. والملقة الثائبة للنساء حول العروس في ليلَّة الحبَّاء بكل ما فيها من رقص وأغان وبكائبات وزَفَةً. ثم ياتي المشبهـ الاكـــر تاثيراً... مشهد خروج العروس من بيت اهلها وسط البكاء والزغاريد.

ويضفى حضور الملايس القروية للرجال والنساء مزيداً من الواقعية الى واقعية الآحداث التاريخية القريبة، وملابس الجنود الإنكليز، وكنلك الإسلحة القَـعيمة وكل ما يلزم من ديكور واكسسوارات نفنها فوزان العبادي. ُحـسين قارك، الموس

الفلسطيني الذي صنع الكثير من مجد فرقة العاشقين بالصانه الحماسية، كما ساهم في وضع الكثير من موسيقي الأعمال التلفزيونية السورية، فقد برزت مساهمته الكبيرة، هنا، في خُلق الإجواء الموسيقية - الخَلْفيات والحان الاغاني - الملائمة لطبيعة الدرب الطويل... وكمنك في وضع الموسيقي التي تتناسب مع قصائد كثيرة لشعراء فلسطينيين هم محمود برويش ووليد سيف وابراهيم طوقان وخالد أبو خالد (وقد أُلقيت القصائد كلها يصوت الشاعر الأخير – ابو خالد).

احياء للناكرة يسسعى دالدرب الطويل» -

١- للورد - الم

٢- دولة عربية - من الفاكهة

٢- من الورد – مند ايسر

٥- تكرُّر – يخرج السيف

الكلمات التقاطعة ٢- واحد بالإنكيزية - خاصتنا

٤ - متشابهان – يعرَن

٥- من الطيور - متشاعة

٦- متشابهان ضد أوح

۸ – حرف هچاء – ضد عند

٩- متشابهان - الفرجة

نهج ٩- نحن - بيبيد.

٧- تخليص من العيوب – ضمير متصل

حل العدد السابق

الققياً ١- سليم الحص ٢- رثب - رنا ٢-

دروب - كميل ؛ يتحاربون -- نق - عبره

عمرياً: ١- سرينيا ٢- رنق - ح ح ح

رب - مهد ٦- كسريت ٧- حرموه - هند ٨

۲- مد چب۷−امتاحیا ۸ حینه







ويعمل على نبش ذاكرة ثقافية – وطنية غنية، ذاكرة يعتقد البعض

بضرورة شطبها من اجل الدخول في عصر السلام.. ويعتقد صلاح ابو هنود ان رسالة الدرب الطويل هي نقل راية الكفاح والمقاومة التّي تكاد تضبيع في مــــــاهات المُشْأريع... الراية التي انتقلت من الثلاثينات حتى اواخر الستينات، ومطلع السبعينات، حيث يتوقف المسلسل... ولكن ليستكمل المخرج المراحل التالية - من بيروت حتى الانتهاضة - عبر شريط من الصور الارشعيفية التي توثق المرجلة كلها.

من نوعه ضخامة وشمولية.

هكذا تبدو مسالة ابراز الذاكرة الحموية الفلسطينية هوفيا اساسيأ للعمل الذي كان يعد الاول

وقد كان هدف هذه المتابعة تعريف القارئ/ المشاهد العربي یما بنتظره فی قناتی دسی الفضائية والارضية في شهر رمضان المبارك، ليري اكثر من منة ممثل وممثلة بينهم الكثبير من التجوم.. على رأستهم عبياس النوري (سورية)، محمد القباني. محمد العبادي، بادرة عمران. سميرة خوري، انور خليل وحسن ابراشيم.. من الاردن.

***
17/19 - 17/11 = 11cat (17/1 - 11/3
أ المنابع في المنابع المنافحة التي تسنا
ممن قيمت له خدمات جليا
والدور (۲۰٪ - ۲۰٪ الدور (۲۰٪ - ۲۰٪ ):
Table and the second second
اننيك جيداً اليوم والتا
كلمة تمس شؤوباته
■ الحسوراء (۲۱/٥-
اً يَوْ أَوْ حَمَّتُكُ فِي الْحَبِ سَعِيعُ هُذُهُ
اله ولاشيء يبشر بانه سيتغ
السرطان (۲/۲ – ۲
من يبدي لك اسفيه عز
من يبدي بنه السعد
التكنية المتكنية المتكنية
ويحضر لهجوم جديد
- V/YY) J

الأنام الحسن الذي تراه في شخص معينٌ مادي فقطُّه وعليك النظر إلى الحوهر والروح. العنراء (٣٣/٨ - ٣٩/٩): ثابر على العمل ولا بد

تُلفَرْيونِية، ٢٤٠٤- القرآن الكريم.

٢٢.٣٠ أيلة حكسته.

): هل من أن تقطف الثمار في نهاية الطاف ومهما طال ا الميزان (٩٣٢) - ١٠/٧٢): الشكوى التي تسمعها حقيقة وطبك أن تبتل جهدك الساعدة صاحبها. 🖿 الْعَقَرِبِ ( ۱۰/۲۲ – ۲۰/۲۱)؛ لن يساعنك أحد ما لم تطالب بحقوقك المشروعة بصوت عال. • القوس (١١/٣٢ - ١٢/٣١): قد يصل إلى جيبك منال لم تكن تتوقيعه، قبلا تَعْرط به وَتَثْقُقَهُ عَلَى الكمالياتء 🗷 الجـدي (١٧/٢٧– ١/١٩): اسـتـمع إلى صـوت العنقل لأنَّ الْقَلْبُ لَيْسَ بِوَصْلَةَ سَلَيْهَ قُي عُسَالُب

ريان. ■ الخلو (١/٣٠ – ٢/١٨): الشك في نيات الخيس يصل بِك احمياناً إلى التطيس فعد إلى رشعك وهدوتك 🗷 المسوت (۲/۱۹ – ۳/۲۰): هذاك من يرسل إليك إشبارات عميقة للعنى انت غافل عنها.

٧٠٠ صباح الغيريا مصر، ١٠.٣ شباب داتم، ١٠.٥ شباب داتم، ١٠.٥ السلسل العربي، ١٢,٢٠ شعائر صلاة الجمعة، ١٥,٥ لك ولاسرتك، ٢٠٠٠ النشرة الاخبارية، ٧٠٥ مثار ٨٠٠ وعار ٨٠٠ وعار ٨٠٠ وعار ١٠٠٥ السلسل العربي، ١٠٠٠ سيكوارجيا، ١٠٥٥ السلك العربي، ١٠٠٠ النشرة الاخبارية، ١٠٠٥ مثار ٨٠٠ وعار ٨٠١ الغيلم العربي، ١٠٠٠ النشرة الاخبارية، ١٠٠٥ موازييك، ١٨٠٥ المربية ١١٠٥ الغيلم العربي، ١١٠٠ النشرة الاخبارية، ١٠٠٥ أعنية عربية طويلة، ١٠٠٠ المسلل العربي، ١٠٠٠ الموازيك ١١٠٥ المسلة ١١٠٥ أمسلة العربي، ٢٠٠٥ أعنية عربية طويلة، ١٠٠٠ السلسل الديني، ١٠٠٠ شباب داتم، ١٠٠٥ الموازيك عبال.

٠٠٠٥٠ عالم الصباح، ٥-٠٥ شيف اليوم، ٢٠٥٠ وعاشنة، ١٠٠٠ موضة: ١٤٥ الزراعة، ٢٠٠٠ صحتك، ٢٠٤٥ أولاينا، ١٠٠٠ موجز الاشبار، ٢٠٨٠٠

برنامج طبخ، ١٠.٠ مسلاة الجمعة. ١٠.٠ فيلم عربي فرجيا في كتاب، ١٢٠٠٠ أدرينالين، ١٤.٥٠ كناب ١٤.٠٠ (الأكركتيل، ١٤.٠٠ كوكتيل، ١٤.٠٠ كالمنطقة المنطقة المنط

مستورة في التنجة العنجية في الر عموبيا أو رثرياء بينينا أو يساران رأس العبر صموردا أو هموطاء الى أن ثبتي رافينه لايك في التهاية الاصرف للكونة ويع للكلمة أو الجملة الضائعة، مع رجب الاتنباء الى أن الامروم للتلورة لا رضلة تشترك في اكثر من كلمة ولحدة الكلمة الضائمة من ١٢ حرفاً: مطرب تونمىي.

الكلمة الصانعة

التي تعشر عليها بين الاحدف المنشورة في الشبكة، المقيدا أو و

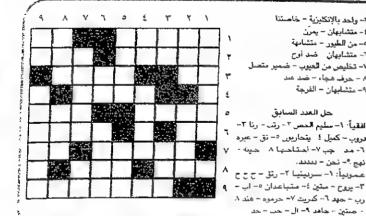
■ طريقة الحل: اشطب الكلمات ثيوقاتو

... ٧ القرآن الكريم، ٥٠. ٧ بين وبنيا، ٧٠ ٩ رسوم متخركة، ٨٠ عديث الجمعة، ٢٠ ٩ نقل صلاة الجمعة من مكة الكرمة، ٢٠ و ١٠ بالهنا والشفاء و ١٠. ١٠ منوعات غنائية ١٠. ١٠ برنامج «اجترة (لعابة)، ١٧٠٠ عناوين الأخبار، ١٠. ١٠ منوعات غنائية ١٠. ١٠ منوعات غنائية ١٠. ١٠ منوعات غنائية ١٠. ١٠ منوعات غنائية ١٠. ١٠ المناسخ المناسخ المنابعة، ١٠. ١٠ مناوين الأخبار، ١٠. ١٠ المناسخ المناسخة، ١٠. ١٠ المناسخة، ١٠. ١٠ مناوين الأخبار، ١٠. ١٠ برنامج «استراحة الجمعة»، ١٥. ١٠ فيلم عربي «الصريفة»، ١٠. ٢٠ نشرة الاخبار، ٢٠ ٢٠ سهرة المناسخة، ١٠. ١٠ فيلم عربي «الصريفة»، ١٠. ١٠ نشرة الاخبار، ٢٠ ٢٠ سهرة المناسخة، ١٠. ١٠ مناسخة ١٠ المناسخة ١٠ منابعة المناسخة ١٠ منابعة المناسخة ١٠ منابعة ١٠ منابعة ١٠ منابعة المناسخة ١٠ منابعة ١٠ منابعة المناسخة ١٠ منابعة ١٠ منابعة ١٠ منابعة المناسخة ١٠ منابعة ١٠ منابعة ١٠ منابعة المناسخة ١٠ منابعة ١٠ منابعة ١٠ منابعة ١٠ منابعة ١٠ منابعة ١٠ منابعة المناسخة ١٠ منابعة ١٠ م

ه توقیت غرینیتش

\* توقيت القاهرة

١- انهض ~ جيد الراي ٧- الكره - وضع خلسة ٨ -- محينة يعنية – حصرف ع س ك ر ش ع ب ق ة ر ا ق ي ځ ي و ل ا ن و ر ا ف ي ن ه عموبيا 1- مَنْ الكسوات ٢- صنفير الأسد علم مذكر ، صنين - حامد ١- ال - حب - حد حل العدد السابق: جنة العريف.



١٣.٣٠ القرآن الكريم، ١٣.٣٠ الأغبار، ٢٥.٥٠ مراة الصحافة، ١٤.٥٠ الأخبار، ١٥.٠٠ أخبار الرياضة، ١٥.١٠ صعير، ١٥.٣٠ الأخبار عدم ١٥.١٠ الأخبار عدم ١٥.١٠ الأخبار، ١٥.٤٠ الأخبار، ١٥.٤٠ الأخبار، ١٥.١٠ الأخبار، ١٥.١٠ الأخبار، ١٥.١٠ الأخبار، ١٥.١٠ الأخبار، ١٥.٤٠ الأخبار الرياضة المناطقة المناطقة ١٣.٤٠ الأخبار، ١٥.٤٠ الأخبار، ١٥.٤٠ الأخبار، ١٥.٤٠ الأخبار، ١٥.٤٠ الأخبار الرياضة المناطقة ا

يع استعور والتامعار ١٠٠٠ تصرف الجزيرة الاقتصادية، ١٠٣٠ الأشبار، ١٤٠ صور، ٢٠٠٠ مراسك الجزيرة، ٢٠٣٠ الاخبار، ٢٠٤٠ ورنامه وثانق. ٢٠٠٠ الخيار الرياضة، ١٠٠٠ الاخبار، ٢٠٤٠ الاخبار، ٢٠٤٠ الخبار الرياضة، ٢٠٠٠ الجزيرة هذا الصباح، ٢٠٠١ الختام. الخيار الرياضة، ٢٠٠٠ الجزيرة هذا الصباح، ٢٠٠١ الختام. 00.00 The Commish, 01.00 Silk Stalkings, 2.00 Arliss, 02.30 Jake & The Fat Man, 03.30 Macgyver, 04.30 The Commish, 05.30 Jake & The Fat Man, 06:30 Tarzan, 07:06 Walkers Texas Rangers, 88:06 Star Trek/ The Next Generation, 09:06 Once A Thief, 10.00 Born Free, 11.00 Jug. 12.00 Fast Track, 13.00 Early Edition, 14.00 Star Trek! The Next Generation, 15.00 Walkers Texas 10.00 Born Free, 18.30 Early Edition, 19.30 Silk Stalkings, 29.30 Rangers, 16.00 Premier League Preview, 16.30 Brooklyn South, 17.30 Born Free, 18.30 Early Edition, 19.30 Silk Stalkings, 29.30

Premier League Preview; 21.00 TV Movies: Street Justice, 23.00 Once A Thief, 04.00 Solitaire for 2, 96.00 High Tide, 08.00 The battle of Anzio, 10.00 The Freshman, 12.00 Stars on the movie channel-New: The China Syndrome, 14.00 Road Ends, 16.00 Inside Hollywood, 16.30 The Adventures of Pinocchin, 18.00 The Check is in the mail. 19.30 Muricl's Wedding, 21.30 Friday Mega Movie-New: Beverly Hills Cop 3, 23.36 The Funeral, 01.30 Restoration.

م. ٧- يونامج مرانكاين (الشياب)، ١٠ ٧- برنامج مغامرات التنانين الصغيرة (الشياب)، ٢٥ ٧٠ برنامج تيمون وبوعبا (الشياب)، ٥٠ ١٠ سلسلة البي النصي، ٤٥ ٨- برنامج بلني (الشياب)، ٢٥ ٩- سلسلة وثائقية من آريعة أحراء، فوس الوضة (الحرد، الأول)، ٢٥ - ١ فيلم الاختان هاملت (إمبلي التمايي العي، 25. 4. برنامج باني الشبابان المستحق وتعطير الربط المن المن المن المن المن المن المنان المنان المنان المن مرينيس بوجو)، ١٠. ٢١ برنامج الجلة الاحرى (بالواضح)، 12. 12 سلسلة الفريسة ٢٠٠ ١٢ فيلم بم وحمر (جاك نيكياسمين، مايكل كاين). ١٠ ١٥ بريامي سرينيس بوجواء - - ١١ برنامج البعث المسرع المستخدم المستخ التضيفية، قد الله يوضع من مسلم المناصف المن عشو (بد مباشر)، ١٩٠٥ فيلم تونكا (جان هوغ انفلاد، باميلا سو)، ١٣ ٢٠ برنامج لنفم الله عند المسلم المناصف ١٩٠٥ برنامج لنفم الله السينيا في نباية هذا الاسبوع (بالواضح)، ١٠٠٠ فيلم مجازفة كبرى (جان كلود فاندام، ناتالسا هانستريدج، حان هوغ انفلاد)، ١٤٠ برنامج منا فقط السينيا في نباية هذا الاسبوع (بالواضح)، ١٠٠٠ فيلم مجازفة كبرى (جان كلود فاندام، ناتالسا هانستريدج، حان هوغ انفلاد)، ١٤٠ برنامج منا فقط

LBG

SHOWTIME MOVIE CHANNEL

... الجينز (فاروق القيشاري، جالا فهمي) خيالي، ٢٠٠٠ النظارة السوداء (احمد مظهر، نادية لطفي، لحمد رمزي) درامي، ٤٠٠٠ البوليس السري (إسماعيل بس، زينات مندقي) كوميدي، ٢٠٠٠ الاحتيال (فيلة المؤرنوني)، ٢٠٠٠ سنوات الفطر (جميل رات، شويكار، فشام سليم) درامي، ٢٠٠٠ الحسلة على المؤرن المؤرن المؤرن المؤرن المواقع (مشام سليم، وغدة، ضمين الشريسي) حركه المؤرن (مسين سرحان، زود تشلي درامي، ٢٠٠٠ المؤرن ا ٠٠.٠ القران الكريم، ٣٠.٠ عبلاة الجمعة (مياشر)، ١٠.١٠ دعاء، ١٠.٥٠ برنامج سالوني، ١١.٠٠ برنامج مقابلة شخصية (إعادة)، ١٢.٢٠ اغنيات، ١٠.٠٠ القران الكريم، ١٣.٢٠ عبلاة الجمعة (مياشر)، ١٠.١٠ برنامج ميانوريياني ١٠.٠٠ برنامج ابعاده ١٢.٢٠ مسلسل عربي، ١٣.٠٠ برنامج القران الكريم، ١٤٠٠ مسلسل عربي، ٢٠.٠٠ مسلسل عربي، ٢٠٠٠ مسلسل عربي، ٢٠.٠٠ مسلسل عربي، ٢٠٠٠ مسلسل عربي، ٢٠٠٠ مسلسل عربي، ٢٠٠٠ مسلسل عربي، ٢٠٠ مسلسل عربي، ٢٠٠٠ مسلسل عربي، ٢٠٠ مسلسل عربي، ٢٠٠ مسلسل عربي، ٢٠٠٠ مسلسل عربي، ٢٠٠٠ مسلسل عربي، ٢٠٠ مسلسل عربي، ٢٠٠٠ مسلسل عربي، ٢٠.٠٠ مسلسل عربي، ٢٠.٠٠ مسلسل عربي، ٢٠.٠ مسلسل عربي، ٢٠٠ مسلسل عربي، ٢٠.٠ مسلسلسل عربي، ٢٠.٠٠ مسلسل عربي، ٢٠.٠ مسلسل عربي، ٢٠.٠٠ مسلسل عربي،

CANAL+ HORIZONS

- توست غربنيس -

11:17

# صفقات ودعوات . . . وخطوة أولى في طريق التعاون المشترك

🛘 جدة – نادية شيخ

■ إتفقت أراء ســـــــدات الإعسال المشاركات في سؤتمر الأعمال السعودي ألمصري الثاني الذي انتهت فعالماته الثلثاء، على أن أهم فائدة ثمة قت من المؤتمر للطرفين السعودي والمصري شي التعارف وتبادل الآراء ووجهات ألنظر.

وكان المؤتصر بدأ السعبت الماضي واستسمسر ثلاثة أساء، ووشارك فيه للمرة الأولى نصو ٠٠٠ سيدة من

وقالت الدكتورة يمتى الشريدي، رئيسة الوقد رئيسة حميعية أعمال ومنصس ٢١ ع ل والحياقه إن والتعارف الذي تم بين سيدات الأعسال من الطرفين المسري والسعودي خلال المؤتمر سَــاهُمْ في توصلُهن الَّي رؤيةُ اشمل وأوسع حول بعضهن

واشارت الى أن منشاركية سيدات الإعمال للمرة الأولى في هذا المؤتمسر حسقق العسديد من الإيجابيات بإعتباره مخطوة أولى وبداية جيدة لطريق طويل ينتظرهن في

ودعت المكستسورة الشسريدي أُ سيدات الأعمال السعوبيات إلى حضور المؤتمر الإقتصادي الثاني

أطلقٌ عليه ونصو سوق عربية مشتركة، في أذار (مارس) القبل، والمقرر إقامته على هامش اسوق القاهرة الدوليء. وأكسدت الشسريدي أن المؤتص

سيكون فرصة لتقابل العدد

من سيدات الأعمال العربيات بروح الفريق الولحد يحيث تكمل من دول عربية عدة، اهمها كل منهن الأخرى بغض النظر عن المسعبودية ومنصبر وتونس ولبنان والأربن. وتوافقها الرأي السسيسدة زينب الغسرالي نائب رئيس محلس الإدارة في شسركمة «شاكي للمسقسروشسات والمطابخ، المسرية، إذ تعتبر أن «حضور المؤتمر بالنسبة لسيدات الأعمال يعد حدثاً عظيماً في حد

> وعسلسي هسامسش المسؤتمسر، استطاعت السيدة الغزالي أن تعقد بعض الصنفقات لصنالح شركتها مع سيدات أعمال ستعوييات على رأسهن السيدة خديجة عسدالله صاحسة ومؤسسة المطابخ العالمية، في

السعودية. ولا تحتلف الأراء لدى الجانب السعودي، إذ أكدت لـ «الحياة» مجموعة من سيدات الأعمال السعوديات خلال أيام المؤتمر أن أهم ما تم تحقيقه هو تبادل الأراء والأفكار ومصاونة تفادي المعوقات التي قد يولجهنها، إضَّافة الى تصحيح بعض الإقكار الخاطئة

شاركت في المؤتمر بورقة عمل منذ بدايتها.

وكسانت السيدة رضسوان

التي قـد توجـد عند طرف حــول الطرف الآخر.

سلوى رضوان صاحبة محل وركن

الشعيكولاته، في جدة وإن أهم ما

مييز المؤتمر تعاون السيدات

للشباركات فيبه وتعاملهن سعأ

من جهتها، قالت السيدة

تستطيع المرأة تحقيق التوازن بين الأسرة والعمل،، والسيدة الجوهرة العنقري ورقة أضرى حول «دور الجمعيات الخيرية في

دعم للرأة اقتصابياً، وتقول السيدة عائشة نتو مديرة أعمال في مؤسسة والدها وصاحبة مشروع حضائة للأطفال ان «ايجابيات المؤتمر عديدة حتى مع وجبود ثقباط ضَعف، وإنّ اشتراك العنصر التسائي فيه وأثرامه وزود السيدات الشياركات بمعلوسات اقتصابية وتصاربة

تحمل عنوأن مقصنة نجاح سيدة أعـمـال في مشروع صُغير، مستعرضة تجربتها الشخصية كنمنا قدمت السيدة عيين إلى تلك، تعقَّد مجموعة من بغدادي ورقة بعنوان «كنيف

وتشاركها الرأي السيدة هند والمجوهرات القضية والمعتنية التي ترى أن «مخالطة سيدات الأعثمال العربيات لبعضهن البيعض تجبعل الأمسر اسبهل بالنسيحة للتجادل التحصاري والصناعي من دون وجسود معوقات تنكره وقات تندره. وتوصل الجانبان السعودي

وللصبري من سيدات الأعمال المشساركيات الى توصييات عدة أهمها: تبادل الوفود الرسمية للسيدات وحضور المؤتمرات وتبادل الخبراء ودعم المساريع الشيتركة، الى جانب دعم نشاطً السبيدات بصورة عامة لبناء صورة للمرأة العربية في المجالات

سنبدأت الأعمال السحوينات أول إحتماع لهن في الغرقة التجارية الصناعية في جدة الاثنين المقبل بحضور التكتورة نادية باعشش المسكوولة عن القسم النسائي في الغرفة، وذلك لوضع خطط مستقبلية حول امكانَّ التحاون في منَّا بينهنَّ وتبادل الآراء لما يحقق مصلحة الْجُميع، إضافة الى البحث في امكان الإستفادة من خدمات الغرفة يما يضمن لهن تسهيل أعسالهن وتنليل العقسات

# مجموعة الجميح "تخطط لاقامة مصنع للسيارات في السعودية

🛘 الرياض ــ سعد الإسمري

🗷 قال السيد ابراهيم الجميح

واشبار الى أن دراسة الجدوى

وقال بعد افتتاح اول صالة عرض للسيارات المستعملة ضمن شبكة «الافتضلية للسيسارات المضسمسونة، في الرياض ان المجموعة استثمرت نحو ٢٥ مليون ريال (٩,٩ مليون دولار) في عدد من المشاريع السعوبية وتم

انشاء الصالة لعرض مجموعة من السحيارات المستعملة والمضبقيونة للمشبتيري وهي والمنافقة التي يتم افتتناحها ضمن شبكة والإضفيات للسيبارات

المضمعونة، في دول مسجلس

الثعاون الخليجيّ، وستفتتح في الأشهر القبلة ١٠ صالات اخرى

منها واحدة في الدمام واحرى في

واوضح الجميح ان حجم

مبيعات المجموعة من سيارات

مجنرال موتورز، في السعودية

يُقُدرُ بنسبة ٣٠ في آلمئة من حجم

السيوق السعوبية وتخطط لرفع

رئيس فرع المنطقة الشرقية فى «مجموعيّة الجمييح» السعودياً للسميسارات (وكسلاء جنرال موتورز) ان محموعته وبالتعاون مع مجنرال صوتورز، تخطط لإنشاء مصنع للسيارات في السعودية.

الاقتنصادية للمشروع اجريت قبل اكثر من ٢٥ عاماً وسيتم الأعلان عن المسروع في الوقت

هذه النّسبة الى ٦٠ في المئة في السنوات المقبلة تظراً لما تتمتع بة سبيارات ،جنرال موتورز، من الجبودة والضبميان والسبعير وأشار الى ان المجموعة تتعامل مع شركات اميركية عدة

وحاملات السيارات.

بإنشاء مصنع لاوعية التعليب بطاقة سنوية مقدارها بليون وحدة تُعتبر الإكبر في الشرق الاوسط اضنافة الى انتاج نحو ٦٠٠ حافلة صدرستية في السنية بالتعاون مع خبرات فنية أميركية-وسبق أن قامت بإنشياء مشروع مسشستسرك مع شل لمزج زيوت التشمصيم في الرياض وتخطط حاليا لصناعة قطع الخيار وتوفيرها في السعوبية بالشكل

المطلوب والمتأسبء. وقسال لويس هيسوز نائب الرئيس التنفيذي لشركة «جنرال مـــوتورز، المسوول عن استراتيجيات الإعمال الجديدة ان

شركة الجميح لعبت دورا حيويا تشتهر بصناعة هياكل المركبات في تطوير اعمال «جنرال موتورز» وتحويلها مثل مركبات الاسعاف فى الشبرق الاوسط وهي تعتبير والشاحنات العسكرية وسيارات الانقاذ ومركبات القطر والحافلات المدرسية وشاحنات النفايات

وقال دان المجموعة تقوم حاليا

وتبيع طرازات «شفروليه، وَّ كَادِيلَاكَ وَ فَجِي. إِمْ سَيْ ۗ هُ. يُذكر أن السُّوق السَّعودية للسيبارات اكبر أسواق الخليح نمواً وازدياداً أذ تمثل نحصو ٤٦ في المُنَّةُ مِن السوقِ الخليجية وفّيها نحو ٤٠ وكالة سيارات وتشبير الإحتصباءات الى ان

اكبر وكيل للشركة في ألسعونية

عسدد السبيسارات الواردة الى السعودية عام ١٩٩٦ بلغ ١٩٢٣١١ سيارة قيمتها ٧٧,٠٧ بليون ريال (۱۸۸۷ بلیون دولار) وارتفع العدد عسام ۱۹۹۷ الى ۲٤۲٤۷۰ ستيسارة بقيمة ١١,٤٥ بليون ريال (٣,١) بلبسون دولار). ويتسوقع وكسلاء السيارات أن يصل العدد الي ٢٢٥ الف سيارة في نهاية السنة

## "المعرض العربي الأول للاستثمار والمناطق الحرة" في السعودية

🗖 الرياض – فياض العنزى

■ تنظم «شركة معارض الظهران الدولية» السعودية «المعرض العربي الأول للاستثمار والمناطق الحرة"، الذي سيبدأ أعماله الأحد اللقبل في مدينة الخبر (شرق السعودية)

ويشارك في المعرض كل من السعودية ومسسر وسورية والأردن ولبثان والسودان

وستكون مشاركة السعودية ومصر الأكبرء اذ تبلغ المساحة المحجورة لجناح الدولتين ما يعادل 20 في المئة من مساحة المعرض البالغة

۱۰۰۰ مثر مربع. ويهدف المعرض الى تشجيع الاستثمارات المشتركة وزيادة التجارة بين الدول العربية من خلال التعريف بأوجه الاستثمار والفرص المتاحة والميزات المنوحة للمستثمرين ورجال الاعمال في الدول الشاركة، اضافة الى اللوائح والتشريعات في كل بلد.

ويأتى تنظيم هذا المعرض في الوقت الذي نتجه الدول العربية الى اقامة منطقة حرة عربية مشتركة، وينضم عدد من النول العربية الى

منظمة التجارة الدولية. ويتوقع المنظمون ان لا يتجاوز عدد زوار المعسسرض ٢٠٠٠ شيخص، نظراً الي خصوصية المعرض واقتصاره على أصحاب التخصص فقط الا أنهم يتوقعون أن يتم أبرام صفقات كبيرة على هامش المعرض ويعد

# حتى تكون منتجا للمعلومات عليك أن تستخد

النصوص الكاملة لجريدة «الحياة» في خدمة أصحاب القرار وخدمة القراء

# "أرشيف الحياة الإلكتروني "١٩٩٧،١٩٩٦،١٩٩٩،١٩٩٩

## Al HAYAT on CD ROM

● تصنيف موضوعي حسب صفحات «الحياة»:

 أخيار: الأخبار العربية والدولية Q اقتصاد : الأخبار والتحقيقات والمقالات الإقتصادية رياضة : الأخبار والتحقيقات والمقالات الرياضية

O سيارات : الأخبار والتحقيقات حول السيارات علوم وتكنولوجيا: الأخبار والتحقيقات والمقالات

O الكومبيوتر: الأخبار والمقالات حول الكومبيوتر والإنترنت وتقنية المعلومات

O علم: المنوعات والمقالات والتحقيقات السياسية والثقافية والزوايا الثابتة وملحقا تيارات وأفاق وصفحات قضايا وأفكار وتراث.

● تصنيف جغرافي أوتوماتيكي لمائة دولة بما فيها البلدان العربية ويلدان الإتحاد الأوروبي والولايات المتحدة ويعض الدول الآسيوية والأفريقية ودول أميركا اللاتينية.

● نظام إسترجاع يتيح البحث عن المعلومات في نصوص الوثائق، بواسطة العناوين والكتاب والتاريخين الميلادي والهجري وأرقام

• نظام الإسترجاع يسمح بتحرير النصوص المسترجعة وإعادة حفظها بالشكل الجديد في الملف الذي تختاره.

• سهل الإستخدام مع إمكانية إستعمال أدوات البحث البوليانية (مع، بدون، أو) ضمن حقول البحث وضمن النُّص.



## السعر للعام الواحد: ٩٩٠ دولاراً أميركياً للمؤسسات و٥٠٠ دولار أميركي للافراد بما فيها أجور البريد

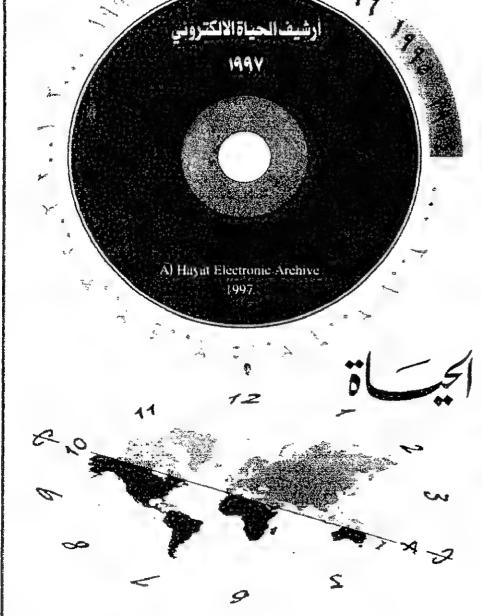
#### مستلزمات التشغيل:

□ كومبيوثر أبل ماكنتوش مع سواقة أقراص ليزر (CD ROM DRIVE) 🗆 ۸ میغابایت رام (RAM)

> □ تظام تشغيل ١,٧ وما فوق مع عدّة اللغة العربية [ ا 43 ميغامايت على القرص الصلب (Hard Disk

لزيد من العلومات الاتصال به: AL HAYAT PUBLISHING CO KENSINGTON CENTRE. الدكتورعماد يشير 66 HAMMERSMITH ROAD,

**LONDON W148YT** Tel: 0171-6052084 Fax: 0171-3714215 E-mail: ibachir@alhayat.com





						Att				2577			e eremination		44	1 1	) A	LHA	YA	Γ		الحيساة الحيساة	<b>.</b>
	0-7-	e percent				الأردن	- 1		in production of the second					لسعودية	1)	1	ST.	ልጥር <u>ይ</u>	DAD E	ቸስሮን ነ	ARKETS	2001-2801	1
•,••	11.,	*1	Y1	Y14, V0	0			C-195	A		are wanted	remain in representation	a to make make the right				511	719 C 1	reven 0	IUCA H	LIER DE LO		, ,
. 1 . 1	1,01	1.04	1,07	1,07	T.1A-	البناء العربي	قينوك	¥-	117	17"	177	14.	182,212	بنك الرياض	Huigh								
, . Ÿ	13,7	1,11	-	-		البنك الأهلي بنك القاهرة عمان		Ψ-	171	) ov	YF Aer	307	77,310 T.AA+	ينك الجزيرة ينك الإستثمار					-7.			مصر	
•,•1-	1,-1	11.1	1,11	1,14	T.Yo.	بنك الأربن		£-	74-	797	797	797	1	البنك الهواندي					C + 5.3	50,414			
•	1.87	. (		1,.1	84.	ينك الشرق الأوسط			170	170	17"3	373	A, 11Y	البنك للفرئسي		-,47-	. 77,40	47,9F	70,00	TY,0-	VIF	بنك الافتمان الدوليء مصر	البنوك
7,44	۲,٧١	7,75	Y,W	7,77	1.71:	بنك الإثماء الصناعي		1-	777	770	777	777	7.71.	البتك البريطاني		•,70	70,77	11,17	*****	7.,	17.+09	البنك الأهلى سوستيه جنرال	
, . Y	1,77		-		7.14	بنك الإسكان الابنك الأرمني الكويتي		0-	102	184	194	169	7.0	البنك العربي البنك الامريكي		*, \$7 **, **	15,31	15,44	14,0.	17,77	743.77 Acf, 07	بنك التعويل المعري السعودي البنك الوطنى التنعية	
AMU ATTA	*,Va	٧٢	۰,۷۲	٠,٧٢	Y. 0	مبت الأدن والخليج بنك الأدن والخليج		1.	PAY	794	795	47.	17.A1	عُبركة الراجحي		*,177-	Y0.V1	TO,TA	10,14	70,11	TTF.ATE	البنك التجاري البولي ، مصر	
٠,٠٣	1,70	1.74	1.74			مت الاستثمار العربي		1-	157	110	117	117	\$1.000	السعودي المتحد		٠,٧٠	77,04	17,74	77,-1	٦٢,٤٠	79.07-	بتك مصر النولي	
	*,A1	٠.٨٤	, A7	1,70	1.VY1	البتك الإسلامي الارسي		1-	127	1£1	157	11:	TA, £A4	سابك	الميناعة	*,**	1.,.4	٤٠,١٠	17,51	10,00	1.017	البتك الوملني المصري	
*,**	1.50	1,10	1,10	1,20	7.045	بنك الإقحاد الاردني للاستثمار	-	Υ-	1.9	1.0	1.4	1.0	77.771	الإسمدة المصافى للعربية		•,45-	12.00	16.00	15,44	12,77	A.770	البنك للصري الامريكي بنك الهندس	
*,**	7.77	*,V.	٠,٧٠	• ,Y•	Yo.	بيتنا			AF	-	-	-		الثفزف		• , ६ ५-	77.10	77,77	TT,	77,70	17.470	شركة مطلحن شرق الدلتا	مطلحن
-, 13	-,1-	- 1,24	Y.£A	۲,٤٨	۲۰۰	بدك للؤمسة العربية		V-	TIT	7-7	TIT	4.4	1,754	صافولا		٠,٧٨	₹£,+1	72,72	T£,0-	¥2,10	£.AY•	مطاحن ومخابز شمال للقاهرة	
	٣,٠٠			17,	14.50-	بنك فيلادلفيا اللتامن الأردنية		4-	£1	74	11	79	18,	التصنيع الوطنية الدوائية		T,17-	1,75	1,141	1,7-	1.0.	Y.AY.	الاهرام للمشروبات مطاحن مصر الوسطى	غذائية
-	1,2.	-	-	-		القدس للتامين القدس للتامين	التامين	1-	٧٠	٥٧	V1 σV	79	• 47, • 7 YYA	اللغاز العار		-,17	11,74	11,4-	11,44	11,70	17.40-	مطاحن جنوب القاهرة والجيزة	
•	1, .4				-	الأربنية الفرنسية		,-	456 .	-	-	-		الجبس		*,*1-	17,11	YY,1-	77,57	77,47	11.170	مطاحن وسط وغرب للنلتا	
.,.+	1,17	1,14	3,49	1,£A	17,£77	الأراضي للقيسة			78	-		_		الغذائية الكاملات		*,+A	£1,17	21,07	11.7.	74,70	7,7++	المصرية لصناعة النشا والجلوكوز	
•	1,71	-	-	-	- 11,211	الكهرياء الأردنية كهرباء إريد	الخيمات	1-	72	To YE	Y£	72	1.110	الصناعات المتطورة		1,47	71,5T	TE, TY	T£,3-	TE,	V.YY+ A.4V+	العامة للصوامع والتخزين مطاحن مصر العليا	
•,••	1,11	۸,٥٥	Α,00	۸,٥٥	1	الفنادق والسيلحة		1-	71	7.	71	τ.	10,040	مسق		-۲۷٫	44,	71,77	Y1,70	Y1,1Y	٥٠.	النصر لتجغيف النتجات الزراعية	
	1,01	1,0.	£,a.	•	-	الحمة للعنفية			77			-		الاحساء للتنمية	]	+,£7-	Yo, tv	70,-1	70,07	70,-1	۲۰.	مصر للزيوت والصابون	ادوية
.,	1,+Y	1,17	1,17	1,1:	1,70-	الدولية للفتادق		<u> </u>	10.	-		-		ا لمیانتیت		*,04_	14,44	74,74	PA, PF	74.01	17.04-	الزيوت السنتخلصة ومنتجاتها البويات والصناعات الكيماوية ، باكين	وصناعات
	' + ,A1	-	-	- 1,11	1,404	الخطوط البحرية للحاطة الوطنية	+	-	4.A	77	**	71	0.V1·	اللجين		V,YV	120,	177,77	177,70	14	17.77-	للصرية للصناعات الدوائية	
*,18	1, -1	٠,٨٦	*,A1	٠,٨٦	7	عقاركو			7.5	30	44	٦٣	TE.AEO	الاسمنت العربية	الإسمنت	• ,4٧	7+,11	Y1,+A	T1,11	Y1,**	V,aVa	فايزر مصن	
•,••	*,41	17,	•,٣٢		-	تلجيركو		4-	YOV	YOE	707	307	070	اسمنت الممامة الاسمنت السعودية		•,11-	14,70	1.,15	1.,70	14	**P.3	الاصناعات الكيماوية المصرية ، كيما مصر لصناعة الكيماويات	
	0,7.		,,(1	•,٣١	7.000	للركز الأريشي	<del>  </del>	1 =	17.	171	171	117	1,141	الاسمنت السعودية		.,**	£0,0Y	2,11	£1,00	£0,	Y	مصر لصناعه الكيماويات العربية للأنوية	
	1A		-	-	-	للكومودور		£-	114	101	117	118	9,717	اسعنت الجنوبية		٠,٨٨	17,17	7A,++	۳۸,۰۰	٦٨,٠٠	1.14.	النيل للادوية	
·,·A-	۲,۰۰	1.47	1,97	1,47	1++	قدولية للتعليم		1-	77	77	7.7	٦٤	15,4.4	اسمئت ينبع		=77,3	112,00		110,00	1.4,	10+	الاسكندرية للادوية	
1,11-	77.1	1,17	74, -	• , , , , ,	1.7**	الزرقاء للتطيم		-	700		-	-	4 5 00 10	اسمنت الشرقية اسمنت تبوك		•,177_	10,7.	40,47	47, · ·	11,70	T10	معفيس للأدوية القاهرة للآدوية	
-	٧٥, ٥		-	1,17	1	النقل البري تطوير الإراضي	<del> </del>	Y-	77	-11	44	4.	A,747	اللفنادق	الخيمات	*,**	70,00	Y0, **	70,	ro,	£	الاسكندرية للغزل والنسيح	مناعة
	1,77	-	-		-	التبغ والسجائر	الصناعة		١٣٣			-	-	العقارية		٠,٠٧-	7P, A	A,45	۸,4۸	۸,۹۰	10.77-	العربية والمتحدة للغزل والنسيح	
- 100	1,10	-	-	-	-	التكيب		·	77	**	44	۲٠	7.044	النقل البحري		*,1*-	٧٢,٠٩	Y1,44	VY,+4	V1,4A	Y'0. 1 Y'0	النساجون الشرقيون فنصر للملابس وللنسوجات كابو	
*,**	1,11	37,78	1,14	1,10	Y+Y.Y1Y Y£,+TA	الأستية الأستية		4-	47	- 11	17	. 91	7,04.	النقل الجماعي السيارات		*,0*	ν,τ.	01,00	-	*1,0-	17,778	العامة نصناعة الورق، راكتا	
-	۳,1۰	-	-	*,10	72,717	الغوسفات للبوتاس العربية		<u>                                     </u>	37	71	75	17	7.Y0.	للواشي للكيرش		٠,٧٠	77,77	YY,47	Y£,AT	٧٢,٠٠	77.7	الشرقية إيسترن كومباني	
*, *Y	1+,4+	1+,44	10,77	1+,41	700	مصفاة الأربن جويترول			٤١				-	تهامة للاعلان		-17,-	17,19	57,04	£1,Y1	20,00	114,1-4	المشروعات الصناعية والهندسية	
-	0,50		-		-	البباغة		·	77	ΥV	YY	- 44	٥.٨٢٥	عسير		•,17-	77,50	101,-4	107,1T T,YA	۲,۲۸	Y.0.Y	الإسكندرية للحديد والصلب التحديد والصلب المصرية	
٠,٠٢	1,**	1, 1 &	1,10	1, · Y	Y. YA5	الصناعات الصوفية		7~	7.	Y.0	7.7	3.7	7,09.	طيبة للاستكمار مكة للانشاء		*,*1-	£,£A	£,£Y	1,00	£, TA	¥£7	. المستاعات الهندسية واللعمارية . الكون	
	0,04		-	. =	1.161	الإنتاج الأجواخ الارىنية		Y-	¥•£	779	74	79	1,011	ميرد		٠,٠٧-	£4,·-	£A,41"	\$4,44	{Y,77	200	الكابلات الكهربائية المصرية	
٠,٠٥	۲,۵۳	Y,0A	۲,٦٠	7,0.	377.+0+	العربية للأدوية		3-	13	£.	٤١	74	20.17A	العزيزية بنده		•, 17-	4,71	4,77	1,V-	4,40	17.43+	العربية الراميو والترانزستور . تليمصر	
*,**	1, +4	1,04	1,-9	1,+4	10,000	الخزف الأربنية			To	-		-	-	الباحة		1,19-	11,0T	11,55 V,55	11,11 V,10	11,22 V,55	£, voo	المتحدة للإسكان والتعمير القاهرة للإسكان والتعمير	عقارات
*,**	۲,۸۰	1 - Y, A+	٧,٨٠	۲,۸۰	1.7	الكدان الأردنية			ξo	-		-		الصابرات		•,•¥-	14,77	14,75	14,40	14,75	1.77*	التعمير والاستشارات الهندسية	
·.· 1	1,1+	7,18	1.11 7,-4	Y, • 8	1-,A0-	الإتابيب الربنية الورق والكرتون		1-	77	77	TÉ	***	٥٨.١٢٨	التعمير ثمار		-, *1-	٧,٨٧	7,77	٦,٩٠	7.07	7,0++	الشمس للإسكان والتعمير	
	1,21	1,5=	1,5.	1,5.	A.YYY	تعييكو		Y-	As	AT	٨٥	AT	A, *** ,	كهرباء الوسطى	للكهربأء	v , e.s.	1.7,55	1.5,.4	1-7,7"	1-7,40	11,750	مدينة تصر الإسكان والتعمير	
٠.٠٢	+ , 07"	1,00	٠,٥٦	.,00	Y,***	شركة رافيا المناعية		1"-	Ao	AY	A£	AY	Y, • • •	كهرياء الغربية		*,•V-	17,79	17,77	17,40	17,50	1.440	مصر الجديدة للإسكان والتعمير الذيل للكبريت والساكن الجاهزة	
4,4%	1,42	9,44	0,.4	٤,٩٠	**7.37	دار الدوام		£-	10	٤١ '	££_	21	10,700	كهرياء الشرقية كهرياء الجنوبية		·, vo_	10,-1	15,77	12,7-	15,77	1774	القومية اللاسعنت	إسمنت
·.\•-	1,50	Y,-0	۲,۰۸	1,41	77	الالومنيوم ارال للواشي والدولجن		0-	117	Αο	AY	Λο .	011	ا تادك	للزراعة	-17,	£4,70	£A, • £	£9,7£	£A,	AY.AYT	السويس للإسمنت	
		-	-		-	تصنيع الورق		1-	18	17"	12	17	1.707	القصيم الزراعية		*,1*-	£V,A1	£V,V4	£A, Y0	٤٧,٥٠	17.71	أسمنت بورتلاند حلوان	
.,	+,01	.,01	.,01	•,01	1,	الصلب		1-	į.	74	٤٠	79	Y, * 1 V	حائل الزراعية		·, • V-	00,4.	00,44	04,41	00,40	18.84V V1.1V0	اسمنت العامرية اسمنت طرة الصرية	
1.08		+, £ Y	٠,٤٢	+,51	1,70.	المناعات الوطنية	1		2.2	-		-	-	تبوك الزراعية الأسماك		+,\$1	£V,07	£Y,4£	£A,	£V,0.	A,+++	الاسكفترية لاسمنت بورثلاثد	
1.17	٠٠,٠٠	-,	.70	٠,٣٧	Y0.29Y	البتروكيماويات المنوف المنشري			179		•	-		الشرقية الزراعية		.,.1	14,44	14,	14,**	15, **	70.	النوبارية للهنسة الزراعية	زراعة
	- \ , . Y -	1	1,.4	1,+1	1.40-	العالمة الكيماوية	-		71	771	71	. 71	71.	الجوف الزراعية			72,01			-		القاهرة للدولجن	
1,11	+,54	·.y.	٠,٧٠	. •,14	11. yo.	الوطنية للكوابل		7-	77	TÍ	TÍ	TE	90	بيشة الزراعية		Y,Y£	77,77	77,57	V£,11	77,	10,770	كفر الزيات للعبيدات والكيماويات أبو قير للأسعدة والصناعات الكيماوية	
٠,٠٧	174	., £\$	۱۶,۰۱	٠,٣٧	*14.A0+	السلفوكيماويات			ii .	££	£0	33	1,000	جازان الزراعية		• , ٢٦	1 11 11	Mari S. C. Samuel	region especialists	PAR MINISTER OF THE REAL	17% CW COWNS		<del></del>
٠,٠٣	1,17	37.1	1,74.	n ₹, \$4 ,: •, ₹₹	15.1**	للركز العربي دوائي . الزيوت النباتية				*****		100	100000000			7						*1 . 0	
14.1	*, 17	· ,£A	·,tA	*,£7	70.400	للوارد الصناعية								الكويت								عمان	i
	77. •	.,12	.,10	-,75	V,70.	للكابيلات الحديثة								-=			and the same of th					** ** ** **	
٧٠,٠	1.17	1,10	1,10	1,12	V,40+	الزي لصناعة الألبسة		and to ground on an		444	٤٧٥	£V-	314.444	24-44-32-4	465.9		4,401	7,90-	£,***	۳,40٠	11, 444	البنك الوطني العماني الخليجية لخدمات الاستثمار	
٠.٠١-	1.71	1, 1,	1,11	1,7.	Yo. Ao-	السجائر الدولية إنحاد الزيوت	-	-	٤٨٠	YA.	7A.	170	T.AA+,+++	البنك الوطني بنك الخليج	البتوك	. 17	7,77.	*, \A0.	۰,۸۵۰ ۲,۹۴۰	٠,٨١٠	r, 17+	الحديجية لحرمات الاستلمان العمانية العائية للتنمية والاستثمار	
	*,42					-33,,		1	145	1A£	1AE	3AE	4	البنك التجاري		.,.1.	1,04.	1,00	3,04.	1.04.	77,777	العمائية الوطنية فالاستثمار القابضة	1
14		TOPE STATE	A THE			a un il		. 1-	187	127	157	117	57	البيتك اليهلي		1,121	1,77.	1,77	1,17	1,454.	Y,A++	العمانية الاتحدة القابأشة	
14)						البحرين		<u> </u>	4	-	-	-		الكويت والشرق الاوسط		.,.1	-,41-	.,44.	-,47-	-,47-	£	للحفظة العمانية للاوزاق للالية	
		1 . 7	٠,٤٠٦			بنك البحرين الوطنى	البنوك	10-	148	1//	144	144	Ψγ	البنك العقاري بنك برقان		.,.0	1,44.	1,440	1,400	1,414	11,100	بنك عمان البولي	
.,		. Y · £	٤,٢٠٤			منك البحرين والكويت		-	Y1.	V7.	.44.	. A.	7.0,	بيت التمويل الكويتي	1.		۲,۵,۰	۲,٦١٠	Y,7Y•	۲,۵۸۰	1,500	طفار الدولية التتمية والاستثمار	
		TAT	۲۸۲,۰			البنك الأهلي التجاري		A-	IAA	14+	\AY	, 1VA	14	للكويت الاستثمارية	استثمار		7,70.	4,700	7,70.	* , <b>VT</b> *	1,04:	عمان والإمارات للاستثمار(ع)٠٥٪ عمان والإمارات للاستثمار(۱) ٥٠٪	
		737,	737, 4	-		مِنْكُ البِحرينُ الإسلامي البناء البحريني السعودي		1	790	77.0	790	770	14	التسهيلات التجارية		-,***	T, TO.	.,,	4	.,,=-		عبر الخليج للاستثمار الصناعي	
		V.V.	V,Y4		(\$	المؤسسة العربية المصرفية (\$	استثمار	£	177	174.	174	111	18	الاستثمارات المالية الاستثمارات الوطنية	+		۲,٦٨٠			•	_	الشلمان للاوراق المالية	
		177	-,177			بنك الخليج المحد		ŧ-	1	47	11	40	T.17	عشاريع الكويت			0,10.		-		-	العمانية للتحدة للتامين	<del></del>
• • • •	—	.11.	٠,١٦٠			بنك البحرين الدولي		A-	143	AVE	147	174	٦٠,٠٠٠	الأهلية لاستثمار		-	r,4r-		-	-		ظفار للتامين	
• • • •	-+	7.48	7,95			بنك لنفستكورب (\$) بنك البحرين والشرق الأوسط		•	17-	17.	17.	11.	30,000	الساحل المتنمية		•	7,***		-	-	-	التامين الاهلية مسقط للتامين	التامين
	i	, 1VF	*,147 *,7£Y			شركة المحرين للتسهيلات الن		30-	170	Yž.	72.	77.	181,000	مستتمر بوبي البيت أوراق مالية		*,*0*	1,10-	7,	Y,	1,400	7,***	مسعد التامين اسمنت عمان	1.
.,	4	. 124	٠,٤٤٠			الشركة الخليجية المتحدة للتد		<u>£</u> -	147	147	741	۱۸۰	97	الاستثمارات الصناعية		-,-52	1,100		1,220	1,101	-	الغاز الوطنية	
	g rom. "	1,.0	1,.0			بتك طيب (\$)			177		-	-	-	م - الأوراق المالية			۲,۲۰۰	-	-			اعلاف ظفار	المتاعة
	:	3	Y, . A			مصرف فيصل الإسلامي (\$)	التامين	-	£7-	- 41"	14	47"	Y,07+, ***	النولية للمرابحة		-	•,41•	-	-		-	الكروم العمانية ٥٠٪	
• . • •	: -	Y		_		شدكة المحرين للتامين	ا النبامان	1	. 47					D+1 '2 11									
• ,• •	:	070	.,070		تثمن	شركة البحرين للتامين الشركة البحرينية الكويتية لا	الكلمين	7-	<del></del>	-	- M	41	1,011,111	للركز المالي الكويت للتأمين	التامين		٤,٠٠٠	-	-		-	المطاحن العمائية	
• . • •			.,070				- CALLES		7£0 740		1		-	للركز المقي التومن التومن للتلمين التامين التامين التامين الاهلية للتامين الإهلية للتامين الاهلية للتامين التعامين التع	التامين	.,	¥,4	Y,4	۲,۹۰۰	۲,4۰۰	Y.44+		

التلمين	شركة البحرين للتامين	.,070		•,••• i
	الشركة البحرينية الكويتية للتثمين	.,٤	.,4.	!
1	شركة التأمين الأهلية	٠,٢٨٠	- · , YA.	_:::** j
	الشركة العربية الدولية للتامين	•,•41	1,-45	* * * * * * !
}	شركة اتحاد الخليج للتامين	·,1-r	:	.,
	الشركة الوطنية للتامين	., ۲۹٦		*,***
الخيمات	شركة البحرين لتصليح السفن والهندسة	.,04.		
!	البركة اليحرين للمبينما	- , 370		
	الشركة للوطنية للإستيراد والتصيير	.,7.0	977,	
	للشركة العامة للتجارة وصناعة الاغنية	* AY. *		11***
	شركة البحرين للملاحة والتجارة الدولية	. 010	·	
1	شركة البحرين للإتصالات (بتلكو)	· ,0A0	* .010	
	شركة اليحرين لواقف السيارات	-,177	· ,0A0	.,
الميناعة	شركة البحرين لطلحن الدقيق	.,\\		.,
	شركة للبحرين للصناعات الخفيفة		. 170	.,
	شركة يئون للبولجن	•,•٧١	٠,٠٧١	····
عفتانق	شركة فنادق البحرين		4,14.	
	شركة الغنادق الوطنية	7·7, ·		
	شركة البحرون للسيلحة		.1.1	
	للشركة البحرينية للترفيه العائلي	•,1٣٨	٠,١٣٨	
<del>-</del>		The second second	.,.4٧	.,
			The second secon	
	الامارات		- 3	ALL S
البنوك	بنك أيو ظبي الوطني	VI.		
البنوك	مِنْكَ أَمِو طُلِّي الوطني عِنْكَ أَمِو طُلِّي التَّجَارِي	4V.	- James 14	
البنوك الم	بنك ابو ظبي الوطني بنك ابو طبي التجاري بنك دبي الوطنى		V1.	
البنوك	بنك ابو ظبي الوطني بنك ابو ظبي التجاري بنك دبي الوطني بنك دبي التجاري	a/V-	V1.	
البنوك	بنك ابو ظبي الوطني بنك أبو طبي التجاري بنك دبي الوطني بنك دبي التجاري بنك دبي الاتحاد الوطني	4	V1.	
البنوك	بنك ابو طبي الوطني بنك ابو طبي التجاري بنك دبي الوطني بنك دبي التجاري بنك الإحاد الوطني بنك الشارقة الوطني	44.	V1.	
البنوك	بنك ابو طبي الوطني بنك ابو طبي التجاري بنك دبي الوطني بنك دبي التجاري بنك الإحاد الوطني بنك الشارقة الوطني بنك الشارقة الوطني	4Y 58	V1.  0A.  1  4Y  4£	
البنوك	بنك ابو طبي الوطني بنك ابو طبي التجاري بنك دبي الوطني بنك دبي التجاري بنك الاتحاد الوطني بنك الشارقة الوطني بنك الشارقة الوطني بنك راس الخيمة الوطني	9A- 1 14 24 24	V1.  0A.  4  4  4  4  4  4  4.	
الدنوك	بنك ابو طبي الوطني بنك ابو طبي التجاري بنك يبي الوطني بنك يبي التجاري بنك التحاد الوطني بنك الشارقة الوطني بنك الشارقة الوطني بنك رأس الخيمة الوطني بنك الفجيرة الوطني	47	V1.  0A.  4  4  4  4  4  4  4.	
	بنك ابو طبي الوطني  ينك ابو طبي الوطني  ينك يبي الوطني  ينك يبي التجاري  بنك يبي التجاري  بنك الشارقة الوطني  بنك الشارقة الوطني  بنك الشارقة الوطني  بنك الشارة القوطني  بنك الشارة القوين الوطني  بنك الشارة القوين الوطني	47 - 47 - 55 - 77 - 75 - 770 -	V1.  OA.  4.  4.  4.  4.  4.  4.  4.  4.  4.	
8.46	بنك ابو ظبي الوطني  ينك ابو ظبي التجاري  ينك دبي الوطني  ينك دبي التجاري  بنك دبي التجاري  بنك الشارقة الوطني  بنك الشارقة الوطني  بنك راس الخبية الوطني  بنك الهوين الوطني  بنك الهوين الوطني  بنك أم القوين الوطني	4/- 4/- 4/- 5/- 5/- 7/- 7/- 7/- 7/- 7/- 7/- 7/-	VI.  OA.  1.  47  ££  77  #£  FAG  FOO.	
	بنك ابو ظبي الوطني  بنك ابو ظبي الوطني  بنك دبي الوطني  بنك دبي التجاري  بنك دبي التجاري  بنك الشارقة الوطني  بنك الشارقة الوطني  بنك الهويز الموطني  بنك الهويز الموطني  بنك الهويز الموطني	4 4 4 4 4 4 4 4	VI.  OA.  4.  4.  4.  4.  4.  4.  4.  4.  4.	
	بنك ابو ظبي الوطني  بنك ابو ظبي الوطني  بنك دبي الوطني  بنك دبي التجاري  بنك دبي التجاري  بنك الشارقة الوطني  بنك الشارقة الوطني  بنك الهوبين الوطني  بنك الهوبين الوطني  بنك أم الموبين الوطني  بنك أم الموبين الوطني  بنك العربي المتحد  بنك العربي المتحد  بنك العربي المتحد  بنك العربي المتحد  بنك الاستامار	4. 4. 4. 4. 4. 4. 4. 4. 4. 4. 4. 4. 4. 4	VI.  OA.  4.  4.  4.  4.  4.  4.  4.  4.  4.	
	بنك ابو ظبي الوطني  بنك ابو ظبي الوطني  بنك دبي الوطني  بنك دبي التجاري  بنك التباري  بنك التباري  بنك الشارقة الوطني  بنك الشارقة الوطني  بنك الفرين الوطني  بنك أم القوين الوطني  بنك أم القوين الوطني  بنك العربي المتحد  النبك العربي المتحد  بنك العربي المتحد  بنك الامرارات المولي	4/- 4/- 4/- 5/- 5/- 7/- 7/- 7/- 7/- 7/- 7/- 7/- 7/- 7/-	VI.  OA.  4.  4.  4.  4.  4.  4.  4.  4.  4.	
icha	بنك ابو ظبي الوطني  بنك ابو ظبي الوطني  بنك دبي الوطني  بنك دبي التجاري  بنك التباري  بنك التباري  بنك الشارقة الوطني  بنك الشارقة الوطني  بنك الفريز الوطني  بنك أم القوين الوطني  بنك أم القوين الوطني  بنك أم القوين الوطني  بنك الامري  بنك الامري  بنك الامرارات المولي  بنك الإمارات المولي	4. 4. 4. 4. 4. 4. 4. 4. 4. 4. 4. 4. 4. 4	VI.  OA.  4.  4.  4.  4.  4.  4.  4.  4.  4.	
icha	بنك ابو ظبي الوطني  بنك ابو ظبي الوطني  بنك دبي الوطني  بنك دبي التجاري  بنك الشارقة الوطني  بنك الشارقة الوطني  بنك الشارقة الوطني  بنك الشوين الوطني  بنك المهري المتحد  البنك العربي المتحد  بنك الإسلامي  بنك الإسلامي  بنك الإسلامي  المحدد المواني المحدد المح	#A.  4  4  4  4  4  4  4	VI.  OA.  4.  4.  4.  4.  4.  4.  4.  4.  4.	
icha	بنك ابو ظبي الوطني  بنك دبي الوطني  بنك دبي الوطني  بنك دبي التجاري  بنك الشارقة الوطني  بنك الشارقة الوطني  بنك الشوية الوطني  بنك الشوية الوطني  بنك القوين الوطني  بنك المربي المتحد  بنك المربي المتحد  بنك المربي المتحد  بنك المربي المتحد  بنك الإسلامي  بنك الإسلامي  بنك الإسلامي  الموطني الموارث المواني  الموطني المتحد  الموطني المواني المتحد  الموطني المواني المتحد  الموطني الاسلامي  الموطني المواني الموان	4 4 4 4 4 4 4 4 4 4	VI.  OA.  4.  4.  4.  4.  4.  4.  4.  4.  4.	
indi indi	بنك ابو ظبي الوطني بنك ابو ظبي الوطني بنك دبي الوطني بنك دبي القطاري بنك التجاري بنك التجاري بنك الشارقة الوطني بنك الشارقة الوطني بنك الشوين الوطني بنك أم القوين الوطني بنك المربي المتحد بنك المربي المتحد بنك المربي المتحد بنك الامرات المولي بنك الإمارات المولي شركة المعارات المناسي شركة المعارات الماري شركة المعارات الماري	4 4 4 4 4 4 4 4 4 4	VI.  OA.  4.  4.  4.  4.  4.  4.  4.  4.  4.	
indi indi	بنك ابو ظبي الوطني بنك ابو ظبي الوطني بنك دبي الوطني بنك دبي القطاري بنك التجاري بنك التجاري بنك التجاري بنك الشارقة الوطني بنك القبرة الوطني بنك أم القوين الوطني بنك أم القوين الوطني بنك العربي المتحد بنك المربي المتحد بنك الامراث المولي الموارث المولي شركة المعارات المالين شركة المعارات المالين شركة الاعارات المالين شركة الاعارات المالين شركة الاعارات المالين	4 4 4 4 4 4 4 4	VI.  OA.  4  4  VI.  OA.  4  4  VI.  VI.  VI.  VI.  VI.  VI	
indi indi	بنك ابو ظبي الوطني بنك ابو ظبي الوطني بنك دبي الوطني بنك دبي التجاري بنك التب التحاد الوطني بنك الشارقة الوطني بنك الشارقة الوطني بنك الشوية الوطني بنك أم القوين الوطني بنك أم القوين الوطني بنك الامراء بنك الاستامار بنك الإسلامي بنك دبي الاسلامي بنك الإمارات المولي الموظنية المولي شركة المعني الاملية الماليين شركة الامارات المالية شركة المالي المنابية شركة المالي المالية	4 4 4 4 4 4 4 4	VI.  OA.  4.  4.  4.  4.  4.  4.  4.  4.  4.	
المنوك المناعة المناعة	بنك ابو ظبي الوطني بنك ابو ظبي الوطني بنك دبي الوطني بنك دبي القطاري بنك التجاري بنك التجاري بنك التجاري بنك الشارقة الوطني بنك القبرة الوطني بنك أم القوين الوطني بنك أم القوين الوطني بنك العربي المتحد بنك المربي المتحد بنك الامراث المولي الموارث المولي شركة المعارات المالين شركة المعارات المالين شركة الاعارات المالين شركة الاعارات المالين شركة الاعارات المالين	4/- 4/- 4/- 4/- 4/- 4/- 4/- 4/- 4/- 4/-	VI.  OA.  4  4  VI.  OA.  4  4  VI.  VI.  VI.  VI.  VI.  VI	

سرت البحرين سعاركه وعد		ı
شركة البحرين للإتصالات (ب		Ī
شركة البحرين لواقف السيار		1
شركة المحرين لطلحن الدقية	المناعة	i
شركة للبحرين للصناعات الذ		-
شركة داون للنواجن		.
شركة فنادق اليحرين	العفيانق	1
شركة القنادق الوطنية		1
شركة البحرين للسيلحة		ı
الشركة البحرينية للترفيه الع		
		Į
الامارات		
بنك أبو ظبى الوطني	8بنوك	
بعاك أبو تأبي التجاري		i
بنك نبي الوطني		
بنك دبي التجاري		
بنك الاتحاد الوطني		
بعك النسارقة الوطني	<u> </u>	
بنك راس للخيمة الوطني		
بنك القجيرة الوطئى		
بنك أم القوين الوطني		
ينك للشيرقي		
ظبتك العربي المتحد		
مِنْكُ الاستثمار		
مِعَكَ دَنِي الأسلامي		
بنك الإمارات الدولي		
أبو ظبي للمواد الغذائية	المطاعة	
شركة للعين الاعلية للتامين	قامين	
شركة القافرة للتامين		
شركة الإعارات للكامين		
أبو تثبي الوطنية للغنادق	القيمات	
انصالات		
شركة الجرافات الوطئية		
شركة طيران أبو ظبي		

700

170

14-

120

104

٨٠

144

195

10.

\$10

144

YTA

17.00

SVA

Y \* \*

YAO

\*\*\*

1.4.4

177

12.

ATY

177 174

AGE AGE

4.0

1A+ 1AE

144

134

12.

AYY

1///

16.

3.41

AYY

Y. . . . .

Y+,+++

1.130,000

£ . . . . .

¥+,+++

17. Y.VA....

107 7 7 ...

Ve 1.A...

102 72....

¥-\_

A--

**r-**

1--

A-

74-

**Y-**

**d**-m

117

44

18-

YA

1.5

14.

4+

الكويث لتجميع للعادن سىكب ، ك AA+ A4+. Yo. | Yo. ... خرسانة ص . متحدة ٤--4. A٦ Λo 7.17. ... السينما الكوينية حيمات £A4 £A- •--TY. . . . . المخازن العمومية . 1-777 TY. 377 717 A4. . . . . 14.1 مجمعات الاسواق \*-1+7+ 1+7+ الإتمبالات المتنقلة 1.4. 110,000 1.2. الحاسبات الالكترونية 47 الخنمات التعليمية ٤ 104 107 701 \at TA+. \*\*\* المجموعة البترولية ۲-T.. \*\*\* \*\*\* 790 1,77.... £ -øyap. 300,000 الوطنية للتنظيف sy. 7.-177 18. 544, \*\*\* م ، سلطان نكل وتجارة للواشي 774 77. 77.0 700 251,111 ٨ŝ ΑÉ الاسماك للكويتية \* A£ Y,VT+.+++ المتحدة للدواجن 771 الكويت للاغتية ¥+-**\$4.** ٠٧٠ 9 ..... <del>شىركا*ت*</del> ۲-AYE 171 177 177 (71.11 منك المبحرين الوطني شعاع ٦. 177 3TA 1TA 771,440 امسنت الشبارقة كوبتبة ۲. 1.7 3.1 3.1 \*\*\*, \*\*\* 1.7 أسمئت الخليج

እግስ

AY

11. . . . .

14. . . . .

4+ الموارد للاوراق للالية (٥٠٪) \*,44\* \*,45\* \*,45\* \*,45\* ., . . . يعك للتضامن للاسكان 44. 1,000 1,000 1,000 1,.4. بنك عمان التجاري 40.017 1,74 1,900 1,400 1,410 .,1..-بنك طفار العماشي الفرئسي 1,4++ £.4--بنك مسلط الدولي T, VO. T, VO. ٣,٧٠٠ 1,41. 1,41. حساب اوريكس للاستثمار الشترك .,41. 1,411 ٠,٠١٠-Y. 2 . . . حساب مجان للاستثمار الشترك صندوق مؤشر مسقط لحساب الإستثمار .,٧4. صندوق مسقط الدوئي للضعون (١) العمانية لخيمات التمويل 1,450 صندوق مزون الاول .,04. الخليجية انتجات البولي بروبلين 1,157 , •Y• 4,75+ ٠,٧١٠ ۰,۲۱۰ للقلقات المستاعية للرنة . \* ,45\* 4,344 9.00 الوطئية لتكرير السكر •,3•• عمان كلورين ٠,٧٩٠ مطاحن صبلالة 1,77. الععائية الاوربية للمشاعات الغذائية ٠,٨٨٠ العمائية للالهاف البصرية 1,04. 4781 شل العمانية للتسويق Y, ... Y, 111 Y, 111 Y, ... .,... 1,000 1,000 \*,\*\\* 1,000 ATF. A3 توياز للطاقة والملاحة

٧,٤٠٠

1,904

4.40.

\*,A£+

. + ,44+

.,44.

7,101

. . . A . -

.,.Y.-

.,...

•,•

۰,۰۳۰-

, +1+-

.,...

1,940 1,940 1,940 1,940

T, 1A. T, 1...

1,71- | -

1,410 1,410

·,··· 1,7Y· 1,7Y· 1,7Y·

1,70.

1,44. 1,47. 7,...

.,40.

\*,AY\* \*,AY\*

.,40. -,40.

4,404

1,3%-

۲,۱۰۰

1,44.

٠ ٨٢٠ ،

1,174

4,40-

1,70.

الأهلية للتلمين

وربه للتامين

عقارت الكويت

العقارات المتحدة .

الوطنية العقارية

الصالحية العقارية

التمسن للعقارية

الصناعات الوطئية

إسمنت للكويت

صناعات الثيريد

الخليج للكابلات

الخصات البحرية

اسمئت بورتاتك

اسمئت ام القبوين

اسمنت الفجيرة

الضعيبة للصناعات الورقية

اصلاح السفن

صناعة الإنابيب للعنفية

الدولية م . ١

أجيال

لؤلؤة الكويت العقارية

للعقار

صناعة الكابلات العمانية

العمانية لخنعات الطيران

الكهرباء الوطنية العمانية

للزراع الحبيثة للنولجن

الينك للصناعي العماني

صلالة لخنمات اللوانيء

تثلية العلوم الادارية

الدولية للاستثمارات للالية

الشرقية للاستثمارات القابضة

الباطنة للتنمية والاستثمار(٥٠٪)

ريم للبطاريات

الأسماك العمانية

اختمات مؤسسة ختمات للوائيء

المتحبة للطاقة

الموازية والعمانية العالمية القابضة

المتحدة للتمويل

النهضة القابضة

صناعة قرطاسية الكومبيوتر

-

T.70.

-

14,117

9.

V.0 . .

FAY. Y

1.040

1.727

VAY. A

-0.04 -0.02 -0.15 0.6 0.06

9.55 3.5 35 5.55 13.1 9.85

2.85 0.8 13.5 1.6 4.34 2.08 0.73 2.1

ټ:

FERNAL OF COMMER, 1944

, 15

1,1

. :5

. .1

. 19

. 41

0

\* . 1

. \* . 1

41.1

J.,

177

. 17.

7.35

1,157

. 117

. .:

4 .4

. 070

1,240

+ ta:

. 1.7

. ..

. 24.

1 770

. 1.0

· 14.

. 210

910

1,377

140

4,043

. 14.

. ...

 $\tau: t_1 \vdash$ 

1.171

. . 41

BATTI

11.

41.

44

11

 $\tau_{Ao}$ 

T4.

146.

m

٩a

17

Ito.

Ay.

3.

\a.,

JA.

4,444

٠...

. ...

Nime 1

7.51

\* 5 (0)

\* 1 \*

::

1 3

 $\Psi \to \chi$ 

343

\* 1

-41

4 3 .00

. 79.

. 21

. 345

4.4

7.5

. 212

. 333

. .

. 113

. ., .

. 11

\* \* \*

٠,,

. 101

.41

V1.

0 1

4.,

1;

44

 $\tau_{\rm l}$ 

7 Lp

ĮΨĮ,

٠, ٣٦

40.4

17

\$1

114.

44.

1.

114

104.

74.

31.25 23.63 54.75 38.5 58.13 53.94 48.5 44.69 31.69 29.09 39.5 48.94 22.29 70.81 195.25 50.25 47.81

52,38 26,19 49,5 48,56 27,12 26,75 45,38 65,94 96,13 37 64 29,56 24,94 37,38 33,06 58,25 87,56 22 36,47

44.5 50.25 45.63 45.64 49 101.25 37.75 38.44 74.5 31.76 62.94 74.5 31.75 11.96 43.31 70.75 34.75

25 41,31 29,38 45,38 34,94 21,59 41,25 29,63 39,19 23,06 49,33 35 37,62 54,94 26,34 50,25 40,88

38.38 58.25 39.94 68.5 31 43.94 36.19

73.31 37.19 28.25 36.29 28.5 34.75 2.59 29.25 68.38 29

8 43,44 114,38 221,44

66 95.56 57 61.25 81.63

54.63 52.44 71.81 120.06 170

55.19 89 50.31 43.13 58.94 57.81 90.88 117 46.19 107.25

70.63 25.33 74.13 63.69

49.63 71.38 78 158.88 107.94 96.88 133.63 97.44

0 -0.19 -0.88 1.25 -0.31 0.13 0.25 -1.13 -0.06 0.81 2 -0.19 0.38

AL HAYAT FRIDAY 11 DECEMBER, 1998 ISSUE NO 13065

1994 /1990		11/7	11/8	17/5	17/1-			
ادنى مستوء	اعلى مستوى					للؤشر	البورصة	
17474,47	77777, 4.	11777,14	114.4,7.	11971,4+	154.47,41	تيكاي داو	ليابان	
TY45.5.	1777,17	1.4.24	1.17,44	4 4 , 14	17,011	داو جونزه	بوبورك	
TTE T.	1 174	0077,70	0330,Y-	<b>0779,10</b>	۰۲۰,۳۰	ف. ت (۱۰۰ سهم)	ريطانيا	
**YY1,£+	73,1715	\$Y1T,47	£744,7£	ETTT, TA	2727,74	داکس (۲۰ سهما)	للنيا	
1477,18	2744, 24	7771,77	PV10, £1	7777,71	7727,47	(٤٠) 레드	رنسا	
*1+2,2+	977,779	1777,0E	24.4.45	17,7173	540.10	س بی اي	ىويسرا	
777 57	13397,79	1-174,77	1-701,-4	1-771,74	1.710,11	هائغ سئغ	مونع كونغ	
A+0,+1	7£97,V1	۱۳۷٦,۸۲	1797,71	1171,04	1574,44	س تی ای	سنغافورة	
1ATY, T.	. YAA1,£.	4404,10	YYY1,V+	770.	<b>****</b> **	المؤشر العام	ستراليا	

				-
ı	3	 	1	a)

ABBEY

ALGIS (

ALLE D DOME CQ

ALLIED ZURICH AMVESCAP

ARRIVA ANDA GROUP ASSD BRIT FOODS

ASSO BRIT PORTS

BANK OF SCOTLAND

BLUT CIRCLE INDS. BOC GROUP

BODYCOTE INTL

BRIT.AEROSPACE

BRITISH ENERGY

BRITISH TLLECOM

BURMAH CASTROL CABLE & WIRELESS

CAP SHOP CENTS. CAPITA GROUP CARLTON COMMS.

CATTLES

CENTRICA CLOSE BROTHERS CMG COBHAM

CABLE & WIRELESS COM

COCA COLA BEVERAGES

COLT TILECOM COMPASS GROUP COMPLITACENTER

COOKSON GROUP

DABLY MAIL A'

DEBENHAMS DIAGEO DIXONS GP

FLECTROCOMP

FUROTUNNIL UNITS FIRST GROUP

FLENTECH GALLAHER GROUP GENERAL ELEC.

GLAXO WFLLCOME

GRANADA GROUP GREENALLS GP.

GT PORTLAND EST

GUARDIAN RYL FX.

GUDAN STORES

BANC BOLDINGS

IMP CHALINDS

KENGFISHER KWIK-FIT HDG

LASARE

IMPLRIAL TOBACCO GP

NCHCAPI JARVIS SORNSON MATTHEY

LADBROKE GROUP LANDSLET RITHES LAPORTE

HIGH & GENERAL

LIBURTY INTL LLOYDS TSB GP LOIDEA LONDON INTL GP

EUCASVARITY MAGGROUP(BDG)

MORGAN CRUCIBLE

NAT WSTM BANK NATIONAL EXPRESS NATIONAL GRID NATIONAL POWER

NAT MORTHERN FOODS SORTHERN ROCK NOW ICH ENDON NATURAL AND GROUP OF ANGE PLANSISM PLANSISM PLANSISM OF THE ANGE PLANSISM PLANSISM OF THE ANGE PLANSISM OF THE ANGE PLANSISM OF THE ANGE OF

PINNINGROUP

POWI EGEN 1998 PROVIDENT HINL PRODUCTIAL CORP

EACAL FLECTRONIC

RAR TRACK OP RANK GROLF RECATET & COLMAN

RENTOKIL INITI M

RECTURES OF REXAM RIO INTO (REG)

RMC GROUP

ROLLS-ROYCE

SALEWAY (UK)

SCHEODERS SCHRODI RS SV

SECTERICOR.

SIMA GROUP

SAGE GROUT/THE) SAINSBURY (I)

SCOT A NEW CASTLE SCOT HYDRO-12 EC.

SCOTTISH POWER.

SEDGWICK GROUP SELLET APPT.HDG.

SECUCIONESTATES

SMITH US NEPREW

SMITTIN WHISTROUP SMITTIKLINE BILM

ST. JAMES'S PLACE CA

SMITTEN INDS

SOME RELLED

SO TON SCHOLL HETHER.

SEVERN TRENT SHELL TRANSPORT & TR

ROYAL & SUN ALLEN RYL BK OF SCTL.

PRINTERIUM:

PERMITON

RELEVENTE.

MURRISH IN WINDSPINKTS.

MANUEL DICENSE MARKS & SPENCTR MERCHEOP

HALIFAN HAMMERSON

HASSON.

EMI GROUP

CADDLRY SCHWEPPES

BRIT AMFRICAN TOBACC BRIT PETROLEUM BRIT SKY BCAST.

BOW THORPS

BRITANNIC BRITISH AIRWAYS

AVISTUROPE

BARCLAYS

BASS BASS B SHS

IBBA GROUP

BILLITON

ANGLIAN WATER ARUO WICKIENS APL.

11,60 1 61	*1361	äřit,	11	6133,16	THI, W	2121,13	i (ref		ا دامس	mm	_
VY.12 27	11,54	17771,	44	PV30, £1	7777,31	7727,47		(1.	<u> 기</u>	فرنسا	1
· ± , ± · · · • m	17,11	ittt,	01	27.4,75	\$737,73	170+,10		ی ای	س بے	سويسرا	7
3+,£Y 133	YF, TY	1-174	. 77	*T01,+A	1.771,74	1-710,11		سنخ	مائغ	هونع كونغ	
0, · 1 TE	۹۳,۷۱	۱۳۷٦,	AY	1242,71	1272,04	1574,44			ست	سنغافورة	
77°, 7° . YA	۸۱,٤٠	4404,	1.	YYY1,V•	7000	<b>****</b> ,**		س العام		استراليا	1
(۵) نبویودا											_
اسم الشركة	سفر	سعب الم	على ال	ليني ا	STAGECOACE	HDG.	240	-12.75	292.5	155.5	
				_	STAKIS		22	-2.5	143	79.5	
		سابق			STD.CHARTE		648	-5.75	1039	375	
		فرق)	سنة) (الا	(سنة) (ه	SUN LIFE & P	ROVINCIA	507	-3	641.5	410	
		-	<del>, , , , , , , , , , , , , , , , , , , </del>		TARMAC		112,25	-0.75	130	77	
T T3 TT00T	7D 77	<b>n</b> 10	20.0	ا ی	TATE & LYLE		355.5	-5.5	580	288	
UNITI	3D K	ING	ÐO	M I	TELEWEST CO	OMMS,	151.5	6.5	208.5	68.5	
<b>VI</b> 1111			~ ~ .		TESCO		164	6.75	202	157	
					THAMES WAT		1175	-22	1208	842.48	
NATIONAL	1190	-1	1340	882	THISTLE HOT		119	-9	251.61	117.75	
GROUP	91.75	2	112	64.25	THOMSON TR	AVEL OP.	148	4.5	199	106.5	
GATE INDUSTRI		0.25	75.75	49_5	TI GROUP		322.25	2.25	619.5	315	
URS	383.5	16.5	54 L	282.5	TOMETINS		264.5	-6.25	378.75	228	
NCL & LFICESTER		-13	964	773	UNIGATE		450	0.5	738	429	
NCF UNICHEM	5.54	0.5	602.5	314.5	UNILEVER (U		620	9	707	460	
D DOME CQ	557	13	634	389 5	UNITED ASSU		523.5	-5	647_5	494	
D ZI RICH	R50	4.5	876.5	476	UNITED BISC		239	-3.5	289.3	194	
SCAP	435	8	743	263	UNITED UTIL		860	-10	957	755	
AN WATER	RTS	-12.5	960.95	796 1	UTD.NEWS &		523	-22 5	905.35	499,87	
AIGHINS APL.	109	-0.5	254	93.5	VIRIDIAN GRO		717.5	0	724.5	504	
A	360	-12.5	512.5	332	VODAFONE G	P.	903.5	-9.5	927	409	
GRINUP	144.75	-3.25	218.75	144.75	WHITBREAD		758	15	1130	695	
RIT FOODS	564	19	664.5	480	WILLIAMS		351	-12	496.03	313	
BRIT PORTS	301	0	387.5	245.5	WOLSELEY		381	-4	556	276	

274 98,75

264.5 601 324 327.5 353.25

393.5 83 736 401 721.25 565 106.5

151.62 361.5 362.5 96.5 1875 276.5 480.5 472.5 311 840 312 254 308 45.5 209.5

446 375.5

840 205.5 829.5

880 316.25 180 261.5

THYSSEN

VEBA

545 576 968.5 539 1356.5

8 -12.5 -0.5 -12.5 -3.25 19 0 -1.5

-18 18 -12 0 5.5

0 -2.75

-0.75 -16.5 -2.5 0.25 -8 3.5 10.5 0

-17

6 -0.75 0 19 -2 4.5 26.5

-6 -1-25

2 -50 1

15.5 2 -6.75 10

6 -6 -0.75 20 38

5.75 -11.5

0 13 -9.5 -16 -3 -1

24.5

-35

-125 -10 10 18 -5 -5 -3 -5

21 -2 -0.5

125

1.5 -24 0

14.5 -10

-0.75

-5 -3 -3 75 22 -7

1.25 -25 0 -45 0

-10.5 -22 -2 10

-5 95 95 -725 95 -725 9 -7 9

680 126.75

278.5

3170

426.5 778.5 770 601 1298 607.5

1292,5 604 81.5

474.34

618.5 1075 486.5 231 284.25

1930 371 5

620 694.28 248.5 739.2

500.5 314.5 1222 1121.5 505.5 694 835 236 668.5 523 489.36

815.5 799 1200 1007 1138.5

1998.66 1740

1142 463.75 383.75 414 187

385 126.5

524.5 517 1884 488.5 1267 364 450 99.5 860 354.5

124.25 246.5 937 725 539.5 934.5

1292.5 312 75 381.5

292.5 295.5 1060 1118 505.5 510 446 127.5 550 440 172.5 645 1143 695 1143.5

968 703.5

413.5

i	VIRIDIAN GROUP	717.5	Q	724.5	504
-	VODAFONE GP. WHITBREAD	903.5 758	-9.5 15	927 1130	409 695
ł	WILLIAMS	758 351	-12	496.03	313
Ţ	WOLSELEY	381	4	556	276
1	WOOLWICH	347.5	-1.5	395.25	311.25
1	WPP GROUP	337	-5.75	467	202
į	YORKSHIRE WATER ZENECA	568.5 2590	-6 -121	574.5 2762	438.5 1860
ŀ	e de la constante de la consta	270	-141	1/02	1000
Ì	1 777		TOP		
ł	1 1	KAI	<b>ICE</b>		
Į	L				
ł	ACCOR	1185	-10	1772	901
Ì	AGF-ASR-GLDE FRN.	329.5	-2	389.9	278.5
1	AIR FRANCE LIMITED D	97.1	0	197	97.1
-	AIR LIQUIDE ALCATEL	990 666	13 -51	1080.89 1411	756.45 447
i	ALSTOM	121	-4	205	109
-1	AXA	704	-21	830	432.3
ì	BANCAIRE (CIE.)	E40	-43	1200	488.5
ł	BIC BNP	313,5 439	3.4 4.7	510 573	279 263.1
i	BOUYGUES	1160	17	1255	649
ı	CANAL +	1363	9	1459	958
ł	CAP GEMINI	834	-22	1010	436.45
ŀ	CARREFOUR CASINO GUICHARD-P	4110 551	0 5	4340 588	2802 3 <b>2</b> 3.5
-	CASTORAMA DUBOIS	1221	39	1221	680
-	CCF	483.7	-6.3	575	299.9
1	CGIP	279	-6	335	190
-	CHRISTIAN DIOR	586	11	858	406
1	CIC'A' CNP ASSURANCES	465,4 172,8	-6.6 0.8	667,46 190	438.33 149
1	COMM UNION FRANCE LI	890	0	920	663
1	COMPT. MODERNES	3600	+3	3700	2545.44
į	DANONE DASSAULT AVIATION	1600	0	1838	1024
į	DASSAULT SYSTEMES	1900 242	5 -6	1994 327	1200 153.5
i	DEXIA FRANCE	845	-4	914	650
ł	ELF AQUITAINE	685	-4	890	571
Į	ERIDANIA BEGHIN SAY	957	-12	1375	902
ì	ESSILOR INTL. EURO DISNEY SCA	2130 7.25	-5 -0.25	2680 12.85	1702 6.9
1	FINAXA	507	-14	720	350
1	FRANCE TELECOM	398.5	1.3	490	206.5
1	HAVAS	538	1	590	399
1	HERMES INTL. L'OREAL	420 3714	\$ 53	519 3714	303 2081
1	LAFARGE	505	-10	657	353.12
j	LAGARDERE GROUPE	226.3	42	291.9	145
į	LEGRAND	1437	-2	1749	1090
1	LOUIS VUITTON LIMITE	2378 1054	0 24	2600 1355	1864 725
1	MICHELIN	230	-3	408.9	189.1
1	MOULINEX -	28.5	-0.3	194	75.2
1	NAVIGATION MIXTE DEA	1202	0	1280	760
1	PARIBAS (EX-8Q PARIB PECHINEY 'A'	478 185.1	-11	683 304.5	272 157.2
ì	PERNOD-RICARD	364.8	3.7	457.5	319.8
1	PEUGEOT SA	859	-25	1410	649
1	PINAULT PRINTEMPS POLIET	99 <b>0</b> 550	-19	1072 550	596.4 480
1	PROMODES	3716	71	3910	2192
í	RENAULT	247_5	-0.5	393	164
i	REXEL	521	-13	705.5	422
i	RHODIA RHONE POULENC'A'	81.5 287	2.9	183	65
;	SAINT GOBAIN	749	7.1 19	346.9 1186	198.1 654
;	SANOFI	940	-9	1049	577
ì	SCHNEIDER	329	-3.2	523	265.9
ì	SCOR	3429	6.9	435	275
:	SEITA SITA	370 1315	-3 2	388 1580	211.5 1073.45
í	SOCIETE GENERALE	853	-17	1497	536
1	SODEXHO ALLIANCE	1131	11	1297	745
į	SOLLAC LEMITED DATA	82	0	139	71
İ	SUEZ (CIE.) SUEZ LYONNAISE DES E	25.95 1093	Q -11	27.95 1133	14.8 634
í	SYNTHELABO	1214	3	1230	726
;	TF1 (TV.FSE.1)	955	19	1026	592
:	THOMSON-CSF	221.1	62	257.8	145.1
ì	TOTAL	583	-6	800	556
ţ	UAP (CIE.) USINOR	272 61.5	-6 1.05	323 108.1	169.1 55.6
2	VALEO	441	-12	672	377.6
į	VIVENDI (EX-GENERALE	1340	-5	1425	752
:	WORMS ET CIE R	238	0	450	206

## 441 1340 238 GERMANY

GE.	RM	A.N.	ί	
ADIDAS-SALOMON	159.5	-1.15	328.5	159.5
ALLIANZ	543.5	1.5	679	410.1
ALLIANZ LEBENS.	1115	-25	1774.29	950
ALTANA AMB AACHAMUNCH BET.R	116.6 257.5	1.9	155.9	91 175
AXA COLONIA KONZERN	195	ı Co	210	148
BANKGESELLSCHAFT BER	28.1	-0.65	48.98	25.75
BASF	60.45	0.45	93.4	57.5
BAYER	65.7	14	96	58.3
BAYERHYPO-UND-VBK. BEIERSDORF	129.2 117.9	-10.8 -1.1	184 126	108.5 71.4
BERLINER KRAFTALICHT	88	0.5	99	46.6
BHF-BANK	65.3	1.1	86.7	45,4
BHW HOLDING	25.8	-0.25	33.5	23.9
8MW COMMERZBANK	1070	25 -0.9	1980 75.5	910 40,1
CONTIGAS	109	-0.05	109.7	40, z 58
CONTINENTAL	43.2	0.2	62.45	32
DAIMLER-BENZ	155	0.5	201.84	105.B
DEGUSSA	80.25	-1.45	120.2	64
DEPFA-BANK DEUTSCHE BANK	138 95	-5.2 -0.65	157 162.2	104
DEUTSCHE HYPBK,FF.HA	55	-0.8	63	37.8
DEUTSCHE TELEKOM	48.7	-1.6	55.4	31
DRESDNER BANK	70.5	2.9	113.6	36
ENERGIE BADEN WUERT. ERGO VERSICHERUNG	70 255	0	79,2 380	52.5 163.1
FORD-WERKE	233 846	-13	920	780
FFB HOLDING	320	Ö	330	295
FRESEN MEDICAL CARE	127,75	4.25	142.8	60
FRIKRUPP-HOESCH KRU	210	-5	371	186
GEHE	102.5	-3.5	124.5	90
HEIDELB.DRUCKMASCHIN HEIDELB.ZEMENT	119	2	168 179	95.8 106
HENKEL	114.5	-Z	159.5	95
HENKEL PREF.	122.75	4.05	187.9	105.5
HEW	42	-1	52.5	42
HOCHTREF	63	-0.25	90.5	40
HOECHST ISAR-AMPERWERKE	66.65 915	-0.35	96.25	57.8
KARSTADT	91.5 804	4	950 986	570 566
KOELNRUCK GESELL R	2299,9	e	2590	1615
LAHMEYER	35	3	100	65.5
LEIFHEIT	62	-0.3	66.5	50.6
LINDE	858	-20	1374	804
LUFTHANSA	35	0.55	55.3	27.95
MAN MANNESMANN	482 187.5	0	773	452
METALLGESELLSCHAFT	27.8	0.35	206 42.8	84.1 21.5
METRO	113.5	0.5	113.5	58.94
MOBILCOM NM	497	50	668	67.33
MUNCH.RUCK.REGO	732	2	965.41	607.34
NECKARWERKE STUTTGAR	560	0	620	485
NESTLE DEUTSCHLAND	460 648	0	500 769	445
PREUSSAG RWE	83	-11 1.i	110.5	77.55
RWF PREF.	57	1.5	85.8	52.5
RWE-DEA	460	0	515	425
SAP	665	3	1219	503
SAP PREF.	763	-7	1315	536.2
SCHERING	213.5	0.5	226.9	160,25
STEMENS SPRINGER (AXEL) R	104.1 1235	0 5	138.6 1670	79.5 910
SUEDZUCKER	625	-35	1159	625
THUEGA	700	-55	705	475
THYSSEN	278.5	-9	491	248
THYSSEN INDUSTRIE	377	-3	483	257
VEBA	91.95	-0.95	1314	80.9

VEW 'B' 1374.5 2495 196.8 139 80 2920 VIAG 892 1610 VICTORIA VERS. VOLKSWAGEN 0 0.7 0.5 123.7 79 92.55 VOLKSWAGEN PREF 61.2 30.1 1900 73.8 2750 -0.Z 0

#### **SWITZERLAND** AARE-TESSIN R (ATEL) 765 1230 250 349 1104 1735 725 270 380 143 998 2575 523 792 2011 2600 1550 347 740 451 ABB AG B' ABB AG R 328 589 1506 2084 1348 320 487 231 232.5 115 619 199 510 8020 1660 350 4240 25500 2710 2560 ADECCO B' ALUSUESSE R ARES-SERONO B BALOISE R. BARRY CALLEBAUT BCV 'B' BK VISION 'B' (NAV) BK VISION B' LIMITE CIBA SPECIALTY CHEMS 148 102.75 581 149.5 1040 382 615 9100 1400 2149 436 5475 8770 980 3498 2751 2749 310 2725 1074 1092 385.5 2245 1175 27000 17655 517 CLARIANT CREDIT SUISSE R ELEKTROWATT B' EMS-CHEMIE B' GOTTHARD BANK B' -15 HELVETIA PATRIA R HOLDERBANK R HOLDERBANK R JULIUS BAER 'B' KUONI REISEN R LLB 'B' -8 -2 -19 100 -5 -5 -5 -44 -37 -2 -10 -14 1.5 -11 0 -350 -200 -3 11 -10 -7.5 NESTLE R NOVARTIS B' NOVARTIS B' NOVARTIS R OERLIKON-BUEHRLE R PARGESA B' PHARMA VISION B' (L PHARMA VISION B' (N 2575 160 2170 965 957 351.5 1940 846 25100 15950 318 811 2120 342.5 271 797 1258 950 3267 780 192 340.5 2220 340.5 2223 340.5 2236 PTRELLI INTL. 'R' RICHEMONT B'A' RIETER HOLDING R ROCHE HOLDING CSH. SAURGROUP R SAURER AGLARBON R STILLHALTER VIS. 275 214 565 865 559 2062 647 169.5 SULZER MEDICA 2 17 70 7 -17 15 5 -5 0.5 -55 -14 SULZER R SURVEILLANCE B' SWISS LIFE B SWISS RE R

## **JAPAN**

THE SWATCH GROUP B'

UBS R VALORA R VONTOBEL B' ZURICH ALLIED R

ACOM	7390	0	\$000	5410
ADVANTEST	7900	200	9560	4960
AIFUL	7200	-100	00103	5080
AISIN SEIKI	1315	-5	1430	1129
AWA	3290	-80	5520	2790
AJINOMOTO	1075	9	1450	1030
ALL NIPPON AIRWAYS	408	-7	762	390
ALPS ELECTRIC	2025	-35	2060	1010
ASAHI BANK	465	-8	740	323
ASAHI BREWERIES	1790	-10	2100	1554
ASAHI CHEMICAL IND.	549	4	610	405
ASAHI GLASS	698	-2	850	480
BANK OF FUKUOKA	480	13	540	400
BANK OF TOKYO-MITSUB	1385	-2	1940	811
BANK OF YOKOHAMA	281	1	460	227
BANYU PHARMS.	2060	10	2060	1220
BENESSE	6200	110	6200	2780
BRIDGESTONE	2870	-75	3540	2080
CANON	2700	-40	3360	2025

تليفون: ١٤٣٧٠٧٠ (٩٦٥)

CANON SALES	1622	-12	1982	1320
CASIO COMPUTER	859	16	1330	740
CENTRAL JAPAN RAILWA	296000	-1000	502000	386000
CHIBA BANK	478	6	564	392
CHUBU ELEC.POWER	2270	-20	2360	1970
CHUGOKU BANK	1586	0	1883	1530
CHUGOKU ELEC POWER	2135	35	2255	1810
CITIZEN WATCH	701	-9	1191	640
CREDIT SALSON	2860	-40	3550	2340
DAI NIPPON PRINTING	1801	12	2550	1629
DAI-ICHI KANGYO BK.	789	-14	1100	505
DAIE	330	11	783	299 -
DALICHI PHARM.	1968	14	2070	1730
DAIWA BANK	206	-2	406	146
DAIWA HOUSE INDUSTRY	1329	-6	1455	624
DAIWA SECURITIES	440	0	674	286
DDI	419000	15000	520000	287000
DENSO	2330	-50	2770	1841
EAST JAPAN RAILWAY	666000	-29000	743000	539000
EBARA	1062	-11-	1550	824
FISAL	1907	28	2210	1580
FAMILYMART	5810	-10	6090	4086
FANUC	3990	-20	5150	3370
FUJI BANK	499	-1	1110	259
FUJI HEAVY INDS.	617	4	865	313
FUJI PHOTO FILM	4330	-60	5500	3690
FUR TELEVISION NETW	505000	0	609000	426000
FUISAWA PHARM.	1485	-20	1520	1090
FUITSU	1463	-5	1502	1086
	440	2	647	339
FURUKAWA ELECTRIC	4400	40	5710	3500
FUTABA	928	4	1050	840
GUNMA BANK	999	1-	1170	940
HACHIJUNI BANK	498	-3	619	460
HANKYU	7600	-5 10	8400	400 5728
HIROSE ELECTRIC	732	-9	1070	533
HITACHI HITACHI CREDIT	2275	0	2500	1900
HOKKAIDO ELEC.POWER	1949	21	2045	1800
HOKURIKU ELECIPOWER	1948	-2	2105	0081
HONDA MOTOR	4370	-30	5500	2900
HOYA	5070	20	5500	3350
INDUSTRIAL BKJAPAN	662	4	1160	440
ISETAN	1206	1	1301	485
ISHIKAWAJIMA-HARIMA	210	0	330	189
ITO YOKADO	7700	140	7980	5830
посни	240	-2	394	168
JAPAN AIRLINES	316	1	513	287
JAPAN TELECOM	812000	7000	1490000	726000
JAPAN TOBACCO	1090000	-20000	1150000	810000
JOYO BANK	433	7	610	402
JUSCO	2365	15	2800	1450
KAJIMA	323	-5	540	282
KANEKA	810	-5	894	483
KANSAI ELECTRIC PWR.	2475	20	2600	2100
KAO	2420	5	2420	1630
KAWASAKI HEAVY IND	275	-2	354	195
KAWASAKI STEEL	178	-3	286	145
KDD	4390	-110	6000	3700
KEIO ELECTRIC RAILWA	487	3	570	430
KEYENCE	14000	0	20300	10600
KINDEN	1700	35	1900	
	631	8		1290
KINKI NIPPON RAILWAY	1340		728	192
KIRIN BREWERY		31	1340	909
KOBE STEEL	85	-2	143	77
KOKUSAI SECURITIES	1045	-11	1615	830
KOKUYO	1697	-1	2550	1550
KOMATSU	610	•3	749	499
KUBOTA	281	1	416	240
KURARAY	1285	5	1301	1040
KYOCERA	6090	90	7380	4810
KYUSHU ELEC.POWER	2120	20	2345	1839
MABUCHI MOTOR	8850	-10 <b>0</b>	10600	5700
MAKITA	1280	12	0831	1010

MITSUBISHI MATERIALS MITSUBISHI TSTÆBKG 170 480 521 175 652 515 481 3300 493 390 530 772 1040 710 555 273 795 273 795 108 1185 546 1512 216 900 695 421 956 605 563 4750 MITSUIL & COMPANY 445 1450 776 646 4960 1150 MITSUI CHEMICALS MITSUI MARAFIRE INS MITSUI MNG.A SMELT. MURATA MANUFACTURI MYCAL NAGOYA RATI ROAD 463 600 1550 1357 1307 835

GAP

-12 -2008

20 7 2

0 -20 15 21 -700 -30 70 -140 -60 -2 -8 +13 0 -1 -3 -10

5 -6 70 23 -100 70 -200 6 0 -6 10 -11 -5 -30 15 40 -2 -2 -2 -8

40 10 -20 -6 -11000 18 -130 12 16 6

715 416 559 1040 1340 1166 619 10380 nankai elecry. NGK INSULATORS NGK SPARK PLUG NICHIDO FIRE&MAR.INS NICHIEI NIDEC NIKKO SECURITIES 14050 367 1189 NIKON NINTENDO NIPPON CREDIT BANK 11320 163 1563 617 NIPPON ELEC.GLASS NIPPON EXPRESS NIPPON MEAT PACKERS NIPPON OIL 1752 430 526 221 36000 352 390 2560 1834 NIPPON PAPER INDS. NIPPON STEEL NIPPON TELLNETWORK NIPPON YUSEN KK NISSAN MOTOR NISSIN FOOD PRDS. NITTO DENKO 84 1160 419 901000 455 526000

NKK NOMURA SECURITIES NPN-FIRE & MARINE IN NPN-TELG, & TEL NSK NTT DATA OBAYASHI ODAKYU ELECTRIC RY.
OJI PAPER CO.
OLYMPUS OPTICAL
OMRON
ONO PHARM. ONWARD KASHIYAMA ORIENTAL LAND ORIX
OSAKA GAS
PIONEER ELECTRONIC
PROMISE
RICOH SAKURA BANK SANKYO (IST) SANWA BANK

SANYO ELECTRIC SECOM SEIBU RAILWAY SEKISUI CHEMICAL SEKISUI HOUSE SEVEN-ELEVEN JAPAN SEVENTY SEVEN BANK SHARP SHIKOKU ELECTRIC POW SHIMANO SHIMIZU SHIN-ETSU CHEMICAL SHIONOGI SHISEIDO SHIZUOKA BANK

SHOHKOH FUND & CO. SOFTBANK SONY SONY MUSIC ENTMT.(JA SUMITOMO SUMITOMO BANK SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO ELECTRIC IN SUMITOMO MARAFIRE I SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO METAL MININ SUMITOMO TRUST & BAN TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS

TAKEDA CREMIC.
TAKEFUJI
TDK
TELJIN
TERUMO
TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKIO MAR ÆFIRE INS. TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS.

TOSTEM CORPORATION
TOTO
TOYO SEIKAN
TOYO TRUST & BANKING 2015 3220 5450 2250 808 502000 1198 3770 1570 1451 TOYOTA MOTOR UNICHARM VICTOR CO. OF JAPAN WEST JAPAN RAILWAY YAMAGUCHI BANK YAMANOUCHI PHARMS YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING

#### 1350 565000 1819 3900 1800 1590 763 1339 YASUDA FIREAMAR INS. YOSHITOMI PHARM. IND 592 1235 HONG YONG

HONG KONG						
AMOY PROPERTIES	59	0.05	6.8	3.13		
BANK OF EAST ASIA	14 45	G.I	18.45	7.25		
CATHAY PACIFIC	7.75	0.15	8.55	5		
CHEUNG KONG HDG.	56.25	0.25	59.25	28.85		
CHEUNG KONG INFR.	18	-0.25	24.35	11.05		
CHINA MRCH.HOLDINGS	5.25	-0.05	9.15	3.38		
CHINA RESENTREP.	12.55	0	18	4.57		
CHINA TELECOM	14.9	-0.15	16.25	8.9		
CITIC PACIFIC	18.05	-0.2	31.7	9.35		
CLP HOLDINGS LTD	39.3	-0.4	44	29.25		
HANG LUNG DEV.	8 75	-0.25	11.9	5.45		
HANG SENG BANK	67.75	0.25	76.5	36.7		
HENDERSON INV.	4.85	0.05	6.55	3.32		
HENDERSON LD.DEV.	40.9	0.6	42.7	20,3		
HK.A CHINA GAS	10.35	-0.15	13.64	7.5		
HK.TELECOM.	14.05	-0.05	17.3	12.55		
HONG KONG ELECTRIC	24.85	<b>-0.</b> 25	30.5	20.6		
HSBC HDG.	197	-3	247	132		
HUTCHISON WHAMP.	54 <u>.25</u>	0.75	60	29,75		
JOHNSON ELECTRIC HDG	17.25	0.05	18.45	9.65		
NEW WORLD DEV.	19.4	-0.05	28.55	7.93		
PALIBURG INTLHOLDIN	0.76	-0.01	6.5	0.51		
SHANGHAI INDUSTRIAL	16.8	-6.3	33.6	10.2		
SHANGRI-LA ASIA	7.05	0.35	7.15	3.27		
SMARTONE TELECOM	26.35	0	23	13.7		
SUN HUNG KAL PROPS.	56.75	C	58.75	21.6		
SWIRE PACTFIC 'A'	36.7	0.5	47	20		
SWIRE PACIFIC B	5.6	0.3	8.3	3.25		
TSIM SHA TSUI FROPS. TV.BROADCASTS	11.3	-0.2	15	8.1		
WHARF HDG.	20.5	-0.3	25.4	14.55		
WHEELOCK & CO.	11.8 6.45	0.1	17.1	6.2		
YUE YUEN INDILHDG.	14.5	-0.15 -0.5	9.25	3.3		
TOL TOLK ENDLANDS.	143	-43	17	12		

SINGAPORE							
SING  SIA PACIFIC BREWS. TITY DEVELOPMENTS THE DEVELOPMENTS THE DEVELOPMENTS THE ATTENDED TO THE	3.66 7.65 27.7 2.35 7.95 5 4 20 9.2 7.05 4.96 3.9 6.65 4.24 9.8 6.9 3.86 6.95 3.86 18	OR  0.04 -0.05 -0.6 0 0.1 0.2 -1 0.1 0.2 -2 -2 0.26 0.26 0.26 -0.3 0.2 0 -0.3	5.45 9 41.5 2.96 8.85 38 14.1 8.9 5.25 3.8 8.15 5.8 9.95 9.4 9.4 9.4 9.4 20.29	2.8 2.6 14.1 0.96 3.56 2.83 20 6.7 5.3 1.35 1.58 3.18 1.69 6.6 4.84 4.207 11.46			
Ingapore Telecom Ingapore Telecom 10 Ingapore Telecom 10 T engineering Inited overseas Bank	2.59 2.56 2.58 1.65 6.6	9 01 -0.08 -0.05 -0.02	2.09 3.48 3.48 3.48 1.8 8.7	0.89 2.12 2.13 2.13 1.1 2.99			
ENTURE MANUFACTURIN	6.1	0.3	6.35	3.2			

#### BEAT ASTOTA

MALAYSIA							
BERIAYA SPORTS TOTO COMMERCE ASSET-HDG. GENTING GOLDEN HOPE PLTN. HICOM HOLDINGS KUALA LUMPUR KEPONG KUMPULAN GUTHRIE MAGNUM CORPORATION MALAKOFF MALAYSIA INTL. SHIPP NESTLE (MALAYSIA) PETRONAS GAS PROTON (PERUSAHAAN O PUBLIC BANK	4,46 2.85 8.25 3.05 1.82 5.25 2.23 1.65 7.6 6.1 6 15.2 8.15 4.96 1.74	-0.08 -0.15 0 -0.04 0.03 0.01 -0.01 0.1 0.15 -0.05 0.1 0.08	11.A 3.58 14 4.94 2.47 9.95 3.2 10.1 7.25 6.65 21.A 10.3 7.05 2.06	2,72 0,85 6,4 1,95 0,59 3,28 1,65 0,76 3,14 2,77 3,54 12,1 3,68 1,92 0,85			

RENONG RESORTS WORLD RHB CAPITAL ROTHMANS OF PALL MAL SIME DARBY TELEKON MALAYSIA TENAGA NASIONAL UNITED ENGINEERS (MA YTL CORP.

# 4.16 2.23 20 3.7 7.95 5.45 3.02 4.3 2.99

SIME DABBY TELEKOM MALAYSIA TENAGA NASIONAL UNITED ENGINEERS (MA YTL CORP. YTL POWER	3.7 7.95 5.45 3.02 4.3 2.99	0.06 0.2 0.1 -0.12 -0.02 -0.03	3.33 13.1 9.85 5 7 3.6	1.6 4.34 2.08 0.73 2.1 1.45
AU	STR	AL	[A	
AMCOR	6.86	-0.03	7.58	5.72
AMP	20,9	0.18	23	18.46
AUS & NZ BANKING CRO	10,68	0.23	11,88	5,45
BRAMBLES INDS.	40.12	0.22	40.12	28,4
BROKEN HILL PTY.	11.8	-0.06	16	11.7
CMWLBK OF AUS	27.85	0.35	22.85	16.7
COCA-COLA AMATIL	5.31	0.2	9	3.9
COCA-COLA BEVERAGES	3.05	0.05	5	3
COLES MYER	8.25	0.05	8.5	5.97
COLONIAL LIMITED	5,68	0.13	5.83	4.02
CSR	3.7	-0.06	5.48	3.2
POSTERS BREWING GP.	4.52	0.1	4.52	2.68
LEND LEASE CORP.	21.03	0.28	21.03	14.35
NAT.AUS.BANK	24.93	0.41	24.93	19.02
NAT MUT HOLDINGS ONZ	3.12	-0,02	4.03	2.41
NEWS CORP.	10.69	0.16	13.21	7.96
NEWS CORP. PREF.ORD.	9.56	0.09	11.81	7.1
RIOTINTO	12.9	1.0-	22.3	14.59
ST.GEORGE BANK	10.21	0	10.96	8.27
TELSTRA CORPORATION	7.45	0.06	7.58	3.71
WESTFIELD TRUST	3.58	0.05	3.67 11.38	2.89
WESTFAC BANK	10.6	-0.04 -0.96	5.58	8.54 4.28
WMC	7.42	-0.29	11.15	7.3
WOODSIDE PTL	1,42	-0.29	11.15	

COLONIAL LIMITED	3,58	0.13	203	4.02
CSTR	3.7	-0.06	5.48	3.2
POSTERS BREWING GP.	4.52	0.1	4.52	2.68
LEND LEASE CORP.	21.03	0.28	21.03	14.35
NAT.AUS.BANK	24.93	0.41	24.93	19,02
NAT MUT HOLDINGS ONZ	3.12	-0,02	4.03	2.41
NEWS CORP.	10.69	0.16	13.21	7.96
NEWS CORP. PREF.ORD.	9.56	0.09	11.81	7.1
RIO TINTO	12.9	-0.1	22.3	14.59
ST.GEORGE BANK	10.21	0	10.96	8.27
TELSTRA CORPORATION	7.45	0.06	7.58	3.71
WESTFIELD TRUST	3.58	0.05	3.67	2.89
WESTPAC BANK	10.6	-0.04	11.38	8.54
WMC	4.74	-0.96	5.68	4.28
	7.42	-0.29	11.15	7.3
WOODSIDE PTL			6.1	4.7
WOOLWORTHS	5.65	0.05		
NE'				23.69
WOOLWORTHS NE'	WY	OR	K	
NE' 3COM ABBOTT LABS.	W Y	OR	K 44.25	23.69
WOOLWORTHS  NE'  3COM ABBOTT LABS, AG ASSOCIATES	W Y	OR	44.25 49.75	23.69 32.25
NE' 3COM ABBOTT LABS.	W Y	OR	44.25 49.75 4.94 64.88 60.25	23.69 32.25 1.63 37.94 44.81
MOOLWORTHS  NE'  3COM ABBOTT LABS, AG ASSOCIATES ADTOUCH COMMUNICATI	43.88 49.38 4.06 58.63	OR 0.5 -0.25 0 0.69 1.56	44.25 49.75 4.94 64.88 60.28 47.13	23.69 32.25 1.63 37.94 44.81 33
MOOLWORTHS  SCOM ABBOTT LABS, AG ASSOCIATES ARTOUCH COMMUNICATI ALBERTSONS	43.88 49.38 4.06 58.63 60.25 43.82 40.19	OR 0.5 -0.25 0 0.69 1.56 0 0.31	44.25 49.75 4.94 64.88 60.23 47.13 51.5	23.69 32.25 1.63 37.94 44.81 33 37.31
MOOLWORTHS  NEV  ABBOTT LABS. AG ASSOCIATES AIRTOUCH COMMUNICATI ALBERTSONS ALLIED SIGNAL ALLSTATE CORP. ALLTEL	43.88 49.38 4.06 58.63 60.25 43.88 40.19 54	OR 0.5 -0.25 0 0.69 1.56 0 0.31 0.13	44.25 49.75 4.94 64.88 60.23 47.13 51.5 54.31	23.69 32.25 1.63 37.94 44.81 33 37.31 38.75
WOOLWORTHS  PCOM ABBOTT LABS, AB ASSOCIATES ABITOUCH COMMUNICATI ALBERTSONS ALLIED SIGNAL ALLSTATE CORP. ALLITIL ALLIMITUM COLOF AM.	43.88 49.38 4.06 58.63 60.25 43.82 40.19 54 74.25	0.5 -0.25 0 0.69 1.56 0 0.31 0.13 -0.31	44.25 49.75 49.75 4.94 64.88 60.25 47.13 51.5 54.31 80.31	23.69 32.25 1.63 37.94 44.81 33 37.31 38.75 59.31
MOOLWORTHS  SCOM ABBOTT LABS, AG ASSOCIATES AUTOUCH COMMUNICATI ALBERTSONS ALLED SIGNAL ALLSTATE CORP. ALLTEL ALUMINUM COLOF AM. AMEREXPRESS	43.88 49.38 4.06 58.63 60.25 43.88 40.19 54 74.25 96.63	OR  0.5 -0.25 0 0.69 1.56 0 0.31 0.13 -0.31 -0.33	44.25 49.75 49.4 64.88 60.25 47.13 51.5 54.31 80.31 117.88	23.69 32.25 1.63 37.94 44.81 33 37.31 38.75 59.31 69.5
WOOLWORTHS  NEV  BOOM ABBOTT LABS, AG ASSOCIATES AIRTOUCH COMMUNICATI ALBERTSONS ALLIED SIGNAL ALLSTATE CORP. ALLTEL ALUMINUM CO.OF AM. AMER.EXPRESS AMER.GENERAL	43.88 49.38 40.6 58.63 60.25 43.88 40.19 54 74.25 96.63 69.38	0.5 -0.25 0 0.69 1.56 0 0.31 0.31 -0.31 -0.38 -0.94	44.25 49.75 4.94 64.88 60.23 47.13 51.5 54.31 80.31 117.88 75.38	23.69 32.25 1.63 37.94 44.81 33 37.31 38.75 59.31 69.5 52.63
WOOLWORTHS  PCOM ABBOTT LABS. AG ASSOCIATES ABTOUCH COMMUNICATI ALBERTSONS ALLIED SIGNAL ALLSTATE CORP. ALLIEL ALMENTUM COLOF AM. AMER, EXPRESS AMER, GENERAL AMER, HOME PRDS.	43.88 49.38 4.06 58.63 60.25 43.88 40.19 54 74.25 96.63 69.38 54.13	0.5 -0.25 0 0.69 1.56 0 0.31 0.13 -0.31 -0.33 -0.94 0.88	44.25 49.75 49.46 64.88 60.25 47.13 51.5 54.31 80.31 117.88 75.38 58.31	23.69 32.25 1.63 37.34 44.81 33 37.31 38.75 59.31 69.5 \$2.63 36.03
WOOLWORTHS  NEV  BOOM ABBOTT LABS, AG ASSOCIATES AIRTOUCH COMMUNICATI ALBERTSONS ALLIED SIGNAL ALLSTATE CORP. ALLTEL ALUMINUM CO.OF AM. AMER.EXPRESS AMER.GENERAL	43.88 49.38 40.6 58.63 60.25 43.88 40.19 54 74.25 96.63 69.38	0.5 -0.25 0 0.69 1.56 0 0.31 0.31 -0.31 -0.38 -0.94	44.25 49.75 4.94 64.88 60.23 47.13 51.5 54.31 80.31 117.88 75.38	23.69 32.25 1.63 37.94 44.81 33 37.31 38.75 59.31 69.5 52.63

P				
ABBOTT LABS.	49_38	-0.23	49.75	32.25
AG ASSOCIATES	4.06	0	4.94	1.63
AIRTOUCH COMMUNICATI	58.63	0.69	64.88	37.94
ALBERTSONS	60.25	1.56	60.25	44.81
ALLIED SIGNAL	43.88	0	47.13	33
ALLSTATE CORP.	40.19	0.31	51.5	37.31
ALLTEL	54	0.13	54.31	38.75
ALUMINUM CO.OF AM.	74.25	-0.31	80.31	59.31
AMER.EXPRESS	96.63	-0.38	117.88	69.5
AMER GENERAL	69.38	-0.94	75.38	52.63
AMER.HOME PRIXS.	54.13	0.88	58.31	36.03
AMERINTLEP.	97.88	٥	101.96	66.56
AMERICA ONLINE DEL	92.94	2.56	94.58	20,94
AMERITECH	56.75	0.5	58.25	38.78
AMGEN	83.06	1.56	83.38	47.13
AMOCO	57.5	1.06	61	39,56
ANHEUSER-BUSCH	64.06	0.06	64.06	41.75
APPLIED MATS.	43.44	-2	45.44	22.38
ASSOCIATES FIRST CAP	76.13	-0.38	86.13	48
AT&T CORP.	71	4	71	50,13
ATLANTIC RICHFIELD	67.75	2.25	82.25	58
AUTOMATIC DATA PROC.	77	-1	82.63	54.94
BANK OF NEW YORK	35.75	-0.06	36.38	24.5
BANK ONE	54.5	-0.19	64.88	37.63
BANKAMERICA NEW	60.81	-0.44	87.94	48.06
BAXTER INTL	63.13	0.38	66	46.94
BELL ATLANTIC	56.13	-1.88	58.5	41.13
BELLSOUTH	88.06	-1.31	90.06	54.81
BERKSHIRE HATHAWAY	64000	-1400	80900	45600
BEST POODS	54.13	-0.38	62.83	44,44
BOEING	34.56	0.13	56.06	30.88
BRISTOL MYERS SQUIBB	127.63	-1.06	128.69	28.22
BURLINGTON NTHIN SANT	33,31	-0.5	35.58	27.38
CAMPBELL SOUP	56.88	-0.13	60,11	47,75
CARDINAL HEALTH	73.94	2.81	73.94	46,67
CARNIVAL	38.56	-0.38	42.06	21.69
CATERFILLAR	48	-0.69	60.69	40.25
CBS.	30	-0.94	36.19	20.5
CENDANT	20	-0.25	41.38	7.5
CHASE MANHATTAN	63.21	-0.81	77	40.25
CHEVRON	86.19	3.75	88.94	71.13
CIGNA	76.31	-1.63	82.19	52.81
CISCO SYSTEMS	80.75	0.94	80,75	34.03
	49.25	0.75	73	31.75
CTTIGROUP	67.13	-1.5	87.94	56.19
COCA COLA COCA COLA ENTS.	37.82	-0.56	41.13	22.88
COLGATE-PALM.	83.69	-0.56	96.94	65.56
COLT TELECOM GP.SPN.	58.75	4.75	58.75	10.22
COLUMBIA/HCA HEALTHC	24.75	-0.31	34.19	17.5
COMCAST SPECIAL 'A'	53.56	0.44	54.38	29.13
COMPAQ COMPUTERS	41.69	0.25	41.69	23.25
COMPUTER ASSOCS.INTL	44,13	1	61.13	27

COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCS INTIL 44.13 CONACRA COSTCO COMPANIES COX COMMUNICATIONS 0.06 1.56 2.06 -0.06 -0.69 1.5 1.56 -1.81 -0.69 -0.5 DAYTON-HUDSON DELL COMPUTER DISNEY (WALT)
DOW CHEMICALS
DU PONT E I DE NEMOU
DUICE ENERGY 42.37 101.5 82.75 70.69 ELECTRONIC DATA SYST EMC CORP.MASS. EMERSON ELECTRIC 9.38 -1.81 0.06 0.13 0.75 1.63 0.88 -0.19 0.06 -0.13 1.38 50.25 84.13 67.13 58.31 76.56 73.38 71.94 65.69 45 60.75 61.5 74.69 53.81 ENRON CORP EXXON FANNIE MAE FIFTH THIRD BANCORP. FIRST UNION FLEET FINL GE FORD MOTOR FREDDIE MAC GANNETT 0 : -1.25 -0.44 -2; -0.13 0.5 -0:75 5.56 0.25 -0.19 0 96.69 259.69 76 62.56 GEN FLEC

73.54 71.56 69.69 62.31 40.44 54.81 60.88 65 49.75 90 221.5 69.06 41.75 95.56 31.81 66.06 31.41 119.19 169.44 42.5 33.75 33.85 42.5 34.81 35.85 42.5 36.83 3 GENERAL MOTORS GILLETTE GIE GUIDANT CORP. HALLIBURTON HEINZ FU HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTLBUSMACH INTLPAPER JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK KROGER LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP

101.75 46 99.38 59.06 53.75 22.69 70.31 62.66 40.25 70.5 65.81 151.94 70.44 67 133.63 77.75 LOWES COS.
LUCENT TECHNOLOGIES
MARSH & MCLENNAN
MAY DEPT.STORES MBNA CORP. MCDONALDS MCI WORLDCOM MEDIAONE GP. MEDTRONIC MELLON BANK MERCK MERRILL LYNCH MERRILL LYNTH & CO
MICROSOFT
MINNESOTA MING.& MINPG
MOBIL (US)
MONSANTO MORGAN JF MOTOROLA

NAT.CITY ORACLE CORP. PENNEY JC PEPSICO PFIZER PHARMACIA UPIOHN
PHILIP MORRIS
PITNEY-BOWES
PNC BANK PROCTER & GAMBLE PUBLIC STORAGE PF.SE OWEST COMMSINTL RAYTHEON B' SAFEWAY SARA LEE CORP. SBC COMMUNICATIONS SCHERNG-PLOUGH SCHLUMBERGER SCHWAB (CHARLES) SEARS ROBBLEX SOUTHERN SPRINT SUN MICROSYSTEMS

SUNAMERICA SUNTRUST BANKS TELE COMMUNICATIONS TEXACO TEXAS INSTS. TEXAS UTILITIES TIME WARNER TYCO INTL.
UNITED TECHNOLOGIES US BANCORP DEL, US.WEST NEW VIACOM E WACHOVIA CORP. WAL MART STORES WALGREEN WARNER LAMBERT WASHINGTON MUTUAL WASTEMAN WAVE TECHNOLOGIES IN WELLS FARGO

XEROX

YAHOO

88.25 62.63 148.69 64.94 77.5 36.94 77.88 44.69 118.69 55.69 58.25 60,31 \$2.25 43.19 60.06 63.63 36.63 54.25 116.13 54.44 60.31 54.44 60.31 54.44 60.31 54.43 35.75 52.69 55.63 41.44 41.43 41.44 41.43 41.43 41.43 41.43 41.43 41.43 41.43 41.43 41.43 41.44 41.43 64,88 94 23 46 60,69 53,88 63,19 50,38 56,69 85,56 59.19 63,75 31,38 81,69 80,38 82,58 87,74 48,06 64.5 86 47,75 110,25 63,94 70,75 76,75 57,74 43,13 50,92,75 57,75 61.23 26.13 76.75 57.44 77.51 34.94 45.23 3.25 34.5 108.19 197.28

15 60 -90 45 -5 -9 35 -3 8 6 -49 -12

211

2270 2800 5310

2135

MARUBENT

MINEREA

MITSUBISHI

MATSUSHLKOTOBUKI ELT

MATSUSHITA COMMS IN

MATSUSHITA FLECINDL

MATSUSHITA ELEC.WKS. MAZDA MOTOR

MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI ELECTRIC

MITSUBISHI HEAVY IND

MITSUBISHI ESTATE

284 433

1610

614

لمزيد من المعلومات

الرياض - ١٦٤، ١٢٤ - ا

الريامي - ١٩٦٤٠٢٤٥ - ٦

" 5" = TTalTI ... 2"

2 - 751-41

WI - YEETAIT - CHILLY

T.Y - T.27.29 - 7.7

الكوبت ١٠ ٧٨١١٥

الكريث - ١٠١٠٠٠٠

120 - 141 - 034.

نىي - دد۸۲۲۸ - 1

E - AYEYY - Are

TENTAL - SUE

الرياشي - ١٤٥٨ع - أ

الرياص ١١٤١٨عـ ١

k - 17.0.7 - 42

نبي - ۸۲٤۱۳۷ - ي

نعي ~ ۲۰۵۰۲ م ع

الشارعة مـ ۲۹۱۸۸۸ - ۲

المطر شا ١١١١٧٠

EEVVE - - 33

يمي ۲: ۲۸-۲ - ٤

الكويت - ١٠٠٠ ١٩٦٨ - ١٠

179900 Jul

نطر - ۲۲۲۲۹،

اهم المعارض والمؤتمرات العربية والدولية

التاريخ

W/37/11-11/17

1994/17/11-1

144/17/17-4

1554/15/15-1

44/14/14-A

4/17/11-4

1424 VILLE LA

1454/17/10-17 14/1/2-17/16

11/1/15-17/14

44/4/4-4/14

99/1/19-18

19/1/21/1.

11/1/1-1/11

39/7/2-1

41/1/1.-1

11/1/01-1

99/1/1--4

31,77.-4

11/1/0-15

17 AND IE

\*\*/\/\/\.

11/1/11-12

Y/Y/14-1

اسم المعرض أو المؤتمر

وَوَا تَرْاسَيَّ وَمُولُولُ الْرُرَّةِ السَّبِيدِ في استراليا ومالوزيا

معرون العسمة العزيم

معرض رمضان والعبد التصويفي

معرض البذليج لعدات الغنادق وخدمات الطعام

والمرافق والمرافق التمالات مكونات الأو

معرص تكنواهجيا الطباعة والتغليف

فلعرض التولي القالية عشو فالزياد والعطرو

معرض للشرق الاوسط للرايات واللاعتاث

ؙ ؙڽٷۼؙڹؙؖٵڟؠڒؖۦڰؾڿؙۯؿٙڟۘٷڸ؞ٵؾؿ۬ڿۣؿڰ

معرص التربية والتعليم السعودي ٩٩

المعرص التعليمي الامريكي

وَّ إِنْهِ إِنْ أَجْرُ إِلْقِيْمِهَاتُ لِلْصَيَةِ فَي هندسة والناوة مَصَارَمِع النَّفَةُ والنَّالِ

المكان

مظيزيا راسترال

فيربيه

البرحة

-

الكريث

الكويت

الكريت الشارقة

الكريت

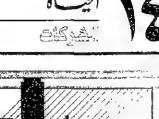
الكريت

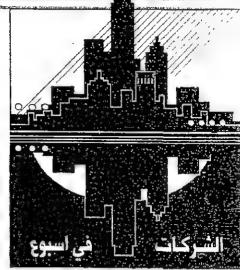
الشارقة

الكريت

الرياض

Amazon Commercial Comm







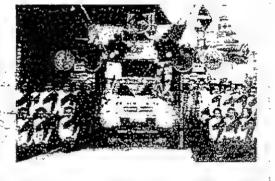
 ● مع اطلاق الجيل الجديد من «سوناتا» في المملكة العربية السعودية، تسجل «هيونداي، قفرة نوعية في أكبر أسواق الدول العربية، ولم تبخل «هيونداي» على موديلها الجديد بالتكنولوجيا المتقدمة لتقديم سيارة تتمتع بدواصفات قياسية للراحة والاناقة وجمال التصميم... وفي الوقت ذاته حرصت على سعر تصعب مولجهتُه. ومنَّ المتوقع ان تتجاوز مبيعات «سوناتا» الجديدة العالمية ١٧٠

تجيب مسوناتاء الجديدة للراغبين بسيارة قوية واقتصادية بمجرك ٤ اسطوانات، ١٦ صماماً، سعة ٢ ليتر، بقرة ٧٤ُ٧ حصاناً خضع لتحسينات كبيرة لخفض الارتجاج والضجيج، وتقترح «سوناتا» على الساعين الي عذربة خدير الاسطوانات الست محرك «بلتاً» الجديد كلياً (ألومنيوم قالباً وعطاء) فيرتفع الأداء مع ٢٤ صماماً، سعة

حظيت «سوناتا» الجديدة بالإضافة الى تصميمها الجريء والفائق الجمال، بتمتين هيكلي عام لخفض الوزن والضجيج وباستخدام مواد بالستيكية حرارية قابلة لإعادة التصنيع والاستخدام ١٠٠ في المئة حفاظاً على البيئة... كما عدل نظام التعليق لزيادة المرونة.

تطل مسوناتا ، الجديدة في صيغ تجهيزية مرئة تأخذ أغضليات المستبك في الاعتبار، فالراغب بسعر معقول من دون الاصرار على أعلى التجهيزات سيسره الحصول على "سوناتا الجديدة بمحرك الاسطوانات الأربع لقاء ٤١,٩٠٠ ريال سعودي.

#### غالوبرهيونداي



 ♦ احتلت «غالوبر» المركز الأول في رائي أسيا الثالث للعام ١٩٩٨ لسيارات النقع الرياعي من بين نحو ٥٠ سيبارة اشتركت في الرائي من خمس دول، وبذلك تكون أول سيارة كورية ذات دفع رباعي تحقق هذا الانجاز. واحستات سيسارة «غسالوير» الراكيز الشالاثة الأولى على التوالي. كما حققت المركز الثاني في التجهيزات. علماً بننهًا كَانت بالمواصفات نفسها المعروضة في السوق، بتحركها من ٦ سيلتدر سعة ٢٦٠٠ سي سي وهيكل

وقال سائق «غالوير» الفائز بالرالي «ان الفوز ما كان ليتحقق لولا قدرة محرك غالوبر وقوة تحملها وكذلك نظام الغرامل الشديد التلبية ٥٠

والمعروف أن طول رالي أسيا ٤٢٠٠ كلم وجرى في أب (اغسطس) الماضي حيث انطلق من كوالالبور في ماليزيا الى شبيانغ ساي في تايلند مرورا بالغابات والطرقات

#### مشروع استراتيجي مشترك



 تم اخیرا التوقیع علی «إعلان نوایا» لتأسیس شركة بين كل من شركة «ارسي اي» الشركة الرائدة عالمياً في صناعة تبادل العطالات وبين الشركة الدولية للمشاريع الاستثمارية وهي شركة تأبعة للشركة والدولية الكويتية

والشركة «الدولية للمشاريع الاستثمارية» شركة عامة في الكويت وسيتم تكوين شركة مشتركة من خلال شركة «ارَّ سبى اي الشرق الأوسط» التي تملكها «شركة البحار السبعة، وتسركة «أرسىي. أي أوروبا»، وستركز الشركة نشاطها الرئيسي في المنطقة على نظام تبادل العطلات، وهذا النتاط هو الأكثر انتشاراً في صناعة السياحة حيث تم بيع ما قيمته ٦ بلايين دولار في ألعالم السنة الماضية. وستجمع الشركة بين شركة خليجية رائدة مع الخبرة

الكبيرة لسركة أرسى أي في مجال تبادل العطلات عالماً وقال السيد جاسم محمد البحر، رئيس مجلس الادارة، العضو المنتدب في الشركة الدولية الكويتية للاستثمار نائب رئيس مجلس الادارة في الشركة الدولية للمشاريع الاستثمارية «أن هذه الشراكة مع شركة أرسى.أي تدعم



بالروائح الفاكهية.

■ احتفلت شبركة «الموارد» بطرح العطر الرجائي الجديد «بوس هوغو يوس» في أسواق الملكة العربية السعودية وعقد مؤتمر صحافي للمناسبة في فندق وانترك وتتحننتال جدةه بصضور لفيف من ممثلي الصحافة والإعلام والإعلان.

وتم خلال المؤتمر شرح المميزات الخاصة بالعطر وقرص نجاحه في السوق السعودية كعطر جبيد يدعو

تصوراتنا الاستراتيجية لتنمية صناعة تبادل العطلات في الشرق الأوسط».

#### 'دي. تي. كيه' تعين 'أنظمة الحاسب العربي' موزعأفي سوق السعودية

 في خطوة تهدف الى تقوية مكانتها في المنطقة، أعلنت شرَّكة ددي تي كيه كومبيوتر الشرق الأوسَّطه احدى الشركات العالمية الرائدة في صناعة اجهزة الكومبيوتر الشخصي، تعيين شركة «أنظمة الحاسب العربي» مورعاً جنديداً لها في الملكة العربية السعودية حيث ستتولى توزيع المجموعة الشاملة لمنتجات «دي تي كيه» في اسواق الملكة. وفي هذا الاطار قال السيد نمر العتال، الدير العام ل «دي تي كيه الشرق الأوسط: تعتبر الملكة العربية السعودية من الاسواق الهمة في المنطقة لقطاع تكنولوجيا المعلومات. ومن خلال التعاون مع موزع معروف مثل شركة أنظمة الحاسب العربي، سيساعد شركة «دي تي كيه» على تعرير حضورها وريادة حصتها في السوق السعودية التي تعد من أكبر أسواق تكنولوجيا للعلومات بالمنطقة.

#### 'جاكديسانج'

 «جاك ديسانج» اسم استطاع بمبتكراته الفريدة في عالم الجمال اختراق معظم دول العالم ليشيد له في كلُّ مدينة كبرى صالون تجميل، يقدم فيه للمرأة العصرية أفضل ما تتوق اليه من مستحضرات تزيدها جمالاً وثقة. وما هذا النجاح العالمي لجاك ديسانج الذي يعتبر بحق مزين العرائس والنجوم سوى دليل على مدى التجاوب والارتياح لبتكراته الرائعة.

تابع هذه المبتكرات الرفيعة المستوى في شكل حصري ني صالونات مجاك ديسناج» الـ ١٢٠ ألمنتشرة حولً العالم والموزعة في أهم المدن العالمية الكبرى مثل باريس وروبها وبروكسيل وطوكيو واوساكا ومدريد وموسكو وَيُورِيُورِكُ وَغِيرِها يضيفِ إلى اللائحة مدينة مهمة اخرى رِهِي جدة ليقيم فيها مركزاً يتمتع بمستواه الرفيع، ليقدم من خُلْله آخر ما توصل اليه فن التجميل والعناية بالشعر

#### شركة أصباغ همبل



• برعاية نائب أمير المنطقة الشرقية الأمير سعود بن نايف بن عبدالعزيز ممتلاً بوكيل إمارة المنطقة الشرقية السيد سعد بن عبدالعزيز العثمان أقامت شركة أصباغ همبل (العربية السعودية) احتفالاً خاصاً بمناسبة مرور ٢٥ عاماً على انتاج أول دفعة من الأصباغ في مصنعها بالدمام. حضر الاحتفال الذي اقيم في فندق الاوبروي بالدمام سفير الدنمارك في الملكة العربية السعودية سفين ايريك نورنبرج ومحافظ منطقة القطيف محمد الشريف وعدد كبير من الشخصيات الرسمية وكبار رجال الاعمال في الملكة. افتتح رئيس مجلس الإدارة في الشركة عبد العزين المحمد السحيمي الحقل الخطابي، تلاه سفير الدنمارك شم رئيس «مجموعة همبل» في الدنمارك لايف جول يورجنسون والمدير العام لشركة أصباغ ممبل (العربية السعودية) كيس بيترز.

#### ندوة 'بترولوب'عن زيوت 'بترومين 'البحرية



• ضمن فعاليات اجتماعات منظمة الاتحاد الاسلامي اللكي البواخر التي عقدت بفندق الموليداي ان، جدة، نظمت الشركة العربية السعوبية لزيوت التشحيم (بترولوب) المنتجة والسوقة لزيوت ابترومين، ندوة عن زيوت بترومين البحرية تم خلالها شرح خصائص زيوت وبدرومين، البحرية لمثلي شركات البواحر النبن شاركوا في حضور الاجتماع تحت رعاية وزير المواصلات ناصر



الى تغير مقهوم الرجولة على مشارف العصر الالفي

بيوس هوغنو يوسءهذا العطر السناحير المتبعيد

الأربيج بيدا في مقدمته برائحة الفاكهة النكبة مع لمحة

من اللَّهِمون وعصير التَّفَاح... مضافاً لذلك القليل من

القرقة الحلوة ليمنحك خليطاً لطيفاً من الانتهاش

بن محمد بن السلوم الذي افتتح المؤتمر بكلمة ترحيبية

للوفود المشاركة بصضور الأمين العام لمنظمة المؤتمر

الاسلامي عزالدين العراقي والأمين العام لنظمة الاتحاد

وقدم الرئيس التنفيذي لشركة ابترولوب، محمد على بن

محمد حسن طرابلسي ترعيين تنكاريين لوزير الواصلات والأمين العام لمنظمة المؤتمر الاسلامي. ووضعت الشركة

العربية السعودية لزيوت التشحيم (بترولوب) تحت تصرف

الوفود الشاركة مكتباً للاستعلامات تديره نضبة من

الموظفين المؤهلين تأميلاً عالياً للإجابة عن الأستفسارات

انيسان تقدم التشكيلة الكاملة لوديلات ٩٩

وتزويد المضور بمعلومات وافية عن زيوت بترومين.

الاسلامي لملاكي البواخر د. عبداللطيف عبدالله سلطان.

 اقامت شركة «نيسان الشرق الأوسط، حفل عشاء في فندق الانتركونتيننتال على شرف ٦٠ مؤسسة اعلامية عربية وخليجية رائدة لتعلن عن التزامها الاكيدة تجاه احتياجات المنطقة وتقديم التشكيلة الكاملة لموديلات سيارات ، ١٩٩٩ وقال كيوسوكي ميوشي المدير التنفيذي لنيسان الشرق الأوسط: «لسنا أليوم بصد التأكيد على التزامنا تجاه دول مجاس التعاون الخليجي فقط بل لنحتفل أيضاً بتواجد نيسان في المنطقة ونموها وانجازاتها على مر السنين. وستشهدون الليلة مدى النجاح الذي حققناه في مسيرتنا». وكان لنيسان الشرق الأوسط الحق الكامل ا بالاحتفال فعلى الصعيد العالمي، تحتفل «نيسان» يعيد ميلادها الخامس والستان كإهدى كبريات الشركات في العالم، كما أنها شهدت كشركة يابانية لصناعة السيارات نجاحاً مرموقاً في المنطقة منذ اقامتها مكتباً اقليمياً رئيسياً لنيسان الشرق الأوسط فيها عام , ١٩٩٤

وانطلاقاً من أهمية أسواق مجلس التعاون الخليجم والشرق الأوسط أصبحت استثمارات الشركة في المنطقة تأتي في المركز الاقليمي الثالث على الصعيد العالمي بعد شمال أميركا وأوروبا.

#### بولارويد تطرح كاميرا التصوير الفوري الجديدة



وبهذه المناسبة قال بيتر يرود، مدير المنطقة في شركة مبولارويد، الشرق الأوسط: متتميز كاميرا التصوير الفوري طراز ٧٩٠ بالبساطة المعروفة بها جميع كاميرات بولارويد ضمن منتج جديد اقتصادي وعصري. فهي تعتبر مثالاً ممتازأ لشعار وبولارويد، الذي يشجع المستهلكين على العيش للحظة. وهذه الكاميرا سهلة الاستعمار، فما على المستخدم سوي توجيهها والتقاط الصورة، دما يجعل استخدامها ممتعاً وسهلاً الكبار والصغار على حد سواءه.

# معرض اقتوحة الثالث للمترول والعاز معرض الرميغ التجاري التولي معرض ومؤتمر للعفاع للدولي الرابع معرص الكويت القجارئ الدولي معرض عيثكس القامرة معرض ببي النولي للمجوهرات

معرض الخليج التكليم والتعرث

معرض بيثالي الشارقة

 طرحت شركة «بولارويد» الرائدة عالمياً في مجال التصوير القوري، كاميرا التصوير الفوري طراز «٧٩٠٠» بتصميمها الجديد كلياً في أسواق الشرق الأوسط وذلك من خلال موزعيها العتمدين. تم تصميم الكاميرا الجديدة و٧٩٠٠ خصيصاً للشباب والعائلات، وهي تستهنف من يتشدون أحدث ما توصلت اليه التكنولوجيا واتجاهات التصميم العصرية. وتمتاز هذه الكاميرا برياط اليد يمكن تعديل طوله وتصميم جذاب وهي توفر صورأ فورية عاثية الجودة من خلال تقنية ضبط ضوَّء الفلاش الالكترونية التي تؤمن الكمية اللازعة من الضور وفقاً لظروف التصوير.

المامة - ١٣٠ - المام محرض التعبان الحساء 51/17/04-1X ושונה - אאודד-יר ا الشارفة 11/T/0-T/TA معرض الكويت الدولي للقوارب والمعدات ANTY E-TA الرياش ﴿ ١٤٤١٤٤ ٢ - ١ ىسى - ٢٢١٠٠٠ - ؛ 99/8/6-8 MALLY " id. 11973 SYM, وكبيت 47A71 - . - 17A76 عد. ١٢ - تالما الكيت الكويب - ١٠١٠٠٠ ١٨٢٥ الكريت 34/1/14-7 إلكريث 41/2/0-x/480 الكريث - . . . . . . . . . . . . . 99/17/11-9 MATER ALL THE ١- ٢٩٢٤٢١ ١٨٦٠ - عليه قطر - ۲۲۲۲۹ \$\$*\*???#~\E نيي - ١٢٥١٧١ - ٤ šin, who the same

معرض الشرق الارسط للكييل والاقمار التسللعية معرض ومؤتمر الشرق الارسط للاتصالات مميكرمه معرض الشرق الاوسط للتكترلوجيا متوضى البميريات والنظاران بعرص للذهب وللجوهرات معرضُ الكُرُّرُولُ الْإِرْيَاءُ إِلْأُسِيْفِةُ ۗ معرض الالعاب ومهرجان الاطعال 49/4/14-12 ابوطبي - ۲۲۵۱۵۶ - ۲ الامارات A ALAS 15/7/W-CI صلي - ١٢١٨ء 44/7/17-19 للكويب - ١٨٨١٥ WALLY. -الكويدي ووالالاه ىبى - ٢٦٥١٦١ - : معرض المشرق التوسط الدوائ النرينو سليل £ - 40544. " " 99/1/0-Y القاهرة القاهره - ۱۹۹۱ ۲۸۸۱ . 10/18/10-0 معرض لابلى المولي للتحلك والعدايا الرواهسة المل ب ۱۲۳۳۶۶ 99/6/1 .- 9 ديي - ۲۲۱۰۰۰ ـ و أالكريد 11/1/11 معرص دولن تو ولن ارشياء للدعلية والترويج والنث القضائي TOSTYAS - LAN مده 11/1/10-11 مالاسلا - ماسيده 44/8/17-17 معرض العقارات والاستثمارات 19

\$\$/£/TT=\A معرض فللكولات السعودي ١٩ الرياض الرياص - ١٠١١٤١٨ - ١ WENT-W للرياش الرياس ١٠ ١٥٤١٤٤٥ - ١ معرص الاعمال الرراعية وأجري بيرسء 11/5/11-1. دس - ۱۹۲ . د ۱۹۲ ـ د 11/1/1/15=14 حيي فبي - ۱۱۱مهم - ١ معرض كرمىيكس ٩٩ لتكنولوهيا الكائب 44/6/10-11 نيرون 1 - 171111 /7,7 = 2020 مُعَرِّضَ لَطِيكُنَ الْمُثَرِّقِ ٱلْأَرْسِطُ ١٩ 15/6/190-13 1- MYET /Y/T - FALL معرص تثنيات الاعلام والاداعة - نسان ٩٩ 11/1/10-11 4 - 478281 /1/1 - 2000 سروت سرغن التكيف والتريد والتبثية SYEAT -TE المكريث المتحايث - - (۱۸۲۰

11/1/17-AT

44/2/44-11

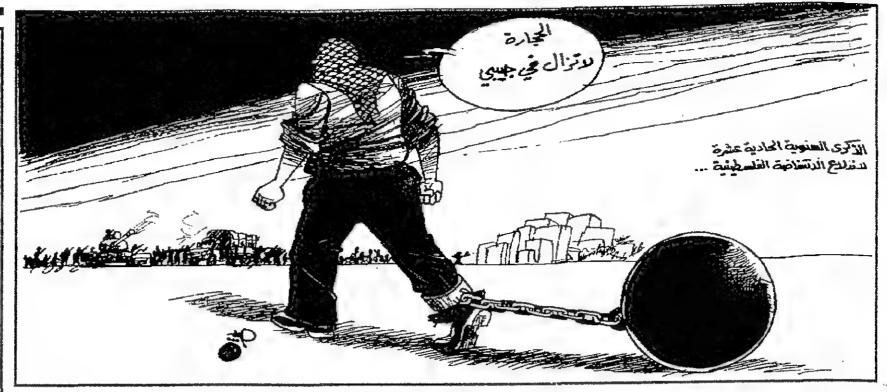
1/2/11-14

الشارقة

. النوحة

: - ATENTA - ...

ALHAY M.



الإعلان العالى لحقوق الإنسان بعد نصف قرن

# "شعاع من الأمل" تكسره "الخصوص

رغيد الصلح \*

■ احتفل المجتمع الدولي بمرور نصف قرن على صدور الاعالان العالمي لحقوق الإنسان، والذي اعتبر يوما مهما في التاريخ الإنساني، ومساهمة كبرى في السعي من أجل سعادة الإنسان وارتقائه. كان صدور الإعلان، كما وضعه ناسون مانديلا، «شعاعاً من الأمل، ظهر فُنجِأة في اشَّد لحظَّات الظلام والبِّؤس، ومنذّ ذلك التاريخ أحد الإعلان يكتسب أهمية متزايدة في السياسة الدولية. ومع نمو الاهتمام بحقوق الإنسان والتاكيد عليها، ذهب بعض علماء الأجتماع والإنسانيات، مثل لويس هنكن، إلى القبول إنه في هذا الوقت لم تعبد «تجسرة حكومة من الحكومات على رفضه أو على رفض البيولوجية حقوق الإنسان، إلا أن هذا الانطباع حمل كما من التفاؤل لم يعكس الواقع بيقة. فالحقيقة أن مبادئ حقوق الإنسان، كما جاعت في الآعلان، أو في ما انتشق منه من إعلانات في إطار هيشة الأمم المتصدة، تلقى مُعارضة في أوساط تولية كثيرة، كما هي الحال على النطقة العربية. وينقسم تاقدو الاعلان عادة على النطقة العربية. إِلَى ثلاثة ثياراتُ رَئيسَية.

مُنْكُ مِنْ يُنْتَقَّدُ الْآعَـلانِ العَالَمِي لَمَـقَـوقَ الإنسانِ في عالميته. إن الإعلانِ وما يتضمنه من مبادئ هو من الحضارة الغربية وإليها: جدوره كأمنة في فلسفة الرواقيين الْهَيلينَيةٌ وفي فكرَّة القانونُّ الطبيعيّ، وفَكَرته نَّتُ وتطورّت في عصر النهضة الأوروبي، ثم في عصر التنوير، والثورات العلمية. وترك مفكرون وفلاسفة مثل تومأ الاكويني وهوغو غروشوس ورينيه ىيكارت وتوماس هويز وجون لوك بصماتهم على حسقسوق الإنسسان، وكل هؤلاء هم الغسرب وحده. وفي تطور مبادئ حقوق الإنسان محطات تاريخية مهمة مثل انتفاضة الماغنا كارتا الانكليزية ضد السلطة المركرية المطلقة والوثيقة الشهيرة التي انتهت إليها، والثورة الفرنسية التي انجبت شرعة حقوق الإنسان والمُواطنَّ عام المُمُلالُ والشورَّة الأسيركيبة التي ضُّمُنتُ النستُورِ الأميرِكيِّ مواد صَرَّيحَة حولٌ حِقُوقَ الإنسان. وهذه أيضًا أحداث وقعت في

ٱلْإعسلان هو إذاً الاعسلان الغسربي لحسقسوق الإنستان فَ حسن ، يؤكد هذه الهنوية، في نظر العديد من الذين ينتم من الديار من الناقتيين، الحسرص الشسييد الذي يظهس في الإعلان عَلَى الحريات الفرسة مع تجاهل حريات الجماعات الدينية والقومية والسلالية والعرقية

· "TU

Tails

1577+2 . . s+673.1

مالله أساله

£ - 2 0 +

- ENEFFER

4 - 46 6141

1- 17811 TT - 555,00

3216

1

4 . + 42.534 . 3 . 4

■ اكتمات الآن حلقة اللف الليبي في مجلس الأمن بما يسمح الجماهيرية الليبية بتسليم المواطنين الشتبه في تورطهما بتفجير طائرة

مبان اميركان» فوق لوكريي، الى المحاكمة في هواندا بموجب القضاء الاسكتاندي. أي تراجع عن مثول المتهمين أمام المحاكمة بثية نريعة لن

يخدم ليبيا، بل سيؤنيها حكومة وشعباً. غالفرصة المواتية تخدم تعزيز

الاستثمار الاقريقي في صدقية الحكومة الليبية، وهي فرصة لخلاص

الشمعب الليبي من العقوبات التي سماهمت في تدهور الحال

الاقتصائية للبلد وأعاقت التقدم والازدهار. المؤشرات ايجابية في هذا

المنعطف تفيد ببدء العد العكسي لموعد تسليم الشتبه فيهمأ الى

العدالة، الأرجح قبل حلول النكريِّ العاشرة لتَفجير الطائرة في ٢١

الشهر الجاري. الا أن الشعور الذفى باحتمال لخفاق السلَّماات

الليبية في تنفيذ قرار التسليم ما زال يأثرم كثيرين، وإطاحة الشكوك

ما انجزته الديبلوماسية الليبية هذه السنة لافت ومثير للاعجاب.

إذ بيئت بمنهب ينة وتماسك على الدعم الذي تلقت في المؤتمرات

الالليمية خلال السنتين الأخيرتين. انطلقت مما انجِرته قَانونياً على

صعيد محكمة العدل الدولية التي أصدرت موقفاً لمصلحة الوقف

الليبي في ملف «لوكريي». وهذا مكنَّ الدول الافريقية من التضامن مع

طرابلس والاتحيار الى مواقفها وإصدار انذارها الجريء والحكيم في

القمة الافريقية في وآغادوغو، والذي حدد المواعيد والأجراءات لوقف

الامتثال لنظام العُقربات أذا أستمرت الولايات المتحدة وبريطانيا غي

الإصرار على تسليم الشتبه قيهما آلى العدالة الاميركية أو البريطانية

حدة القرار الافريقي الذي أصدره رؤساء دول وحكومات منظمة

الوحدة الافريقية التي تضم ٥٢ دولة، أدهشت واشنطن ولندن. وجدية الإفارية في تنفيذ الإنذار جعلت الولايات المتحدة ويريطانيا تفكران

ملياً في العواقب عشية قمة الدول غير النحارة (حوالي ١٤٠ دولة)

أولخر آب (اغسطس) الماضي، والتي استعدت لتبني القرار الإغريقي

فالكلفة السياسية المترتبة على انزلاق موضوع ليبيا من أنياب

مجلس الأمن الى قرارات رسمية لمنظمات اقليمية ايقتفت الديباوماسية

البريطانية والاميركية. والتوعد برفض الامتثال للعقوبات التي غرضها

مجلس الأمن، احتجاجاً على تعنت بريطانيا والولايات المتحدة، اضطر

واشنطن ولندن الى الاستدراك، اذلك تراجعتا عن معارضة أجراء

الماكمة في بلد ثالث، وواقعتا على اجرائها في هولندا بموجب

القائون الجزَّائي الخاص باسكوتلندا أمام محكمةً يرأسها قاض

وسجل ذلك الموقف نصدأ لمنطق القانون والشرعية ومكسبأ لنمط

الاتزان والتماسك والعقلانية. والفضل في ذلك يعود الى طرفين:

للنظمات الاقليمية التي تضم منظمة الوحدة الاقريقية وحركة عدم

الاتحيار وجامعة الدول العربية، وكلها تبنت مواقف بناءة على رغم

لختلاف نسبة الزخم والديناميكية والجرأة السياسية. والمؤتمرات

الاقريقية لها اكبر مساهمة في النقاة النوعية للملف الليبي ضما

المؤتمرات العربية تزعزعت عندمًا كان مطلوباً منها ان تبنى قاعدة

الطرف الأخر الذي يستحق المديح مو الديبارماسية الليبية التم

بِمِنْهَا في الأمم التحدة السفير أبن زيد بورية. إذ تصرفت ليبياً

بمنتهي العقلانية والبراغماتية وأوقدت فريقا قانونيا للبحث مع الأمانة

العامة للامم المتمدة في تطمينات وايضاحات للمواقف الاميركية -

صلية تعزر الأسس التي وضعتها المؤتمرات الافريقية.

في صنعيّة ليبيا عائدة الآن الى العقيد معمر القدافي.

والإحتماعية. وهذه الخاصة تبرز الفرق بين الخلفية الغربية الحضارية للاعلان التي تؤكد على الفرد من جهة، وبين بعض الحضارات الأخرى في أسياً وافريقيا التي تشدد على الجماعة. هل يعني تلك ان اعلان حقوق الإنسان - أي إعلان لحقوق الإنسان - محكوم بان يعير عن هَنُّه الخُلفية؟ هل بجرد نلك إعلان حقوق الإنسان الصادر عام ١٩٤٨ من عالميته، أي أنَّه ست هناك حقوق عالمية للإنسان؛ بعض هولاء النقاد، مثل الحقوقي الأثاني كارل فون سافيني والمفكرين القوميين الألمان الذين الروا تأثيراً كَبِيراً في الفكر التَّفربي أواخر القرنَ الماضي، قَـالُوا ۗ إِن كُل حقّ هو بَالْضَرورة وليد الظروفَ البيئية والمجتمعية التي تكون فيها، أي أن

عَالْمَيَّةُ حَقُوقَ الْإِنسَانَ هَي وَهُم مُحَضَّ. التَّالِي النَّالِي مِنْ نَاقِدِي إعلان حِقُوقَ النَّالِي مِنْ نَاقِدِي إعلان حِقُوقَ الإنسان، لم ينف وجود حقوق عالمية للإنسان، لكنه اعتبر أن الاعلان لم يكن عالميا بما فيه الكفاية. جاء الأعلان بعد حرب بين دول أوروبية وغربية كبرى، إذا استثنينا اليابان. وهو حَمَيْنِلَةَ مَعْلَنَاةً مُذه الدول، ونتاج خبرتها وتجربتها وسعيها إلى قطع طريق المستقبل على تكرار تجارب الهتارية والفاشية في الفناء الغربي والأوروبي، كنلك جساعت الصبياغية النهائية للاعلان بعدما نشأت الحرب الباردة. واشتد الصراع العقائدي بين الغرب والشرق فجاء الاعلان وفيه ما يصلح لأن يكون سلاحاً يستخدمه الغَرب في تلكُ الصّراع. وعندما وضع الإعلان، كانت بول الغرب، بضاصة الولايات المتحدة ويريطانيا، تسيطر على هيئة الأمم المتحدة واستنت سيطرتها كي تشمل لجنة حقوق الإنسان التي تولت صوغ الإعلان. كأنت رئيسة اللجنة اليانور روزفك زوجة الرئيس الأميركي المتوفي، وغالبية أعضاء اللجنة كانت من المنشارين إلى الغرب وفكره وحضارته. من هنّا كان من غير المستخرب ان يكون الاعلان أقرب إلى التعبير عن فكر المنتصرين والهيمنين، منه إلى التعبير عن حاجات الإنسان وحقوقه

التيار الثالث من الناقيين لم ينف عالمية حقوق الإنسان، أو يقلل من عالمية الإعلان، بل ركز تقده على ظاهرة التعامل غير الإخلاقي مع قضية الحقوق، فالدول الكبرى، بخاصة في الغرب، التي كأنَّ مفترضًا بها أن تضطلع بدورٌ السناهر على تطبيق الاعلان، تعاملت منعه بطريقة انتقائية حيناً، وياتانية حيناً آخر. ولعل المشال الايرز هو موقف الولايات المتحدة من مسالة حقوق الإنسان في المنطقة العربية، والذي يتميز بانتقائية حادة، فالإدارة الأميركية

التي توجه الانتقادات الشحيدة إلى الدول

العربية التي تنتهك حقوق الإنسان، تتنرع بالصمت النام تجاه إسرائيل عندما تمارس مثل هُذه الانتهاكاتُ وعنَّدما وتُشرعن، محكَّمتُها الدستورية العليا اصتجاز الرهائن وتعنيب السجناء. إن الانتقائية التي تمارسها القوى النولية الكبري بصورة خاصة، جعلت منظمة العفو الدولية تعتبر في تقرير لها أن بعض المواقف التي تقفها هذه الدول لا يهدف إلى حماية حقوق الإنسان بمقدار ما يرمي إلى تحقيق أهداف سياسية خاصة.

وجبت الانتقادات التي وجهتها هذه الأطراف الثلاثة إلى الاعلان العالمي لحقوق الإنسان أصداء قوية في المنطقة الغربية. ووطفت هذه الإنتقاداتُ في تُعرَيرُ فكرة «الْخُصوصية» أي خصوصية ألنطقة العربية واختلافها عن الغرب، حيث ترعرعت فكرة حقوق الإنسان. واستنخدمت فكرة الخصوصية، بصرف النظر عن صوابها أو خطاها، للتقلث من الالترام بمبادئ حقوق الإنسان ولتبرير مناهج فكرية وتطبيقية تتعارض على خط مستقيم معها. وإذا أستَعَانَ والخصوصيون، بالانتقادات التي أشرنا إليها، فانهم تجاهلوا حقائق مهمة كفيلة بان تُضْع هذه الانتقادات في نصابها، أي كمعالجات يقصد بها تطوير الحقوق الإنسانية وليس

من هُذُه الْحقائق أن الحضارة الغربية التي تطورت في فيئها فُكرة حقوق الإنسان، ليستُّ مقطوعة الصلة بالحضارات الأخرى. فالفلسفة الاغريقية تلقحت بالفكر الفلسقي الذي كان منتشراً في الحوض الشرقي للمتوسط وقي بلاد الرافدين. والمعتقدات الدينية التي انتشرت في الغرب اتت بن هذه المنطقة أيضاً، حتى لو كانت حقوق الإنسان نتاجاً غريباً خالصاً، من حيث المنشأ، فإن نلك لا يمنع تحولها إلى شرعة بولية إذا تبين أنها تستجيب الحاجبات والتطلعات الإنسانية. فضلاً عن ذلك علينا أن نتساعل من هُو ذلك دالغرب، الذي اطلق فكرة حقوق الإنسان حتى التزمتها الحكومات؟

إِن الغَربِ ليس شَيئاً واحداً، فقمه قوى وحماعات تتصف بالتعصب العرقي والد وَالْقُومِي وَالْانَائِيةَ وَصْبِقَ الْاقْقِ. وَلَكُنْ قَيْهُ أَيْضًا قُدْمُهُمُ الْمُنْانِيةَ وَصْبِقَ الْاقْقِ. وَلَكُنْ قَيْهُ أَيْضًا قَسوى ذَاتَ نَرَوعَ أَحْسَلَاقَيَ وَإِنْسَسَانَيَ، وَهِي تَتَعَاطِفَ، بِمِنْدَق، مع المعتَقَدَات ومع حَقُوق الإنسيان ومُع الشُبِّعُوبِ المُضطهدة. هذا الفريق ريك في الغرب، هو الذي حمل رسالة حقوق الإنسان وتعبد من اجلها التضحيات العبري في صراعه مع المتعصبين الغربيين. وهذا القريق وقف ولا يزَّال مع العرَّب في سُنَّع يَّهم من أَجَّلُّ الحصول على حقوقهم الإنسانية والوطنية، وهو يقفُّ معهم أيضًا ضد التعامل الانتقائي

والاستغلالي لمبادئ حقوق الإنسان. وعندما يسعى الملتزمون بحقوق الإنسان، في البلاد العربية أو غيرها، إلى تصويب التعاملُ النولي مع هُذَّه الحقوقَ، لنُ يَجِدوا أَنْفُسهم في مواجَّهُا مع «الغرب»، وإنما مع فرقاء فيه. كذلك سيجد هَوَّلاء انفُسهم في تلَّق طبيعي مع جماعات كثيرة في الغرب تنشد ما ينشدونه. بهذا المعيَّارِ، ليسُّ من الْجائز تحويل النقمة للشروعة والمُحْقَة عَلَى السَّياسَاتُ الغُربِية في المنطقة، إلى حَرب على مَبادئُ حقوق الْإِنْسَانُ، وكنلك ليسَ من المقدول النظر إلى حقوق الإنسان كانها الغلاف العقائدي لهذه السياسات. ولو اشتط بعض حكومات الغرب في استغلال تلك

من الحقائق التي ينبغي ألا تغيب عن البال أيضاً، أن الاعلان العالمي لحقوق الإنسان لم يمنع لبخال إضافات لاحقة وجوهرية عليه. فُخلَّال العقودُ الخمسة التي تلتُّ الْإعلَّان، لاحظ عالم القانونُ الفرنسي كاريُل فاساك، أن ما بدا كإعلان لحقوق الإنسان على صعيد الحريات الأساسية تطور كي يشمل الساواة والتعاضد بين الشعوب. فالإتفاق الدولي في شان الحقوق الإقتصادية والإجتماعية والمقافية الذي وافقت عليه الجمعية الغمومية لهيئة الأمم المتحدة عام ١٩٦٦ أَكُد علَّى المُسأواةُ والتَّعاصُد بِينَ الشعوبِ، وكنلك اعلان الحق في التنسية آلذي السرته

الجمعية العمومية عام ١٩٨٦.

ُ حـاَّعت هذه التطورات في سـيـاق المسـاعـ التي قامت بها أمم العالم وشبعوبه من أجلُّ تعميق الاعلان العالمي نحقوق الإنسان، وتاكيد مضمُونه العام الذي يُستجيب حاجات الافراد والجماعات وتطلعاتهم أينما كان. ولئن حققت هُذهُ المساعيُ النجاحِ فَيْ مَا استهَدِقْتُه، فَإِنْ نلكَ يؤكد أهمية ألامم المتحدة والمنظمات الدولية في أفساح المجال أمام معالجة القضايا الإنسانية العامةً. فَفَى هَدُه الْمُنظماتُ وليس خُارِجُها يمكن الخصوصية، اي خصوصية، أن تعبر عَن نفسها تعبيراً مثمراً، وأن تنفاعل مع الخصوصيات الأذِّرِي تفاعلاً سليماً من اجل خلق محتمع انساني اقتضل. بالطبع، هذا لا يلغى تمسك القوى المهيمنة على الهيئات الدولية بهيمنتها، ولا يمنع سعيها إلى تهميش الدول الصغيرة والنَّامية، لكنة مع نُلك يمنح الأخيرة فرصة أكبر من أجل تحقيق أهدافها طالما أنها تستغيد من مظَّلة الشَّرعية الدولية ومن مؤسساتها منَّ أجلُ التاكيد على أفكار المسأواة والحرية بين الأفراد والشعوب.

\* كاتب وباحث لبناني.

#### محسوية العواقب. والهدوء مطاوب في كلُّ الجالات هذه الآيام، حتى على الصعيد اللبناني الدلخلي. ودالقصف الصوتي، الاسرائيلي، على رغم الاذي الذي يُخلِّف في لبنان، قد يكون تحت السقف

قصف صوتي، وتهدئة ميدانية؟

🗷 مهما يكن الهدف من الرسائل التي تبعث بها اسرائيل الي لبنان ومن ورائه سورية، عبر خرق طيرانها الحربي جدار الصوت في بيروت بعد غهاب عن لجواء العاصمة لحوالي سنتين فأن استخدام والقصف الصوتي، هو يليل على أن اسرائيل تصعد في طريقة توجيهها الرسائل ولا تصعد في طريقة المولجهة الميدانية على الأرض للعمليات التي تشنَّها للقاومة ضد جنودها في جنوب

وسواء صحَّت الأنباء التي تشير الى ان اسرائيل يعثت بتهديد إلى بعشق عبر واشنطن، طالبة

بط تصناعد العمليات ضدَّ جنوبها في جنوب لبنان، أم لم تصحَّ، فأن السجال الذي دار داخل اسرائيل، بين مطالب بانست اب اسرائيلي من جانب واحد من جنوب لبنان ومطالب بانمسحاب مع اتفاق على ترتيبات أمنية مع لبنان وسورية، وداع الى الرد على مقتل كل جندي اسرائيلي بقصف البني التحتية اللبنانية، كان دليلاً إلى ان الحرج الدلخلي في تل ابيب من استمرار احتلال الجنوب

لكن الجهود والاتصالات الاميركية ركزت خلال الأسبوعين الماضيين على استيعاب أي تصعيد عسكري. بل أن واشتطن تعتقد أن أي تصعيد في الجنوب تندفع اليه اسرائيل سيرضيع الأولوية التي وضَعَمَها لعملية السلام في المنطقة: تتفيذ اتفاق وأي ريفر على السيار الفاسطيني وأزالة المقبات من أمامه. وهي أولوية أصبح الرئيس بيل كلينتون متورطاً بها، مع زيارته لاسرانيل

لنلك سَعد واشتعل الى التهدئة في لبنان، وزار سفيرها دايفيد ساترفياد الجنوب ثلاث مرات الاسبوع للاضي، في خِطوة لم يسبقه عليها سفير اميركي خلال السنوات العشر الماضية، فضلاً

وشمك الجهود الاميركية سورية إيضاً اذ أن واشتطن تعتبر أن ليس من مصلحة بمشق ان تتصاعد الامور في جنوب لبنان، وصولاً للى اضطرار اسرائيل القيام بعمليات عسكرية كبيرة فيه، تشمل ضرب الوجود السوري على اراضي لبنان لأن هذا يعطَّل القدرة الاميركية على لعب بور بين تل ابيب وبمشق، خصوصاً أن الاخيرة «راغبة فعلاء في السلام الذي يتطلب استئناف محادثاته

التّهدئة لليدانية، والهدوء على الارض وعدم التسبب في تطورات عسكرية وامنية هي عنوان السياسة الاميركية في هذه الرحلة، كي لا تقود اي نار، الأوضاع الي تطورات براماتيكية غير

بِلِغَ مَرجِئَةً قد تَدفع قادتها الى التفكير في عمل عسكري صُدَّ الأراضي اللبنانية.

عن زيارته بعلبك، تعبيراً عن رعاية أميركية للوضع اللبناني هذه الايام.

مساعى مقيقة من جانب الولايات المتحدة، للتوفيق بين وجهتي نظر الجانبين.

الاميركي المدوم... حتى اشعار أخر.

■ ربود الفعل التي أثارتها تصريحات رئيس الوزراء الجزائري لحمد أويحيي في الغرب ازاء التعاطي وقضية الصحراء، تركت الإنطباع بأن علاقات البلدين لم تُصل بعد الى مستوى بناء الثقة للمالوية على طريق احداث الاتفراج. لكن للسؤول الجزائري كان يدرك أن اثارة تضية الصحراء -من منطق تقديم الدعم الجزائري إلى الشعب المسمراوي - مسعَّة غير مقبولة مغربياً، امَّلُه لأن لللف أصبح من لختصاص الامم التحدة، وإن لفضل دعم لاحراز التقدم في مسار التسوية السلمية يجِب أن يوجه ألى خطة الاستفتاء التي ترعاها الامم المتحدة في الصحراء.

الصحراء والانفراج المؤجل

يب بل يرب من مست مستند من برعاما المم المحدة في العندارات. أبعد من ذلك أن معاوية أثارة الموقف حيال الاسباب التي أدت الى تشر الاتحاد المغاربي، تسير في التجاه الربط بين قضية الصحراء واوضاع الاتحاد الذي تأثر بانعكاسات التباين في المواقف من من القضية، وإيضا بأرثة لوكربي والازمة الجزائرية ، علماً أن القادة المغاربيين كانوا المتدوا في فترة الانفراج الى ابعاد ملف للصحراء عن التداول مغاربياً، وإن كان ذلك لم يحل دون رصد انعكاساته الاقليمية. ولعل في حرص رئيس الوزراء الجزائري على آثارة الموضوع ما يفيد أنه لا يريد ان يترك المسؤولية الوزّارية دون ابقاء ركام الارث الجزّائري الموزع بين الهموم الداخلية والاشكالات الاقليمية. ففي كل مرة يشار فيها إلى المغرب يحدث استقطاب، ما كانت الجزائر في حاجة اليه، ولا للغرب، أو أن علاقاتهما بنيت على أسس واضحة، واصبح معروفاً أنه أذا أريد لثارة الحساسيات، يكني القاء حجر في هذه الساحة أو تلك، لكن الحكمة تفرض البحث عن مصدر رمى

يجوز افتراض ان الموقف الجزائري محكوم باعتبارات داخلية تؤججها المسراعات بين الاجتمة المتنافسة، لكن الطاول المطاوية المشاكل الداخلية ان تكون في الالتفات خارجياً. فالثابت أنه كما حدث تطور في مساو العلاقات المغربية - الجزائرية، انسحب على ملفات اقليمية مثل قضية الصحراء والاتحاد للغاربي، وليضنأ على الحوار مع بلدان الاتحاد الاوروبي. والعكس صحيح، فهذه القضايا تتضرر كلما توتَّرُت أوضاع البلدين اللَّذينُ ينظر اليهما في شمألُ افريقيا بمثابة القاطرة التي تعقع في اتجاه الانفراج وتعزيز الواقع، او في اتجاه الجمود وانفلات السيطرة.

فَى الْعَلْقَاتِ لِلغَرِيبَةِ - الجِزائريةِ بِمِكْنَ احتَسَّابِ سنواتِ الانفراجِ على امتداد اكثر من ثلاثين سنة في بضع سنوات، وهي حال يصعب تفهمها، وبين عشرات الاتفاقات التي تخص ترسيم الحدود والتعاون للشترك في الشريط الحدودي، وتبادل للنافع، وتكريس التنقل الحرّ للاشخاص والسلع، واقامة خط للسكك المعيد، لم يصمد غير انجاز واحد هو تمرير الغاز الطبيعي الجزائري الي

ولعل في وجود طرف ثالث (اسبانيا) العنصر الشجع على سريان مفعوله، في حين ان حدود البلدين لا تزَّال مغلقة منذ اكثر من اربع سنوات، وقضاياً ترسيم الحدود ومعاودة تنشيط المحور الثَّناتي لا تزلل مطَّقة، على رغم الاضرار التي تلحقها بالبلدين، وعلى رغم اعترافهما بانهما محكوم عليهماً بالوفاق والتفاهم.

والاهم في تعاطى الامم المتحدة وقضية الصحراء هو أن الفصل الذي الت اليه التطورات، أي الانتقال من ملف الخلافات بين للغرب والجزائر، الى اعتبار الغرب والوليساريوه طرفين اسساسيين، والجزائر وموريتانيا مراقبين، لم يحل دون استمرار ثاثير تلك الخلافات على مساعي الامم المتحدة. اذ لا يكفى القول أن الاطراف المعنية بالقضية ملتزمة دعم خطة التسوية والتعاون الكامل مع الامم المتحدة، ومن الضروري ان تنعكس المواقف ايجاباً في سيأق التعاملي مع الاجراءات الخاصة بتنفيذ

في الوساطات بين المغرب والجزائر جريت اطراف عديدة في شمال افريقيا وفي المنطقة العربية، القيام بمساع لتتقية الاجواء، لكن الرهان الآن على الاحم المتحدة، وعلى رغم انها ليست وسيطاً، فان لحرارُها تقدماً في ملف الصحراء يكفي لتبديد خلافات البلدين الجارين على مضايا عدة.

## ليبياوسيناريوالعراق

البريطانية الجديدة. وما توصلت اليه محادثات القانونيين دفع الأمين العام كوفي انان الي اتضاذ قراره بزيارة ليبيا. وبذلك أكمل حلقة الملف الليبي سياسياً وديبلوماسياً وقانونياً، والعبرة الآن في التنفيذ. عَما قَدَمَتُه الولايات المتحدة ويريطانيا، في اطار الأيضاحات والتطمينات، عالج جوهر مصادر القلق الليبي. فالقانونيون الليبيون غادروا نيويورك بارتياح الى الترتيبات القضائية والقانونية المتعلقة بمحاكمة عبدالباسط التقراحي والأمين خليفة فحيمة، وتلك المتعلقة محصانة الشهود. والأصين العام توجه للى ليبيا بتعهد اميركي -بريطاني بتعليق العقوبات المفروضة على ليبيا فور تسليم الشتبه

فيهما الَّي السلطات في هولندا. ليبياً أرادت ورفع العقويات وليس مجرد وتعليقها ، أنان شرح المعنى العملى لإجراء متعليق العقويات والذي يتمثل بإزالتها وعدم التمكُّن من أعادة فرضها إلا بقرار جديد يصدر عن مجلس الأمن. مثل هذا القرار يتطلب دعم ٩ دول وتجنب «فيعو» من أحدى الدول الخمس الدائمة العضوية - الأمر شبه المستحيل عملياً.

سُرِح أَنَانَ ايضاً أَنَّه سيقتم تقريراً في غضون ١٠ يوماً الى المجلس، بكون بمثابة تحريك العقوبات من خانة «التعليق» الى خانة والرفع:، على أمل التمكن من رفعها في حال انتهت المحاكمة - إما بالبراءة وإما يدفع التعريضات أذا اسفرت عن الإدانة. مًا لم يحمله أنان ايجابياً الى لقائه القدافي يتعلق بمكان تنفيذ

العقوية في حال الإدانة. ليبيا تعارض السجونُ الاسكوتلندية، فيما تصر الولايات المتحدة وبريطانيا على هذه السجون، لا غير. لدى مغادرته ليبيا أعلن الأمين العام «إننا في طريقنا الى حل السائة. أشار الى وتقدم ابجابي»، لكنه تحدث عن احتمال ان بستفرق حل المسالة وبعض الوقت، لح الى تاريخ ٢١ كانون الأول (ديسمبر) الجاري من دون ان يوحي بتعهد ليبي بموعد محدد، لكنه تحدث عن واعلان، سيصدر عن ليبيا واجرى اتصالاً هاتفياً بوريرة

الخارجية الاميركية مادلين اولبرايت قائلاً لها: «إننا في طريقنا الى

حل الشكلة». انان كان يتمنى لو أعلن القذافي اثناء الزيارة عن موعد محدد لتسليم الشتبه فيهما، إلا أنه اعتبر تصيد فترة زمنية يتم خلالها اعلان الموعد نصاحاً للزيارة التي لم يكن ليقوم بها أو لم تصله من طرابلس الرسائل بالعزم على انجاحها. عنم الأعلان عن فترة زمنية أثناء الزيارة أطلق المخاوف وعزز الغموض وأثار الشكوك. أنما هذا لا يعنى ال الطرغين لم يتفقا على غترة زمنية، أو على موعد، بعد ان تُطرحُ القَصْيةُ على اللَّجان السَّعبية.

لكن هامش الشكوك ما زال قائماً، ويجدية. فهذاك من يعتقد ان السلطات الليبية لن تسلم المتهمين، بذريعة السجون، في حين أن الأسباب الحقيقية في مخارف القيادة اللببية من معقلب، تعده لها واشتطن ولندن تحت غطاء المحاكمة.

هذه الخارف، بحسب أوساط ديباوماسية، اردادت بعدما أعلنت الادارة الاميركية على لسان رئيسها أنها تدعم قيام نظام بديل في بغداد حتى أذا تعاونت السلطات العراقية ونفذت قرارات مجلس الأمن. والقيادة الليبية تخشى أن يكون في الذهن الاسيركي والبريطاني تطبيق دسيناريو العراق، عليها،

هذا السيناريو شعل بال السلطات الليبية لجهة مطاطية العقويات، وكانت تخشى ان تكون في حوزة الاميركيين والبريطانيين مفاجأت تحول دون تعليق العقوبات أو رفعها. وحرصت الدييلوماسية الليبية على ألا تقع في مأزق «السيناريو العراقي»، الذي شهد مطالب اضافية أقدمت على شروط رفع الحظر النفطي على رغم و ضوح الشروط في القرارات. توجد مؤشرات الى ان هذه المخاوف عولجت ضمانات تعليق العقوبات واستحالة إعادة فرضها عمليا. الفاجاة الوحيدة قد تكون في تفاصيل المحاكمة اذا اسفرت عن أثبات تورط الحكومة الليبية بتفجير طائرة دبان اميركان الأمر الذي تتغيه طرابلس قطعاً وهي تتصرف بثقة كاملة في برامتها.

إذا كانت البرأءة أساس الانقتاح الليبي على طرح ملف الوكريي، بهذا القدر من الزخم والديناميكية، فلا خُوف من مفاجئة مسيناريو العراق، بمد العقوبات أو بعد الإطاحة بالنظام. وإذا كانت البراءة اقتناعاً ليبياً لا غبار عليه، فإن مسالة السجون هأمشية.

ثم انْ خَلاصْ لَيبِيا منْ عقوبات بدأت عام ١٩٩٢، وتسببت في الأضرار البشرية والمادية الفادحة في قطاعات المسحة والزراعة والتروة الحيوانية والنقل والصناعة والاقتصاد والطاقة، له الأولوية على جغرافيا السجون. فإذا كانت مسمَّة مكان تنفيذ العقوبة الوحيدة في طريق حل الارمة وتعليق العقوبات ستواجه الحكومة الليبية بتهمة التملص من الوعود والتلاعب على صدق وحسن نية القادة الأفارقة الذين دعموها وراهنوا على صدقيتها.

هذا لا يعنى أن الولايات المتحدة وبريطانيا يحق لهما اسقاط الاتفاق على جغرافيا السجون. فإذا كان الهدف المحاكمة النزيهة المشتبه قيهما، لربما هناك فسحة لاتناع هولندا بالموافقة على أن تكون سجوتها البديل عن السجون الاسكوتلندية. فلا إهانة للندن وواشنطن بالتنازل مرة أخرى، ذلك أن الأولوية يجب أن تكون القانون والشرعية والأس الـ ٢٧٠ ضحية التي تنتظر منذ ١٠ سنوات كي تتصالح مع الأجرية.

في هذأ المنعطف بيدو مستحيلاً تصور تسليم ليبيا الشتبه فيهما المحاكمة، كما يبدو مستحيلاً تصور انها لن تسلمهما بعدما قطعت ذلك الشوط الكبير في إبراز استعدادها لتيسير مثولهما أمام محاكمة تزيهة في بلد ثالث.

الواضَّح أن الحلقة اكتمات وأن هامش المناورة تم احتواؤه. فإما ان يُتَخَذَ قَرَار عِنم التسليم، بِنريعة أو بِنُحْرى، فيتَخْذَ مجلس الأمن قرارات بمضاعفة العقوبات على لببيا، وتخسر القيانة الليبية كل منتقبة لدى الأصدقاء كما لدى الاعداء، وإما أن يتمد قرار التسليم فتكون القيادة أطاحت سمعة افتقاد الجدية التي رافقتها وتكون اثبتت ايضاً قفزة جذرية في فكرها ونعط تصرفها بعيداً عن الاعتباطية

والأهم. أن أمام ليبيا فرصة لإنقاذ الشعب من عبه العقوبات ووضع مصلحة البلاد فوق أية اعتبارات. أما سياسياً، فإن حل ملف لُوكريني يسجل للنبيلوماسية الليبية انها تمكنت كدولة دمنبوذة، في القاموس الامدركي والدريطاني، من فرض التراجع على واشنطن ولندن، لأنبا تصرفت على أساس القانون والشرعية.

أَخْيِراً، أن اللَّف اللَّيْنِي يصبَّل سأَبْقَة مهمة لجهة تعزيز نغود النظمان والمجموعات الاقليمية. وهذا انجاز ضمتم في عهد ما بعد الحرب الباردة.

راغدة درغام - نيويورك

رئيس التحرير: جورج سمعان

KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON, W14 8YT البيخية 0171-6029988 منتكي: 0171-3714225 / 0171-3714225 منتكي: 0171-0171 التلكيي القيانات 0171-6029988 الناكس 0171-6024963 الأعكس 925751 – الإدارة العامة. 0171-6024514 : JSUB 0171-6052124 - JSUB AL HAYAT 1185 National Press Building, Washington DC, 🗷 مكتب واشنطن:

20045 USA Tel: (202) 783 5544, Fax: (202) 783 5525 AL HAYAT Press Room C-321. United Nations Bldg, New York 🗷 مكتب نيويورك New York 10017, USA, Tel:(212) 963 7619, (202) 486 0576, Fax:(212) 755 4041. Rubleovskoe Shosse, House 26, Bldg.1, Flat 18, Moscow CIS 🇷 مکتب موسکو:

Tel: 415 4253 Fax 415 4254 162 Rue du Faubourg Saint Honore 75008 - PARIS -🗷 مكتب باريس: Tel: 42 25 9204 Fax: 42 25 9217

E مكتب بيروت المسراء شارع السادات بناية شائيلاء الشبثة الرابعة. فياتذ/ الناكس: ١٠١/١/١/١/١/١٤ (١٠) العام المرافع المريد بالزا - العود الرابع - شارع الطبا العام.

عن... ٧٠.٨٠. الرياش ١١٥٣٧، الهاتف: ١١٥٧٥ / ١١٥٥٢٤ / ١١١٥٢٦، الفاكس: ١٦١٥٢٠ ■ مكتب جيدة: شيارع مساوي، غيرت طريق النبينة. من ب. ١٣٥٦٨، هذة ٢١٤٢٦، الهائل: ١٣٩٢٢٩٦ الفياكس:

> مكتب القاهرة: ١ شارع اميركا اللاتينية، مجارين سيتي، امام السفارة البريطانية، دور ٣ - شفة ١ البائث: ٢٠٤٦٦١٦ الناكس: ٢٠٨٥٥٢ 🕱 مكتب فبحرين؛ للناءة ميب ٢٦٧٨

الهائث: ١٩٧٢-٦٩٧١٠ ، العاكس: ١٩٧٢-١٩٠٢. - الابارة: ص ب. ٦٠٩- ١ شقة ٨، بيت ١١١٤، طريق ٢٢٢٥ (الجفير)، مجمع ٢٤٢، المنامة الهائف: ۱۲۸۸۲۷ – ۱۷۲۱ الفاكس: ۲۲۸۸۲۷ – ۲۷۲

🛲 مكتب الرياط: ملتلى رُتلة مولاي رشيد وشارع شالة، اللهة شالة، شفة ١٤، الدور الرابع الهانف ٧٠١٥٨٢ الفاكس

 الله مكتب دمشق: مزة - غيلات غربية - برج مثله د الدور التاسع، مكتب رقم ١٠٤١. فيلتف: ١/١٠٠٠٠ . فلاكس: ١٦١٥٠٠ - ص.ب. يمشق ٢١٧٢٠ . - الإعلانات: تهامة تلاعلان والعلاقات العامة والنسويق

الركز الرئيسي جدة – الحمراء شارع الأندنس، مبنى تهامة، للملكة العربية السعودية، الهاتف: \$\$\$\$ \$\$\$ (٣٠ شطأ) – القائمين: ٦٥٣٠٨٦٩

تصدر عن شركة الحياة الدولية للنشر تطيع في مطابع مؤسسة الايام للصحافة والنشر - البحرين Published by AL HAYAT Publishing Co, Ltd. UK Printed in the UK by NEWSFAX Int. Ltd., UK Printed in Germany by Ter Druckerei GmbH, Germany Published by AL HAYAT NEWSPAPER INC, USA Printed by LINCO PRINTING INC. New York Registered as a newspaper at the Post Office http://www.alhayat.com

اسستها كامل مروة عام ١٩٤٦

## «صوغ المشروع النهضوي العربي»... بیانات لا پستحی اصحابها من تلاوتها على «آبائهم»

وضاح شرارة \*

■ نيس في رفع «أربعين مسفكراً وباحثاً وكاتباً وشاعراً» (على هذا الترتيب) «ممثلين... مؤسسات المجتمع المدني النسوية والشبابية، قدموا بيسروت دمن شستى أنحساء العسالم العربىء والتقوا أمثالهم عدداً وصفة ومن الثقفين اللبنانيين، فعقدوا واللقاء الثقافي العربي الأول، (الأول؛ فعالاً؛) معلى مدى ثلاثة أيام، (٣ إلى ٥ الشهر الثاني عشر ١٩٩٨)، وختموا لقاعهم وعنقندهم بمسك الشبعار: أمن أجل التحرر العربي والتضامن العالمي وتقدم الإنسان، - ليس في رفع صوتهم بالدعوة، للمرة الأولى ريِّما بعد الألف ألف مرة على وجه التأكيد، إلى «صوغ مشروع نهضوي عربي بيعوقراطي إنسانيُّ، ما ينتطح فيه عَنْزان أو يعلقُ عليه كاتب، او ،كويتب، تعليقة. فمثل هذه اللقاءات والمؤتمرات والندوات هي من أيات دعمل، المُثقَّفين، عرباً أو غيرً عرب، ودالترامهم، صا بلترمون من قضايا كبيرة وعظيمة لا يقدم الترامهم إياها شيئاً ولا يؤخّر، لكنه يُطْمئن.

وما تطمئن آليه أصبحات اللقاءات والندوات والمؤتمرات، وأهلُ صناعتها وتمويلها (فالأمر الوحيد الثابت على صنفنحية هذه دالأستواق، الرجيراجية والمائحة هو أن وراء كل سبوق، منها ممولاً)، يدعو إلى القحص والنظر. فهو، أي باعث من يسمون انفسهم ويعضهم بعضاً مفكرين، إلخ. على الأطمئنان، قرينة - قد تخطىء كثيراً إذا حُسملت على مسراة المشكلات التي تعتمل في المجتمعات العربية، أوّ جماعاتهاً، وقد تقترب من الأمانة إذا حملت (القرينة) على مرأة صناعة الأعذار التقافية العربية.

فأصحاب المقالات المعتذرة، ورواد الأسـواق الخطابيـة، لا ينفَكونَ في مقالاتهم وتوصياتهم وبياناتهم الأولى على الدوام من طلب أستماء القبيوة والسلطان. ودايهم في هذا ترجمة هذه الأسماء، بعد أن تكون شباعت وفشت من طريق وكالات الأنباء والأشبار والعالمية، أي الأميركية والأوروبية.

وكنان هذا شبان بعض اصبحنات دالنهضية، في مطلع القرن أو أوائله: فذهب سلامة موسى، متواضعاً وعلى بينة من شان نفسه وأمثاله على خلاف مفكري اليوم وباحثيه، إلى أن غاية قصده وجهده كانت إذاعة برقيات رويتر، الوكالة، في الناس. أما الفرق بِينَ أَهْلَ ذَاكَ الرَّمَــأَن وأهيل رَّمَـاننا المتعاظمين والمتفاخمين فهو حسبان أهل الرمسان «الأول» أنَّ القسعل والأثر يعدودان إلى المصدر المتسرجَم وإلى أفكاره، فليس لهم، ولا في مستطاعهم، «تعريب» ما ينقلون عنه أو «توطينه» اي صبيقه بصبغة العروبة أو الوطنية. أما أهل الرمان الثاني (إذا تُرك تصنفنيسرهم صنرفاً ولغنة)، ومنهم أصحاب «اللقاء الثقافي العربي الأول» فيرون انفسهم فوق النقل والترجمة، وأهلاً الصبوغ منا يصبوغيون من مشروعات عريضة مميزة دالمضمون، (مشروعهم النهضوي دعربي ديموقراطي إنساني» في «مَضْمونُه») من «التوجّه» («وحدوي في توجهه»)، وينبغي أن يكون والتوجه، في مقابلة مضمون يجمع الخاص العربي إلى العسام الإنسباني، هو الإطار أو المُناط، على قول الأصوليين، الفقهاء وليس القُتُلة وأهل السكاكين والسواطير.

ويجلو أصحاب البيان (بعض) غموض بيانهم في فقرة تتناول وانسنة الحنفسارة المعناصرة» (المعنزة عن القلة). وتُبلغ هذه الإنسنة، إذا لم تعصُّ العبارة فهم القارىء، من طريق متعميم منصرات (الحضارة المعاصرة إياها) في العلم والحرية والتنمية الستقلة،، أي من طريق انتشار المنجرات هذه، وهي إلى البوم خاص «الحنضارة المعاصرة، ووالغربية، في المجتمعات العربية. ويعود هذا إلى راي سالمة موسى وأمثاله من اهل زمانة والأول، ومنهم طه حسين صاحب دمستقبل الثقافة في مصرء.

فالأنسنة لآ ترتب على مدعيها وأصحابها، «مفكرين وباحثين...» وعوام أهل المجتمعات الناهضية إلى الْأنسنة، زيادة أو أضافة أو تغييراً. فسيكفى أصحاب الإنسنة النقل عن والحضنارة المعاصرة، علمَها وحريتها وتنصيتها المستقلة (ومواثيقها في حقوق الأنسان، وغايتها في «مجتمع الدول» أو «السلم الدهري»، وإرساءها السيادة السياسية على «مياديء الحق والقانون والواطنة، وتقيينُما قوة البولة «الصديثة» بسمجتمع معنى، منيع)، والإندماجُ فيها من غير اشتراط الضمنوصية وأعذارها واسبابها التخفيفية – يُكفي النقل والإندماج حتى تتقدم الأنسنة خطوآت بعدد المحتمعات العربية، على طريق محجتها وطلبتها.

قلمناذا بموره أصبحنات البيسان والأول م بعد الف الف من أشب اهم منهبهم؟ فهم لا ينهبون، بشبهادة ما بكتبون ولو غامضاً ومبهماً، مذهباً غسيس مستهب اسلاقسهم المعسريين والقاصرين انفسهم وفعلهم على النقل والنشير والإذاعية، وغيس الشيترطين شروط الخصوصية. ولكنهم يجهرون مسراعم فسوق مسراعم هؤلاء الاسسلاف بكثير، ويطلبون لأذفسهم ولأمثالهم ربع هذه المراعم وعاشها.

خالد المدارك \*

قمن يقدر على اصوغ مشروع

نه ضوي...، أو تطيعه يمينه على

وانسينة الحضارة المعاصرة، ودعك من

متصرير طاقبات الشبصوب العربية،

ودبلورة عولمة مضادة من هذا شانه

وَالْأُولُ، على ما يرْعم، قلا أقل من رفعه

على الأكف إلى أعلى للقامات وأسماها،

ولا أرخص من مبايعته دعلي سا في

نَفْسه،، على ما قيل في بيعة الرضوان،

مثال كل بيعة، وعلى الطلاق والعثاق

نشـــر طرائق في العـــمل والعلم

والاجتماع والسياسة، ويزعم لهذه

الطرائق العمومية والقوة من نفسها،

وليس منه ومن امثاله وأصحابه، فهذا

يصرف جهده ووكنه إلى نقد ما يعوق

نَشُرُ الطُرْائُقِ النِّي يدعُو إلى استقبالها وإحسسان وفسانتها. ولا شك في ان

أصحابناء اصحاب داللقاء، ودالبيان،

هم، من وجه، من دعاة استقبال

«الْحَصْبَارَةِ الْمُعَاصِرَةِ»، وعملها وعلمها

ويتسوق عسون منه القسوة والمنعسة لهم

ولداهلهم، ودعالمهم، (العربي). لكنهم،

من وجبه أخسر، استرى ستياسة

مجتمعاتهم ودولهم، ويرسفون في

قيود ثقافتها السياسية وسلاسلها، على رغم تعتها بدالاستبداد، وحمل

والتبعية واستشراء الفقر... وانتشار

الأمية،، ودالمواطنة المنقوصية، ودأشكال

التميير، عليها (على ثقافة المجتمعات

والدول السياسية). قيحسيون أن

دورهم المقترض، وهم يقترضونه

لانفسهم، لا يستقيم إلا بتعظيمه

وتعظيم انْفسهم. فيتركونْ نقد ما يعوق

استقبال والصفيارة المعاصرة

ويترفعون عن تسميته، ويختصرون

وصفهم أحوال مجتمعاتهم ودولهم

(وأنفسهم) إلى كلمات عامة (استبداد،

فقر، أمية، تبعية...)، تخطىء مسمياتها

ومداولاتها. فيسع رعاة الاستبداد

والفقر والأمية والتبعية استعمالها في

التنديد بخصصومهم واعدائهم

ومعارضيهم من غير عسر والاجهد. فلأ

يعجب أصحاب «البيان» و«اللقاء»، على شاكلة أمثال لهم لا يحصون، من لقائهم

ببيروت التاعسة، وإذاعتهم ما ينيعون

منها. فلا يجوبون على مضيفتهم

يكلمة واحدة تصف حالها ويمارها

وضعضعتها، ولا يتكرون على احد

تبعثه عن الحال هذه ودوامها. وهم لا

يجهلون أن مثل كلامهم إذ يقال بعض

قلیل منه فی من یسکتـــون عنهم، وتسكت بياناتهم عن الإلاح اليهم من

طرف خنفی، يرمى بقائله في عشمة

منْعَنْفَلَةُ المُكَانُ وَالْرَمْسَانُ (وَهُمَّ أَنَا أَكْنِي

بدوري...)، ورمى بقائليه في مثل هذه

شاكلة أصحاب لهم لا يصصون،

مسايرة أهل القوة، وهم أهلُّ الاستبداد

والتبعية والامية والفقر، ومتابعتهم

على مذاهبهم ومراعمهم الخصوصية

والقومية، حين يتحفظون عن «العولمة»

ويدعون إلى حجبهة متضررين من

أثارها السلبية، على مثال الجبهات

المعادية للإمبريالية السالفة، وهم كانوا

جِزِّءً منهاً. وُلُيسٌ معنى نعى التُحفظ

أن دالعولمة، أو ما يسمونه هذا الإسم خَالِيةَ مِنْ «الآثَارِ السلبِيَّةِ». لكنْ حُملُ

هذه الأثار على جرح «القيم الأخلاقية

والروحية والثقافية، وعلى تقديم تقيم

السوق والاستهالاك، ومعارضة هذه

بتلك على نحو معارضة الشر بالخير

والظلمة بالنور، يجسريان (الحصل

والمعارضة) مجرى التبنيع والتجهيل

المعسروفين والسائرين ويماشى

الحكمان انكفاء الدول والمجتمعات على

خصوصيتها، وطلبُها اعتزالُ

والحضَّارة المعاصرة، وهيئاتها، مثل

«للجشمع المدني» العشيد و«مباديء

الحق والقبانون، ويقبويان تمسكها

ودالجيهات الناهضة» والجامعة بكل

المتضررين، أنت فيما مضى إلى جمع

أشد للحافظين واعسان الإنظمة

«البائدة» إلى «طليبعية» الأنظمية (أو

النظام الأوحسد، «العلمي») الآتيسة،

وقابلتها القانونية ووالدتها الشرعية.

ويتضرر اليوم، من العولمة المالية أعيان

والإقطاعات التايئندية والكورية

(الشاوبول) والأندونيسية، وعلى رأس

هُذه عَائلَةُ سُوهارتو، شأن تَصْرَر أهل

الطبقات الوسطى وضبعفاتهما

الواقع على الصغار والضعفاء، ويعود

قسط كبير من الصرر هذا إلى سوء

تدبير «الكبار، أيام سطوتهم وشرههم

وتبديدهم، يتنرعون بهذا إلى توحيد

دكل، قومهم وعصبيتهم في عداء واحد

ومناهضة مجتمعة. ويرتدي توحيد

الكل تارة زي «الإسسيسوية»، والدعسوة

اليها عن يد السيد مهاتير محمد

المُالدري، وتارة أخرى زي «الجماعة،

المصرية أو «الجساعية» الجيزائرية

«شکل» آخر، على قول سليمان بن صرّد

الشراعي والتواب غير شكل، هؤلاء،

فلتكن البينة على زعمهم مقالات أقل

اختلاطاً من هذا اللغو المكرر الذي لا

چناح علی صدوره من بیروت، ولا

يستحي المنتدون من قوله إلى أبائهم

en en en en en en en en en en en en en

وقايتهم وعظمائهم

\* كاتب ليناني.

فإذا كان اصحاب «البيان، من

ويتنرع كباره المتضررين بالضرر

والحق أن والجسيسهسات المعسانية،

بمقومات أحوالها.

التايلنديين وغيرهم.

ولا يعنو أصحاب والتصانء على

فهم يعوكون على هذا الاستقبال،

واجتماعها وسياستها، بالحفاوة.

أماً من يقصر مطمحه وطلبه على

■ رب ضارة نافعة. حينما نجح الانقلاب العسكري يوم ١٩٨٩/١/٣٠ فر إطاحة الحكومة آلمنتخبة بيموقراطيآ في السودان، رحبت مصر بالحكم الجنيد وحثت الدول العربية الخليجية على الاعتراف به، عندها قال كثير من السودانيين عادت حليمة لعادتها القديمة. وراوا أن مصسر ارتكبت خطأ أذر من شأنه ان يفاقم الحساسيات التاريضية بين البلدين. فالمعروف ان السيد الصائق المهدي – رئيس حزب الأمة – كان رئيساً للوزارة التي أطاحها الانقلاب مما يجعل الاعتراف المصري السريع بالانقلابيين استمرارأ للتوجس المصري تجاه حزب الأمة منذ تاسيسه عام ١٩٤٥، ورد الفعل المفترض والمتوقع هو استمرار معاداة حرب الأمة لمسر وأثر نلك على علاقات البلدين مستقبلاً. بيد ان الاحداث تطورت في اتجاه مغاير تماماً. فقد أسفر الحكم الجديد في السودان عن وجهه الحقيقي وبخل في مواجهات بلغت قمة الاستقرار لصَّار، قَدَفُعُ المصربين بفاعاً الى مراجعةً مواقفهم والاستماع لوجهة نظر

المعارضة الديموقس اطيسة التي يمثل حرّب الأمة احد اعمنتها الرئيسية. وادى التقارب التدريجي الى تكاثر رَّيارات قادة حرَّب الأمة وْعَائلاتُهم الي مصرحتى حنث تغير ملموس ونوعى في علاقة الحرب بمصر والمصريين. واشبار السيد الصبابق ألمهدي

رئيس حرّب الأمة - الى اهميّة التنسيّق الواقعي مع مصس في اللقَّاءات التَّي عقدها مّع المعارضين في المهجر. ونومّ بمغرى الحوار الصريح الذي دار بينه وبين كسبسار المسؤولين في الحكومة

وصدر قبل اشهر كتاب جديد يؤكد هذا التغبير الجوهري. مؤلف الكتاب هو النكتور فيصل عبدالرحمن علي طه (وهو ابن أحد مؤسسي حزب الأمة). وعلى رغم انه استاذ جامعي بعيد عن

ممارسة السياسة الصربية الاانه يعتبر من مفكري حرَّب الأمة. لَذَا قان ما أورده في كتاب: «الحركة السياسية السودانية والمسراع المصري - البريطاني، (دار الأمين/ القاهرة ١٩٩٨) يستحق وقفة تأمل باعتباره علامة طريق مميزة في التغيير النوعي الذي أحدثته السنوات القليلة الماضية في علاقة الحرب بمصر. ويؤكد الكاتب في المقدمة أنْ رغبته في تصويب الأفكأر والانطباعيات

الخَّاطئة عَنْ موقف حرب الأمة من مصر

دان نشرك خلفنا الماضي مكل شكوكه ومخاوفه وتحفظاته ومزأيداته كأنت مثل هذه الأفكار والمقترحات في الماضي تصدر من الاتحاديين ودعاة التقارب مع مصر. وها نحن نطالعها في كتباب بقلم ابن الرجل الذي نشس كتباب «السودان للسودانيين» المليء بالشكوك في النوايا للصرية والذعر من الهجرة المصرية والنفوذ المصري. فما تفسير تلك؟ وكيف انتقل الجيل الحالى من مسقكري حسرب الأمسة من المواقع الثابقة القنيمة الى شعار التكامل مع

الإنسان وحرياته الاساسية ويستوجب

نتاملها للاجابة على هنين السؤالين.

دفعته الى تاليف الكتاب إن «الكثير مما كتب عن تاريخ السودان لا يعكس وجهة نظر التيار الاستقلالي بالقدر الْكَافِيءَ. ثُمْ يقولَ: دليس صحبَّحاً على الإطلاق أن حسرت الأمسة يحسمل عبداء مقيماً الصرء أو أنه غير مدرك للمصالح المشتسركة أو الأواصس التي تربط الشعبين المصري والسوداني بمآ يحتم الارتباط الوثيق بين البلنين، بل ينهب الكاتب للي أبعد من ذلك وينادي في مــوضّع أُحْسر من الكتبابُ بالتّحاملُ الاقتصادي بين مصر والسودان. ويقول: طنصع على قائمة أولوياته قيام مشروعات زراعية مشتركة لتوقير الأمن الغذائي لمواطني البلدين، ثم يشبير الى ان التكامل لا يستلزم تماثل الانظمـة السياسية لكنه يستوجب احترام حقوق

مصر؟! هناك عوامل يتعين علينا ان

لقد حُسمت مسالة تقرير مصب السبودان منذ عبام ١٩٥٦ والحسنبار السودانيون الاستقلال التام من دون

اية وشيجة مع مصر (او عضوية في رأبطة الشسعسوب البسريطانيسة الكومثولث) وصار دالسودان للسودائيين، وحدهم. وكان الخاسر في نلك هو السودان لأنه قلص علاقاته مع مصر ويريطانيا (الأكثر تقدماً واللتين سساعتنتا على نفع وتيسرة الحسداثة والتعليم والهجّرة الستنيرة) وزاد من انفتاحه على دول مجاورة اكثر تخلفأ منه ولا تعتبر مصدراً لمهارات حرفية او معارف انسائية متقدمة.

حزب الأمة السوداني من معاداة مصر الى التكامل معها

وتحقق حلم دالسودان للسودانيين، فتعتى مستوى المعيشة وانهارت الخدمات الصحية والتعليمية وتكررت الحروب الأهلية والمجاعات. وعلى رغم الانجازات التي لا تنكر في الفترات السيموق راطية الا ان القصصيلة النهاثية (بعد القاع الذي وصلت اليه البلاد بايدي التسطرف الديني الحساكم) هي الإحباط وخيبة الأملُّ في التطبيق الصرفى المصتل لشسعار والسسودان للسود أنيين، الذي ابستدعه حسرب

من ناحية اخرى، قإن حرب الأمة تغير ولم يعد الحزب المتهم من الحركة الوطنية بأنه رصنيعة الانكليز، وان الحكومة الاستعمارية اوعزت لقائته بتأسيسه كترياق مضاد للمد الشعبي الوطني (كما أدعى الرائد أحمد خير). ولم يعد اليسار يصفه بانه حزب شيبه الاقطاع والرجعية، بل دخل معه في أكشر من تحسالف وتنسيق. ولا يسع المرع الا أن يشب بالأمانة العلم الفريدة التي تحلى بها مؤلف الكتأب عندما أورد في معرض بفاعه عن وطنية حرب الأمة مقتطفات مطولة من المشور السسري البسريطاني المتسعلق بهذأ المُوصُوعُ. أنكر السكرَّتير الاداري (اعلى وقليفة في الإدارة المنتية البريطانية للسسودان) أن يكون حسرب الأمسة هو

دحسرب الحكومسة»، إلا أنه قسال: دمن

الجائز الإقرار بأن بعض أهداف حرب

الأمة هي تفسيها أهداف الحكومة، وأنّ

الحكومة سانيت صحيفة الأمة (وان

كان ذلك لأسباب مختلفة) وأن مدير

الضرطوم قند منح تصريصاً بإنشاء

ان تعظي هذا الحرَّب معاملة تفضيلية خاصة». ثم: «ومع نلك ينبعي أن نتنكر ان أهداف حرب الأمة - ما كأن دافعه -هي الى حد كبير أهداف الحكومة. فهو ترياق مقيد مضاد لحزب المؤتمر الموالي للمصربين، ولذلك يجب الانهمله أو نسيء معاملته الى الحد الذي نفقد فيه بانبتهء ومن سخرية السياسة السودانية ان الاتصابيين النين عابوا على حرب الأمة تطابق بعض أهدافه مع اهداف الحكومة الاستعمارية اتفقوا مع حرّب الأمة على تنفيذ شعار «السودان للسسودانيين، على رغم فــوزهم في انتخابات عام ١٩٥٣ بيطاقة تدعق لوحدة واي النيل. أي ان شعارات حرّب الأمة صبارت أحندة الحبركة الوطنية الاتحادية ولم تعد بنلك صكوك خيانة

الحزب كناد. لكن ليس في نية الحكومة

أو نليل تهمة. وَنْتَنْكُر فِي الإطار الأوسع أن مصر تغيرت ايضاً منذ استقلال السودان. فهي لم تعد راغبة في التصدي لقيادة العَرْبُ مِنَ الْمُحَيِّطُ النِّي النَّفُلِيجُ فِي خُطُ مواحقة مع الولايات المتحدة أو غيرها. وأصبح أمتها المناشر (وتتصدره مياه النيل) منطلقاً لثوابت لا مجال فيها للمساومة أو التساهل.

أماً بريطانيا – التي التقت أهدافها مع أهداف حرب الأمة يوما ما - فإنها لم تعد الدولة العظمى في العالم، ولم تعد المصرك الرئيسي في الساحة الإقليمية المحيطة بالسبودان. وبهذا الوضّع فَإِن صلتها بحرّب الأمة أو غيره صارت وأرشيفية، أكثر منها مباشرة أو

وليس هناك فسراغ في الموقع الذي صنف فيه حزب الأمة قبل الاستقلال. فالتنافس على أشده بين قطبي التطرف والتزاع المسلح في السودان لملَّ القراغ في وتطابق الأهداف، مع القوة العظمي الوّحيدة في الساحة الدولية. أوراق ترشيع النظام الحاكم هي التطبيق الشامل الأعمى لسياسات التصحصة واقتصاد السوق الحر، والخضوع لتعليمات صنبوق النقد الدولي

ويحسب النظام ان الولايات المتحدة

ستغض الطرف عن انتهاكات حقوق الإنسان وانعام التعاميية والديموقس اطيسة اذا ما اقتنعت بأن سياسة والتحرير الاقتصادي، لا يمكن ان تطبق في السودان الاعلى يد حكم قوي الشكيمة قادر على اتخاذ القرارات الالشمية وتنفيسنها حتى اذا كبانت نتائجها الاحتماعية ماسوية.

أما الدركة الشعبية لتحرير السودان فيهي الأقرب الى أفئدة بعض الدوائر الرسمية والشعبية في الولايات المتحدة ولديها «لوبي» نشط أفاد الي أقصى حد من رصد التجاوزات الحكومية ومن الإدانات التي تصدر بانتظام عن منظمات حقوق الانسان ضد الحكومة السودانية. وبما أن لدى الحركة قضية عائلة تتمثل في المناداة بإنصاف الحنوب، فليس بمستَّغرب ان تُحد أذاناً صاغبة حيثما أتجهت في الولايات المتحدة أو الغمرب. بيد انَّ أهداف الحركة الشعبية لا تقتصر على إنصاف الجنوب. وثمية عبلاميات أستفهام مشروعة حول مقدرتها العملية على اعادة ترتيب السودان كله وفق أجنبتها الطموحة.

في ظروف كسهده، فسإن التسقساري المدهشٌ وغُير المتوقع في العلاقات بين حزب الأمة ومصر بنبغي أن يجد كل ترحيب من الصاببين على مستقبل السودان. وتزداد اهمية هذا التقارب لانه يحدث في وقت شرخت فيه وحدة أهل السودان الشمالي نتيجة لانقلاب البشيير - الترابي، وفي وقت تصاعبت فيه محاولات تفتيت السودان الشمالي على اسس قبلية - اقليمية.

وعندما تسترد الديدوقراطية فى السودان الفيديرالي أو الكونڤيديرالي الموحد فإن التغيير التاريخي النوعي في علاقة حرب الأمة بعصر سيوفر مناخأ أفضل للاستقرار والتنمية وسيمكننا أن نقول: ‹رب ضارة نافعة، عند تذكر الملابسات التي أفضت الي هذا الموقف الجديد. THE STREET, ST

\* كاتب سوداني مقيم في بريطانيا.

## من بينوشيه الى كلينتون مروراً بسوهارتو وآخرين

# هبوط مقام الرئاسة وصعود مكانة حقوق الانسان والمجتمع المدنى

أميركية عدّة امتيازات التنقيب والاستخراج في مساحة من الأرض

تَبِلَغُ نَحُو ٦٥ ألفُ كَيِلُومِتُر مُربِعٍ. وإَصْافَةٌ إِلَى هذا، تمكنت شُركة

النفط الوطنية الإيرانية من أن تحصل، بموجب عقد جديد، على كمية

إضافية من نفط الكونسورسيوم تتولى الشركة الوطنية تسويقها، هذا

كله وافقت عليه إدارة الكونسورسيوم صاغرة، وكان الشاه وهويدا

وراءه، واعتبره الكثيرون انتصاراً يقوق كثيراً الانتصار الذي كان سُبِق لهويدا أن حققه في مجالات أخرى، كما يدنو من الأُنجارُ الوطني الذي كان حققه قبل عقد ونصفِ العقد رئيس الوزراء محمد

والقضل في ذلك يعود، على أي حال، لعاملين أساسيين تضافرا

لمجعلا شاه إيران وحكومته يختطان لأنفسهما خطا جبيداً: العامل

الأول هو الشقارب الذي كان بدأ ينصو بين إيران ودول المعسكر

الاشتراكي، بالتوازي مع خروج إيران اكثر وأكثر من دائرة النفوذ البريطاني لتنخل أكثر وأكثر دائرة النفوذ الأميركي. والعامل الثاني هو انشاء منظمة «أويك» التي – للمرة الأولى في تاريخ العلاقات النفطية بين الدول المنتجة والدول المستهلكة - قلبت موازين القوى،

والغريب أن الكونسورسيوم البريطاني أبدى تفهماً لمواقف شاه

إيران التي أعلنها، عند انشاء أويك ... ولا سيما حين قال أن إيران

عارمة على أن تقرر بنفسها، من الآن وصباعداً، علاقتها بنفمها على

ضوء تقنيرها الخاص لاحتياجاتها التنموية وبالتالي لداخيلها

وميزانياتها. وأشار الشاه بعد ذلك إلى أن «الكُوبّاء المخصّصة لبالله

تسمى، إلى التنمية الإيرانية وتحد من تطلعات هذا الباد وشعبه لذا

فإن مواقفه وتصرفاته، من الآن فصاعداً، ستكون مستفاة من

إيران، راحت منه تسعى للوصول إلى زيانن جند من بينهم بلغاريا

وتشيكوسلوفاكيا ورومانيا ... ناهيك بعدد من البلدان الأوروبية

وهكذا، على ضوء تلك المواقف، وإذ انعن الكونسورسيوم لإرادة

ومما يجدر ذكره في هذا السياق، أن إيران، وقبل ذلك باسابيع

مصدق، ونفع مساره السياسي كله ثمناً لفشله فيه.

ويدأت بالتفريق بين من هو منتج ومن هو مستهلك.

حاجاته، لا مما يخصص له.

محمد خليقة \*

■ ثمة نسق دلالي معين بين قضية الزعيم التشبيلي المنابق الجنرال بينوشيه التي شكلها توقيفه في بريطانيا ومطالبة القضاء الاسبائي بتسلميه تمجاك مبتيه عن جيرائميه يحق عبد مر الاسبان ابان حكمه ... وبين محاولات بعض النواب والمحققين الامبركيين محاسبة الرئيس كلينتون، وعنه بسبب علاقته الجنسية بمونيكا لوينسكي... ومحاولات المعارضة السياسية في انتونيسنا احالة الرئيس السابق سوهارتو الى القضّاء للتحقيق في مصادر ثروته الطائلة، وهي محاولات تعقب نجّاح الضّغوط الشعبية في اجباره على الاستقالة... وكذلك استقالة الرئيس الألباني صالح بريشا بضغط الشارع، ثم استقالة فانوس نانو رئيس الحكومة في الدولة نفسها اخيراً وإحالة ثلاثة من رؤساء كوريا الجنوبية لسابقين الى القضاء وأدانتهم وسجنهم في الأعوام للأضية. وهم جميعاً من امثال بينوشية جنرالات سبق أن أغتصبوا السلطة ثم أضطروا للتخلى عنها بالقوة.

هذه الأحداث والأمثلة وغسيرها مما يمكن استحضّاره في السياق نُفسَه تعكس تطوراً سياسياً وفكرياً عاماً يمكن اختصاره وتحديده بتراجع (مقام الرئاسة) وضعف (هيبتها) من ناحيية، وتعاظم سلطة القانون والادارة العاسة ومكانة المجتمع المدني واحترام حقوق الانسان

ويكفى ان نوجه النظر الى الهالة التي كان تمتع بها الجنرال السابق الرئيس سوهارتو طُوال تُلاثين سنة من الحكم القردي المطل المؤطر بهالة الزعيم المتقد وما يشبه عيادة الفرد، وتقارن ذلك المجد الزائل بما يتعرض له اليوم حتى نرى

حجم التغير الذي حدث في اندونيسيا بسقوطه واحتمال وضعه في قفص الاتهام مثل اي مواطن عادي وتطبيق احكأم القانون الجزائي بحقه. هذا التطور الملموس هنا وهناك على الصبعيد

الدولي، كان قد نشا تنريجاً خلال الربع الاخير من القرن الحالي. ومر بمرحلتين او طورين رئيسيين، اولهما افولٌ طَاهرةُ الرّعامَة السياسية وغياب القيادة الكاريزميين الإقبوياء الذين ضباق يهم المسرح العالميُّ خلالٌ العقود السنة الأولى من هذا القرن امتشال لينين ومساوتسي تونغ واتاتورك ونهرو وتيتو وعبدالناصر ونيريري وتكروما وبومدين... ويقية النجوم النين لمعت اسماؤهم لا سيما في مرحلة التحرر الوطني وتوهجت افكارهم وايبيولوجياتهم ومعظمها من النوع الشمولي، في سماء العالم واردانت ببريق الشهرة والصفات الأسطورية.

اما الآن فقد خلا المسرح العالمي او كاد من هذا الصنف من القادة وما تلسون مانديلا الا من نوع الاستثناء الذي يثبت القاعدة ولا يُنحضها، لا سيما انه نجح في مواكبة عصره واستطاع التحول من رُعيم تُوري الى رئيس ديموقراطي وشرعى. اما انصاف الزعساء ويقايا القادة الثوربينَّ امثال كيم ايل سونغ في كوريا والقذافي في ليبيا وصدام حسين في ألعراق وفيديلً كأسترو في كويا، فهم معزولون داخليا ومعزولون دولياً. وانظمتهم تقادم الزمن عليها، وتعتبر بحكم المُنِثَّة وَّان كانتُ قادرة على الاستمرار حتى الأن

فهو استمرار خارج الوقت الاصلى. التحول الموصوف لم يكن نتيجة ندرة نوعية او كمية بالرجال الأقوياء بقدر ما هو نتيجة تَغيّر عميق بطبيعة البيئة السياسية التي قد تسمح بِتَكُونَ وَطُهُورِ امَثَالُ اولئك الرّعمَّاء. ولوَّ انا سبريًّا اغوار معظم الإمثلة التي نكرناها ودرسنا ظروف تشكلها ولمعانها في حقبة الايديولوجيات الكبرى الراينا انها نتاج التَّقاء عاملين في معاللة مركبة

وسجاياه الحقيقية.

اليوعُوسلافي الراحل جوزيف ثيتو، لابد أنَّ تستخلص محنودية عبقريته التي ضربت بها الامتال في عصرها بدليل أن معظم الازمات التي انفجرت في الكيان اليوغوسلاقي بعد وفاته كانت قد تكونت في ظل سياسته ومن جرائها. ولا تفوتنا الاشبارة التي أن معظم الزعماء الذين اعتبروا جديرين بهذا اللقب وحظوا بالهالات الاسطورية، انما حققوا نلك نتيجة مقدرتهم على تصفية الخصوم وحسم التناقضات والصراعات بقوة وقسوة، والامساك بزمام الحكم بيد حديدية. وبعبارة اكثر وضوحاً: بمقدرتهم على سفك الدماء والبطش بالخصوم والمعارضين وتجسيد نظام الكل في واحد. ولعل في سسيرة، متصطفى كتمال التاتوركُ وستالين ومأوتسي تونغ ما يدعم هذه الإشارة بالبراهين. فالأصل في مقاهيم السلطة والحكم أنذاك هو هيبة الدولة وقوة الزعيم، لا قوة المجتمع وسيادة القانون ومكانة الإنسان الفرد

الحقوقية، وشرعية الحكم... الخ. ان التحولات التي حدثت في العقود الثلاثة الاخيرة مدينة بالغضل لشروق فلسفة (حقوق الانسيان) وانتشيار اشعتها على العالم كله، وتتوييها البطيء للهالة الاسطرية ل (الزعامة) والقيادة الكاريزمية على حساب حقوق الانسان ومصالح الشعب. وهي تتوجت في الأعوام القليلة الْاحْيرة بِتَبِلُور نُمطِّية جِنينة للقيادة السياسية أو رئاسية السلطة. تتشكل مواصفاتها من رئيس بيروقراطي مقيد في اغلب الاحسان بتشريعات

ومعقدته اولهما وجود ثقافة وتقاليد اجتماعية صارمة وصلاحيات ضيقة ومؤسسات سياسية تكرس اولوية الزعامة على المجتمع، وتانيهما تضحم منصب الرئاسية أو القيادة وكشافية السلطات الواسعة في نطاقه تشريعياً وحزبياً وادارياً. بحيث تؤدي آلي تضخم شخصية القائد تلقائباً واتساع سلطانه بصرف النظر عن مزاياه ونظرة مستسأنيسة الى شسخسسيس

ومجتمعية فعالة ومستقلة. وبذا اصبح صانع القسرار أو رئيس الدولة مسجسرد ممثل الدارة أو حكومة تعمل بصورة جماعية وتلترم حدود التفويض المنوح لها وتخضع تصرفاتها لرقابة ومحاسبة شبيتين. وتلاشت الامتيازات التي يتمتع بها الرؤساء والزعماء اليحد انه فيّ العديد من الدول الديموقراطية اختفى الصراع بين كبار الشخصيات على المنصب الأول واضمحل التَّنافس بين مراكر القوى، وحل محله صراع مختلف أو معكوس هدف التهرب من تصمل المسؤولية وتفادي الوصول الى المناصب العليا لأنها مجلبة للمتاعب، ومجردة من اي اغراءات حقيقية. وفي السويد مثلاً حدثت قبل عامي ازمة فراغ في السلطة العليا بسبب عزوف غالبية القادة في الحرَّب الحاكم (الاشتراكي الديموقراطي) عن التّرشح لنصب زعيم الحزب ورئاسة الحكومة.

ارتفعت قيمة المواطن - الانسمان، وازدادت حقوقه جلاء بينما تقلصت سلطة الحاكم وتلاشت اهمية الزعيم الملهم - العبقري - الفذ. ولاننا في مرحلة انتقالية، فأن تكريس البادئ والمفاهدة والقيم العصرية الجديدة يتطلب تدابير غير مَّالوفة في اطار ٱلعهود اللاضية، من نوع توقيفًا رئيسٌ دولَّة سـَّابِق عَلَّى رغم توفــر الحَّـصَـانة النبيلوماسية له في دولة أجنبية، وأحتمال سوقه مخفوراً الى دولة ثَالثة تطالب به لمحاكمته، ومن نوع أجراء تحقيقات مثيرة وغريبة كالتي اجريت للرئيس كلينتون من طرف المحقق كنيث ستار او من طرف الكونغرس. ومن نوع النهاية التراجيبية التي تنتظر سوشارتو .. ولا بد أن يحدث نلك ضحة غيرٌ معهودة من قبل في الاوساط الوطنية وفي الأوساط الدولية على حد سواء.

\* كاتب سوري مقيم في السويد.

## فأكرة القرن العشرين

١١ كانون الأول (ديسمبر) ١٩٦٦

# الشاه يحقق انتصارات

إيران، عند بدايات سنوات الخسم سين. بعد سنوات عدَّة من تلك التُحداث التي كادت تزيل حكم الشاء، والتي تمحورت جميعاً من حول قضية النفط كان لا بد لتلك القضية ان تنفجر من جميد. ولنن كانت الاحتكارات النقطية تمكنت، أوائل الخمسينات، من الانتصار على القوى الوطنية والمحلية (مصدق وجماعته) التي لم تكن لتطالب بِأَكْثُر مِمَا هُو عَادَل وَمِنْطَقِي، فَإِنْهَا – أَيْ تَلْكَ الْأَحْتَكَأُرَاتُ، وَكَانْتُ فَيْ معظمها انكليزية - لم تتمكن من الصمود طريلاً، حين انفتحت المعركة بينها ويين الشاه. وكأن أمير عباس هويدا، يساند الشاه في موقفه، والعكس صحيح أيضاً. وهكذا ما أن حلت أواسط عقد الستينات حتى انقجرت قضية النفط من جديد. ولكن نتيجة الانفجار هذه المرة كانت تصب لصالح إيران، وليس لصالع البريطانيين.

إذاً، في الدوم الحادي عشر من كانون الأول (بيسمبر) ١٩٦٦،

# في ميادين النفط والغاز

# ■ بعد عقد ونصف العقد من الأحداث العاصفة التي شهدتها

قررت المجموعة النفطية، الخاضعة الهيمنة الانكليزية والسيطرة على النفط الإيراني، أن تذعن أمام مطالب الشركاء الإيرانيين، وذلك إثر أرْمة عنيقة كَانت وصلت إلى دروتها في أواسط شهر تشرين الأول (اكتوبر) السابق، وذلك حين أعلنت ألحكومة الإيرانية من دون مداورة، أنها عازمة على أن تعطى الطراف اخرى امتيازات التنقيب عن النفط واستخراب التي كأنت حتى ذلك الحين وقفاً على الكونسورسيوم الاتكليزي. ويالفعل نفنت الحكومة وعيدها، فإذا



قليلة كانت حركت عنصراً أخر من عناصر ثروتها، حيثِ طالبت الانكليز بأن يكفُّوا عن تبديد مخرونها من الغاز الطبيعي. إذاً، طوال عقود كان الانكليز النين يستغلون بعفردهم مضرون إبران من النفط، لا يعرفون ما الذي يتعبن عليهم فعله بكميات الغاز التي تنبثق مع الزيت. منطقياً كان عليهم. إذ تعذر بيعه واستغلاله تجارياً، أن يعيدوا صخه إلى داخل الأرض لكنهم بدلاً من نلك تركوه ينطلق محروقاً في الفضاء. أما الآن قان إيران باتت تعتبر مخزونها الضغم من الفاز ثروة قومية وطاقة مثل أي طاقة أخرى، أي ثمينة ولا يمكن تجسيدها. ويالتالي لن يكون هناك، بعد الآن، مجال تتبديدها. في هذا السياق أبدى السوفيات اهتمامهم بالموضوع، في وقت كانوا فيه انجزوا ترقيع الاتفاق مع طهران بصيد مصنع الصلب في أصفهان، وهكذا وقعوا مع إيران اتفاقاً جديداً يتعلق بعد أنبوب غاز يستوردون الغاز الطبيعي الإيراني بواسطته. وهكذا أحست إيران أنها أقوى وأقوى ومسارت شركة النفط الوطنية الإيرانية شركتين: واحدة للزيت والثانية للُّغَارُ (في الصورة جانب من مصافي النفط الإيرانية).

إبراهيم العريس



# قصائد تسخر وتسرد برشاقة وسهولة

🗇 يدروت - حويت فخر البين

■ تادراً ما تقع في أيامنا هذه على كلام شعري يمكك أن تصفه بالصفاء والرقة، والعنوبة، والسلاسة. فهذه الكلمات باتت خارج الكلام النقدي السائد، وإذا وحدت فيه تكون مُقدمة إقحاماً، إلا انها أول ما يتبادر النك حيال قصائد حسن عيد الله الصادرة

منيشاً تحت عنوان دراعي الضباب، عن مؤسسة رياض الريس للكتب والنشر. لم يضع حسن عبيد الله تواريخ لقصائده، التي كتبها على مدى ما يقرب من عشرين سنَّة، وكان امتنع عن النشر بعد صنور كتابه الثاني «الدردارة» (١٩٨٠). وقد تكون القصيدة الأخيرة في الكتاب، وعنوانها «قبر حرب» هي الأولى أو الأقدم بين قصائد الجموعة. وكان حسن قد اراد أن يربط كتاباته بمراحل معينة، والا يُبقيها مرهونة بظروف نشاتها. السخرية والقص هما

أساسان في الكتابة الشعربة لدى حسن عبد الله. وقبلهما هناك المواقف الصابقة والتجارب الحيّة، التي يُلقى علينها الشباعس، وهو يتنَّاولُها أو يُعنِنُر عَنهَا، ۗ مسحة من العيث الذي يصدر عن رؤية متعمقة الى شؤون حياة لم يبق منها شيء إلا ونال منه

الخراب أو التُبعثر أو الخوف. «الحياة قليلة - الحياةُ أقلُّ من امراتين، ما اكثر مَا نجد في كتابات حسن عبد الله من عبارات كهذه العبارة اللماحة الكثيفة. لماحةً وكثيفة على رشاقة وسهولة. وهي في ذلك لا تتبوسل أي اسلوب من اساليب التنسيق او الترويق أو دالتصوير المعقدة، والشاعر في تحقيقه للال هذه البساطة يستطيع احياناً أنَّ يلامس مشناعر القارىء بلطقه ويستطيع أحياناً أن يهزها بقوة. فهذه البساطة هي التي تُضفَى على العيارة الشعرية طابعاً من الخفّة، يجنب القارىء ويأخذ بيده.

منذ بداياته الشعرية، أظهر حسن عبد الله تُرْوعـــاً الى *القَصَّ* آق الســـرد. وها هو في مجموعته الجديدة يذهب بعيداً في استعمال القَصلة في قصائده. وهو في نلك يُقنّعك احياناً بحِدوى مَا تَهْبِ اليه، ولكنه أحياناً إحْرى يبدو لك مسقرطاً أو مستستطّاً. فسألقص في داخل القصيدة من شأنه أن ينحوَّ بها منحى نثرياً، ولا باس في ذلك إدا نهض بتقاصيل بمكنها أن تُخَلُقُ مَا يَشْبِهُ الفسحاتُ في سيَّاق الكلام المنظوم فتكون شبيهة بمساحات زرقاء في

فضّاء عَائم. ومثل هذا الأمر نجده في قصيدة عنوانها دالسبت، وفي قصيدة عنوانها والطبيب الكبيره... وفي غيرهما. إلا أن الإفراط أو الشيطط يحصل عنيما يسترسل الشباعر في السرد الى درجة يصل فيها المنحى النثري الى العائدة، فيدفقد الكلام الشعري عند ذلك ما يحتاجه من كثافة ومن طاقة إيحاثية. وفي مثل هذه الصالات يفقد الوزن - الذي يصافط عليه حسن عيد الله في كتاباته الشعرية - مسا يسسوغسه او

محسال المقاطع قد القارىء: ما فائدة أن يكون الكلام مسوزوناً؟ من تلك ما تحده مثلاً في قصيدة عنوانها ،عمل» وفي قصيدة اخرى

عنوانهسا دغسدأ نحكي،... إلخ. لقد آثر حسن عيد الله أن ينحبو بلغيته

المشهور أو المروج له.

الشعرية نحو السهولة والبساطة، وأن لا مثقلها بالحيل البلاغية التي لا تقدم سوى وقع فارغ أو فخامة جوفاء. وهذا المنحى واضح لدى شياعرنا منذ كتابه الأول «انكر أنني احببت، وأجمل ما في هذا المنحى انه عقوي غير منبر، أي أنه يبدو جزءاً من فطرة الشاعر او سجيته، إلا في مواضع قليلة من الكتاب الجديد، حيث يظهر حسن عيد الله وكانه عامدً الى تطبيق خطة في الابتعاد عن أساليب البلاغة أو التصوير الشعري. مثل هذا العمد

والعسميق ليس بالضيرورة هو الذائع او أو التعمد يجعله ببالغ في جنوحه الى النثر، وأن بقي متمسكا بالوزن. هذا يصدر حسن عن موقف نُقدي، أو بالأحرى يقوم برد فعل حيال نوع من الكتابات التي أثبتت عقمها، لأنّ قوامها التفخيم والتهويل من دون طائل. إن هذا الموقف النقدي، الذي ينم في جوهره عن حس مرهف، من شانه أن يلعب دوره الإيجابي طالماً هو كامنُ او حقي، ومن شانه أن يصبح ذا دور سلبي إذا تحول الى خطة أو تدير.

دراعي الضباب، كشابٌ بشلالا بين يدي القارىء، بما يخشرنه من لمصات ووسفيات وإشارات، وهذا التلالؤ لا ينال منه كثيراً ما أشرنا إليه من تفاوت قد بالحظه القاريء على مدى سبع واربعين قصيدة تقع في ٢٤١ صفحة. فحتى المقاطع التي تقترب من العادية لا تخلو من رشاقة تنم عن روح ساخرة تطلق الاشياء والافكار من جو من الطلاقة والانعتاق. والشاعر لإيكد في بناء قصائده، لا يبدو في نلك مرهقاً أو مجتهداً، وإنما يترك لها أنَّ تنبني تلقائياً، يترك لها أنْ تنبني بنفسها. وباستثناء مقبر حربه نلاحظ لدى الشاعر تخلياً عن القصائد الطويلة التي عُرف بها سابقاً، كالدردارة مثلاً، وقصيدة «صيداء في دانكر أنني أحببت، وما الطول النسبي في بعض قصائد دراعي الضباب، إلا تتيجة

مشلأ هذه المقطوعية الذي تحسمل عنوان والباحثء سترثه غبراء ينقع أسئلةً في ماء فاترُ يستأصل اخطاءً بمُقَص يستعمل الات صاخبة وهو يشق طريقه أحيانا يتوقق

كي يستخرج محرمة من جنبة إذَّ ذاك يكون قد اقتلع الصخرَهُ واضاف الى منخفضات العالم حفر قَصائد دراهي الضياب، ثؤكد نكهة خاصة

لحسن عبد الله. هذه النكهة مبرَّتُه منذ بداياته، وجعلت صوته اكثر صفاءً واكثر حيوية بين اصوات كثيرة، لمجايليه خمنوصا ففي العقدين الأخيرين، عرفت الساحة الشعرية عندنا كثيراً من الصحب، وكثيراً من التشوّش، وتكاثرت فيسها الإنعساءات والاتجساهات والتسميات التي تشير الى طواهر من هذا أو من هذاك. تكاثر عندنا كل شيء ونفخ الإعلام المُعْرِضُ أو القاصر في المتهالكين على الشهرة، والسَّاعِينَ الى الطَّهِوْرِ بِأِيُّ ثَمْنَ، قَيْمًا كَأَن الشعر ينكفىء ويتوارى انكفاء حسن عبد الله وتواريَّه. إنَّ تَجِرَبَة حَسَن عبد الله مَن شَانها أنُّ تُظهر أنُّ الحقيقيُّ في الشَّعر والصادق

دراعي الصّباب، واحدُ من كتب قلطة تشهد على أن الشَعر لا يزال بقاوم من أجل البقاء، لا يزال في هذه الأيام يواجه بصحق وتفان طغيان السطحية والاستسهال والتطفل والإدعاء. وأنتُ أيها القاريء، ستفرح بهذا الكتاب، لأنك ستلمس فيه حرارة الشبعر

🛘 القاهرة – سامي كريم 

مئوية توفيق الحكيم في مؤتمر عللي

متجدده هو عنوان المؤتصر الذي نظمه المجلس الأعلى المصري للثقافة، في الذكرى المتوية الأولى لمولد «أبيّ المسسرح العسربيّ الحديثِّ، وشارك قيه ٧٠ باكثاً وتاقداً من مصر ولبنان والاردن وفلسطين والعراق والجرائر وانكلتسرا وفسرنسسا والولايات المتحدة الاميركية وايطاليا. وبلغ عدد حلسات المؤتمر ٢٣ حلسة، فضلاً عن ثلاثة لقاءات مفتوحة، غطت خمسة محاور هي: «الحكيم مبدعاً – المسرح والقصة والرواية الاسترسال احياناً في القصْ. الْي ثُلَك، تتَخْلل والسعرة الذاتية، ووالحكيم والسياسة - الموقف والممارسات الكتاب مقطوعات قصيرة تنطوي الواحدة العملية، و«الحكيم في منظور . منها على صورة أو استعارة كبيرة، تمنحها النقيد العيربي، ومشتهادات معاميرة، وداثر الحكيم ودوره النفحة الساخرة ابعاداً ودلالات كثيرة. من نلك

في الحركة المسرحية، وكان المجلس الأعلى المصري للثقافة، خلال التحضير للمؤتمر، اصدر بالتعاون مع دار والهلال، مسرحية مجهولة لتوفيق الحكيم (۱۸۹۸–۱۹۸۷) عنوانها درجل بلا روح» وتدور أحـــدات هذه المسرحية التي عثر عليها الكاتب الفريد فسرج، في أواثل القسرن العشرين في باريس وتقدم شكلاً متخيلاً للحياة في نهاية القرن نفسه، وكانت الهيئة المصرية العامة لقصور الثقافة اعلنت العام ١٩٩٨ عاماً للاحتفاء بتوفيق الحكيم، فقدمت مسرحيات عدة له في مختلف المحافظات، ونظمت

مــؤتمراً حــول عطائه المتنوع في مدينة الاسكندرية (مسقطه) الشهر الماضيء في الجلسة الافتناحية والتي عقدت في مسرح والهناجر، القي جورج طرابيشي كلمة الباحثين العرب، رأى فيها أن كلاً من توفيق الحكيم وعياس محمود العقاد وطه حسين، حملوا على عاتقهد عبء تاسيس الحداثة الثقافية العربية، ولولا جهود هؤلاء الرواد لظلت الحداثة التي ظهرت في

منتصف القرن العشرين في العالم العربي غريبة الطابع تماماً. أماً النّاقد المصري عبدالقادر القط فسرأى ان البُسعيد الأهم في

عطاء توفيق الحكيم هو للثعلق بحهده في تأسيس السرح العربي الحديث، ولاحظ ان فكر توفيق الحكيم امتزج بخبرة الحياة الإجتماعية والإنسانية، وتجلى نلك في حرصه على ان تكون له

إبداع متعدد... والمسرح في الصدارة

مشاركة في كل جديد. ولاحظ جابر عصقور أن توفيق الحكيم لم بشغل نفسه، خلال مسيرته الإبداعية الطويلة، بخصومات حربية واهتمامات سياسية، بل كرس نفسه وفكره للمسرح، مبتعداً عن كل ما يحول بينه وبين وحاول حسن حنفي الإجابة

عن سؤال عما اذا كانت تعاملية توفيق الحكيم مذهباً فنياً أم موقفاً سياسيا، وذلك عبر ستة افتراضات، ترجح خلاصة عرضها ان تلك التعادلية لم تكن سوى إطار للتعبير عن موقف سيامىي. سنما راى عبدالحميد ابراهيم •أن الحكيم كان متسقاً بين رؤاه الفكرية واعماله الانبية، وجاعت مسرحياته، خصوصاً، تطبيقاً لفكرة التعادلية التي استنبطها من منهب فلسفي عربي- اسلامي هو الوسطية، وتدليلًا على نلك لاحظ أبراهيم أن داهل الكهف، تقوم على التعادل بن العقل والقلب، ومسرحية وشهرزاد، تقوم على التعاون بين الطغيان والفن، ومسرحية دسليمان الحكيم، تؤكد

التعادل بين اتقدرة والحكمة. ورغم ذلك فإن عبدالحصيد ابراهيم أخذ على تعادلية توفيق الحكيم تعبيرها في النهاية عن درؤية شخصية»، وأنها دصارت خُلْيطاً غير مميز من نزعات فردية وقراءات فلسفية.

ولاحظ صالح لمباركسة أن توفيق الحكيم اهتم بالتسراث الأنساني العام - بما فيه العربي الاسلامي - وكتب النتي عشرة مسرحية مستمدة من ذلك التراث، وأضاف أن التراث عموماً كان البساط الذي طرح عليه الحكيم أفكاره النظرية، سيواء كانت

فلسفية ام فكرية ام اجتماعية. ورأت نفيسة عبدالفتاح شاش ان توفسيق الحكيم الخل في مسرحية «اهل الكهف؛ «الطابع الخسالي العاطفي الي حانب

النص القرائي ليفسيح لنا نوعاً من التراث العربق الذي امدنا بعبقريته وفنه المرموق. وشباركت كاميليا صبحي

ببحث عنوانه وتوفيق الحكيم شاعرا بين الفرنسية والعربية، القت فيه الضوء على تجربة الحكيم الشعرية التي صاغها في لغة تعددت مستوياتها داخل اللغة الواحدة، ثم وهي تنقل من العربية الى الفرنسية أو بالعكس، بحيث كانت في اللغتين اقرب الى القصص احيآنا والى العامية احساناً اخسرى، او الى الانتين معاً، في ما اسماه احد نقاد

الغرنسية واللغة الثالثة. ومن النواحي الأخسري شبه المجهولة في تجربة توفيق الحكيم الإبداعية، الكتابة للطفل. وفي بحث تناول هذه الناحية رأى الكأتب عبدالتواب يوسف ان توفيق الحكيم اقتحم مجال ابب الاطفال، لا كاتباً فحسب، بل وراوياً لما كتب، وتعد هذه تجربة فريدة غير مسبوقة. واشار في هذا الصند الى ثلاثة كتب لتوفيق الحكيم أصدرتها الهيئة المصرية العامة للكتاب للأطفال فوق سن العاشرة ومعها شرائط كاسبت بصوت الحكيم بين عامي ١٩٧٨ و ١٩٨٠، وهي: «الاميرة البيضاء» ودحكايات توفيق الحكيمه واهل الكهفء.

وقدم جان فونتان بحثأ حول درمسزية الحسمسار عند توفيق الحكيم، خلص فيسه الى ان الحمار عند هذا الكاتب يرمز الي اهم قضايا الوجود الانساني، اذ ان الحكيم يبحث عن سر الحياة فيذهب اولا الى الحضارة العربية الاسلامية، ثم يلتجيء الي الحضارة الغربية الحديثة ليصل احيراً الى الحضارة الفرعونية القديمة، وفي كل صرحلة من هذه المراحل يصاحبه حماره محملأ

رموزاً مثيرة. واعتبر ممدوح عدوان ان توفيق الحكيم هو النَّموذج الأهم في ما يتعلق بموقف المتقفين العرب، في عشرينات هذا القرن، من قنضايا المرأة، والمجسمع عموماً، وذلك من خلال المسرح، بالذات «الذي يتسم بخصوصية



قى هذا الميدان من حيث تفاعله مع

الجمهور، واعتبر سمير عوض مسرحية «السلطان الحسائر» نموذجساً للكوميديا الراقية التي برع فيها توفييق الحكيم، مسلاحظاً ان الفَّكاهَةَ عَنْده تَصَـِير عَنْ نَهُنَ صناف وفكر منطقى وطبع هادىء وتترفع عن السوقي والمتبش او الإملام الموجع.

وشارك محمد مصطفى بدوي بمداخلة عنوانها والمسرح النهنى لدى توفيق الحكيم حقيقة أم عما وهم؟، فند فيها مفهوم «المسرح» لق الذهنى، الذي كان الحكيم نفسه نيا الرج تحته نتاجه، ووصف بدوي ك ذلك بانه ابعاء كانب، لجأ اليه .... الحكيم ليواجه القشل الذريع الذي منيت به مسرحية «اهل الكهف» عند عرضها على خشبة المسرح

القومي في القاهرة العام ١٩٣٥. ورآى بدوي وان ليس الدور الذي اراده الحكيم هو انه اوجيد المسرحية العربية من عدم، وإنما هو انه اضاف اليها بُعداً آخر يمكن تسميته يقدر من التجاوز البُعد القلسفي، موضحاً «ان هذا شيء يختلف عن الزعم بأن مسرح الحكيم هو مسرح ذهني لا يصلح للتمشيل، واضاف أن الحكيم خلال تجاربه المسردية العديدة التى ظل بمارستها طوال تصف قرن من الزمن حاول بنجات كل لون من ألوان المسرح تقبريبـاً، ويكاد يكون نتاجه هو بمثابة تاريخ المسرح المصرى الحديث.

## كيف شرح البحاثة جسد توفيق الحكيم

لم يكن جابر عصفور من منصته الرسمية في المُجلس الأعلى الثقافة في مصر ولا من مكتبه النقدي مراقب وناقد عريي معروف يدرك الى أى مدى سيمثل بالجسد ألحكيمي بعيداً عن جدوة إنسانيت المتقدة وصفاء سؤاله الإبداعي المتواصل الذي واكب طيلة القرن المنصرم واعدا بحمايته قروبا أخرى من التفكك والتفتت في حين لا تفوى أجساد حاضرة أن تبقى بنضارتها في معمعاننا

سنوات سجال ولا أسواق عكاظ جديدة للنثر هذه المرة. أن المنتديات التي تعجّ بها الساحة الثقافية العربية أصبحت شكلاً من سوق للخطاب النثري أقرب هو الى عكاظ من حيث وظيفته واستنآده الى جدل الخطاب فقط في مواجهة العالم. وإذا استثنينا بعض المهرجانات الشعرية التي هي تواصل وامتداد عكاظي شكلاً ومضموناً فإن النثر العربي هو الأخسر، على رغم بعض المصاولات الجادة والنادرة في النقد والتحليل والتاريخ، لم يفلت هو الأخر من قبضة الشعر كخطاب لأن التحدث، خمر وصاً في مثل هذه النابر سرعان ما يقع في فخ غنائية النبر فيكتفي بشكل الخطاب الدُّم أسى الهِ تَانِي، أحياناً ناسيا أن النثر وطيفة تنسيسية للمعرفة النقولة نثرأ وليس مو مجرد شكل طبع لشدن

ولائة واحد من أكبر كتاب الدراما العرب وأحد

متحدث مقاله إلأ وصار يحكم يصحح صاعداً هابطاً منبر الحكم.

الجمال والقبح، الأسود والأبيض بتارجح الخطاب التقدي العريى منل طقس القاهرة وأيام الحكيم، بين الحر والبرد مساء صباح.

المقولات والمرادفات والحماسات

نلك سؤال في أرْمِة المنطق العربي المعاصر الذي ما زال شعرياً - على رغم فرن الرواية

النثر العميق في رسالته الى نصنا المعاصر. هذه الثنائية الجدلية هي التي يصفعنا بها الحكيم... وللضروج منها لآبد أن نتعام كيف تخرج على الجسد وكيف نعود اليه، إنها رياضة ميتافيزيقية عرفها من القدماء اليقراون اليونانية والينتشرون في العالم بين أقاصى الشرق في

سمرقند ونهايات الغرب في الأندلس. رياضة جعلت من توفيق الحكيم من هو عليه اليوم، فتحت لنا مملكة من النثر نصول ونجول فيها، وهيتنا أرضاً حبيدة وميانين مشرّعة لكننا ما زلنا نتقاطع فيها كالظلال أمام جبال راسيات في مصر كالحكيم ومحفوظ وطه حسين وفي

لبِنان جبران وميخائيل تعيمة. ولنقل هذا بوضوح، لقد عبرنا الى هذه القارة الجديدة من ضفة رولا وبلزاك وملفيل وغوركي وهمنغواي وتشيخوف لا من ضفة مقامات الحريري والهمداني ولا من سرديات الجاحظ ولا

حتى من غابة حي بن يقظان. يجب أن نؤمن بجرأة بهذا لنتعلم كيف نخرج من الجسد الأم في ولادة ثانية إلى العالم المعاصر أمالاً في ألا ندفن أحداء في الرحم الأول. ولنقل بوضوح أن الدراما فن أغريقي غريى المنشبة وأن توفيق الحكيم صورته فينا وكذلك الرواية فإن عبقرية محفوظ هي امتدادً بلزاكي زولاوي بالأحرى، وأن النقد ألصريي المعرفي الذي يتنسس اليوم على يد بعض النقاد كجاير عصفور وخالدة سعيد وإحسان عباس هو تأسيس عربي لعمارة معرفية نهنية وافدة ولا

إننا نؤسس لثقافة معاصرة جديدة كما نتلمس ملامح وجه عصري عالمي نؤثث بكل قويي الخلق والابتكار الإنساني عندنا عالما عريب نمنحه تفردنا وخصوصيتنا الحضارية التي

علاقة لها بأبي ملال العسكري ولا بقدامة بن

كانت ثمرة التلاقع ولما تزل. يجب أن نصبت أن والأنا والآخر، التي أفرد لها المنتقى ماندة مستديرة، ليست مجرد لعبة ثقافوية لا ولا حتى مجرد انعكاس مرايا صوفية، فالأنا والأخر هو الانشطار «الذريّ» الذي يصنع مطاقته الخلاقة عالم الفن والإبداع. لا إبداع، أبتكار يذهب عميقاً في الكائن من دون شرارة الانشطار هذه التي تقع في أعسمق درة من الأنا الصغيرة محدثة الفرن التكويني للإبداع والخلق

وما مسرحُ الحكيم إلا تجسدُ الأخر في الأتا العربية الكبيرة، ومن هنا فإن توفيق هو صورة الآخر في الأنا هو المسرح الآتي من شمال المتوسط ومن اغوار الغرب الأثيني - أثينا -مرتدياً حلَّة والدراما، التي حفرت مسارحها وساحاتها في بلداننا (بعلبك، قرطاج) قبل أن تحفر ظلالها أفي لغتنا متجسدة في مسرح

هذا الأخر الذي صار الأنا وجد في توفيق الحكيم العملاق الفرد الذي يربط حضارتين، اللحمة التي تصل الكركبين ببعض فيختلطا

الحكيم على وجه أخص.

تلك هي رياضة الخلق في الضروج من الجسد ألأم وعلى الجسد ألأم. وإن كان لتوفيق الحكيم درس فمنها وان كأن له نموذج فيها وان كان مو بتميره فقيها.

وتوفيق الحكيم أيضا جسارة الأداء حيث اللغة التي لا تهرم تتفتت في عامية يومية معروفة تلَّخَل الى الخشية القَّيْسة من يعالين الأيام وحارات الليل. محدثة سؤالاً خطيراً حول الهوية.

فالسؤال العربي عربياً هو سؤال اللغة قبل كل شميء. وسوال اللغة هو سوال الهوية وسؤال الهوية هو سؤال الوجود. وهنا يضعل الحكيم شرخًه الضاص في

ملامح الهوية اللغوية محدثاً ثقباً يطل على سماء من الأسئلة... ليس لأنه هو الذي بداها، بل لانه يطرح السوال الكبير بحجم مكانته الكبيرة عندما يخلع برنصة العربى الفصيح الموشى ليتردى بشداشته المصرية ويخاطبنا عبر شخوصه وإبطاله فإنه بهذا يصر على هذا الشرح في مرأة الهوية، ربعا بقصد تعزيق الملمح القديم لقسح المجال لوجه بملمح جديد. أنه السؤال الأخطر والتمرين الأصعب

الذي يدعونا توفيق الحكيم لممارسته فبعد التدرب على كسر حاجز ألذات لنتعام كسر المراة. وكسير المرأة في اللغة، للفرد العربي اليوم لا يحدث إلا بشكل ارتطام كوكبي... كوكب يصدم كوكباً. لا يحدثُ هذا الكسر عندما نرتطم نحن الأفراد، أنباءً أو عاديين بمراياتا ... ذلك خدش جريئي، لكن مرأة الوجه العربى لا تتسحطم إلا بارتظام النصيصات والمدارآت في المجرة الإنسانية بعضها

إن مثل هذه الزلزلة وشيكة الوقوع... أو تكاد..ها هو الكوكب الغربي يتقدم بسرعة خارقة وإصرار أخرق نصق كوكبنا الشرقي وقمره العربي محكماً المدارات سائراً نحوناً بتقنية هالكة ونحن نرقد في ظلام قسري

إنَّ الساعة أتية لا ريب... وهذا الارتطام قائم تصلنا منه الآن الإشعاعات الحارفة والضالقة وان ينجو الطين من حالاته خلفاً وابتكارأ بين ايدينا فلأن شمس الكوكب الغربي فخرته واتقدت فيه ... وأن تحطم وتفتت بين أيدينا فلأننا أحكمنا الأبواب والأسوار وتركناه تحت شـمس ماضيه لا تلهب إلا ذاكرتنا ومخيلتنا ليبقى صلصال الخلق في ملكوننا الحاضر رطباً مقتتاً.

ان اقتراب الكوكب الغربي من قمرنا هو الاختبار الأعلى في اعمق ذرة من كياننا لكي ندخل معسركة الخلق والتكوين اليوم. وأنّ استطاعيتنا على الانشطار - كسا أثرت -والإشعاع هو حبر الآتين من أبنائذا ليواجهوا هذا المصير الإنساني المحتم،

هكذا كان يهمس توفيق الحكيم من وسادة مشرحه في «مكتبة القاهرة الكبرى» في أنني وأنا اخرج من الصالة لارتمي في أقرب حافلة تقويدي الى أحشاء القاهرة في مقبرة الماليك هناك حيث الشافعي ما زال يترجل فوق المنبر تصعى له المارة والأطفال والشواهد والغرباء...

شوقى عبد الأمير

#### ■ تركت مكتبة القاهرة الكبرى حيث كما يقال وغلبة انتشارها - وكأننا أمّة حكمت مباضع البحاثة العرب منهكةً من تشريح جسد بالشعر... فقد كان حبلها السرى الذي خرجت توفيق الحكيم الذي ظل، كما يبدو، طرياً على به الى العالم وريما سيكون الحبل الذي ستتدلى رغم مثوية ميلاده. كان نلك في قاهرة تلهث تحت نار شمس لا ينفع حتى ناثر عظيم مثل توفيق الحكيم أن يردع أقرب قرائه والعارفين به أن يجدوا سر قارية مساها وترتعب في برد ليل صحراوي

مؤسسى هذا الفن.

بين ثنائية للنيع والهجاء، الخير والشر،

المضروج من هذه الثنائية لا تكفى ندوة ولا

في أواسط شعبان أي بين نهاية التشارين ومطلع الكوانين من هذآ العام ١٩٩٨ ليكتمل العقرب المنوي في دورته معلناً مرور قرن على

العربي الثقافي اليوم. ظل توفيق الحكيم طيلة «أيام» المنوية

محتفظا بهدونه وابتسامته المعهودة وهو يواجه أعتى الهجمات التي جعلت منه عاجزا مصابأ بالقصور الجنسي حتى لا تكاد تُصدّق، وأنت تسمع ما يقال من تأويل عن سوء علاقته بالمراة، أن يكون قد أحب وأنجب يوماً، وأن له أحفاد جاء واحد منهم ليبارك هذا والشرح بإسم الوقاء الجد الكبير، ناهيك عن سيل التصويبات والتصحيحات والاستعراضات والتقويل والقبني التي كانت تضيج بهإ الصالات والأشداق والأسماء وكأننا لا نُحسر من فنون القول إلا ما نحكم به على سوانا. تلك هي أسهل صبغ التحقق والتسجد في الخطاب العربي ثقافياً بين وسط العاملين بهذا الحقل وجماً هيرياً بين عموم الناس. فما كاد يبدأ

اتقسهم عورة مثل هَدَه الشهادات. \* يقسام للعسرض في المركسر السياحي اللبناني - باريس.

جنائزية، كما نسمع الإستغاثة

التي تسبق النبح، والبرق الذي

لبتان وبمعته لم تجفُّ بعد، يعالج

الرسام الجرح بمبضع جراح

يطهره بالمعقمات المؤلمة ويعمده

بالمواجبهة الشبحاعية، وهكذا

تستعيد لوحاته وجوه الحرب

المنفونة بعناد خلف ذاكسرتهما

يرفض هذا النوع من اللوحات

أصفاد التسويق والإغراء النوقى

صباغية ومحسنات يديمية

تتماجر فيها الفرشاة وتعريد

المادة، فاللوحية تبيتيديء من

مخالفتها المكرور والنمطي

والمؤسلب، ترفض كينونتها

العضوية - مثلها مثل الكائنات

الحية في الطبيعة - أي حالة من

حالات التماثل وسبق التصور

والرسم المسبق لغرائز الشكل

والخط واللون وشطحاتهم

الحسية. أما حداثة اللوحة

فترتبط بصدق إشاراتها

وشهانتها في خصائص ما يجري

على الواقع في الزمان والمكان، ولا

علاقة لها باستيراد مستهلكات

تصلح للتسلية، فاللوحة كذلك

وهو ما يزعج أصبصاب تكاكن

صالات العرش الذي تعساف

وإذا كانت شهادة الحرب لا

حداثات الآخر.

من توابل بصسرية ومنهبّ

وإذ انه لا يمكن أن يندمل جرح

يعلن العاصفة والموت.

المغشاة بالرمال.

تراكمية وجودية)، فقد تاسس

تاريخ الفن المعاصر على امشال

جويا وبيكاسو وبيكون وباكمان

وكانت تجاربهم سجلات اعتراض

على الحربين، ينكرنا حرفوش

وبفوترييه، الذي اختص بعد

الحرب برسم وجوه المعدومين

لعل أول من خدش حياء عقيدة

يسبب تجربته المؤلمة في الحرب.

اللوحة الطوياوية كانت طيور

فاسة حداد، فقد قدمت تحرقاتها

غبطة من نوع آخـر مـبـاشـر

تلقائية حبسية تنين شتى أنماط

الهندسة العقلية في اللوحة،

فكانت بنلك أول الغاضبين الجدد

الذين لا يقبلون بالنقاهة المتقاعدة

الم بعد الحرب، فاللوحة بالنسية

الى شؤلاء ليسست شروياً من

الواقع، ولا مهدئاً لآلامه (عن طريق

الغيطة اللونية المفتعلة)، وإنما

هى تصعيد ينطبق عليها ما

انطبق على المسرح الدرامي

البوناني من ونظرية التطهير،

المأسوي الذي كانت تؤديه بطلة

تمثل لوحات حرفوش حالات

من الكوابيس والشطحات الحلمية

السوداء، تملك شخوصه المتالمة

قوة شخصية تعصى على

النسيان، واحدة منها تمثل هيئة

ميتة - حيَّة، محنَّطة داخل نعش

مسحكم التكوين دلخل الفسراغ،

ينطوي على أعضائه، في صياغة

بليغة الضوء تتراشح نورانية

الأرضية مع قضامة الموضوع،

تقصح بعض وجوه لوحاته عن

اسى لاحدود له، نسمع عبره اصداء صرخة مكبوتة بالوان

ولوحلة اخبرى تمثل شخص

سوفوكليس «الكتراء.

🤻 سام حرفوش لم يدرس الفن

# «سوناتا» رصاصية وشطحات حلمية سوداء

معاناة شخوصه ألغارقين في

تغمة لونية رصاصية محنطة مثل

نتوقف في هذه المفارقة عند

ملاحظة أن المنازعة الحقيقية في

المحترف اللبناني اليوم تقع بين

الغبطة الصباعية الإجترارية التى

تنسخ ظلال اسساليب معلمي ما

قبل الحرب، وما أكشرهم من

الهواق ونماذج فادية حداد

وفاطمة الحاج (اخيراً) وسمير

خداج وحرقوش الذين اخترق

تصويرهم المازوم جدار المشاقفة

والتشاقف النقلى، وخرقوا بنلك

آلية إخراج اللوحة من التجربة

العيشة ثم تحييدها مهما كانت

معاثاتها، واتقنوا اللوحة بالتالي

من براثن التسسويق والتطريب

والتـمسرح والإجـترار، تنزلق

الأخسيرة من الإستحواذ

البورجوازي واستملاك السلطة

الثقافية التي تبثُ جهلها بشكل

اختيسار صورة البطاقة من

الشخيريد في معرض حرفوش،

وتميييز تجريدات خداج على

تعبيرياته سابقاً، ذلك الخلط

العجيب بين ما تسبيه اللوحة من

حالة حزن بسبب ارتباكها الفني،

والحزن المعجون بالتصوير الذي

يتسامى الى حالات من الغيطة

التشكيلية مين يقتصر الحزن

على مـوضـوع اللوهــة وغـداء

حقيقتها الإيداعية يخلطهؤلاء

بين أمراض الكابة الهمونية

هُ ٱلْقُوةَ ٱلبِرِكَانِيَّةً، في احتدام

الأشكال الشظاة الغاضية (بلهجة

تَكُنَّيفُ بوافع حسن النيَّة في

ىيموقراطي.

وسوناتا، حزينة لشوبان.

🗖 باریس - اسعد عرابی

📰 يعلنُ معرض سام حرقوش مولد فنان جديد، لا تخلق تجريته من الإصبالة الواعدة رغم حداثة سنَّه وخيرته، فهو لم يدرس بعد في أي معهد متخصص بالرسم او التصوير وتقنيتهما.

وإذا تجاوزنا تواضع معرفته الأدائية وارتباك اخراج المعرض، عثرنا على قوة الطاقة التعبيرية التي تجتاح المتفرج.

سمير خداج - من مصترفات ملاجىء القصف البيروتية، والرعب المستسبقظ آبدأ بين القنعفة والصاصر، تشكُّل هذَّه الصورة سيرته الذاتية فهي الإحالة الوحيدة التي تصب فر فولجع ذاكرة الحرب اللبنائية، فقد خرج من سعيرها، ولم تخرج فظائعها من ضميره الغثى، تبث أنيناً ونواحاً لم يصل أذان أحد، يوم أن كان لون الوجه والإسم والانتساب للمائلة والقبيلة

والإقليم ثبح وتعنيب وإعداما تعارض لوحته بالنتيجة الهسروب والخسسمت والمكابرة والإنكفاء التشكيلي، الذي سيطر على التصوير اللبناني الشاب لما بعد الحرب. بل يعاني أيضناً ما عاناه قبله سمير خداج من

على قنابله التعبيرية الجامحة. وبحيث تتناقض سطحية «تماجتهسا» اللوني وعسريدات

تتوالد لوحية - مثله مثل

وصابة أصبيقائه المثقفين الهواة يبتدىء الإلنباس من سوء لختيار اللوحة التصريسة من أجل صبورة بطاقية الدعبوة،

# أثر الإسلام الحضاري في غانا ومالي في العصر الوسيط

امين توفيق الطيبي \*

القرنين السابع والشامن الهجريين/ الشائث عشر والرابع عشر الميلاديين كأنت نواتها الأولى قبائل ماندينكا (Mandinka) القاطنة في الرقعة الواقعة الى الجنوب من غاثا، ما بِينَ اعالي نهري النيجرّ والْسنْغَال. كانت مالي مُعَروفةً في القَرنِ الْحَادِي عَشْرَ، ويسميها البكري مَلَلُ، ويحدثنا عن إسلام ملكها انذاك مُنِقُولَ: وملكهم يعرف بالمسلماني، وإنما سمى بنلك لأن بلاده اجست عاماً بعد عام فاستنسقوا بقرابينهم من البقر حتى كادوا مُفتونها ولا يزدانون إلا قحطاً وشقاء، وكان عنده ضيفٌ من السلمين يقرأ القران ويعلم السنَّة، فشكا اليه الملك ما دهمهم من ثلث، فقال له: ايها الملك، لو امنت بالله تعالى واقررت بوحدانيته وبمحمد عليه الصلاة والسلام وأقررت برسالته، واعتقدت شرائع الإسلام كلها، لرجوت لك الفرج مما أنت فيه وحل بك... ظم يزل به حتى اسلم واخلص نيته، واقراه من كتاب الله ما تيسس عليه، وعلمه من الغرائض والسنن ما لا يسم جهله، ثم استأتم به الى ليلة جمعة، فأمره فتطهر فيها طهراً سمابغاً، والبسه المسلم ثوب قطن كان عنده، وبررًا الى ربوة من الأرض. فقام السلم يصلى والملك عن يمينه ياتم به، فصلياً من الليل ما شباء الله، والمسلم يدعبو والملك يُؤمن، فيميا انفرج الصباح إلا والله قد أعمهم بالسقي. فامر الملك بكسر الدكاكير [الاصنام] وإخراج السحرة من بلاده، وصح إسلامه وإسلام عقبه وخاصته، وأهل مملكته مشركون. فوسموا

ولاتة (ايوالاتن) وجني وكوكو.

حكمه، ثم لم يلبث أن اعتنق الإسلام. وحتى نهاية الإمبراطورية في القرن الخامس عشر، كان كلّ سلاطين مالي من المسلمين، وادى كثيرٌ المسلمين من رعاياهم، وفي العالم الإسلامي. إن أشهر سلاطين مالي منسى موسى (حكم ١٣٢١ - ١٣٣٧م) الذِّي اشتُّهر بالورع والتَّقُوى،

وفي عهده شهدت مالي اوخ رضائها وارتمارها. أدى منسى موسى فريضة الحج الى مكة

(Y 040 Y)

🖪 نظراً إلى تحيول انظار الرابطين نحو الشمال، ونتيجة لما نشب من منازعات بين قبائل صنهاجة المبحراء ذاتها، عانت غاناً الى الطهور ثانية، ولكن على نطاق اضيق رقعة واقل ثراء من قبل. ولم تلبث أن تجزأت، وال تراث غانا القديمة أضر الأمر الى زعيم لحدى قبائل ماندي، القاطنة في وادي النيجر

إنّ امبراطورية مسالي الذي ازدهرت في

ملوكهم مذذاك بالمسلماني. يبعدا تاريخ مسالي بالملك سندياتا (حُكم ١٣٣٠ - ١٢٧٥م) الذي أتُخذ لنفسه عاصمة جديدة هي نياني، وتلقب بمنسى، اي سلطان. وكانت الإصبراطورية الجديدة مشرامية الأطراف: مُن اُلعَاصَمَةَ نيانَي عَلَى نهر النيجِّر الأعلى الى المحيط غرباً، وكانت تمتد شيرِقاً مِمحاذاة وادى النبجر الي حدود بلاد الحَوْسا (Hausa). وكانت تضم مصابر الثروة المعدنية الرئيسية، كمناجم ألملح في تغازة، ومناجم النحاس في تكدًا، ومناجم النَّهب في الجنوب، كما استملت على الدن التجارية المهمة، وهي

ببيد أن سندياتاً كان وتنبياً في بداية

المكرمة العام ٢٢٤ ١٣٢٤ فعزز ثلك من مكانة الإسلام في مألي، وأشاع اخبار ثرائها بالنهب فَيْ أَرْجِنَاءً الْعَبَأَتُمَ الْإِسْلَامِي، بِلْ وَفِي أُورُونِا، وأجشدب الى بالاده الكشيرين من السجار والعلماء المسلمين للنين ساهموا في النهضة بالبلاد اقتصابياً وثقافياً، إن حج منسى موسى اصبح معلماً في تاريخ مالي والسودان الفريي، وورد نكره في المصادر الإسلامية وغير الإسلامية. أصبحت عالي معروفة في أوروبا، وزايت تجارتها في مصر. يقول فرناند بروديل عن شهرة منسى موسى بعد حجه دان نَهِ للسودان كان أكثر من أساس لرضاء شمال أفريقيا والأندلس... فهذا الذهب لعب دوره في تاريخ حوض البحر الأبيض المتوسط كله، حسيث بدأ تداول هذا الذهب من القسرن الرابع عشس عقب الحج الشهيس لملك مالي

منسی موسی، اصطحب منسى ملوسى عند علودته الى بلاده من الحج عدداً من العلماء المسلمين، وابتاع جملة من الكتب الفقهية ليوفّر لبلاده الثقافة الإسلامية. وممن رافقه الى بلاده من العرب أربعة من الشرفاء من الصحار مع أسترهم والشباعر والمهندس الغرناطي ابو اسحاق إبراهيم الساحلي.

أبوإسحاق الساحلي أبو إسحاق إبراهيم الساحلي الغرناطي · المعروف ببلده بالطويجن - اديب ومهنس معماري من غرناطة التقى في مكة المكرسة بسلطان مالي منسى موسى عند حجه الشهير سنة ١٣٢٤/٧٢٤، قدعاه السلطان برافقته الى مملكته بالسودان الغربي، حيث طاب له المقام، فيقي في مالي نيفاً وعشرين عاماً الى أن توفي في تُنبِكُتُو سَنْةَ ١٣٤٦/٧٤٧ واشتهر الساحلي شاعراً وناثراً، ومهنساً معمارياً انخل الي مملكة مالى والسودان الغربي أساليب البناء الاندلسي - المغربي في تشييب الجوامع والقصور. ولعلُّ السَّاحِلْي قام كذلك بدور مهم في تعـزيرُ المسلات بينُ سلطان مـالي وبينُ سُلطان الْمُغْسِرِبِ المريثيِّي أبي الحَسسِنُّ عَلَيَّ، فتبويلت بينهما السفارات والهدايا، كما أخذ طلبة العلم في مالي يُفِدون لتلقي العلم في

غُـرف عن سلطان مـالي منسى مـوسى حرصه على بناء الجوامع. فعند عوبته من الحج العام ٥٣٧٥/٧٢٥ أمر بيناء مسجد قحم في جَاو/كوكو (Gao) أشرف على بنائه أبو إسَّحاق الساحلي، وقد بناه من الطوب المحروق الذي لم يكن مسعروفاً قبل نلك فم السودان الفربي، وجعل صومعته هرمية الشكل. كما بني الساحلي قاعة الاجتماعات بقصر منسى موسى مِنْ الحجر والجيس، وزخرفها بالخشب المطعم بالذهب. ويشيد ابن خُلدون ببراعة الساحلي في مجال المعمار، وما استحدثه في مالي فيقول: «اراد سلطان مالي ان يتخذ بيتاً في قاعدة سلطانه [يني Jenne] مُحكم البناء، مجلَّلاً، لغرابته بأرضهم، فأطرفه أبو إسحاق ببناء قبة مربعة الشكل استفرغ فيها اجادته وكان صناع اليدين وأضفى عليه من الكلس، ووالي عليها بالأصباغ المشبعة، فجاعتُ من اتقن المباني، ووقعت من السلطان موقع الاستغراب، لُفقدان صنعة البناء

وفي تنبكتو، شيد الساحلي الجامع الكبير، كما يني قصراً للسلطان. ولما زار الحسن الوزَّان تَنْبَكِتُوٓ في أوائل القرنِ السانسِ عشر لاحظ أن بيوتها كانت أكواخاً مغطاة بالقش، إلا أن في وسط المدينة جامعاً فحماً حدراته من الحجر والكلس، وفي المدينة كنلك قصر فخم،

بناهما مهندس بارع من غرناطة، ويقضل ما أشرف السلطى على تشبيده من جوامع وقصور في تنبكتو وجاو ويني، أحد طراز المعمار الانبلسي - المغربي في النيوع في مدن

لغت أحد الباحثين في المؤتمر جون هنويك (.ل Hunwick) الإنتباء الى زيارة قام بها أبو إسحاق الساحلي الى المغرب أثناء إقامته في بكتو، واستُ قبله السَّلطان للَّريني أبوَّ الحسن. وتساعل الباحث: أليس من المعكن أن يكون الساحلي لعب دوراً في تعزير العلاقات

الديبلوماسية بين سلطاني المغرب ومالي؟ يق ول ابنُ خلدون أنه دكان بين هذا السلطان منسى موسى وبين ملك المغرب لعهده من بتى مرين السلطان أبي الحسن مواصلة ومهاداة... واستجاد صاحب للغرب من متاع وطنه وتحف ممالكه مما تحدث عثُّه

الناس... وتوارث تلك الوصلة أعقابهماء. كنان السناحلي على صلة بالسلطان ابي الحسن حتى قبل مرافقته لنسي موسى من الحجاز الى مالي، وكان يتربد على المغرب من مالي للسجارة. وفي إحدى زياراته للمغرب، اهدى السلطان ابا الحسن هدية تشتمل على طرف فأثابه عليها مالاً خطبِراً. ولما كان سلطان مالى قد عمل بعد حجه على تعزيز صلات بلابه السماسية والثقافية والتجارية بمصبر وتونس، فإن دور ابي إسحاق الساحلم - بحكم حظوته لدى سلطان مالى، وصلت الخاصة بسلطان المغرب - كان من دون شك دوراً إيجابياً وضعالاً في تعريز الصلات السياسية والثقافية وتوطيدها بين مالى والمغرب، في القرن الثامن الهجري/ الرابع

علاقات مالى بمصر الملوكية

ساهم الحجُّ في تَنمية العلاقات الثقافية بين مالي ومصر، وكان بعض كبار العلماء من تنبكتو في طريقهم إلى مكة المكرمة وعودتهم منها يقيمون فترة في القاهرة حيث كانوا يدرسون على أبرر العلماء في الجامع الأزهر. واستقر بعض الطلبة من بلاد التكرور (أي مالي) في القاهرة، ونالوا شهرة بحيث وربت استماؤهم في كتب التاريخ والتراجم. وكان للتكارير جالية كبيرة مقيمة في مصر منذ عهد الفاطمين. وعرفت منية بولاق بإسم «بولاق التكرور، نسبة الى اصد صلصاء التكارير الشميخ يوسف بن عبد الله التكروري وكأن معاصراً للخليفة العزيز ابن المعز الفاطمي (الربع الأخير من القرن العاشر الميلادي)، فلما تُوفِّي الشبيعُ بني له العزيزُ قبةٌ ومسجداً عرف بإسم جامع التكروري. وبعد وفاة الشيخ التكروري بمئتى سنة ظهر كتيب للشسريف محمد بن أسعد الجواني يعدد فيه مناقب الشبيخ التكروري. ولما تحولُ مجرى النيل الى ناحية بولاق بعد سنة ٧٩٠ ١٣٨٨، خشي النَّاسِ أَنْ تَعْمَرُ الْمِياهِ الصَّرِيحِ وَالْحِامِعِ، فَحُولًا عن مجرى النيل.

إن الطلبة التكارنة في القاهرة اندمجوا بالمحتمع المصري، ولم يعيشوا بمعزل عنه في عاص بهم. واكتسبوا أرزاقهم من الحر التي زاولوها، ومن الحوانيت التي أنشاوها، فصبيح بن عبد الله التكروري أعتق نفسه بمبلغ ٥٠٠ درهم اكتسبها من صنع الشواشي، وكان يعرف بالكلوتاني، واشتهر بالاستقامة والورع. وتوفى سنة ١٣٣١/ ١٣٣٠.

وعسرف طالب أخسر من بلاد التكرور في

بالكتبي، وكانت له مكتبة لبيع الكتب في سوق السودان الغربي كافة. في المؤتمر الذي عقد في معهد الدراسات للوراقين واشتهر بجودة للخط واتقان اعداد الشرقية والأفريقية في لندن العام ١٩٧٥ حول الدراسات الخاصة بقبائل ماندنج (Manding)، وشاهد أخر على منجزات التكارير العلمية

ما ورد في كتاب «نيل الابتهاج، في ترجمة عبد العسرير التكروري الذي رحل من تكرور الى الشيرق في أواسط الملية التاسيعية (القيرن السائس عشر): دويقال انه عُرَى لأهل مصر جميع مسائل مختصر خليل لأصولها، إلا نحو

النصف الثاني من القرن الرابع عشر بالحرار، غمارسته إعداد الحُرز أو الحُجِب. وإبنه

المولود في القَّاهرة - المُعَرِّ التَّكروريُّ - عُرْف

ومن التكارنة من التحق بالجيش الملوكي وتُرقى، مثل عنبر التكروري الذي أحرز رتبة

كَابْت مصر شهدت في العهدين الملوكي والعثماني تطوّراً في نظامٌ التعلّيمَ ۖ فَالْكَتَاتَيِبُّ كَانْتَ مَدَّارِسُ ابتَدَائِيةً لتعليم اللغة العربية وحفظ القرآن والمدارس كانت المعاهد العلياء واشبهرها الجامع الأزهر. ويبدو أنه كان لهذا النظام اثرُه في قيام نظام شبيه في السودان الغربي والأوسط فجامع سنتكوري في تنبكتو حاكي الجامع الازهر إذ كانت تُدرسُ فيه مختلف للعلوم الإسلامية كالتفسير، والحبيث، والفقه، والمنطق، والنحو، والبيان، والكلام والتصوف كما يستبل من تراجم علماء تنبكتو في «نيل الابتهاج، لأحمد باباً التنبكتي والتاريخ السودان لعبدالرحمن السعدى.

وفي مجال التجارة، يبدو من كلام لبن بطوطة أن الثيباب المصرية كنان عليها اقبال كَبِيرٌ في مالي. فاهلٌ تَكِدُا (مركّرُ انتَاجُ النّصاس) «يسافرون كل عام الى مصس ويجلبون ما فيها من حسان الثياب، وعن ولاتة (إيوالاتن) التي أقام ابن بطوطة فيها خمسين يوماً، يقول: وثياب أهلها حسان

ومما زاد في أهمية العلاقات دين مصر والسودان الغنربي نضوب مناجم النهب في وادي العلاقي ببلاد النوية، فحول المصريون انظارهم الى السودان الغربي موطن النهب، ثم ان مصر الملوكية كانت الركز السياسي والثقافي في العالم الإسلامي فتحولت اليها أنظار السودانيين، كما أن انتشار الإسلام في السودان الغربي ادى الى اربياد عند الحجيج

وازداد عند المصريين الزائرين لمدن مسالم والقيمين فيها. ويذكر أبن بطوطة أن للبيضان في مدينة مالي كبيرين هما محمد بن الفقيه الجرولي، وابن النقويش المصري. ولما اعتل ابن بطوطة، لجا الى بعض المصريين لمعالجته بتحدث ابن فضل الله العمري وابن بطوطة عن مملوك يقف خلف سلطان مالي وبيده جثر روهو شبُّه قبة من الصرير، وعلَّيه طائر مَن

نهب على قدر البازيء. فالملوك المنكور كان بحمل مظلة شبيبهة بمظلة السلطان الملوكي كما وصفها الظقشدي ولعلها جلبت من

أن المستوى العالى للعلماء السودائيين تدل عليه حكاية أوردها عيد الرحمن السعدي على لسان الشيخ سيدي يحيى (المتوفي سنة ٨٦٦/ ١٤٦٧) إذ قال السعدي: دوروي أن طلبة كان متزوجاً من ابنة عم السلطان. ويلاحظ سنكري إذا جاعوه لأخذ العلم يقول: يا اهل ستكري، كفاكم سيدي عبد الرحمن التميمي، وهو جاء من أرض الحجار صحية السلطان موسى صاحب ملي حين رجع من الحج، فسكن تنبكت وادركه حافلًا بالفقهاء السودانيين، ولما رأى أنهم فاقوا عليه في الفقه، رحل الى فاس، وتفقه هنالك، ثم رجع الَّيه فتوطن فيه،. لما زار

الحسن الورّان مالي في مطلع القرن العاشر الهجري/ السادس عشر الميلادي لأحظ أن لهم مساجد كثيرة وأئمة يدرسون في الساجد... وهم اكثر تحضراً وذكاء واعتباراً من جميع

> ومما يذكر أن التسمية مانينج (Manding) تشمل اليوم عنداً من شعوب غُرب افريقياً تتكلم لهجات مشتقة من اللغة التي استُعملت في كتابتها حروف عربية بشيء من التحوير. وينكر القلقشندي أن كتابة أهل مالي بالخط الْعُربِي على طريقَة الْمُغَارِية. وقد وصلُّ كتابُّ من سلطان مالي الي سلطان مصر وهو بالخط المغربي، في ورق عريض، السطر الى حانب السطر. ولبأس أهل مالي عمائم تُحتك مثل العرب، وقماشهم بياض من قطن يزرع عندهم وينسج، في نهاية الرفع واللطف، يسمى الكميصًا. ويركب اهل مالي الخيول بالسروج، وهم في غالب أصوالهم في الركوب كأنهم

السود، لأنهم كانوا من السابقين الى اعتناق

ابن يطوطة في مالي لنينا مادة وفيرة عن مالي في منتص القرن الثامن الهجري/الرابع عشر الميلادي وعن سلطانها منسى سليمان، شقيق منسى مُوسى، فبالإضافة الى ما ذكره العمري، لدينا معلومات من شاهد عيان هو الرحالة المغربي ابن بطوطة الذي أمضي أكثر من تسعة شهور في زيارة مالي (١٣٥٣ ٢-١٣٥٣).

تنل رواية ابن بطوطة على أن الإسلام كان قد توطد في مالي، ومع ذلك فإن السلطان كان يراعى العادات وألتقاليد المطية المنتشرة بين الوثنيين من رعاياه. وقد أعجب ابن بطوطة باستتباب الأمن والعدالة في البلاد، كما أعجب متندين القوم وأدائهم الصلوات في أوقاتها، وحقظهم للقرآن الكريم.

ومما يدل على عدم وجدود أي تمييي عنصري عند المسلمين، ما نكره ابن بطوطة من ان ابن كبير جماعة البيضان (أي المغاربة) في عاصمة مالي – محمد بن الفقيه الجزولي كذلك أن المساجد كانت حرماً يلجأ اليها المستجيرون من بطش الصاكم. فابن بطوطة يذكر أن منسى سليمان غضب على زوجته الكبرى وابنة عمه قاسا، إذ اتهمها بتدبير مؤ أمرة صُده مُخَافِت قاسا... واستجارت بدار الخطيب. وعادتهم أن يستجيروا هنالك بالسجد، وان لم يتمكن فبدار الخطيب، وكان

علمساء المسلمين يباسرون الى الإصسلاح بين المتنازعين حقناً للدماء، فابن بطوطة ينكر أنه اثناء أقاصته بتكدا توجه القاضى والخطيب والمدرس والشبيخ بها الى اميرها للإصلاح بينه وبين أمير آخر.

ويوجئ أبن بطوطة محاسن السودان فيقول: «فَعنَ افْعالهم الحسنة قلة الظَّام... ومنها شمول الأمن في بلادهم... ومنها عدم تعرضهم لمال من يموت ببالانهم من البيضان، ولو كانت القناطير المقنطرة، إنها يتركونه بيد ثقة من البيضان حتى باخذه مستحقَّه. ومنها مواطبيتهم للصلوات والترامهم لها في الجماعات، وضريهم أولادهم عليها. وإذا كأنَّ يوم الجمعة ولم يبكر الإنسان الى المسجد، لم يَجُدُ ابن يصلي لَكَثْرة الزّحام. ومن عائتهم ان يبعث كل انسان غلامه بسجادة فيبسطها له بموضع يستحقه بها، حتى يذهب الى المسجد... ومنها لياسهم الثياب البيض الحسبان يوم الجمعة، ولو لم يكن لأحدهم إلا قميص خُلقٌ غسله ونظفه وشهد به يوم الجمعة. ومنَّها عنايتهم بحفظ القرآن العظيم، وهم يجعلون الولادهم القيود إذا ظهر في حقهم التقصير في دفظه، فلا تُفكُ عنهم حتى

يقول توماس هودجكين - من كسبار المتخصيصين في تاريخ السودان الغربي معلقاً على آثر الإسلام في مالي في نهاية القرن الرابع عشر: وإن المصادر الوثائقية الوفسرة نسبياً عن تاريخ مالي في القرن الرابع عشر تمكننا من الحكم على مدى ما حققه الإسلام أنذاك في تحسوير النظم والأعسراف المحليسة السائدة قبل وصول الإسلام، كما هي الصال بالنسبة إلى المراسم في البلاط وصبيام شهر رمضان، والاحتفال بالعبدين، واستخدام القضاة (في المدن)، وتأسيس المدارس القرائية، والاستعانة بالمتخصصين الأغراب (مع تنويع العلاقات الذارجية بحيث تشعل مصر والحجار، فضلاً عن المغرب)،

-- , --- ---

All the mark was

AT SA ME I TO THE SA ME IN THE

3-2-2-4

29 - a 2, 4, . gradi

(\*) بحث قدِّم في الندرة التي نظمتها كلية الأداب والعلوم الإنسانية بتطوان بالمغرب وكلية الدعوة الإسلامية (طرابلس - الجماهيرية) في ١٢ و١٢ و١٤ أيار (مايو) ١٩٩٨، وموضوعها: «التواصل الثقافي والاجتماعي بين الاقطار الافريقية الواقعة على جانبي

\* أستاذ جامعي فلسطيني في اكسفورد.

## أضواء جديدة على مصادر تاريخ العرب في ندوة اتحاد المؤرخين في القاهرة

■ عقدت في القاهرة اخيراً ندوة عنوانها «اضواء جنبيدة على منصناتر تاريخ العترب» نظمها اتحاد المؤرخين العرب برئاسة الدكتور سعيد عاشور، وشارك فيها باحثون من مصر وسورية والسعوبية والبحرين والجرائر، وناقشت على مدار ثلاثة ايام ٣٥ بحثاً منها: والكتابات الأرامية كمصدر مهم لدراسة تاريخ منطقة المشرق الحربي القديم في الالف الاول قيل الملاد» «مدى اعتماد الشعر الروماني مصدراً من مصادر تاريخ العرب القديم، دونائق الخارجية المصرية، قرارات الأمم المتحدة كمصدر من مصادر تاريخ العرب، «الصحيفة كوثيقة للتاريخ الحديث والمعاصري دكتب السنة وأهميتها في مصاس تاريخ صدر الاسلام، داهمية الكار كمصدر من مصادر التاريخ العربي في العصر

ومن الابحاث التي ناقشتها الندوة دجمال الدين الشبيبي وكتابه الشرف الاعلي، للتكتور الحمد بن عمر الزيلعي من جامعة الملك سعود، والذي تناول التعريف بالكتاب وأهميته العلمية. وعرض المؤلف في هذا الكتاب بنقة ما كتب على قبور بعض المدفونين في قرية «المعلا» والذي بلغ اربعة وعشرين نصاً تؤرخ لزعماء وعلماءً وأهل دين وتجار وثلاث نسوة. وقارن المؤلف بين ما اورده على قبور هؤلاء من نصوص، مع النصوص المعاصرة لها سواء من مكة او من

والكتاب ما زال قيد التحقيق، اذ توجد منه ثلاث نسخ: الاولى في مكتبة الشيخ عارف حكمت في المعينة المنوَّرة، والشاني في المكتبة الوطنية في تونس، والنَّالثَّة في مكَّتبةٌ براين في

وَتَنَاوِلِ النِكِسُورِ بِسِيرِي زِيدانِ مِن كَلِيـة دار العلوم في جامـعـة القاهرة اكـتـب فـتـوح البلدان كمصدر للتاريخ العربي، مشيرا الى دور كتب «فستوح الشام، مصر والمغرب، فتوح البلدان، كتاب الفتوح، تاريخ افتتاح الاندلس، في إبراز التاريخ السياسي للعرب حتى القرن الرابع الهجري. وبين ما انْفرنت به هذه الكت من الأخبار السياسية والأحوال الصفيارية للعرب، وقارن ما ورد فيها مع غيرها لبيان القربِّهُا الَّى الدَّقَّةَ فَي الحديثُ عَنْ فَتُوحِ البلدانِ

أما الدكتور محمد صلاح الخولي من كلية الاثار في جامعة القاهرة فقام بتحقيق اسماء وملوك مصر القديمة في مصادر المؤرشين العرب، واكد أن كثيراً من المؤرخين العرب سجلوا اسماء ملوك مصر القديمة بشكل يبدو ظاهرا أن لا علاقة

له بما هو معروف وثابت الأن عن هذه الاسساء لدى علماء المصريات، فبعض الاسماء عربي سامي، وبعضها كالسيكي (يوناني روماني) . وسعى الباحث في دراسته الَّى تحقيق هذه الاستماء عن طريق المفارقة والتحليل وربط

المتحيح منها بالثابت من اسماء ملوك مصر

وفي دراسته عن وثائق الوقف واهميتها كمصير لدراسة العمارة الاسلامية في العصير السلجوقي في الاناضول، تناول الدكتور طلال الشبعبان من جامعة الملك سعود اهمية هذه الوثائق في دراسة العمارة السلجوقية من خلال ثلاث عشرة وثيقة تتعلق بهذه العمارة، سواء التي اندثرت معالمها او التي لا تزال باقية في بعض المن التركية.

وكشف الباحث عن كثير من الحقائق المتعلقة بالعمارة السلجوقية وتاريخ السلاجقة في هذه المنطقة من ناحية اخرى. ومن جامعة البحرين اشار التكتور على

منصور نصر الى أضواء جديدة على كتبابً «مروج السنهب ومسعنات الجسوهر» الذي يُعد من أثمن متصباير التسراث العسربي والاستلامي، لجهة أنه جمع أنواعاً من العَلْوم والمعارف بدأت منذ نشاة الخليقة وانتهى منه مؤلفه المسعودي في سنة ٣٣٦ هـ، أي قبلٌ وفاته بعشر

وشارك النكتور ابراهيم فهيم من جامعة الاسكندرية بدراسة هي عبارة عن قراءة في مصنف آل ادورني كمصدر اوروبي عن تونس والمسلمين في النصَّف الثاني من القرَّن الخامس عسسر الميسلادي، اذ خلف ألاب والابن انسسيلم ادررنو وجان انورنو نصناً عن رحلتهما الى تونس في ايار (مايو) ١٤٧٠م اصافة الى فصل شيق عنَّ الأسلام والمسلمين وعاداتهم ولا سيما وتنسيع اهمسية هذا النص من انه الأكشر

قعماً من بين روايات السفر التي دونها احد الاوروبيين باست فاضة عن تونس في تلك الفترة الزمنية. كذلك تميزت المعلومات التي وردت فيه عن المسلمين والاسلام فيي تونس بالدقة الشديدة بالمقارنة بالعديد من كستسابات الاوروبيين الأخسرين النين زاروا هذا

اما الدكتور عبدالمنعم الجميعي، من جامعة القاهرة، فقد أعد بحثاً عن «الوثيقَّة وأهميتها التاريضية، تناول فيه تعريف الوثيقة وتحديد مفهومها واهميتها في الكتابة التأريخية، وكيف ان الوثيقة لا تصنع الحقيقة التاريخية، بل تحتاج الى مؤرخ يتمتع بموهبة شاصة للعمل

### الكتاب: الله أم الإنسان... أيهما أقدر على رعاية حقوق الإنسان؟ المؤلف: محمد سعيد رمضان البوطي.

الناشر: دار الفكر - بمشق ١٩٩٨.

رلجعه: مازن بلال.

🗷 يظل موضوع حقوق الإنسان خاضعاً لنقاشات حاصية داخل التيارات الفكرية العربية. وكانت وثيقة الأمم ألمت حدة بهذا الشبأن النقطة التي بدأت منها الحوارات، فظهر رفضها في كثير من الأحيان مبرراً وفق الشريعة الإسلامية، ما اظهر بعض اللبس في موضوع حقوق الإنسان ضمن التشريع الإسلامي، استدعى فلهور دراسات متعددة حاولت تقييم وجهة نظر الدين من هذه المقولة. وفي سياق النقاش الدائر حول وجهة النظر الإسلامية من حقوق الإنسان، آلقي الدكتور محمد سعيا رمَضَانَ الدِوطي مَحَاضُرة طويلة في مطلع هذا العام في كلية الدراسات الشرقية والافريقية بجامعة لندن قدم فيها وجهة نظر إسلامية في موضوع حقوق الإنسان مبيناً الاحتلاف بينها وبين الأنظمة الليبرالية. وأعيد نشر هذه الدراسة اليوم في كتاب مستقل يتيح التعرف على جانب من الحوار في موضوع حقوق الإنسان.

يبدأ الباحث بطرح سؤال يعتقد أنه محوري في هذا المُوضُوع: أيهما أقدر على رعاية ما للإنسان من سيادة وصقوق؟ الإنسان ذاته أم الضالق الذي أوجد الانسان ومتعه بهذه السيادة والحقوق؟

ويبين هذا السؤال طبيعة المنهج الذي ستسبر عليه الدراسـة والذي يختلف في جـوهره عنَّ الطريقيَّةُ التَّي ظهرت بها شرعة حقوق الإنسان. فدعاة الديموقراطية يعتبرون أن الإنسان ذاته هو الأولى برعاية السيادة وما يتبعها من صقوق، بينما يحيلنا السؤال المطروح في بداية البحث الى أن رعاية هذه السيادة بحب أن تكون لمن مستع الإنسسان بها. وهذه هي نقطة المسلاف بين الشريعة الإسلامية والنظم السموقراطية في الموقف من سيادة الإنسان.

وهذا يعني أن كليهما يجرم بأن الإنسان في هذه الحياة يملك سيادة بقطع النظر عن مصدرها وطبيعتها. وربما يعبر استخدام الدكتور البوطي لمصطلح السيادة، بدلاً من محقوق الإنسان، عن تفاوت في المصطلحات، لكن البحث يتجاوز هذه الإشكالية بطرح مقولاته ويبدأ من أن الإسلام أول من قرر سيادة الإنسان، فالآية الكريمة من سورة الإسراء: دولقد كرمنا بني أنم وحملناهم في البر والبحر ورزقناهم من الطبيات وقضلناهم على كثير ممن خُلَقْنَا تَغْضَيْلًا، تُقدم نَصَأُ قاطعاً على موضوع السيادة واستخدام كلمة ببني ادمه يدل على التعميم الذي يخترق الفوارق والألوانُ والأعراق وحتى الديانات، فهو يعلن أن الله منح الإنسان هذا التكريم وفق أسبقية تتجاوز أي تمايز بين البشر. ومع أن النصوص القرآنية كافة لم تورد كلمة والسيادة، بعينها، لكن حسب رأي النكتور البوطي فإن التعبير عنها جاء بكلمات التكريم والتقضيل وسجود الملائكة له. وتظهر الآيات المعنية بتقضيل الإنسان أن مزية السيادة منوطة بكل فرد على

## وجهة نظر اسلامية معاصرة في مسألة حقوق الانسان حدة، مما يوحي بان سيادة المجتمع الإنساني فرع في الحال لدى النظم الديموقراطية.

ميزان الإسلام عن سيادة أفراده، وليس العكس كما هي ينتقل الباحث بعد نلك لقراءة مصدر سيادة الإنسان

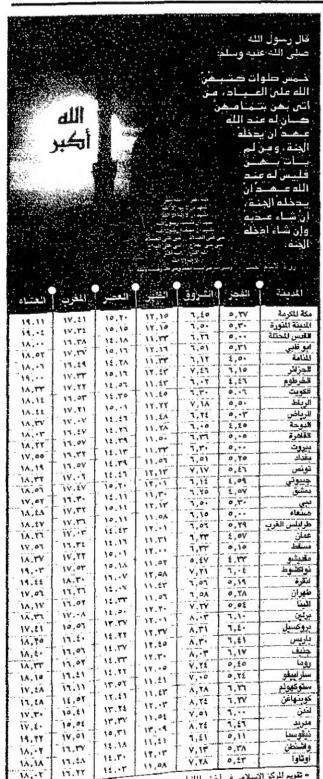
في الإسلام، فهي معنوحة من الله للإنسيان الذي هو في ذاته وواقعه عبد مملوك له عز وجل. أما في تصور واضعى النظم الديموقراطية فهي حق ذاتي استوجبه الإنسان لذاته من دون تفضيل من أحد عليه بها. ويقتضى هذا الاختلاف أن يحكم الإنسان نفسه بنفسه وأن يكونُ المسرع لبني جنسه، في حين أن الشريعة الإسلامية أبرزت توفيقاً بين السيادة التي جاءت من الله والعبوبية التي يصبغ بها الإنسان. فالشريعة هي المسؤولة عن رعاية سيادة الإنسان صد سائر الآقات التي تتريض به، والسلطة التشريعية تكون لله وحده. غير أن اللافت للنظر أن التشريع الرباني يدور في

مجمله حول عبودية الإنسان لله، فكيف يكون في الوقت ذاته سبيلاً الى رعاية سيادته وحمايتها من الإفات؟ ويجيب الكاتب عن هذا التساؤل بعدم وجود تعارض بين الأمرين، فالمشرع اطلع الإنسان على المحاور المصلحية التي يدور عليها شرعه المثرَّل، وأنباه أن مدار الأحكام التي ياحد عباده بها إنما هي مصالحهم العاجلة أو الأجلة، ومكنهم من الاجتهاد في معرفة احكامه كلما غم عليهم الأمر أو جدت ظروف وأحداث خارجة عصا تدل عليه النصوص. وهذه الصالحية لا تجعل الإنسان مشرعاً في حق نفسه بل تعطيه الخلافة عن الله في وضع موازيَّن العدالة ورعايتها.

يطرح الدكتور البوطي بعد ذلك موضوع المساواة في الإسلام ويرى انها من البديهيات التي ياخذ بها المجتمع الإسلامي، وهي لم تتحقق بعد صراعات فكرية أو ثورات كما هو الشان في تاريخ النظم الديموقراطية، إنما استقرت من دون سابق حديث عنها أو تطلع اليها أو كفاح في سبيلها فاقرت بحكم من الله عبر أيات القرآن الكريم، وكان من أبرز تجلياتها موضوع التشريع الذي يسري على الناس جميعاً من دون امتيازات خاصة. وهناك ايضًا للساواة في جانبها الاقتصادي، إذ يسر الإسلام السبل أمام الاقراد وانشطتهم كركيزة لتحقيق مساواة اقتصادية، وقرن بين المساواة والعدالة في سائر الاصوال التي لم تدخلها بد الصنعة. وللصفاط على المساواة والعنل وضعت ضوابط للتناقس حيث حرم الاحتكار والتعامل بالربى وفرضت الزكاة على الأموال.

ويبين الكاتب جوانب المساواة السياسية فيوضح شروط تولى المسؤولية وسبب اشتراط النكورة فيه، كما يعالج أثواع الحريات في الإسلام والضوابط التي تحكم سلوك الفرد داخل المجتمع، ويقارنها بما تقدم الحريات الليبرالية من تجاوزات الت الى صالات من الفوضى وانتشار الجريمة وعدم شعور الاقراد بالأمان.

ان النتيجة التي يصل اليها الكاتب بعد هذا الشرح تتلخص في تقطتين الأولى هي أن الإنسان في الشريعة له سيادة ذَّاتية تتسامى على كل العوارض والاعتبارات، والثانية أن الإسلام أشد محافظة على سيادة ألإنسان ورعاية حقوقه. وينهى كتابه بالاسئلة التي طرحت عليه عندما القي هذه المحاضرة في لندن.



من مباراة الاردني ابراهيم كمال والكوري الجنوبي جيونغ كيم في التايكواندو (رويترز)

وبلغ عند الارقام القياسية العالمية المسجلة

وحلت ثانية الهندية كارنان ماليشواري

في مسابقة رفع الأثقال ٢ بعد اربعة ايام من

انطلاق المسابقة، خمسة منها سجلها

ورفعت ٢٣٠ كلغ، في حين جاعت التايوانية

احرز السباح الصيني زهو يي نهبية سباق ٢٠١ م صدراً مسجلاً ٢,١٦,٢٦ د، وحل

ثانياً التايلاندي سيراسانونت راتابونغ (٢,١٦,٤٧ د)، وثالثاً الياباني يوشينوبو

وأحسرز السسبساح التسايلاندي توراثرب

میازاکی ۲,۱٦,۹۷ د.

شين جوي ليان ثالثة ورفعت ٢٢٢٠٥ كلغ.

# 7 أرقام قياسية في رفع الأثقال ٥ منها للصين و٣ ميداليات جديدة للكويت والأردن

■ بانكوك - افب - واصيل كيل مين الكويت والاربن حصد الميداليات العربية ضمن يورة الألعباب الآسيبوية الثالثة عشيرة في بانكوك امسء ونلك بإضافة ميداليتين فضيتبن وأخسرى بروذرية، لترتفع غلة البلدين الي ا ميداليات: نَمْيِية واحدة وقَضيتان وبرونزيتان للكويت، و٣ فضيات وبرونزية للاردن. فقد أحرر منتخب الكويت المؤلف من مشفى

الألعاب الآسيوية

المطيري وفهيد الديصائي ومبارك الرشبيدي فضيية رصاية الصفرة المزدوجة (دابل تراب) للفرق مسجلاً ٣٩٦ نقطة. وكانت النهبية من نصيب المنتخب الصيني الذي سجل ٣٩٠ نقطة، والبرونزية لسنغافورة التي سجلت

واحرز الكويتي مشفى المطيري برونزية مسابقة الحفرة المربوجة للفردي حِامعاً ١٧٥ نقطة أ. وعادت الذهبية الى الصيني بينغ يوان هو (١٧٧ نقطة)، والفضية للصيني لي بو - was in

~ -· .

.....

1 ag " .. m4

\*\* \*\*

: :.

7 16 

12 .1

The state of the

10 to 10 to

9.11 11 11 11 11

Barrier III

. . . . . .

كما أحرر الاردني ابراهيم كمال فض مسابقة التايكواندو في وزن الثقيل بخسارته المباراة النهائية امام الكوري الجنوبي جي جيونغ كيم بالنقاط، وأحرز البرونزية كُل من الايراني حسن أصلاني والفيتنامي فأن هونغ

#### كرةقدم

منيت عمان بخسارة قاسية امام الصين ١-٦ ضمن لقاءات المجموعة الثالثة. واحتفظت الصين يقيادة مدربها بوب هاوتون بسجلها خالياً من الهزيمة، قاطعة خطوة كبيرة نحو الدور ربع النهائي.

وسيدل هايٽونغ (٢) وجي (٢٢) وجين يو (۲۹ و۳۷) وليي وي (۲۲) وشين (۷۱) اهداف الصين، والضابط (٦٤) هدف عمان.

ورفع المنتخب الصيني رصيده في الدورة الى ١٧ هدها في اربع مباريات، أي بمعدل ١٠٤ هدف في المباراة الواحدة.

وفي ذات المجسموعة فازت ايران على طاحيكستان ٥-صفر، سجل علي دائي (٤ و٧١) وكسريم باقسري (١١) وخساقسبسور (١٧) وعلي موسوي (٤٩) اهداف ايران. وتتصدر الصين برصيد ٦ نقاط تليها ايران (٣) بفارق الإهداف عَنْ عَمَانَ، وأخيراً طاجيكستان من دون رصيد. وفي الجولة الاخسيرة، تلعب الصين مع

ايران، وعمان مع طاجيكستان. وفي المجموعة الرابعة، فارت تايلاند على لبنان بهدف سجله سريماك وبلغت الدور ربع

وفي المجموعة ذاتها، خسرت قطر امام كازلخستان بهدف سجله زوباريف في الدقيقة ١٣. وتتصدر تايلاند برصيد ؛ نقاط، بفارق الاهداف عن كارُاحْستان، وتأتى قطر ثالثة ب٣ نقاط، وأخيراً لبنان من دون نقاط

ويتعين على المنتخب القطري الفوز على نظيره التايلاندي في الجولة الاضيرة كي يضمن بطاقة الدور ربع النهائي، فيما يلعب لبنان مع كازاخستان.

#### رقمان علليان جديدان

المرزت الرباعة الصينية لاي لي نهبية وزن ١٣ كلغ مسجلة رقمين قياسيين عالمين في الخطفُ والمجموعة مقدارهما ١٠٧٠ كلغُ وه. ٢٣٢ كلغ على التوالي، علماً بانها سجلت ١٢٥ كلغ في النتر، وكان الرقمان القياسيان العالميان ومقدارهما ١٠٣ كلغ و ٢٣٠ كلغ بحوزة الصينية جيونغ ميينغ للاول وسجلته في ١٨ ايلول (سَيْتَمَبِّرُ) الْمَاضَّي في الْصَيْنِ، والثَّانِي غواطنتها دياو وابوي وسجلته في ٢٥ نيسان

سينسونورن نهبية سياق ٤٠٠ م حرة مسج (٣,٥٣,٦١) (رقم جنيد للنورة)، وحل ثانياً الياباني ماساتو هيرانو (١٣, ٥٤, ٣,٥٤ د)، وثالثاً كووك كين مينغ من هونغ كونغ (١٤٠٠٠٤ د). وحل السوري هشام المصري حامل فضية

السباق ذاته في الدورة الاخيرة في هيروشيما سابعاً مسجلاً ٩٣, ٥٠, ٤ دقيقة. وللسيدات، أحررت السباحة اليابانية اوياما اياري ذهبية سباق ١٠٠ م فراشة مسجلة ٤٤,٦٥ ثانية، وحلت ثانية الصينية روان يي ٥٧,٠٠,١ د، وثالثة اليابانية هيتومي

کاشیما ۱٬۰۰٫۸۷ د. واحرزت السباحة الصينية لي وي نهبية سباق ۱۰۰ م مسجلة ۱٫۰۸٫۹۰ تقیقه (رقم جبيد للدورة)، وحلت الصينية جو شأن ثانية (٠٠, ١٠, ١ د)، وثالثة اليابانية ماسامي تاناكا

وسحلت (۲۰,۳۰ د). وحاز منتخب اليأبان للرجال نهبية سباق التتابع ٤ مرات ١٠٠ م حرة مسجلاً ٣,٢٥,٥٢ د، وحلت الصين ثانية (٣,٢٥,٨٦ د)، وثالثة کازاخستان (۳۸,۲۸,۳ د).

#### تايكواندو

حاز الكوري الجنوبي نام ووم كانغ نهبية وزن الشقيل في التايكواندو، بفوره على الفيليبيني غيسلُّر (٧-١)، ` وأحرز البرونزية كل من الايراني بيجان مونغانلوو والتابواني

شي هونغ هسو. وللسبيدات، احبرزت الكورية الجنوبية ميونغ سووك يونغ نهبية وزن الثقيل بفوزها على الماليسرية وأن يوين لي (٣-١) في المباراة النهائية، واحرزت ألبرونزية كل من

وكان ثبت تناول الرياع الاربني اياد جسار الحوالدة منشطات من مادة «تريامتيرين» التي تساعد على تخفيض الوزن خلال الفحص الاول الذي خضع له الاثنين الماضي، ثم تأكنت النتيجة في الفحص المضاد أول من أمس. وقد غادر امس الى بلاده بعد أن قرر المجلس الاولبي شطب نتائجه وابعاده فورا عن القرية الاولبية، ووجه اليه انذارا شنيد اللهجة، اضافة الى انه سيواجه العقويات المناسبة حسب قدواعد ولوائح الاتصاد الدولي لرفع الاثقال. وصرح الشيخ آحمد: «ناسف لحصول هذه الصالة، وفي الوآقع لقد فوجئت عندما علمت بثلك، خصوصاً أن اللاعب لا ينافس

إبعاد رباع أردنى تناول منشطات على المراكز للتقدمة، واضاف: «لا تريد ان تقسو على الرياع، بيد ان من واجب الاتحاد

 بانكوك - أ ف ب - أعلن رئيس المجلس الاوليي الآسيوي الشيخ احمد الفهد الاحمد الدولي لرفع الاثقال توعية الاتحادات الوطنية عن أسَّفه لاكتشاف أول حالة منشطات ضمن المنضوية تحت لوائه بحيث تقوم هي ايضا دورة الألعاب الآسيبوية الثالثية عشرة في بتوعية رياضييها حتى يستطيعوا التميير بين بانكوك، خصوصاً أنها وتتعلق برياضي من

ما هو منشط وما هو غير منشطه. وأوضع: ويقوم المجلس الاولمبي بحملة شعواء لكافحة التشطات وآمل أن تكون هذه الحالة الاخيرة في الدورة الحالية». وكانت اللجنة الطبية التابعة للمجلس الاوللبي الآسيوي برئاسة الطبيب الياباني يوشيؤ كورودا أستجوبت الرياع بحضور رئيس الوفد الاربني، فاعترف وهو يجهش بالبكاء بأنه تناول مادة منشطة عندما كان في المعسكر قبل تالاتة استابيع. وتبين أن ورَنَّ الخوالدة، الذي لم يحرز أي ميدالية واحتل الركز السايع بين ١٥ متنافساً، كان يوم المنافسسات ٨. ٥٥ كلغ، في حين أن ورئه

بطولة السوبر الآسيوية

# على بوهانغ الكوري الجنوبي

كل الدلائل تشبير السعودي سيبقي السكساس ف

السعودية الرياض ويصافظ على اللقب الذي صقحه منافسه التقليدي الهلال العام الماضي، إذ سيقابل مساء اليوم على استأد الملك فهد الدولي فريق بوهانغ الكوري الجنوبي الذي انتصر عليه الهلال في نهائي الموسم الماضي، واي نتيجة غير القور النصراوي ستكون في حكم الفاحاة الكبيرة.

وسيعتمد مدرب النصر على الحارس محمد الخوجلي الذي قدم عرضاً ممتازاً في متباراة الذهاب، وأمامه المليقي الذي تاكنت مشاركته بعد شفائه من الإصابة، إلى جانب الوجه الجديد شريفى واللاعب الدولي محسن الصارثي، وعلى الأطراف ابراهيم العيسى وابراهيم الشويع اللنين سيحررهما سانتوس من مركزيهما لتدعيم الهجمات النصراوية. والأول نجح بامتيار في تقديم نفسه كاحد نجوم الدوري السعودي. وفي الوسط

يظل فبهد الهريقي العبقل المبير لرسم التكتيك النصراوي، فيما تساعده نزعته الهجومية في المساركة المستمرة في الهجوم وليس أنل على ثلك من تستجيلا هُدف فريقه في المباراة الأولى. الى جانب الهريفي يلعب الدولي ابراهيم مساطر وغسب العسريز الجنوبي أو أحسم نصيب وسيكون السنغالي فيكتور جاهزأ للإستعانة به متى دعت الحاجة. وفي الهجوم النصراوي يظل حسين هادي أبرز المهاجمين الى جانب نهار الظفيري، وقد يشارك اللاعب الخبير محيسن الجمعان في شنوط المباراة الشاني، كما ان

المهاجم الجديد في الفريق ماجد الدوسري في حالة ممتازة تؤهله

للعب في آي وقت. أمساً فسريق بوهانغ، فسيطمع بالتعادل بنتيجة ايجابية على اقل تقسير، لكن حظوظه في الفور باللقب تبدو مستحيلة. ويبرز فيه اللاعب العراقي جاسم عباس وهو صانع العاب مميز الى جانب الكرواتي ستانتش، ويعتبر مدرب الفريق جو بارك هنين اللاعبين مفتاحي لعب فريقه. وشبهنت تمارين الفَّريقُ في الرياضُ تركينَ المدرب على تنفيذُ لاعبيه لركلات الترجيح أملاً الوصول الى هذه

🗆 الرياض - دالحياة، عرف فريق الشباب سمفونية رائعة العويران ليلحق بالوحسدة هزيمة

نكراء قوامها ستة اهداف مقابل لا شيء في المساراة التي اقسمت بينَّهِ ما أول من امس على استاد الملك فيهد الدولي في الرياض في اطار مباريات الجولة السابعة من مسابقة كاس دوري خادم الحرمين الشريفين.

بطولة السعودية

واصبح مهاجم الشباب سعود القنات اول لاعب يستجل هاتريك في الدوري الســعــودي (١٣، ٣٤، ٩٥)، قيماً أضاف الإهداف الاخرى سعيد العويران (٦٦، ٨٨) وفهد المهللّ (٩٠). وقدم الفريق الشيابي الذي رفع رصيده آلى ؛ نقباط عرضاً رائعاً مسح من خلاله الصورة الباهتة التي قدمها في اولى صبارياته امام الانصسار وصيدقت المقولة أن الوحيدة من دون عبيد الدوسري لا يفعل شيداً. وهذا ما شهدته مباراته امام الشبباب حيث ظهر الفريق بمستوى متواضع لا يوحي بأنه هو الذي قدم خسلال الأسسابيع

الأولى من السابقة عروضناً قوياً واطاح الاهلي والهلال. وفي اول رد فعل على خسارة الوحدة، اعلن لطفي لبان، المشرف العام على كرة القيم الوحداوية وعيدالله خوقير استقالتهما من منصبيهما.

وارجع خوقيس سببهذه الاستقالة لوجود بعض الأشخاص المحسوبين على الوحدة بحاولون إسقاط الفريق لأسباب شخصية، وقال ان وضع الفريق سيكون صعباً في حال عدم تدارك الوضع وابعاد هؤلاء الأشناص لأنهم يعملون لمسلحتهم على حساب المسلحة العامة للوحدة.

تعادل الطائي والنجمة ابقى مدافع الطائي بندر خضر قريقه في صدارة القرق برصيد ١٤ نقطة حتى اشعار آخر عندما ادرك هدف التصعادل في الوقت بدل الضائع أمام النجمة الذي كان قد سيجل هدف السيدق بواسطة عبدالعزيز الجهني (٧١).

الانصار يقرمل هجر غنم الإنصار نقطة غالية من ضيفه هجر عندما تعابل معه في الرمق الاخسير ٢-٢. كنان هجير السادئ بالتسبحيل عن طريقابراهيم الخميس (٣٧) والبرازيلي ماركوس فيكتور (٠٤)، فسمأ عائل للانصار عمر عزيز

(٢٤) وماجد تكر (٦٤). وبهذه النتيجه يبقى الفريقان الى جيانب الاتحاد، وهي الفرق التي لم تتسدوق طعم القور في المسابقة وان كان الإتحاد لم يلعبُ ســوى مــبــاراتـين. وفي حــال استمرار فريقي الانصار وهجر في تقديم عروضهما المتوسطة، فإنّ وضعهما سيكون صبعباً في البقاء ضمن الاندية المتارة.

## بطولة مصر

الاندونيسية سينتا برليان هيرو والقيليبيئية

احرزت الصينية هوا يوان ذهبية وزن

وحازت الصينية تانغ لينغ نهبية وزن

خفيف الثقيل بقورها على الكازاخستانية

فارفأفا ماسياجينا بحركة ايبون في المباراة

النهائية، واحرزت البرونزية كل من ألمنغولية

سامبان داشدولام والكورية الجنوبية كانغ مين

أحرز الصيني كاي بالينغ نهبية مسابقة

بنبقية الهواء المضغوط للفردي مسجلأ

٨, ١٩٦ نقطة، وحل ثانياً الياباني ماسانو

ياناغيدا (٥, ٢٩٦ نقطة)، وثالثاً ٱلتايلاندي

واحرز منتخب تابلاند نهيية سنقية

الهواء المضغوط للفرق مسجلاً (١٧٦٩ تقطة)،

وحلت الصين ثانية (١٧٦٨ نقطة)، واليابان

الضاطري ومحمد الهنائي وهلال الرشيدي

واحرز الصيني زهانغ بنغ هوت نهبسة

مسابقة مسدس الاطلاق السريع للفردي

بتسجيله ٧٨٨٧ نقطة، وحل الكارَّاحْستانيَّ

فَلانيميِّر فُوخِمِيانِينَ ثانياً (٦٨٦ نقطة)،

والكوري الجنوبي بارك ببونغ تايك ثالثا

(٥, ١٨٠ تقطة). وقي كرة البيد، فارت الصين

على قطر ٣٢-٢٧ (آلشسوط الاول ١٢–١٣) في

الدور الاول من المجموعة الثانية. بينما مني منتخب الإمارات لكرة السلة بهزيمة قاسية

امام تأيوان ٤٥-٩٠ (الشيوط الاول ٢٦-٤٩) في

وفي ما يلي توزع الميداليات على الدول

الخمس الاولى: الصين: ٥٠ نهيمة، ٣٥ فضية

و٢٢ برونزية، اليابان:٢١ نمسة، ٢٣ فضتة

و٨٨ برونزية، كوريا الجنوبية: ٢٠ نهبية، ١٠

فضية و١٧ برونزية، تايلاند: ٧ نهبية، ١٢

فضية و١٧ برونزية، تايوان: ٧ نهبية، ٤

الدور الأول من المجموعة الثالثة.

فضية و١٤ برونزية.

الطبيعي هو ٦٠ كلغ.

آسيا الى مقعدين فقط واشدد على كلمة مقعدين وليس اربعة باعتبار

ان احتساب مقعدي اليابان وكوريا الجنوبية اللتين تستضيفان

مُونِنِيال ٢٠٠٢ هو من قَبِيلُ نُرَ الرَّمَادُ فَي الْعَيْوَنُ لِنَ نَلَّكَ تَقْلِيدُ مَعْتُرِفُ \* به منذ انطلاق البطولة الاولى العام ١٩٣٠ في الاوروغواي وليس هبة

وحذر من ان «الامر على درجة كبيرة من الاهمية وقد ارتفعت

واضاف: «بدأت الاتصالات بقادة الاتحادات الوطنية لتوفير الإجماع

وأشار: ﴿ لا يطالب الاتحاد الأسيوي بزيادة عند القاعد في المرطة

الاصوات شكل عال. وقد ينتهي الاجتماع الى اصدار قرار يقضي

لمثل هذا الموقف الذي بعبر عن تمسك هذه الإتصادات بكرامة كرة القدم

في القارة الآسيوية، وليس تحويلها الى مجرد ملحق صغير يضاف الى

الصالية، لكن على الجميع أن يدرك أن ما هو حق للقارة الأسيوية يجب

باعلان مقاطعة قارة أسيا لتصفيات مونديال ٢٠٠٧.

ملاحق يعتبرها البعض من اللوازم غير الضرورية،

ان يبقى كذلك ....

وجاء المُنتخب العماني المؤلف من خلف

كومكريت كونغثامتشوك (١, ١٩٥ نقطة).

وسطت (۱۷۲۲ نقطة).

تاسعاً وسجل ١٧٢١ نقطة.

الثقيل (فوق ٧٨ كلع) بفورها على التأيوانية لي هسياق هونغ بصركة ايبون في المباراة النهائية، ونالت البرونزية كل من اليابانية

مدهو نينوميا والتايلاندية ب. بيستونيي.

# اختبار صعب للأهلي اليوم... والأول لمدرب الزمالك الجديد

🛘 القاهرة – علاء موسى

قسررت إدارة النادي الأهلي وقف اللاعب الدولى ابراهيم حسن لمباراة واحدة بسبب سلوكه غير الرياضي خلال تمارين الفريق الثلثاء الماضي، فيغيب عن مباراة ناسه المهمة والصعبة اليوم خارج ملعبه ضد بلنية المطة. وكان ابراهيم اشتبك بالأبدي مع زميله محمد عمارة ضلال التمرين، ورفض بعدها تنفيذ تعليمات مدريه الألماني راينر

تسوبيل بِالخُرُوجِ مَن المُلعب، فترك تسوبيل المكان، فيما هتفت الجُماهير ضد ابراهيم الذي حاول الاعتداء على عدد من المتفرجين. واكد ثابت البطل مدير الكرة في الاهلي لـ «الحياة» أنه قام بالتحقيق مع اللاعبين ابراهيم وعمارة واتخذ قراره بوقف الاول لمباراة واحدة، وأبدى دهشته لتسرع المدرب تسوييل في اتضاد قرار طرد ابراهيم وَالْمُوْفِقُ العِدَائِي مَنْ بَعْضَ المَتَفْرَجِينَ تَجَاهُ هَذَا الْاحْيرِ. -

وحرص اللاعبون أول من أمس على الاجتماع خارج النادي الاهلي ونجَحوا في مصالحة ابراهيم وعمارة اللنين نهباً معا الى التحقيق، ما ادى الى تخفيف العقوية. حاب ايراهيم جسن عن المياراة صد بليبة المحلة الد المرحلة السابعة عشرة للدوري حرجاً للغاية، لأن الأهلى يقتقد اساساً

لثلاثة من أعمدة الغريق هم أسامة عرابي وسيد عبدالحقيظ المصابان وعلاء ابراهيم الموقوف. ويخشى لاعبوه باستمرار ملعب المحلة حيث يصانفهم سوء حظ كبير، وكان التعابل الأخير له هذا الموسم في ملعب المحلة حيث سقط في فخ التعادل السلبي مع غرل المحلة. وهو لم يفر الموسم الماضي في مباراتيه صد البلنية والغرّل في المحلة، وحسر أمام

الاول قبل عامين، وفقد بطولة الدوري عامي ١٩٨٨ و١٩٩١ في المحلة ايضًا أمام غزل المحلة والاسماعيلي. وكان لقاء الاهلي وبلنية المحلة في مرحلة النهاب في القاهرة انتهى يفورُ الأهلي ٣-صفرُ رغم تفوق البلدية الميداني الكبير.

وتقام اليوم ٦ مباريات أخرى، أبرزها الزمالك مع الكروم السكندري في القاهرة، والتي تمثل الاشتبار الأول لفاروق جعفر المبير الفنيّ الجديد للزمالك بعد إقالة الهولندي رود كرول، ويبدو الاختبار سَهلاً لأنَّ الكروم يحتل موقعاً متاخراً في الدوري وسبق للزمالك أن هزمه بسهولة في الأسكندرية نهاباً ٢-صفر، وترداد الطروف مواكبة لفاروق جعفر كون المباراة على ملعبه وصفوف الزمالك مكتملة بكل نجومه دون

ويلعب الأسماعيلي أصعب مبارياته في مرحلة الاياب في بورسعيد صْدُ الْمُصْرِي، ويلعبُ الْاتحاد في الاسكندريَّة صَد الشرقية، ومُزَّارع بينا ضد المقاولين العرب في القاهرة، واسوان ضد المنصورة في جنوب الصعيد، والقناة ضد غزلُ المحلة في الاسماعيلية.

وكَانْتُ لَجِنَةَ الْسَائِقَاتُ في اتْحَاد كرة القَدْم قررت بعض العقوبات لوقف تيار الشغب، وتقرر إقامة مباراة الشرقية ومزارع بينا الثلثاء المُقبِل في الرِّقاريق وراء أبواب مغلقة، ووقف لاعبي المصري ابرا المصرى وسيف داود وياسر الشنواني وعمرو الحديدي من الشرقية، لقَتْرَاتُ تَتَرَاوَحَ بَيْنَ مِبَارَاةً وَ٣ مَبَارِياتُ، وَوَقَفَ مَحَمَدَ عَبْدَالرَحَمَنَ مَدَرِي الشرقية الى نهاية الموسم، وغرامة مالية على صلاح الناهي معرب الكروم ومحمد عامر مدرب اسوان واعتبار غزل المحلة مهزوما أمام اسوان صغر-٢ لإشراكه اللاعب الموقوف إكرامي عبدالعزيز، وكانت المباراة انتهت بالتعادل ١-١ في المحلة.

ويلغت مسافة السياق ١٦٠

والغسيت بطولة الفسرق لانسحاب عدد كبير من المشاركين

مكانها، علماً بأن الأولى هي التي تشرف على تدريب الصصسان

بحصانه والأسود، وكنان ينافس على المركز الثالث. كيميا انسحب المنتخب

الكومبيوتر

الإيطالي فاوستينو فيوروتشي على حصائه «فنارس جبينار» وثالثاً اليساباني دايسوكي ياسوناغا على دنائسو، ورابعاً الإماراتي محمد على الشعفار على «ابروك تَيــودور»، وَخــامــســ الإمساراتي الشسيخ حسمدان بن مستحمد آل مكتسوم على «زهرة

## فروسية: فوز الأميركية كانافي ببطولة العالم للتحمل

ولعسدم تمكن ٤ فسرسسان من أي المنتذبات الـ ٣٩ المشاركة من وقد انسحبت الأميركية دائييل كانافي، بطلة العالم ١٩٩٦ من السباق، فُحِلت والنتها فاليري

وَحَلُّ ثَانياً في السباق

الوصول إلى خط النهاية.

السنعبودي، وعلى راسبه طارق طاهر، القسائر بكاس العسالم للتــــُحــمل العُـــام المَاهُـــي فيُ الدوحة، احتجاجاً على اعتماد التنوقيت الينوي بعدما تعطل

🛘 ىپي – محمد حمادة

 توجت الفارسة الأميركية فالري كاناقي (٤٩ عاماً) بطلة للعالم في سبّاق التحمل، أمس، في الإمارآت العربية المتحدة، على جــوادها دهاي ويندز، وهو من توع عربي.

كلم وشبارك فيه ١٧٥ فيأرسياً وفيارسية من ٣٩ بولية، وهو الثامن في بطولة السعالم، وبلغت قيمة جوائزه ٣٠٠ آلف

وانسحب قبل ١٢ كلم من خط النهاية في السياق الذي تضمن ه مراحل ولي عهد نبي وزير النقاع الإماراتي الشيخ محمد بن راشد ال مكتــوم للتــعب الذي حل

## دوري أبطال اوروبا تأهل يوفنتوس وريال مدريد ومانشستر يونايتد

عواصم - أ ف ب - حقق يوفنتوس الايطالي فوره الوحيد في ٦ مباريات

الإيطائي قورة الوحيد في ا مباريات على حساب روزنبورغ النروجي ٢-صفر في الجولة الاخيرة من منافسات النور الأول لنوري ابطال اوروبا في كرة القدم أمس (المجموعة الثانية)، فخرج من عنقً الزَّحاجة بعد هنية قدمها له اتلتيك بلباق الأسباني الذي هرَم غلطة سراي التركي ١- صفَّر، وانضم مع ريالُ مستريد الاستِساني، حسامل اللقبِ في الموسم الماضي، (المجموعة الثالثة) ومانشستر يونايتد الانكليزي (المجموعة الرابعة) الى متصري المجموعات الى الدور ربع النهائي.

#### الجموعة الاولى

عزز أولبياكوس اليوناني صدارته للمجموعة بتعادله مع مضيفه كرواتيا زغرب الكرواتي بهدف لجياناكوبولوس (٦٤) مقابل هدف ليليسيتش (٣٥). وجمع أولمبياكوس ١١ نقطة بغارق ٣ نقاط امام

كرواتيا زغرب ثاني المجموعة. وفي مباراة ثانية ضمن للجموعة ذاتها، خرج بورتو بشرف عندماً هرم ضيفه أياكس بطل الثنائية في هولندا (الدوري والكاس) بثالثة أهداف نظيفة سجلها البوسني زاهوف يتش (١٥ و٧٢) والبوغوسلافي درولوقيتش (٧٩)، وحل بورتو في المركز الثالث (٧ نقاط)، وبفارق الاهداف عن اياكس صاحب المركز الأخير.

#### الجموعة الثانية

قدم فريق اتلتيك بلباو الاسباني هدية التأهل لفريق يوفنتوس الإيطالي الذي حقق قوره الوحيد على روزنبورغ بهدفين لفيليبو أينزاغي (١٦) وتيكولا اموروزو (٣٥)، ونلك عندما فاز الفريق الاسباني وجمع يوفنتوس ٨ نقاط وتصدر بفارق الاهداف

بهدف وحيد لمهاجمه خولين غيريرو (\$\$). امام غلطة سراي ورورنبورغ، فيما رفع اتلتيك بلباو رصيده الى ٦ تقاط وحل في المركز الرابع والأخير.

#### الجموعة الثالثة كما هو متوقع، تأهل انتر ميلان الإيطالي وريال

مدريد الى ربع النهائي. في غراتس، فاز انتر ميلان على شتورم غراتس النمسوي بهدفين نظيفين سجلهما الدولى الارجنتيني خَافيير رَانيتي (٦٤) والدولي روبرتو باجيو (٨٠)، فتصدر المجموعة برصيد ١٣ نقطة.

وفي مسدريد، لم يدع ريال مستريد الطامح الى الاحتفأظ باللقب القطار يفوته وهزم ضيفه الروسي سيبارتك موسكو بهنفين للنولي راوول غونزاليس (٣٤) والبرازيلي سافيو (٦٥) مقابل هنف لخليستوف (٨٨). وحل سبارتاك موسكو في الركن الثالث (٨ تقاط)، وفي المركز الاخير جاء شتورم غراتس بنقطة

الجموعة الرابعة على ملعب اولدترافورد، انتهى لقاء القمة بين مانشستر يونايند وبايرن ميونيخ بتعادلهما ١-١. وافتتح الايرلندي روي كين قائد مانشستر التسجيل

في النقطيقة ثَّاءً. إِلَّا أَنَّ البوسني حسن صلاحً حميديتش أدرك التعادل لبايرن في البقيقة ٥٦. وابقى التعادل بايرن في صدارة الجموعة برصيد ١١ نقطة ليتاهل مع القريقُ الانكليزي الذي حلَّ ثانياً ب ١٠ نقاط وحجز احدى البطاقتين المخصصتين

لصاحبي افضل مركز ثان. واتقد برشلونة، الذي خرج مبكراً من المنافسة، ماء وجهه عندما هزم مضيقه بروندبي الدنماركي بهنفين للنوليين البرتغالي لويس فيعفو (٥) والبرازيلي ريفالدو (٣٥). ورفع برشلونة رصيده الى ٨ نقاط قيما بقي بروندبي على نقاطه الثلاث وفي المركز الرابع والاخير.

#### الجموعة الخامسة

أحفق لنس الفرنسي في انتزاع بطاقة التاهل على أرضه وامام جمهورة بسقوطه امام ديثامو كييف الاوكراني، بهدف للدولي التشيكي فالاسمير سميتشر (٧٧) مقابل ٣ لكييف تُناوب على تسجيلها كالادرة (٦١) وفاتشوك (٧٥) وتشيفتشنكو (٨٥).

وتاهل كبيف برصيد ١١نقطة، وجاء لينس ثانداً (٨)، يفارق الإهداف عن ارسنال، الذي نجح في غياب مجموعة كبيرة من لاعبيه الاساسيين بتسجيلٌ فوز لا يغني ولا يسمن من جوع بعد خروجه مبكراً عندما هرَم مضيفه باناثينايكوس اليوناني ٣-١.

وسجل أزانوفيتش الهدف ألول (٦٥ خطا في مرماه)، وانيلكا (٨٠) وبو مسورتي (٨٧) اهداف ارستال. وسجل باناثينايكوس بواسطة زيينيفسكي

#### الجموعة السادسة

تاهل كايزرسلوترن حين هزم ضيفه هلسنكى الفنلندي ٥-٢. وسسجل أوفي روزلر (٤٣ و٢٠ و٧٠) والدولي أولاف مارشال (٤٩) وريتشبه (٨٤) أهداف كايزرسلوترن، وايلولا (٢٩) ولويز انطونيو (٦٨) هدفي هلسنكي. وفي مباراة ثانية، انتزع ايندهوفن الهوأندى التسعادل من مضيفه بنفيكا البرتغالي ٢-٢ قبل بقيقتين من نهاية السباراة وتقدم الشهوفن عن طريق الروسي خـوخلوف (٤١) بيـد أن بنفيكا أدرك التحادل ثم التقدم بواسطة نصمه نونو غوميش (٤٧ من ركلة جرزاء و١٥) قبل أن يعدل الغريق الهولندي النتيجة بواسطة فان نيستاروي

وجمع كايزرسيلاوترن ١٣ نقطة في المركز الاول، وجاء بنفيكا ثانياً (٨)، يليه ابندهوقنّ (٧)، وأخبراً

وستجري قرعة دور ربع النهائي في جنيف بسويسرا في ١٦ من الشهر الجاري.

## (ابريل) الماضي في اسرائيل. علامة يلوح بمقاطعة آسيا لتصفيات مونديال ٢٠٠٢

■ بانكوك - ا ف ب - اعلن امين عام الاتصاد اللبناني لكرة القدم رهيف علامة أن القارة الأسبوية قد تقاطع تصفيات كأس العالم التي تحتضن نهالياتها كوريا الجّنوبية واليابان معاً العام ٢٠٠٧ بسبب القرار الذي اتحده الاتحاد الدولي (فيفا) بمنح اسيا مقعدين فقط وقد دعاً الاتحاد الأسبوي الى أجتماع طارىء سيعقد الثلثاء المقبل

في بانكوك على هامش دورة الالعاب الأسبوية الثالثة عشرة لناقشة وقال علامة أن مقرار الفيفا ظالم ومجحف بحق القارة الأسيوية، ويبدو أن البعض ينظر نظرة أزدراء ألى قارتنا حتى بلغ الامر بهم ألى نقل ما يطلق عليه تسمية نصف المقعد المسترك مع اوقيانيا، الي قارة

اميركا الجنوبية من دون اي مبرر على الاطلاق، واضافه وتم عقد الجتماع مصغر في بانكوك برئاسة رئيس الاتحاد الأسيوي سلطان احمد شاه وحضور خمسة من اعضاء اللجنة التنفيذية بحثُ خُلاله هذا الموضوع الخطير، وتقرر بعوة اللجنة التنفينية الى اجتماع بالغ الاهمية... كُناقشة قرار الفيفا الخاص باختصار حصة

■ أول الكلام:

عبدالله الخشرمي:

واتحدي بجمري

مواند الثار المقدس

اشعليني... اشعليني!!

-

يبكي... كانت تبعث برسالة

إليه تنبع من أفكاره هو!!

عندا كان المست:

تلك هي: ذاكرة الأمنيات،

وتخيل الحواس الستغرقة

لحظة الكتابة في دهشة

العاطفة عندما تتّحول في

عصس الماديات الي: مبجرد

مكذا تبلورت الفكرة كسا

«ينورة» عند مسديقة «نقطة

حوار»: الأديية السعودية مي

ابراهيم كتبي... فكتبت هذه

«الصورة» الوجدانية من عمق

رومانسيتها، بعد أن تركت

والعناوين، وشللاً تذروها

الرياح، وتمسكت بالكتابة التي

تُشكُّل منها: براءة الطم منّ

أي خاطر يعتسفه... فكتبت

000

• بعــــثت إليك برســــالة

إن كل شيء بخـــاطري

لا بد... ينبع من أفكارك! فأمطرتني - يا سيدي -

احتفظت بها منذ عصور

منذ كان القلم يكتب بطفولة

و..... كانت النفس تركض

تبحث في تلافيف العقول

عن... عــقل يكســر كل

🗣 قرات، كتبت... رحلت،

بحثت عنك في مدائن

نهبت اليك: مستنكرة...

أغطي شعري بشال غجري

أحجب وجهي ببرقع بدوي

وعلى اكتافي «كاب

وفي ليلة ... تمردتُ على

أجهضت خوني... وكتبت

أنك روعة الشفق في تالقه

أنك روح البسمة في مهدها أنك صوت نفسي المغترية

• عرفت الآن: كيف كان

لأعطر عنقي بعطرلم

فعندما أهديتني رسائلك: أنهلتني... أضَّاتني.

تفسّت حت بين أضلعي:

طرقت أبوابك... بكل ترقب

فوجئت بك تفتح لي كل

لتُهريني من توجسي... من

كلمات نمبية في بفاتر

القارئة صباح الأسمري

– معجب باصرارك على

أما موهبتك في الشعر... فهناك كتب كثيرة ستفيدك في

تحدي العراقيل التي تصول

بينك ومستقبك حتى يتحقق

دراسة العروض، وموسيقى

الشمعسر وأوزانه واحساول

تزويدك ببعض منها مما يتوفر

عبدالله الجفرى

لدى... متمنياً لك التوفيق.

· من «أبها» في الملكة العربية

قلقي وصفيعي وتكتبني: حقيقة وحلماً

الشمس والقمر!!

السعودية:

عبارات الفرح للذهول

أن أتخلى عن عطوري

قيتيسي»!

إليك بكل البوح:

في شوارع الضجيج

يخطر على بالك

بعنوية النمول!

كان لي... أمنية

في تعاقب الفصول!

هنّه الرسالة الى ويباب:

للشباعر السبعودي

– قومي من رماد الوقت

قامتي: حطب... وقامتك

الجمعة ١١ كانون الاول (بيسمبر) ١٩٩٨ للواقق ٢٢ شعبان ١٤١٩هـ/ العدد ١٣٠٦٥ AL HAYAT FRIDAY 11 DECEMBER, 1998 ISSUE NO 13065

راقبتها قبل زواجها وبعد طلاقها وحتى مصرعها في باريس

# الاستخبارات الأميركية رصدت أسرار ديانا العاطفية

■ يبدو أن ثلاث وكسالات ستذبارات أميركية تحسست على الأميرة ديانا لسنوات بحسب ملف من ألف و٥٥ صفحة مسري جدأه بعد سنّة على وفاة أميرةً

معظم المحتويات في الملف يركر على ريارات سيانا المتسعدة

وأكد ناطق باسم وكالة الأمن الوطئي أمس على وجود مثل هذه الْمُلْفَات، وأن الوثائق تندرج في اطار السرية التناصة التي تتمتع بها مراكر الأمن في ماريلاند، اضافة الى وكالة الاستخبارات المركسرية السي أي ايه ووكسالة الاستخبارات النفاعية التي تنبرها وزارة النفاع الأميركية (البنتاغون).

ويبدو ان الاستخبارات الاميركية طاردت تحركات سانا لحظة لحظة بدقة بالغة خصوصا حداتها الشخصية والتقطت أحاديثها خلال زياراتها الي أميركا في فترات عدة واحياناً رياراتها ألى مناطق أخرى في العالم قبل زواجها من الأمير تشارلز وبعد طلاقها.

ويبدوان ملاحقة حماتها الشخصية استمرت حتى موت محتويات الملف الضخم يكشف

ديانا وصديقتها الحميمة لوتشيا فليشنأ دو ليمنا زوجية السفير البِّرازيلي في وأشَّنُطن حَـيْثُ باحت بياناً باسرار علاقاتها العاطفية مع الطبيب الباكستأنى حسسني خسان وبودي الفسايد وغيرهماً. وتكر أن السّي أي أيه حولت التقارير الى الاستخبارات

وكالة الاستخبارات المركزية لم تعلق على الملف والمعلومات التي نشرتها مجلة استاره الأميركية

ونكرت وكالة الاستخبارات الدفاعية انها تتعاطى بشؤون عسكرية فقط أما وكالة ان اس اي، وكالة الأمن الوطني فهي اختصاصية بالتنصت على المكالمات الهاتفينة والتصدي للرئاسل الموجهة عير الفاكس والبسريد الالكتسروني. وان ٣٠٠ صفحة من المعلومات السرية جداً هي تحت الرقابة الآن. أما بقية الوَّكالات الاستخبارية فتملك ٧٠٠ صفحة من الوثائق عن حياة بيانا وتحركاتهاء

الاستخبارات الأميركية استمعت الى مكالمات سانا الهاتفسسة المتعلقة بخططها للأمير وليام والأمير هاري وأبلغت المعلومات الى لندن. وإن الاستخصارات البريطانية والأميركية تتعاون بصورة كاملة تقريباً في كل



□ كارولين بيسيه كنيدي والمثلة كانديس بيرغن الى اليسار في احتفال هوليوود السنوي التاسع في يونيفرسال ستوديو في لوس أنجليس أمس لمساعدة أبحاث السرطان. (أ ف ب)

🗖 القاهرة – دالجياة:

قرر المجلس الأعلى لاتثار

المصري تسجيل منزل الزعميم

سعد زُغُلول فَي قَرية إَبْيانَه في

كفر الشيخ كاثر اسلامي مع

براسية امكان تحبويل المنزل الي

وقال النكتور حاب الله على

حاب الله الأمين عام للمحلس

الأعلى للآثار. إن تسجيل المنزل

بِالثورة ياتي في اطار خطة وزارة الشقافية للإهتام بالمسلحف

التاريخية، مشيراً الى أن المتحف

متحف خاص بثورة ١٩١٩.

# امستردام: نازكسابا ياردتحوز جائزة أدبية

□ امستردام - «الحياة»

الملكي في امستردام، بحضور الملكة وزوجها، اسماء

وإلى دور اسبانيا في ذلك في التي تأثرت بالثقافتين العربية واليهونية، داعياً الى ما يتخطى السياسة

حضرت الحقلة شخصيات من اقطار العالم، كما شارك من العرب سلمي الراضي ومثيرة خمير ونصر حامد ابو زيد وعثمان العمير ونازك سابا يارد التي تلقت حائزة المساهمة الاسبة وتم التعريف بها. وقد نهش الحضور بخطاب الامير كلاوس، زوج

فوينتس افتتح الاحتفال بالحديث عن «الانسانية والاكثر اناقة في العالم، داعياً الى تحرير الرجال من التّعدية، والهجرة الأوروبية الى اميركا اللاتينية وافريقياً. وأشار فوينتس الى اصوله التي يفتخر بها

ومانديلاأجمل وأكثراناقة

■ أعلنت امس الإربعاء، خلال حفلة في القصر الفائرين بحيوائز الامير كالوس لعام ١٩٩٨. وتم تقديم الجوائز في وقاعة المواطنين، الشهيرة لعدد من المبدعين والمنتجين في مجالات الثقافة والفنون

والزي الاوروبي الخائق.

وزارتي الاوقاف المصرية والكويتية.

● أقام ناظم وهيام قضماني حفلة استقبال وداعية في منزلهما في باريس لناسبة انتقال

الكليب وزير الاوقاف والشؤون الاسلامية الكويتي في زيارة لصر يوقع خلالها بروتوكولا للتعاون بين

الحائزة، الذي امتدح القنون الافريقيا

وقال انه يحسد نيلسون مانبيلا لأنه الرئيس الاجمل

الليبية وتضم ١٤٠ شاباً وفتاة في زيارة تستغرق ثلاثة ايام تلبية لدعوة من مديرية الشباب والرياضة فى اطار بروتوكول التبادل الشبابي الرياضي بين

وزير تجارة العراق بعد زيارة لمصر استمرت أياما

ابنتهما بسمة الباحثة في المعهد الفرنسي للعلاقات النولية وروجها الزميل تبيل درويش الى القامرة

● أقام سفير البحرين في فرنسا الدكتور علي فخرو وزوجته حفلة استقبال في البافيون PAR SELE

دارمنوفيل في غابة بولونيا في باريس لناسبة العيد الوطني البحريني حضرها البحريني حضرها العرب في باريس من بينهم السعودي الشيخ

□ السوير موديل جودي كيد (٢٠ عاماً) اعتمدت أزرق الشفاه بدل الأحمر في سهرة عن فن الحدائق في

فيصل حجيلان والمصري على ماهر السيد ومفوّضة فاسطين ليلي شبهيد وسفير لبنان في اليونيسكو سامى قرنفل وسفير الصومال سعيد قرح والمستشار في السفارة اللبنانية حسين رمال وعدد من الشخصيات الفرنسية والمسؤولين في الخارجية والرئاسة الفرنسية.

وصل الى القاهرة الشيخ احمد خالد

• وصلت الى الاسكندرية أمس قافلة الشباب

 غادر القاهرة الدكتور محمد مهدي صبالح عدة بحث خلالها مع المسؤولين المصريين دعم علاقات التعاون بين البلدين.

حيث عينت مؤسسة فورد الأميركية بسمة في

مكتبها الاقليمي في القاهرة لدراسات الشرق الأوسط وعينت مجموعة اذاعة فرنسا الدولية الزميل نبيل درويش مراسلها في مصر. وحضر الحفلة شقيقة بسمة هالة وزوجها رياض وشخصيات عربية وفرنسية ديبلوماسية واعلامية.

• دعا المطران فيليب صليبا ميتروبوليت أميركا الشمالية الكنيسة الانطاكية في أميركا الشمالية، والشيخ سامي مرعي رئيس مجلس معتمدي مشيخة العقل للطائفة الدرزية في أميركا الشمالية الى مأدبة عشاء في مطعم ببيلوس في مانهاتن -نيويورك، على شرف مجلس أمناء مؤسسة سالمار الخيرية للتنمية الاجتماعية.

وفي لوس انجليس أقام الدكتور رياض ايرانى مأتبة غداء على شرف مجلس أمناء المؤسسة حضرها القاضى جيمي كعدو والقنصل العام في كاليفورنيا كابى صوفان والاداعي الأميركي الشهور من أصل لبنائي كايسى كايسى.

● أقامت الجمعية الإنكليزية - الأربنية في بريطانيا

التلثاء الماضى حقلة الاستقبال السنوية في نادي ضباط سلاح الجو اللكي البريطاني في لندن في حضور عند من السؤولين البريطانيين والسقير الأردني لدى الملكة المتحدة وأعضاء الجمعية وعدد من أبناء الجالبة الأربنية المقيمين في للملكة

سيلقى الضوء على كفاح الشعب

المصري بزعامة سعد زغلول ضد الاستعمار. واضاف: انه يجري

حالباً اعداد خطة شاملة لترميم

المنزل حيث تم رصد مبلغ مليوني

والمعروف ان منزل سعد زغلول

في مسقط راسه في كفر الشبيخ

كأن انشىء خصيصاً لاستقبال

الخديو عباس حلمي الثاني أثناء

حالياً مدرسة ابتدائية من مبنيين

يضم كل منهما طابقين فضلا عن

مبنى صغير يطلق عليه الحرملك.

زيارته لسعد زغلول في قريته.

جنبه لهذا الغرض

• بدعوة من النادي العربي في بريطانيا ورعاية السفير التونسي البروفسور محمد بن أحمد يحيي مدير بيت الشعر في تونس الشاعر منصف للزغنى أمسية شعرية في السائسة والنصف من مساء النثناء ١٥ من الجاري في بيوان الكوفة. والشاعر المزغني له دواوين شعرية منذ ١٩٨٠ ومسرحيات شعرية وحائز وسام الاستحقاق الثقافي التونسي.

● أقام السفير حمدي صالح أول من أمس حفلة استقبال على شرف رجل الأعمال الدكتور أبراهيم كامل في نادي المدينة في برج النيل في

القاهرة، حضره عند من السياسيين والإعلاميين

ورجال الأعمال.

عمار عطس في وجهه، لاعتبر نلك سبباً لوقف التنفيذ.

سياسته أو افلاسها الاخلاقي.

لعل الايجابية الأولى التي تمخضت عنها الانتفاضة الصغرة في الاراضي الفلسطينية هذه الأيام هي عرض بعض المستوطنين العودة ""

ثُلاثون أسرة من أصل ٤٢ أسرة في مستوطئة غانيم بعثوا برسالة إلى عضو الكنيست هاغاي ميروم يقولون فيها إنهم

وفي حين أن هذا تطور مسهم، إلا أن قسراعته يجب أن تبقى موضوعية، قالستوطنون في غانيم علمانيون استقروا في هذه السنوطنة لتحسين أوضاعهم الاقتصادية، وهم بالتالي يختلفون عن

المستوطنين المتعينين الذين تحركهم العنصرية والبغض وخرافات

اجتماعات صرحوا بعدها بأنهم سيدافعون عن أنفسهم بأنفسهم. وهم أعلنوا سلسلة من القرارات تشبه قراراتهم بعد الانتفاضة الأولى، ما يعني أنهم سيسيرون دوريات، أو عصابات، لترويع سكان القدري الفلسطينية المجاورة، وريما قتل بعض الناس كما فعلوا

وهم من الوقاحة أن يقول يوري أريل، رئيس مجلس مستوطنة بيت ايل، إنهم لن يسمحوا للقرويين الفلسطينيين بإدارة شؤون حياتهم. هل هناك إنسان يعتقد فعلاً أن هؤلاء القرويين الحاصرين

المضطهدين المصرومين من الماء، الذين تقطع أشجار بساتينهم في

الوقاحة على مستوى رسمي تظل من اختصاص رئيس الوزراء

بنيامين نتانياهو، فهو تورط في دعوة الرئيس بيل كلينتون إلى زيارة

إسرائيل، وقبل الرئيس الأميركي دعوة مماثلة من الرئيس الفلسطيني ياسر عرفات، وأصبح الآن يتعرض لانتقادات من داخل الحكومة

الإسرائيلية بسبب قبوله الدعوة وعندما زاد الوزراء الإسرائيليون

انتقائهم الزيارة رد عليهم مسؤولون في وزارة الخارجية الأميركية انهم يعرفون كيف يتصرفون انهم يعرفون كيف يتصرفون

ولم ير نتانياهو شيئاً في إهانة رئيس دولة دعي رسمياً لزيارة إسرائيل فهو طلب جلسة خاصة له ولزوجته سارة مع الرئيس

كلينتون وزوجته هيلاري، ورفض الأميركيون فأبدى نتانياهو استياءه،

وكأن الفروض بالرئيس الأميركي أن يتحمل الاهانة، وأن يدير الخد

الايمن لأعضاء حكومة ليكود، وهم يسيرون مظاهرات في الشوارع

وقاحتة مع الرئيس عرفات تصبح «تحصيل حاصل، وهو رد مرة

أخرى على تصريح الرئيس الفلسطيني أنه سيعلن دولة فلسطينية في

الرابع من أيار (مآيو) القادم، عاصمتُها القدس، بالقول إنه سيّجمدُّ

تنفيذ الاتفاقات مع الفلسطينيين إلى أن يتوقف أبو عمار عن الادلاء

طبعاً كل قرار إسرائيلي، بما فيه وقف التنفيذ، هو قرار من جانب

واحد غير أن نتانيا هو وقع استثنائي، يفسر الاتفاقات بأنها تعني أن يعمل الفلسطينيون شرطة لضمان أمن إسرائيل. بل أن نتانياهو

ومجرم الصرب الآخر اريل شارون لا يتركان فرصة لتمكين

الفلسطينيين من حفظ الأمن، فبعد أن هدد ورير الخارجية، بطل قبية وصبرا وشاتيلا، باعتقال السيد محمد بحلان رئيس الأمن الوقائي

الفلسطيني في غزة، إذا حضر اجتماعاً أمنياً مشتركاً، هدد نتانياهو باعتقال العقيد غازي الجبالي، رئيس جهاز الشرطة في غزة، إذا

غير أن وقاحة نتانياهو وقاحة مدروسة، فهو في اهانة كلينتون يحاول ابتزازه، مع استمرار مواجهة الرئيس الاميركي تحقيقاً في

الكونغرس لعزله ما يجعله يفضل عدم مواجهة إسرائيل في الوقت

نفسه، وهو في استغلال موقف للرئيس الفلسطيني أعلنه ألف مرة

حتى الآن، يستعمل عذراً واهياً لوقف تنفيذ الاتفاقات، فلو كان ابو

غير أن التَّنْفيذ الوحيد الموقوف الآن هو إطاحة حكومة نتانياهو

على أيدي المتطرفين من داخلها وحولها، فهو وصل بكنبه إلى نهاية

الطريق، لنلك نراه يصرخ ويخبط الأرض بقدميه كولد «مفسود، فساد

وفي النهاية، فإذا كان نتانياهو يعض اليد التي تطعمه، فإن

الليل أو جهاراً، هم من الطموح أن يحاولوا إدارة شؤون غيرهم.

هؤلاء المستوطنون ردوا على موجة الاضطرابات الأخيرة بعقد

مستعدون لترك المستومانة مقابل تعويض مناسب.

● تأسس مجلس عربي للعلوم الاجتماعية، خلال اجتماع انعقد في تونس اخيراً بمشاركة مجموعة من أهم الجمعيات ومؤسسات البحث العربية. والمجلس الذي اتخذ تونس مقراً له هو جمعية غير حكومية تهدف، أساساً، الى تنسيق الجهود وايجاد صيغ التعاون بين المؤسسات العربية العاملة في مجال العلوم الاجتماعية المختلفة والى تطوير البحث العلمي رئيس المجلس سمير امين والأمين العام الطاهر لبيب.

جهاد الخازن

 يقام حالياً في مركز وايتليز (الطابق الثالث) في لندن معرض دولي للاشغال اليدوية والحرفية يستمر حتى ٢٣ من الشهر الجاري. وفي المعرض جناح فلسطيني يضم خزفيات ومطرزات.

● أقام فندق «فاندوم» الذي تملكه مجموعة معوض في باريس حفلة افتتاح حضرها منات

وزراء البحر الأحمر يوقعون

اتفاقاً لحماية ثروته

■ يوقع وزراء البيئة الاعضاء في الهيئة الأقليمية للمحافظة على بيئة البحر الاحمر وخليج عن السبت القبل اتفاقا للحفاظ على

واوضح الامين العام للهيشه النكتور نزار

توفيق لـ «الحياة، ان توقيع الاتفاق نتيجة

القلق العالمي الواسع في شنأن أوضاع البيئة

والتنني المستمر للتنوع البيولوجي. واضاف

ان الدول الاعضاء في الهيئة اقرت عام ١٩٩٦

برنامج عمل استراتيجي جديد للبحر الاحمر وخليج عدن يهدف إلى تحسين مستوى التخطيط البيئي واستخدام مفهوم التقويم

وأشَّار الى انه سيتم تحويل هذا البرنامج بصورة رئيسية من المرفق العالمي للبيئة وتدار أعماله من قلات منظمات هي برنامج الامم

المتحدة الإنماني وبرنامج الامم المتحدة للبيثة

🛘 جدة - عبدالله نجم النين

بيئة البحر الاحمر وخليج عدن.

## غياب حسين الحلاق

□دمشق - والحياة،

■ يشيع اليوم في قرية فريتان في منطقة السلمية وسط سورية مدير ددار الكلمة للنشر، البيروتية حسين محمد الحالق الذي توفى بجلطة دماعية في دمشق مساء الثلثاء الماضي ونقل امس حثمانه من مستشفى دابن النقيس، الى مسقط راسه.

ويعتبر الحلاق من الرعيل الاول في محرب البعَّثُ العُربي الأشتَّراكي، الذيِّ انتَّنبَهُ الْيُ العراق بعد ثورة ١٩٥٨ لعُلاقته بالصركة القومية في بغداد. يعد ذلك انتقل ألى مصر وعاش لاجنا وانتسب إلى التيار الناصري بعد الانفصال في ١٩٦١ وساهم في تاسيس محركة الوحدويين الاستراكيين، كما ساهم في تاسيس اتحاد الطلاب العراقيين في لندن في

دأبو علىء ربطته صداقة بالرئيس المصري الراحل جمال عبدالناصر وقادة حزب البعث والمقاومة الفلسطينية واقطاب للعارضات العربية. ومن خلال «دار الكلمة» اهتم بنشر بعض الأعمال الفكرية والأسبية لمثقفى والعالم الشالث، كالمفكر الإيراني علي شسريعستي والروائي الأميركي اللاتيني غابريال غارسيا

ويعدماً ترك العمل الحربي مع احتفاظه

بافكاره الناصرية التحق بالثورة الفلسطينية

واسس ددار الكلمية، ثم غادر بيروت بعد الاجتنياح الاسرائيلي في ١٩٨٢ الي قبرص ومنها الى لندن حيث تزوج من السيدة ليلى فانوس. وحسين الحالق، الذي يعرفه اصدقاؤه بـ

كتاب لبنان مفتوح في معرض الدوحة الدولي كتبها للجهة المختصة وعمدت الى بيعه تحت 🛘 الدوحة - محمد للكي أحمد

بيسيع كنساب ممنوع هورشيمس \_، وقال ان المكتبية لم تعرض هذا الكتاب ضمن قائمة

■ أوضح مندير منعسرض الدوجية الدولي للكتاب السيد حسن السليطي أن مكتبة لبنائيةً ولحدة رفض تسميتها أغلق جناحها في المعرض اول من امس لمنة ساعتين لأنها قامت

الطاولة. وأضاف ان الكتاب ممنوع تداوله لان فيه مساساً بالنين. لكنه أفاد أنه سمح للمكتبة بفتح جناحها مرة اخرى بعد ساعتين من

والبنك النولي إلى جسآنب حكومسات النول

الاعضاء جيب وتي، مصر، الارتن، فلسطين، السعودية، الصومال، السودان، اليمن. واكد نزار توفيق أن البحر الاحمر وخليج عدن موطن لاهم البيئات البحرية والساحلية الغنية بالشعاب المرجانية ونباتات الشوري كسأ يزخر بالمناطق الحيوية لتكاثر الانواع

وسألته «الحياة، عن عدد المكتبات اللبنانية المشاركة في المعرض فقال انها اكثر من مُه دار

المحلية من الثروة السمكية. السعوبية ٢ ريال - الكويت ٣٠٠ فلس - الامارات ٣ دراهم - عمان ٣٠٠ بيزا - قطر ٣ ريالات - البحرين ٣٠٠ فلس - اليمن ٥٠ ريالا - لينان ١٠٠٠ ليرة - سورية ١٨ ليرة - الاردن ٢٠٠ فلس - مصر ١٠٠ قرش - تونس ٨٠٠ مليم - المغرب ٣ دراهم - السودان ٢٠ جنبها TICED 27 W W W W. Sales Of Turkey 400000 TL - United Kingdom £1.20 - U.S.A. (New York-New Jersey) US\$1.50 (Other States) US\$2.25

Austria 25 SCH - Belgism 90 BF - Cyprus ICVE - Denmark 14 D - France 10 FFR - Germany 4.90 DM - Greece 400 DR - Italy 3000 Lins - Ivory Coass 980 CFA - Malus 50C, - Notherlands 4.5 DG - Spein 250 Peacets - Switzerland 3 SFR - Toronto/Montreal CAD 2.50 - Turkey 400000 TL - United Kingdom £1.20 - U.S.A. (New York-New Jersey) US\$1.50 (Other States) US\$2.25

Austria 25 SCH - Belgism 90 BF - Cyprus ICVE - Denmark 14 D - France 10 FFR - Germany 4.90 DM - Greece 400 DR - Italy 3000 Lins - Ivory Coass 980 CFA - Malus 50C, - Notherlands 4.5 DG - Spein 250 Peacets - Switzerland 3 SFR - Toronto/Montreal CAD 2.50 - Turkey 400000 TL - United Kingdom £1.20 - U.S.A. (New York-New Jersey) US\$2.25